4186

12118

12122
2486
12118

МИНИСТЕРСТВО ФИНАНСОВЪ.

Департаментъ Торговли и Мануфактуръ.

СВОДЪ

ИНОСТРАННЫХЪ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЪ

О

ТОРГОВОЙ ЗАПИСИ

И

О ФИРМАХЪ.

С.-Петербургъ.

Типографія В. Киршбаума, д. М-ва Финансовъ, на Дворц. площ.

1893.

39
Библиотека НИФ СССР

1K

Печатано по распоряженію Департамента Торговли и Мануфактуръ.

63206

ВВЕДЕНІЕ.

Основнымъ условіемъ правильнаго хода торговли и развитія прочныхъ торговыхъ отношеній является взаимное довѣріе между участниками въ коммерческой сдѣлкѣ и увѣренность въ томъ, что она будетъ выполнена точно и добросовѣстно. При недобросовѣстности и недовѣріи въ исполненіи коммерческой сдѣлки, торговля расшатывается, а кредитъ, главный двигатель торговли, становится почти недоступнымъ. Поэтому, установленіе такихъ правилъ, которыя имѣли бы цѣлью укрѣпленіе въ торговлѣ главнѣйшихъ основъ ея благоустройства, представляется одною изъ серьезнѣйшихъ задачъ законодательства въ области торговаго права.

Какъ показываетъ опытъ государствъ Западной Европы, достиженію указанной цѣли въ значительной мѣрѣ способствуетъ учрежденіе торговой записи или торговой регистраціи, которая съ одной стороны служитъ правильнымъ и надежнымъ средствомъ выясненія важнѣйшихъ данныхъ о дѣйствительномъ положеніи предпріятія, а съ другой, придавая этимъ даннымъ значеніе безспорности и достовѣрности, тѣмъ самымъ обезпечиваетъ интересы третьихъ лицъ, вступающихъ съ купцомъ въ сдѣлки, открывающихъ ему кредитъ и т. п.

Соотвѣтственно сему предметомъ записи должны быть главнѣйшіе моменты торговой дѣятельности лицъ, именно открытіе торговли, всѣ существенные факты, касающіеся послѣдней и могущіе имѣть значеніе для лицъ, съ которыми купецъ входитъ въ торговыя отношенія, каковы избраніе того или другаго мѣста, какъ средоточія его торговой дѣятельности, выдача и прекращеніе торговой довѣренности, размѣръ капитала, составленнаго для веденія дѣла (въ товариществахъ и обществахъ), отчужденіе предпріятія и проч.

Въ тѣсной связи съ записью перечисленныхъ выше данныхъ находится также регистрація фирмъ. Въ наукѣ права и законодательствѣ «фирма» обозначаетъ названіе, подъ которымъ единоличный владѣлецъ торговаго предпріятія, товарищество и общество производятъ торговлю и которое употребляютъ при подписаніи всякаго рода торговыхъ документовъ. Употребленіе фирмы въ торговомъ дѣлѣ имѣетъ тоже юридическое значеніе и связано съ тѣми же послѣдствіями, какъ и употребленіе имени въ гражданскомъ оборотѣ.

Поэтому содержаніе въ законѣ точныхъ и ясныхъ правилъ относительно существа фирмы, правъ пользованія ею, условій ея закрѣпленія за торгующимъ, относительно измѣненія, передачи, прекращенія и т. п. имѣетъ первостепенное значеніе какъ для торговаго сословія, такъ и для третьихъ лицъ.

Наше законодательство страдаетъ въ этомъ отношеніи крайней неполнотою и содержитъ лишь нѣсколько отрывочныхъ постановленій о фирмахъ тор-

говыхъ домовъ, совершенно умалчивая о фирмахъ единоличныхъ.

Таже неполнота наблюдается и въ отношеніи правилъ о регистраціи торговыхъ предпріятій, сущность каковыхъ правилъ, касающихся точно также однихъ только торговыхъ домовъ, заключается въ требованіи отъ учредителей, подъ опасеніемъ уничтоженія договора о товариществѣ и денежнаго штрафа, оповѣщенія купечества циркулярами объ учрежденіи дома и заявленія о томъ же въ столицахъ и Одессѣ купеческимъ, а въ прочихъ городахъ городскимъ управамъ, съ представленіемъ выписей изъ товарищескихъ договоровъ.

Изъясненные недостатки нашего торговаго устава и доказанная опытомъ иностранныхъ государствъ польза торговыхъ реестровъ приводятъ къ мысли о желательности устройства этого учрежденія и у насъ.

Въ настоящее время Министерствомъ Финансовъ приступлено уже къ собранію подготовительныхъ матеріаловъ по этому предмету, для разработки засимъ положенія о торговой записи и о фирмахъ въ особой коммисіи подъ предсѣдательствомъ Директора Департамента Торговли и Мануфактуръ В. И. Ковалевскаго. При этомъ было признано необходимымъ обратить особенное вниманіе на тѣ системы, по коимъ ведется регистрація заграницею, съ тѣмъ, чтобы выяснить, что́ могло бы быть позаимствовано изъ иностранныхъ законодательствъ и что́ надлежало бы измѣнить по соображеніямъ съ особенностями условій нашего быта и нашей торговли.

Ближайшій обзоръ законодательствъ Германіи, Австро-Венгріи, Швейцаріи, Франціи, Италіи, Испаніи,

Англіи, Швеціи и Румыніи приводитъ къ слѣдующимъ выводамъ.

Общее опредѣленіе понятія торговой фирмы ясно выражено въ Германскомъ торговомъ уложеніи, устанавливающемъ, что фирма есть названіе, подъ которымъ купецъ производитъ торговлю и которымъ онъ подписывается. Такое опредѣленіе введено затѣмъ въ Венгерское уложеніе и въ Шведскій законъ 1887 г., другія же законодательства прямаго опредѣленія фирмы не даютъ, придерживаясь впрочемъ одинаковаго съ Германскимъ торговымъ уложеніемъ взгляда на фирму.

Въ отношеніи образованія фирмы иностранныя законодательства признаютъ такъ называемый принципъ истинности фирмы, причемъ по отношенію къ *единоличнымъ предпріятіямъ* предъявляется требованіе (Германія, Швейцарія, Венгрія и Швеція), чтобы наименованіе фирмы соотвѣтствовало гражданской фамиліи купца, съ правомъ присоединить къ фирмѣ лишь такія добавленія, которыя ближайшимъ образомъ опредѣляютъ личность предпринимателя или родъ предпріятія. Засимъ включеніе въ фирму единоличнаго предпріятія словъ, могущихъ подать поводъ къ предположенію о существованіи товарищества, воспрещается. Такое добавленіе, наоборотъ, обязательно въ фирмѣ *полнаго товарищества*, которая, сверхъ того, должна заключать въ себѣ фамилію, по крайней мѣрѣ, одного товарища, отвѣчающаго всѣмъ своимъ имуществомъ за долги предпріятія.

Включеніе въ товарищескую фирму фамилій другихъ лицъ, кромѣ полныхъ товарищей, равно наиме-

нованіе товарищества акціонернымъ обществомъ иностранными законодательствами не допускается. Изложенныя выше правила о фирмахъ товариществъ полныхъ распространяются также и на *коммандитныя товарищества* (Германія, Венгрія, Швейцарія, Франція, Италія и Испанія). Въ отличіе отъ другихъ законодательствъ Италіанское торговое уложеніе предоставляетъ включать въ фирму полнаго и коммандитнаго товарищества, вмѣсто фамилій товарищей, принадлежащія имъ торговыя фирмы. Испанское уложеніе требуетъ, чтобы въ фирмѣ точно указывался родъ товарищества.

Что касается *акціонерныхъ* и вообще *анонимныхъ обществъ*, то включеніе въ ихъ фирмы фамиліи безусловно воспрещается; такія фирмы, согласно съ принципомъ истинности, должны быть заимствованы отъ предмета предпріятія. Нѣкоторыя законодательства (Венгерское, Шведское) требуютъ въ дополненіе къ сему указанія въ фирмѣ на родъ общества.

Согласно англійскому закону, допускающему различныя формы участія въ обществахъ, въ фирмѣ послѣднихъ должно быть указано на степень отвѣтственности участниковъ прибавленіемъ словъ «limited» или «unlimited» или «limited by guarantee» (зак. 1863 г.), причемъ, въ случаѣ уменьшенія акціонернаго капитала, къ фирмѣ присоединяются временно на срокъ, опредѣленный въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ, слова «and reduced» (зак. 1867 г.).

Принципъ истинности фирмы не выдерживается, однако, строго во всѣхъ безъ исключенія случаяхъ. То соображеніе, что фирма является имуществомъ, которое при извѣстныхъ условіяхъ пред-

ставляетъ иногда весьма высокую цѣнность, создало обычное право, по которому фирма можетъ быть передаваема вмѣстѣ съ предпріятіемъ. Въ виду сего нѣкоторыя законодательства отступили отъ означеннаго общаго начала въ случаяхъ передачи фирмы. Такъ, по Германскому и Венгерскому торговымъ уложеніямъ лицо, къ которому предпріятіе переходитъ по договору или по наслѣдству, можетъ, съ согласія прежняго владѣльца, продолжать предпріятіе подъ прежнею фирмою, съ прибавленіемъ, буде желаетъ, словъ, указывающихъ на преемство, причемъ по Венгерскому уложенію при передачѣ предпріятія вмѣстѣ съ пассивомъ третьимъ лицамъ предоставляется право предъявленія иска какъ къ прежнему владѣльцу, такъ и къ его преемнику.

Равнымъ образомъ разрѣшается оставлять безъ измѣненія фирму при вступленіи товарища въ единоличное предпріятіе, при увеличеніи состава товарищей новыми участниками, а также при выходѣ изъ товарищества какого либо товарища, если на то послѣдовало согласіе выходящаго.

Указанныя отступленія не допускаются безусловно лишь Швейцарскимъ уложеніемъ, требующимъ измѣненія фирмы товарищества при всякомъ измѣненіи состава товарищей, фамиліи которыхъ заключались въ фирмѣ. Одинаковымъ образомъ должна быть измѣняема фирма и единоличнаго предпріятія при переходѣ его къ новому собственнику, который можетъ только въ своей фирмѣ указать на преемство при согласіи на то прежняго владѣльца предпріятія. Менѣе строги требованія Шведскаго закона, допускающаго

сохраненіе фирмы безъ измѣненія при переходѣ предпріятія къ одному изъ супруговъ или къ наслѣдникамъ, а также при перемѣнѣ состава товарищей. Во всѣхъ остальныхъ случаяхъ передача фирмы не дозволяется, и новые владѣльцы предпріятія могутъ лишь въ своей фирмѣ указывать на преемство.

Допуская въ извѣстныхъ случаяхъ передачу фирмы, Германское уложеніе воспрещаетъ, однако, таковую передачу безъ самаго предпріятія. Соотвѣтствующія постановленія не содержатся, однако, въ другихъ законодательствахъ. Установляя точныя правила пользованія фирмами и стѣсняя свободу въ отношеніи выбора той или другой фирмы и передачи оной, иностранныя законодательства вмѣстѣ съ тѣмъ стремятся обезпечить исключительное право пользованія фирмою, вслѣдствіе чего въ большей части законодательствъ (Германскомъ, Венгерскомъ, Швейцарскомъ, Шведскомъ, Италіанскомъ, Румынскомъ и Англійскомъ) постановляется, что фирма всякаго вновь возникающаго предпріятія должна ясно отличаться отъ фирмы предпріятій, существующихъ уже въ той же мѣстности. Открытіе же предпріятія въ другой мѣстности подъ такою же фирмою не воспрещается. Послѣдствіемъ сего правила является то, что если старѣйшее предпріятіе откроетъ отдѣленіе въ мѣстности, гдѣ существуетъ подъ тождественною фирмою болѣе молодое по времени учрежденія предпріятіе, то первое должно ввести въ фирму отдѣленія какое либо существенное отличіе. Изъ начала исключительности правъ на торговую фирму вытекаетъ, далѣе, право владѣльцевъ требовать запрещенія пользованія другимъ лицомъ такою фирмою, которая, вслѣдствіе сходствен-

ности, причиняетъ ущербъ, а равно права иска съ виновныхъ убытковъ, причемъ по Германскому и Венгерскому торговымъ уложеніямъ рѣшеніе вопроса о существованіи и размѣрѣ убытковъ, понесенныхъ потерпѣвшею стороною, зависитъ отъ усмотрѣнія суда.

Правила, обязывающія каждое предпріятіе пользоваться опредѣленною фирмою, затѣмъ условія передачи фирмъ, ихъ возникновенія, измѣненія и прекращенія, равно какъ правила о надзорѣ за выполненіемъ требованій закона и о защитѣ интересовъ собственниковъ фирмъ вызываютъ необходимость существованія особаго учрежденія, въ которомъ бы сосредоточивались всѣ свѣдѣнія о фирмахъ и торговыхъ предпріятіяхъ. Обязанности эти возлагаются въ государствахъ Западной Европы на судебныя или административныя учрежденія или на особо назначаемыхъ правительствомъ лицъ—регистраторовъ, которые и ведутъ особые списки, называемые *торговыми списками* или *торговою записью*, съ помѣщеніемъ въ оныхъ всѣхъ относящихся до фирмы данныхъ.

Въ Германіи первоначальное веденіе торговой записи было возложено на коммерческіе суды, а затѣмъ, съ преобразованіемъ въ 1878 г. судебныхъ установленій, означенная обязанность перешла къ судамъ первой инстанціи (Amtsrichter). Судебныя же учрежденія завѣдуютъ торговою записью и въ Австро-Венгріи и въ Италіи (коммерческіе суды, при участіи въ нѣкоторыхъ случаяхъ гражданскихъ судовъ).

По Швейцарскому уложенію устройство регистраціонныхъ учрежденій предоставляется отдѣльнымъ кантонамъ. Въ настоящее время въ 7 кантонахъ тор-

говою записью завѣдуютъ судебныя установленія, а въ остальныхъ 18—административныя или особо для того образованныя учрежденія *).

Въ Испаніи и Англіи веденіе торговой записи возлагается на особыхъ регистраторовъ, которые въ послѣдней назначаются Министерствомъ Торговли, имѣющимъ при этомъ высшее наблюденіе за регистраціею. Судебныя же учрежденія принимаютъ участіе лишь въ случаѣ уменьшенія основнаго капитала акціонерныхъ компаній, а также при назначеніи ликвидаторовъ.

Въ Швеціи торговая запись ведется административнымъ учрежденіемъ, и защита правъ владѣльцевъ фирмы отнесена къ обязанности общихъ судебныхъ мѣстъ.

Наконецъ во Франціи, согласно закону 1867 г., свѣдѣнія о товариществахъ и обществахъ регистраціи не подлежатъ, но при этомъ, по примѣру другихъ государствъ, требуется представленіе въ опредѣленные сроки уставовъ и другихъ данныхъ, касающихся предпріятія, въ коммерческіе и мировые суды, которымъ принадлежитъ надзоръ за дѣятельностью обществъ и товариществъ вообще и въ частности за своевременнымъ обнародованіемъ компаніями означенныхъ уставовъ и данныхъ.

Одною изъ основныхъ задачъ регистраціи является предоставленіе третьимъ лицамъ возможности имѣть во всякій моментъ точныя свѣдѣнія о торговомъ предпріятіи. Для достиженія этой цѣли необходима публичность торговой записи и, сверхъ того, чтобы вне-

---

*) *Dr. L. Siegmund.* Handbuch für die Schweizerischen Handelsregisterführer. Basel 1892, стр. 590—597.

сенныя въ оную данныя подлежали оглашенію. Согласно сему: 1) всякій допускается къ обозрѣнію записи, имѣя при этомъ право требовать выдачи копій и выписокъ изъ внесенныхъ статей, и 2) статьи записи подлежатъ опубликованію во всеобщее свѣдѣніе полностью или въ извлеченіи.

Въ развитіе перваго требованія Венгерское и нѣкоторыя другія законодательства допускаютъ выдачу копій не только со статей записи, но также и со всѣхъ безъ исключенія документовъ, хранящихся въ учрежденіи.

Что же касается публикацій, то, согласно Германскому торговому уложенію, таковыя въ большинствѣ случаевъ производятся въ мѣстныхъ газетахъ, выборъ которыхъ предоставляется подлежащему судебному учрежденію. Порядокъ этотъ оказывается однако неудовлетворительнымъ, вслѣдствіе чего въ Германіи состоялось инструкціонное распоряженіе о помѣщеніи публикацій въ общемъ для всей страны изданіи—«Имперскомъ Указателѣ». Распоряженіе это по отношенію къ акціонернымъ предпріятіямъ, съ изданіемъ для нихъ въ 1884 году новаго положенія, получило силу закона. Венгерское уложеніе пошло въ этомъ направленіи еще далѣе, требуя оглашенія данныхъ о торговыхъ предпріятіяхъ въ одномъ только «Центральномъ Указателѣ», издаваемомъ при Министерствѣ Земледѣлія, Промышленности и Торговли, и только для Кроаціи и Славоніи допускается публикація въ мѣстныхъ вѣдомостяхъ. То же правило установлено и Швейцарскимъ уложеніемъ, по которому публикація производится въ одномъ общемъ для всего государства изданіи—«Оффиціальныхъ торговыхъ вѣдомостяхъ».

Содержаніе торговой записи въ большинствѣ государствъ опредѣляется точно указанными въ законѣ данными, съ воспрещеніемъ вносить въ оную сверхъ сего какія бы то ни было дополнительныя свѣдѣнія. По другимъ законодательствамъ допускается регистрація и такихъ данныхъ, которыя вообще въ запись могутъ быть и не вносимы: такъ, по Швейцарскому уложенію разрѣшается регистрировать неторговыя довѣренности.

Относительно предпріятій, которыя должны быть обязательно регистрируемы, въ разныхъ государствахъ существуютъ различныя постановленія. Такъ напр. Германское, Венгерское, Швейцарское, Шведское и Румынское законодательства требуютъ регистраціи единоличныхъ предпріятій, товариществъ и обществъ, а также торговыхъ довѣренностей. Италіанское торговое уложеніе ограничивается регистраціею только товариществъ, обществъ и торговыхъ довѣренностей. То же требуетъ и Испанское уложеніе, соединяющее съ регистраціею фирмъ также регистрацію морскихъ и рѣчныхъ судовъ. По Англійскому законодательству регистрируются только акціонерныя предпріятія.

Подлежащія внесенію въ запись свѣдѣнія *о единоличныхъ предпріятіяхъ*, представляемыя владѣльцами послѣднихъ въ регистраціонное учрежденіе по мѣстонахожденію предпріятія, обнимаютъ слѣдующія данныя: наименованіе фирмы, мѣстонахожденіе предпріятія, имя, фамилія, званіе и мѣстожительство владѣльца. Къ заявленію прилагается образецъ подписи фирмы. Вмѣсто образца разрѣшается учинить таковую подпись въ присутствіи суда. Нѣкоторыя законодательства [Швейцарское (инстр. ст. 18), Испанское и Румынское] требуютъ, кромѣ того, заявленія о родѣ предпріятія.

Данныя, занесенныя въ запись, должны во всякое время соотвѣтствовать дѣйствительному положенію предпріятія; поэтому владѣльцы обязаны впослѣдствіи представлять своевременно заявленія о всѣхъ обстоятельствахъ, измѣняющихъ первоначально заявленныя данныя (такъ, напр., объ измѣненіи или прекращеніи фирмы, о переходѣ ея къ новому владѣльцу и проч.). Особенное значеніе для третьихъ лицъ имѣютъ *случаи перехода правъ собственности на торговыя и промышленныя заведенія*. Въ этомъ отношеніи одно только Венгерское торговое уложеніе стремится установить нѣкоторыя ограничительныя правила (ст. 20); остальныя же законодательства ограничиваются простымъ требованіемъ о внесеніи въ запись заявленій о передачѣ предпріятія.

Относительно *предпріятій, принадлежащихъ полнымъ товариществамъ*, въ которыхъ допускается участіе нѣсколькихъ лицъ съ неограниченною отвѣтственностью каждаго, требуется заявка болѣе подробныхъ свѣдѣній, чѣмъ о фирмахъ единоличныхъ, причемъ регистрируются: имя, фамилія, званіе и мѣстожительство каждаго товарища, фирма и мѣстопребываніе товарищества, время открытія товариществомъ своихъ дѣйствій и фамиліи товарищей, уполномоченныхъ дѣйствовать отъ имени товарищества. Въ частности по Италіанскому законодательству, въ торговую запись вносятся еще данныя о взносахъ, сдѣланныхъ товарищами, о порядкѣ распредѣленія между ними прибылей и убытковъ и о срокѣ существованія товарищества.

Въ случаѣ открытія *коммандитнаго товарищества* въ торговую запись вносятся, кромѣ перечисленныхъ

выше данныхъ, также фамиліи и мѣстожительство вкладчиковъ, съ указаніемъ взносовъ каждаго. При заявленіи товарищества, товарищи, уполномоченные дѣйствовать отъ его имени, обязаны учинить свои подписи въ регистраціонномъ учрежденіи или представить засвидѣтельствованные образцы сихъ подписей.

Что касается *акціонерныхъ обществъ и коммандитныхъ товариществъ на акціяхъ*, то кругъ свѣдѣній, подлежащихъ регистраціи, опредѣляется въ иностранныхъ законодательствахъ различно, причемъ въ нѣкоторыхъ государствахъ регистраціоннымъ учрежденіямъ предоставлено право не только требовать подачи надлежащихъ заявленій, но и имѣть надзоръ за соблюденіемъ правилъ касательно условій и порядка учрежденія акціонерныхъ обществъ.

Поэтому при заявленіи о возникновеніи акціонернаго предпріятія въ регистраціонное учрежденіе представляются, кромѣ устава общества, также документы, свидѣтельствующіе о собраніи акціонернаго капитала, о выборѣ членовъ правленія и наблюдательнаго совѣта, о предоставленіи особыхъ правъ акціонерамъ, внесшимъ неденежные вклады, и объ условіяхъ вознагражденія учредителей.

По учрежденіи общества въ торговую запись должно быть вносимо о всѣхъ обстоятельствахъ, которыя въ силу постановленій общихъ собраній измѣняютъ первоначально заявленныя свѣдѣнія (такъ, напримѣръ, при постановленіи объ уменьшеніи капитала, о перемѣнѣ состава правленія, о ликвидаціи, о сліяніи общества съ другимъ обществомъ и проч.).

Въ видахъ вящшаго контроля за дѣятельностью

акціонерныхъ препріятій, нѣкоторыя законодательства (Германское, Италіанское) обязываютъ общества представлять въ регистраціонныя учрежденія въ опредѣленные сроки балансы и отчеты прибылей и убытковъ, а также отчеты о ревизіи дѣлъ обществъ.

Указанныя выше свѣдѣнія о единоличныхъ фирмахъ, товариществахъ и обществахъ вносятся въ торговую запись по мѣстонахожденію какъ главнаго предпріятія или правленія, такъ и ихъ отдѣленій.

Кромѣ вышеизложенныхъ данныхъ, въ торговую запись въ нѣкоторыхъ государствахъ должны быть вносимы и другія свѣдѣнія, обнародованіе коихъ можетъ содѣйствовать огражденію интересовъ третьихъ лицъ. Сюда относятся случаи выдачи или уничтоженія торговыхъ довѣренностей, причемъ только полныя довѣренности подлежатъ обязательной регистраціи, случаи открытія несостоятельности и нѣкоторыя данныя, опредѣляющія имущественныя отношенія супруговъ, принадлежащихъ къ купеческому сословію.

Нѣкоторыя законодательства (Венгерское, Италіанское, Испанское) содержатъ еще особыя постановленія о регистраціи иностранныхъ торговыхъ товариществъ и обществъ и открываемыхъ ими отдѣленій и агентствъ. По общему правилу, означенныя предпріятія, подчиняясь въ отношеніи заявки требованіямъ, установленнымъ для акціонерныхъ обществъ, обязаны, кромѣ того, представлять нѣкоторыя дополнительныя данныя, какъ, напримѣръ, удостовѣреніе о состоявшемся учрежденіи ихъ согласно законамъ отечественной страны, заявленіе о мѣстожительствѣ лица, уполномоченнаго быть представителемъ иностраннаго общества, и нѣкот. др.

Кромѣ перечисленныхъ выше товариществъ и обществъ, внесенію въ запись подлежатъ также кооперативныя общества, для регистраціи которыхъ иностранныя законодательства устанавливаютъ правила, въ главныхъ чертахъ сходственныя съ таковыми же правилами для акціонерныхъ предпріятій; наиболѣе подробныя постановленія относительно регистраціи названныхъ обществъ имѣются въ Германскомъ законѣ 1889 года, въ Венгерскомъ, Италіанскомъ и Швейцарскомъ уложеніяхъ.

Свѣдѣнія, подлежащія регистраціи, вносятся въ торговую запись на основаніи заявленій заинтересованныхъ лицъ, а именно: владѣльцевъ единоличныхъ предпріятій, лично отвѣтственныхъ участниковъ полныхъ и коммандитныхъ товариществъ и членовъ правленій акціонерныхъ обществъ, но въ нѣкоторыхъ случаяхъ дошускается внесеніе въ запись какихъ либо данныхъ и по самостоятельному почину регистраціоннаго учрежденія. Къ такимъ случаямъ относится: открытіе торговой несостоятельности (Германское, Венгерское, Швейцарское законодательства) и закрытіе предпріятій, буде не поступитъ заявленій отъ лицъ, обязанныхъ къ тому по закону (Германское и Англійское).

Въ виду того значенія, которое имѣетъ для интересовъ третьихъ лицъ своевременная подача заявленій съ данными, подлежащими внесенію въ запись, а равно опубликованіе оныхъ, иностранныя законодательства возлагаютъ на регистраціонныя учрежденія обязанность надзора за соблюденіемъ предписанныхъ закономъ правилъ по подачѣ заявленій, предоставляя этимъ учрежденіямъ право примѣнять принудительныя мѣры и налагать на виновныхъ денежныя взысканія.

Съ тою же цѣлью въ нѣкоторыхъ законодательствахъ введены постановленія, опредѣляющія тѣ невыгодныя для купца послѣдствія, съ которыми связано невнесеніе въ торговую запись подлежащихъ свѣдѣній. Въ однихъ случаяхъ законодательства объявляютъ полную недѣйствительность актовъ и соглашеній, какъ, напримѣръ, договоры объ учрежденіи коммандитнаго товарищества на акціяхъ и акціонернаго общества, постановленія общихъ собраній вкладчиковъ или акціонеровъ, постановленія о выпускѣ акцій и временныхъ свидѣтельствъ (Германское, Венгерское, Швейцарское, Англійское, Испанское и Италіанское).

Въ другихъ случаяхъ отсутствіе регистраціи влечетъ за собою лишь относительную ничтожность актовъ, т. е. такіе акты не имѣютъ обязательной силы для третьихъ лицъ, если не будетъ доказано, что имъ было извѣстно объ этихъ актахъ и безъ регистраціи оныхъ (законодательства Германское, Венгерское, Швейцарское и Шведское). Къ этимъ послѣднимъ случаямъ между прочимъ относятся: измѣненіе или прекращеніе фирмы, выдача и уничтоженіе торговой довѣренности, перемѣны въ составѣ представителей обществъ и товариществъ и назначеніе ликвидаторовъ.

Наконецъ, въ нѣкоторыхъ законодательствахъ касательно регистраціи фирмъ постановляется, что лицо, не заявившее своевременно о своей фирмѣ, лишается права на исключительное пользованіе оною.

Данныя, внесенныя въ торговую запись и опубликованныя во всеобщее свѣдѣніе, получаютъ значеніе общеизвѣстности и имѣютъ обязательную силу для третьихъ лицъ. Моментъ общеизвѣстности опредѣляется въ разныхъ законодательствахъ различно.

Въ Германскомъ торговомъ уложеніи выражается требованіе, что общеизвѣстность внесенныхъ въ запись свѣдѣній наступаетъ со времени ихъ опубликованія, хотя при этомъ третьимъ лицамъ предоставляется право доказывать, что они не могли или не обязаны были знать о публикаціи. Исключеніе изъ вышеизложеннаго общаго правила допущено лишь для товариществъ, которыя считаются учредившимися со времени ихъ внесенія въ торговую запись. Венгерское уложеніе постановляетъ, что свѣдѣнія, внесенныя въ запись, имѣютъ обязательность для третьихъ лицъ со времени ихъ опубликованія; согласно Шведскому уложенію, свѣдѣнія торговой записи признаются извѣстными третьимъ лицамъ съ того дня, когда ими могла быть получена публикація. Швейцарскій законъ примыкаетъ къ общему требованію, выраженному въ Германскомъ уложеніи. Наконецъ, Испанское уложеніе признаетъ обязательную для третьихъ лицъ силу данныхъ торговой записи со дня ихъ регистраціи.

Всѣ упомянутыя выше законодательства, а также нѣкоторыя наиболѣе подробно развитыя инструкціи для примѣненія правилъ о торговой записи и о фирмахъ, переведены на русскій языкъ состоящимъ при Департаментѣ Кандидатомъ Моск. Унив. М. В. Позномъ, подъ общею редакціею начальника Отдѣленія Департамента М. А. Даниловскаго.

Германское торговое уложеніе 1861 года.

О ТОРГОВОЙ ЗАПИСИ И О ФИРМАХЪ.

О торговой записи.

Ст. 12. При каждомъ коммерческомъ судѣ ведется торговая запись, въ которую вносятся нижеуказанныя свѣдѣнія.

Торговая запись открыта для обозрѣнія публики въ присутственные часы. Съ внесенныхъ въ запись статей могутъ быть выдаваемы частнымъ лицамъ простыя, а по желанію, и засвидѣтельствованныя копіи, съ уплатою установленнаго въ пользу казны сбора.

Ст. 13. Коммерческій судъ, за исключеніями, ниже точно указанными, обязанъ немедленно обнародовать во всеобщее свѣдѣніе полное содержаніе статей, внесенныхъ въ запись, посредствомъ одной или нѣсколькихъ публикацій въ подлежащихъ газетахъ.

Ст. 14. Каждый коммерческій судъ обязанъ ежегодно, въ Декабрѣ мѣсяцѣ, назначать въ своемъ округѣ газеты, въ которыхъ будутъ помѣщаться въ теченіе слѣдующаго года требуемыя настоящимъ Уложеніемъ публикаціи, и доводить объ этомъ во всеобщее свѣдѣніе, чрезъ припечатаніе въ одной или нѣсколькихъ газетахъ.

Если изданіе какой либо изъ избранныхъ судомъ газетъ въ теченіе года прекратится, то судъ назна-

чаетъ другую газету, распубликовавъ объ этомъ во всеобщее свѣдѣніе.

Въ отношеніи выбора газетъ суды обязаны руководствоваться указаніями высшихъ властей на основаніи законовъ, дѣйствующихъ по сему предмету въ каждомъ государствѣ.

О торговыхъ фирмахъ.

Ст. 15. Фирма есть названіе, подъ которымъ купецъ производитъ торговыя операціи и которымъ онъ подписывается.

Ст. 16. Купецъ, производящій торговлю единолично или въ товариществѣ съ однимъ негласнымъ участникомъ, можетъ обратить въ фирму только свою фамилію, съ присоединеніемъ къ ней, по желанію, своего имени, а также такихъ добавленій, которыя ближайшимъ образомъ опредѣляютъ личность купца или родъ его торговли. Но присоединеніе къ фирмѣ такихъ словъ, которыя указываютъ на товарищество, воспрещается.

Ст. 17. Полное товарищество, состоящее изъ двухъ или многихъ товарищей, должно содержать въ своей фирмѣ по крайней мѣрѣ фамилію одного товарища, съ присоединеніемъ слова, указывающаго на существованіе товарищества.

Въ фирмѣ коммандитнаго товарищества должна содержаться фамилія по крайней мѣрѣ одного полнаго товарища, лично отвѣтственнаго по дѣламъ товарищества, съ добавленіемъ слова, указывающаго на существованіе товарищества.

Включеніе въ фирму какъ полныхъ, такъ и коммандитныхъ товариществъ фамилій другихъ лицъ,

кромѣ полныхъ товарищей, не допускается; точно также ни полное, ни коммандитное товарищество не можетъ именоваться акціонерною компаніею, хотя бы капиталъ коммандитнаго товарищества и былъ раздѣленъ на акціи.

Ст. 18. Фирма акціонернаго общества должна быть, по общему правилу, заимствована отъ предмета предпріятія, при чемъ фамиліи акціонеровъ или другихъ лицъ не могутъ быть включаемы въ фирму общества.

Ст. 19. Каждый купецъ обязанъ заявить свою фирму, для занесенія ея въ торговую запись, въ томъ коммерческомъ судѣ, въ округѣ котораго находится принадлежащее ему торговое заведеніе. Въ присутствіи суда онъ долженъ собственноручно сдѣлать подпись фирмы и своей фамиліи, или же представить засвидѣтельствованный установленнымъ порядкомъ образецъ такой подписи.

Ст. 20. Фирма вновь возникающаго предпріятія должна ясно отличаться отъ всѣхъ другихъ уже существующихъ въ томъ же мѣстѣ или мѣстномъ обществѣ [1]) и внесенныхъ въ торговую запись фирмъ.

Лицо, имѣющее одинаковыя имя и фамилію съ купцомъ, уже внесеннымъ въ запись, должно, при обозначеніи фирмы, къ своей фамиліи и имени присоединитъ такое добавленіе, которое ясно отличало бы новую фирму отъ существующей.

Ст. 21. Отдѣленіе главнаго предпріятія, находящееся въ другомъ мѣстѣ или обществѣ, должно быть

---

[1]) Германское торговое уложеніе не допускаетъ существованія одинаковыхъ фирмъ только въ предѣлахъ одного и того же мѣста или мѣстнаго общества (an demselben Ort oder in derselben Gemeinde); поэтому въ торговой записи каждаго округа, обнимающаго два или болѣе мѣстныхъ обществъ, могутъ быть зарегистрированы тождественныя фирмы.

зарегистрировано въ подлежащемъ коммерческомъ судѣ на общемъ основаніи, причемъ, если тамъ, гдѣ открывается отдѣленіе, существуетъ предпріятіе подъ тождественною фирмою, то къ фирмѣ отдѣленія должно быть присоединено слово, ясно отличающее ее отъ существующей фирмы.

Внесеніе въ торговую запись фирмы отдѣленій допускается по представленіи доказательствъ, удостовѣряющихъ регистрацію главнаго предпріятія, по мѣсту его нахожденія.

Ст. 22. Лицо, пріобрѣтающее торговое предпріятіе по договору или по наслѣдству, можетъ продолжать его подъ прежнею фирмою съ добавленіемъ словъ, указывающихъ на преемство, или безъ добавленія такихъ словъ, если на сохраненіе фирмы безъ измѣненія послѣдовало въ ясно выраженной формѣ согласіе прежняго владѣльца предпріятія или его наслѣдниковъ.

Ст. 23. Передача фирмы отдѣльно отъ торговаго предпріятія не допускается.

Ст. 24. При вступленіи въ существующее единоличное торговое предпріятіе товарища, равно какъ при увеличеніи состава товарищества новымъ участникомъ или при выходѣ товарищей, первоначальная фирма можетъ быть сохранена безъ измѣненія. При этомъ, однако, для сохраненія въ фирмѣ товарищества фамиліи вышедшаго товарища, необходимо его положительно выраженное согласіе.

Ст. 25. При измѣненіи и прекращеніи фирмы или переходѣ ея къ новымъ владѣльцамъ требуется заявка въ мѣстномъ коммерческомъ судѣ порядкомъ, указаннымъ въ ст. 19.

Если объ измѣненіи или прекращеніи фирмы не

занесено въ торговую запись, и не была произведена публикація, то для третьихъ лицъ такое измѣненіе или прекращеніе фирмы имѣетъ обязательное значеніе въ томъ только случаѣ, когда владѣлецъ фирмы докажетъ, что объ этомъ третьему лицу было извѣстно.

Внесеніе въ торговую запись и опубликованіе объ измѣненіи или прекращеніи фирмы имѣетъ значеніе общеизвѣстности, за исключеніемъ случая, когда по обстоятельствамъ является основаніе предполагать, что третье лицо объ этомъ не знало и не могло знать.

Ст. 26. Коммерческій судъ по собственному почину обязанъ понуждать владѣльцевъ фирмы къ исполненію постановленій, въ ст. 19, 21 и 25 изложенныхъ, назначая взысканія за неисполненіе этихъ постановленій. Равнымъ образомъ судъ налагаетъ взысканія и на лицъ, не имѣющихъ права пользованія фирмою, имъ не принадлежащею.

Примѣчаніе къ ст. 26 [1]).

§ 1. Если о прекращеніи фирмы, внесенной въ торговую запись, не можетъ быть представлено заявленіе владѣльцемъ, къ тому обязаннымъ, то заявка объ этомъ дѣлается самимъ судомъ.

§ 2. До внесенія въ запись постановленія объ уничтоженіи фирмы по почину суда, послѣдній обязанъ увѣдомить о семъ владѣльца фирмы или его преемниковъ, которые могутъ представить возраженія противъ уничтоженія фирмы въ письменной или словесной формѣ. По устнымъ заявленіямъ состав-

---

[1]) Имперскій законъ 30 Марта 1888 г. объ исключеніи изъ торговой записи уничтоженныхъ фирмъ и довѣренностей.

ляется протоколъ. Для представленія возраженій назначается срокъ не менѣе трехъ мѣсяцевъ.

Если личность владѣльца фирмы или его мѣстожительство суду неизвѣстны, то судебное заявленіе объ уничтоженіи фирмы дѣлается посредствомъ однократной въ указанныхъ въ ст. 13 и 14 газетахъ публикаціи. Такія публикаціи могутъ быть помѣщаемы и въ другихъ газетахъ.

По представленнымъ соображеніямъ должно состояться заключеніе суда, на рѣшеніе котораго можетъ быть принесена жалоба въ двухнедѣльный срокъ порядкомъ, установленнымъ въ каждомъ государствѣ по дѣламъ безспорнаго производства (nach Massgabe der in Sachen der nichtstreitigen Gerichtsbarkeit geltenden landesgesetzlichen Bestimmungen). Этотъ же двухнедѣльный срокъ устанавливается и для обжалованія рѣшеній второй инстанціи.

§ 3. При исключеніи фирмы изъ торговой записи по распоряженію суда, послѣдній обязанъ самостоятельно сдѣлать въ записи отмѣтку о прекращеніи всѣхъ до того времени выданныхъ фирмою полныхъ торговыхъ довѣренностей (прокуръ).

Ст. 27. Потерпѣвшій ущербъ отъ незаконнаго пользованія фирмою другимъ лицомъ можетъ предъявить требованіе о прекращеніи дальнѣйшаго пользованія фирмою и о вознагражденіи за убытки.

Вопросъ о существованіи убытковъ и ихъ размѣрѣ разрѣшается коммерческимъ судомъ, по его усмотрѣнію.

Коммерческій судъ можетъ постановить, чтобы судебное рѣшеніе было опубликовано на счетъ обвиняемаго.

О торговыхъ довѣренностяхъ.

Ст. 41. Лицомъ, получившимъ неограниченную торговую довѣренность *(прокуристомъ)*, признается тотъ, кто уполномоченъ собственникомъ торговаго предпріятія, отъ его имени и за его счетъ, производить торговлю и по его довѣренности (per procura) подписывать фирму.

Такой довѣренный можетъ быть назначенъ или посредствомъ выдачи ему особой довѣренности, которая должна быть точно названа «прокурою», или ясно выраженнымъ распоряженіемъ довѣрителя, что данное лицо считается его довѣреннымъ, или же выдачею полномочія подписываться по довѣренности (per procura) довѣрителя его фирмою.

Неограниченная торговая довѣренность можетъ быть выдана нѣсколькимъ лицамъ сообща (коллективная прокура).

Ст. 42. Неограниченная довѣренность (прокура) уполномочиваетъ довѣреннаго совершать на судѣ и внѣ суда всякаго рода дѣйствія, сопряженныя съ производствомъ торговли; она замѣняетъ собою всякую спеціальную довѣренность и уполномочиваетъ на наемъ приказчиковъ и повѣренныхъ и на увольненіе ихъ.

Отчуждать же недвижимыя имущества или обременять ихъ долгами довѣренный имѣетъ право лишь въ томъ случаѣ, если ему на это предоставлено особое полномочіе.

Ст. 43. Ограниченіе объема полномочій такой довѣренности (прокуры) не имѣетъ силы противъ третьихъ лицъ.

Ст. 45. О выдачѣ неограниченной торговой довѣ-

ренности (прокуры) должно быть заявлено, для внесенія въ торговую запись, коммерческому суду владѣльцемъ предпріятія (довѣрителемъ) словесно или письменно; въ послѣднемъ случаѣ подпись должна быть засвидѣтельствована установленнымъ порядкомъ.

Довѣренный обязанъ въ присутствіи суда учинить подпись фирмы и своей фамиліи, или же прислать засвидѣтельствованный образецъ такихъ подписей.

О прекращеніи довѣренности точно также должно быть заявлено владѣльцемъ предпріятія для внесенія въ торговую запись. На лицъ, уклоняющихся отъ исполненія этихъ предписаній, налагаются взысканія.

Ст. 46. Если о прекращеніи неограниченной довѣренности не внесено въ торговую запись и не опубликовано, то владѣлецъ предпріятія освобождается отъ отвѣтственности за дѣйствія довѣреннаго предъ третьими лицами лишь въ томъ случаѣ, когда докажетъ, что этимъ послѣднимъ извѣстно было, при заключеніи сдѣлки съ довѣреннымъ, о прекращеніи довѣренности.

Внесеніе въ запись и опубликованіе о прекращеніи довѣренности не имѣетъ обязательной силы для третьихъ лицъ въ томъ только случаѣ, если судъ изъ обстоятельствъ дѣла заключитъ, что, вступая въ сдѣлку съ довѣреннымъ, третье лицо не знало и не могло знать о прекращеніи довѣренности.

О торговыхъ товариществахъ.

О полномъ товариществѣ.

Ст. 85. Полное товарищество образуется изъ двухъ или нѣсколькихъ лицъ, производящихъ торговлю подъ общею фирмою, причемъ отвѣтственность ихъ по дѣ-

ламъ товарищества не ограничивается опредѣленными вкладами.

Ст. 86. Объ учрежденіи полнаго товарищества всѣми товарищами должно быть заявлено для внесенія въ торговую запись какъ коммерческому суду, въ округѣ котораго находится мѣстопребываніе товарищества, такъ и всѣмъ тѣмъ судамъ, въ округахъ которыхъ открываются отдѣленія товарищества.

Въ заявленіи должны быть обозначены:

1) фамилія, имя, званіе и мѣстожительство каждаго товарища;

2) фирма товарищества и его мѣстопребываніе;

3) время открытія товариществомъ своихъ дѣйствій;

4) фамилія товарища или товарищей, которымъ, по соглашенію участниковъ, предоставлено право дѣйствовать отъ имени товарищества, съ указаніемъ при уполномочіи нѣсколькихъ товарищей, требуется ли общее ихъ согласіе на передачу полномочій одному товарищу.

Ст. 87. Объ измѣненіи фирмы товарищества, о перемѣнѣ его мѣстопребыванія, о вступленіи новаго товарища, о предоставленіи впослѣдствіи одному изъ товарищей права дѣйствовать отъ имени всѣхъ, или же о прекращеніи таковаго полномочія должно быть заявлено мѣстному коммерческому суду, для внесенія въ торговую запись.

Вопросъ о силѣ, какую имѣетъ противъ третьихъ лицъ измѣненіе фирмы, перемѣна мѣста пребыванія товарищества, прекращеніе полномочій, въ случаѣ внесенія сихъ данныхъ въ торговую запись и опубликованія оныхъ, или въ случаѣ отсутствія такого

внесенія и опубликованія, разрѣшается на основаніи правилъ, постановленныхъ въ ст. 25.

Ст. 88. Указанныя въ ст. 86 и 87 заявленія должны быть подписаны всѣми товарищами въ присутствіи суда. При присылкѣ же такихъ заявленій, помѣщаемыя въ нихъ подписи должны быть засвидѣтельствованы по установленной формѣ; содержаніе заявленій вносится полностью въ регистраціонныя книги.

Товарищи, дѣйствующіе отъ имени товарищества, обязаны въ присутствіи суда учинить подпись свою и фирмы товарищества, или же представить засвидѣтельствованный образецъ оной.

Ст. 89. Судъ обязанъ понуждать къ исполненію изложенныхъ выше (ст. 86—88) постановленій относительно своевременнаго доставленія подлежащихъ внесенію въ торговую запись свѣдѣній, назначая за неисполненіе сего взысканія.

Ст. 110. Открытіе полнаго товарищества признается извѣстнымъ третьимъ лицамъ съ момента внесенія его въ торговую запись, или же со времени приступа товариществомъ къ производству своихъ операцій.

Заявленіе, что товарищество считается открытымъ, спустя извѣстный срокъ послѣ внесенія подлежащихъ о немъ свѣдѣній въ торговую запись, для третьихъ лицъ никакой силы не имѣетъ.

Ст. 115. При прекращеніи полномочія отдѣльнаго товарища на дѣйствія отъ имени товарищества (ст. 87) соблюдаются условія, указанныя въ ст. 46.

Ст. 129. О прекращеніи товарищества по какимъ бы то ни было причинамъ, въ томъ числѣ вслѣдствіе истеченія обусловленнаго договоромъ срока его

существованія, должно быть занесено въ торговую запись, за исключеніемъ случая, когда надъ товариществомъ назначенъ конкурсъ.

Равнымъ образомъ подлежатъ внесенію въ торговую запись заявленія о выходѣ кого либо изъ товарищей.

Коммерческій судъ долженъ понуждать лицъ, обязанныхъ представлять въ указанныхъ случаяхъ заявленія, назначая взысканія за недоставленіе такихъ заявленій.

Прекращеніе товарищества, равно выходъ товарища признаются по отношенію къ третьимъ лицамъ дѣйствительными при условіяхъ, указанныхъ въ ст. 25.

Ст. 135. При ликвидаціи дѣлъ полнаго товарищества товарищи должны заявить коммерческому суду, для внесенія въ торговую запись, объ избранныхъ ликвидаторахъ, которые въ присутствіи суда учиняютъ свою подпись или представляютъ засвидѣтельствованный ея образецъ.

О выходѣ кого либо изъ ликвидаторовъ или о прекращеніи его полномочій точно также заявляется суду, для внесенія въ торговую запись.

За неисполненіе изъясненныхъ требованій товарищи подвергаются денежному взысканію.

Назначеніе ликвидаторовъ, выходъ кого либо изъ нихъ или прекращеніе полномочій получаютъ для третьихъ лицъ силу при условіяхъ, изложенныхъ въ ст. 25 и 46.

Ст. 146. Иски къ отдѣльнымъ товарищамъ по долгамъ товарищества теряютъ силу, по истеченіи пятилѣтняго давностнаго срока со времени закрытія товарищества или выхода товарища, если только по роду иска не установленъ болѣе краткій срокъ давности.

Теченіе довностнаго срока начинается со дня внесенія въ торговую запись отмѣтки о закрытіи товарищества или о выходѣ товарища.

О товариществѣ коммандитномъ.

Ст. 150. Коммандитное товарищество образуется изъ двухъ или нѣсколькихъ лицъ, производящихъ торговлю подъ общею фирмою, причемъ одни участники (вкладчики) отвѣчаютъ по дѣламъ товарищества опредѣленными вкладами, а другіе (полные товарищи) неограниченно.

Ст. 151. Объ учрежденіи коммандитнаго товарищества должно быть заявлено всѣми товарищами мѣстному коммерческому суду, для внесенія въ торговую запись.

Въ заявленіи должны быть обозначены:

1) фамилія, имя, званіе и мѣстожительство каждаго полнаго товарища;

2) фамилія, имя, званіе и мѣстожительство каждаго вкладчика, съ обозначеніемъ его, какъ таковаго;

3) фирма товарищества и мѣсто его пребыванія;

4) количество вклада каждаго вкладчика.

Заявленіе должно быть подписано въ присутствіи суда всѣми товарищами или же представлено съ засвидѣтельствованными образцами ихъ подписей; содержаніе заявленія должно быть внесено въ торговую запись полностью. Въ публикаціяхъ объ учрежденіи коммандитнаго товарищества (ст. 13) фамилія, званіе и мѣстожительство вкладчиковъ, равно какъ размѣры ихъ вкладовъ, не помѣщаются.

Ст. 152. Объ открытіи отдѣленія коммандитнаго товарищества должно быть заявлено, для внесенія въ

торговую запись, коммерческому суду того округа, гдѣ открывается отдѣленіе.

Въ заявленіи должны быть помѣщены свѣдѣнія, указанныя въ ст. 151, причемъ самое заявленіе подписывается въ присутствіи суда всѣми полными товарищами, въ противномъ случаѣ подписи должны быть засвидѣтельствованы установленнымъ порядкомъ.

Ст. 153. Полные товарищи, дѣйствующіе отъ имени товарищества, обязаны въ присутствіи суда, въ округѣ котораго товарищество имѣетъ свое мѣстопребываніе, а также въ тѣхъ округахъ, гдѣ находятся отдѣленія товарищества, учинить подпись фирмы и своей фамиліи, или же представить засвидѣтельствованные ихъ образцы.

Ст. 154. За несоблюденіе полными товарищами правилъ, изложенныхъ въ ст. 151, 152 и 153, налагаются взысканія.

Ст. 155. Объ измѣненіи фирмы коммандитнаго товарищества или мѣста его пребыванія всѣ товарищи обязаны заявить коммерческому суду, для внесенія въ торговую запись, порядкомъ, опредѣленнымъ въ ст. 151, причемъ судъ обязанъ слѣдить за точнымъ соблюденіемъ полными товарищами изъясненнаго требованія, подъ угрозою взысканія съ нихъ штрафа.

При публикаціяхъ объ измѣненіи состава вкладчиковъ товарищества примѣняется правило ст. 151.

Отношеніе третьихъ лицъ къ приведеннымъ выше случаямъ измѣненій въ коммандитныхъ товариществахъ опредѣляется правилами, постановленными въ ст. 25.

Ст. 156. О вступленіи въ коммандитное товарищество новаго вкладчика должно быть, согласно ст. 151,

заявлено суду всѣми товарищами, для внесенія въ торговую запись.

Ст. 163. По отношенію къ третьимъ лицамъ коммандитное товарищество признается существующимъ со времени внесенія его въ торговую запись мѣстнаго коммерческаго суда или съ момента приступа къ операціямъ.

Заявленіе о томъ, что товарищество считается открытымъ, спустя извѣстный срокъ послѣ внесенія его въ торговую запись, для третьихъ лицъ не имѣетъ силы.

Въ случаѣ открытія коммандитнымъ товариществомъ дѣйствій до внесенія его въ торгвую запись, каждый вкладчикъ, наравнѣ съ полными товарищами, отвѣчаетъ предъ третьими лицами по всѣмъ обязательствамъ товарищества, заключеннымъ за это время, развѣ представитъ доказательства, что третьимъ лицамъ извѣстно было о его ограниченномъ участіи въ товариществѣ.

Ст. 168. Фамилія вкладчика не можетъ быть включаема въ фирму коммандитнаго товарищества; въ противномъ случаѣ онъ отвѣчаетъ по долгамъ товарищества, наравнѣ съ полными товарищами.

Ст. 171. О прекращеніи коммандитнаго товарищества, о выходѣ вкладчика или о взятіи послѣднимъ обратно части своего вклада заносится въ торговую запись и публикуется во всеобщее свѣдѣніе, но при этомъ ни фамиліи выходящихъ вкладчиковъ, ни сумма ихъ вкладовъ въ публикаціи не помѣщаются.

Къ упомянутымъ въ этой статьѣ случаямъ примѣняются также правила ст. 129.

Ст. 172. Постановленія, касающіяся порядка ликвидаціи полныхъ товариществъ (ст. 135) и погашенія исковъ къ товарищамъ давностью (ст. 146), примѣняются также и къ коммандитнымъ товариществамъ.

О коммандитномъ товариществѣ на акціяхъ [1]).

Ст. 176. Договоръ о коммандитномъ товариществѣ на акціяхъ подлежитъ внесенію въ торговую запись коммерческаго суда того округа, въ которомъ товарищество имѣетъ свое мѣстопребываніе.

Къ заявленію о коммандитномъ товариществѣ на акціяхъ, для внесенія въ торговую запись, должны быть приложены:

1) въ случаяхъ, когда въ уставѣ имѣются указанія на особыя права товарищей, на взносъ вкладовъ не наличными деньгами, на имущества, которыя подлежатъ пріобрѣтенію при возникновеніи товарищества, и на вознагражденіе учредителей [2])—договоры, въ коихъ находятся указанныя постановленія, а равно выписки тѣхъ параграфовъ, въ коихъ опредѣляется порядокъ выполненія сихъ договоровъ, сверхъ того, заявленіе полныхъ товарищей объ основаніяхъ, на коихъ допускается участіе въ товариществѣ вкладчиковъ, сдѣлавшихъ вклады не наличными деньгами [3]), и свѣдѣнія о расходахъ по учрежденію товарищества, причемъ должны быть означены родъ

---

[1]) Статьи 176—249*g* приведены въ текстѣ въ новой редакціи, установленной имперскимъ закономъ о коммандитныхъ товариществахъ на акціяхъ и акціонерныхъ обществахъ 18 Іюля 1884 года.

[2]) Ст. 175*b*.

[3]) Ст. 175*g*.

и размѣръ вознагражденія и фамилія каждаго учредителя, получающаго такое вознагражденіе;

2) дубликаты свидѣтельствъ о подпискѣ на акціи въ удостовѣреніе, что весь капиталъ вкладчиковъ собранъ, и засвидѣтельствованный списокъ вкладчиковъ за подписью всѣхъ полныхъ товарищей, съ указаніемъ числа акцій, принадлежащихъ каждому вкладчику, и размѣра сдѣланныхъ по акціямъ взносовъ;

3) документы, касающіеся избранія наблюдательнаго совѣта, и отчетъ совѣта касательно учрежденія товарищества вмѣстѣ съ относящимися къ нему документами;

4) свидѣтельство объ открытіи предпріятія съ разрѣшенія правительства, буде таковое требуется, а также при назначеніи цѣны акцій, стоимостью менѣе 1,000 марокъ,—свидѣтельство о правѣ на выпускъ такихъ акцій.

Въ заявленіи объ учрежденіи товарищества должно быть удостовѣрено, что всѣ суммы, поступившія въ уплату за акціи, за исключеніемъ вкладовъ, дѣлаемыхъ не наличными деньгами, дѣйствительно находятся во владѣніи полныхъ товарищей.

Заявленіе должно быть подписано въ присутствіи суда всѣми полными товарищами и членами наблюдательнаго совѣта или же представлено отдѣльно, по засвидѣтельствованіи его установленнымъ порядкомъ.

Документы, приложенные къ заявленію сохраняются въ судѣ въ подлинникахъ или въ засвидѣтельствованныхъ копіяхъ.

Ст. 177. Уставъ коммандитнаго товарищества на акціяхъ, по внесеніи въ торговую запись, опубликовывается въ извлеченіяхъ по распоряженію коммерческаго суда.

Въ публикаціи должны быть помѣщены слѣдующія свѣдѣнія:

1) время заключенія договора объ образованіи товарищества, имя, фамилія, званіе и мѣстожительство каждаго полнаго товарища, а также размѣръ и родъ вносимаго каждымъ товарищемъ вклада, фирма товарищества и его мѣстопребываніе, предметъ дѣятельности предпріятія, число и стоимость акцій, съ указаніемъ, сколько изъ нихъ именныхъ и сколько на предъявителя; порядокъ созыва общихъ собраній, форма публикацій товарищества и газеты, для сего назначенныя [1]). Сверхъ того, въ публикаціи должны быть помѣщены свѣдѣнія о срокѣ существованія товарищества, объ особыхъ правахъ и преимуществахъ, присвоенныхъ владѣльцамъ извѣстныхъ акцій, объ условіяхъ выхода полнаго товарища безъ прекращенія предпріятія [2]);

532/06

2) объ особыхъ правахъ товарищей, о вкладахъ не денежныхъ, объ имуществѣ, пріобрѣтаемомъ при возникновеніи товарищества, о вознагражденіи учредителей и о расходахъ по учрежденію [3]);

и 3) фамилія, званіе и мѣстожительство членовъ наблюдательнаго совѣта.

Ст. 178. До внесенія въ торговую запись коммандитное товарищество на акціяхъ признается несуществующимъ, вслѣдствіе чего, по всякимъ сдѣлкамъ, заключеннымъ до того времени отъ имени товарищества, несутъ личную и солидарную отвѣтственность лица, ихъ заключившія.

---

[1]) Ст. 175 п. 2 и 3.
[2]) Ст. 175*a*.
[3]) Ст. 175*b*.

Ст. 179. При открытіи коммандитнымъ товариществомъ на акціяхъ отдѣленія соблюдаются постановленія ст. 152 и 153, причемъ въ заявленіи объ открытіи отдѣленія должны быть помѣщены свѣдѣнія, указанныя въ п. 2 ст. 177, съ представленіемъ удостовѣренія въ томъ, что договоръ товарищества внесенъ въ торговую запись суда, въ округѣ котораго находится главное предпріятіе; представленіе же доказательствъ относительно соблюденія условій, указанныхъ въ ст. 176, при этомъ не требуется.

Если главное предпріятіе находится заграницею, то въ заявленіи обозначаются свѣдѣнія, указанныя въ п. 2 ст. 177, и представляется удостовѣреніе о существованія товарищества, а также разрѣшеніе правительства на право производства операцій, если таковое разрѣшеніе по роду дѣятельности товарищества необходимо.

Ст. 180. Полные товарищи коммандитнаго товарищества на акціяхъ, несутъ передъ товариществомъ солидарную отвѣтственность за точность представляемыхъ ими для внесенія въ торговую запись свѣдѣній, относительно подписки на акціи и уплаты по онымъ капитала, а также данныхъ, требуемыхъ ст. 175b [1]). Недостающія изъ собранныхъ по подпискѣ на акціи деньги, равно всѣ другія недостачи покрываются средствами товарищей. Отъ этой отвѣтственности товарищъ освобождается въ томъ только случаѣ, если докажетъ, что о недостающихъ суммахъ ему было неизвѣстно.

---

[1]) а именно: особыхъ правъ товарищей, вкладовъ не денежныхъ, имуществъ, пріобрѣтенныхъ при возникновеніи товарищества, и вознагражденія учредителей.

Ст. 180a. Въ случаѣ, указанномъ въ предыдущей статьѣ, солидарная отвѣтственность, наряду съ полными товарищами, падаетъ также на всѣхъ лицъ, взявшихъ на себя выпускъ акцій въ обращеніе и сдѣлавшихъ о томъ публикаціи ранѣе внесенія устава товарищества въ торговую запись или до истеченія двухъ лѣтъ со дня его регистраціи.

Ст. 180b. Въ случаѣ несостоятельности полныхъ товарищей къ указанной въ ст. 180 отвѣтственности привлекаются члены наблюдательнаго совѣта, если они не исполнили возложенной на нихъ обязанности по надзору за дѣйствіями полныхъ товарищей.

Ст. 180c. Товарищество можетъ вступить въ мировую сдѣлку или совершенно отказаться отъ своихъ требованій въ случаѣ, предусмотрѣнномъ въ ст. 180—180b, но не ранѣе, какъ спустя три года послѣ внесенія устава товарищества въ торговую запись.

Ст. 180d. Товарищество теряетъ право иска по своимъ требованіямъ къ поименованнымъ въ ст. 180—180c лицамъ въ случаѣ истеченія пятилѣтняго срока давности со дня его регистраціи.

Ст. 180e. Для пріобрѣтенія товариществомъ до истеченія двухъ лѣтъ со дня его регистраціи недвижимаго имущества за сумму, составляющую одну десятую часть всего капитала вкладчиковъ, требуется постановленіе общаго собранія, причемъ договоръ о пріобрѣтеніи имущества и относящійся къ нему отчетъ наблюдательнаго совѣта должны быть представлены суду, ведущему торговую запись, въ подлинникахъ или въ засвидѣтельствованныхъ копіяхъ. Если окажется, что означенный договоръ заключенъ вслѣдствіе соглашенія между полными товарищами, состо-

явшагося ранѣе учрежденія товарищества, то отвѣтственность за убытки падаетъ на полныхъ товарищей, а равно и на другихъ лицъ, поименованныхъ въ ст. 180—180c, согласно правиламъ, въ тѣхъ статьяхъ изложеннымъ.

Ст. 180f, п. 2. Постановленія общихъ собраній вкладчиковъ о продленіи срока существованія товарищества и объ измѣненіи устава вносятся въ торговую запись и опубликовываются порядкомъ, опредѣленнымъ для заявки и опубликованія первоначальнаго устава (ст. 177, 179); до внесенія же въ запись коммерческаго суда, въ округѣ котораго находится товарищество, постановленія эти не имѣютъ никакой юридической силы.

Ст. 180h, п. 4. Постановленія объ увеличеніи капитала вносятся въ торговую запись при заявленіи, въ которомъ должно быть указано, что всѣ ранѣе выпущенныя акціи оплачены сполна. Страховыя общества обязаны точно показать часть уплаченнаго капитала. При внесеніи въ запись постановленій объ увеличеніи капитала соблюдаются правила ст. 180.

Ст. 180i, пп. 2 и 3. О размѣрѣ подписанной суммы по вновь выпущеннымъ акціямъ заявляется для внесенія въ торговую запись по правиламъ, въ ст. 176 и 179 изложеннымъ.

Акціи и временныя свидѣтельства не могутъ быть выпущены ранѣе заявленія о подписанной суммѣ тому коммерческому суду, въ округѣ котораго находится мѣстопребываніе товарищества.

Ст. 181a. Временныя свидѣтельства, выпущенныя на предъявителя, считаются недѣйствительными, и лица, ихъ выпустившія, несутъ солидарную отвѣт-

ственность за убытки, причиненные пріобрѣтателямъ такихъ безъименныхъ свидѣтельствъ. Такая же отвѣтственность падаетъ на товарищей, выпустившихъ при учрежденіи акціи и временныя свидѣтельства ранѣе занесенія устава товарищества въ торговую запись мѣстнаго коммерческаго суда.

Ст. 185с. Балансы и счета прибылей и убытковъ, по утвержденіи ихъ общимъ собраніемъ, представляются полными товарищами мѣстному суду, ведущему торговую запись, и опубликовываются въ назначенныхъ для сего изданіяхъ.

Ст. 190а, п. 5. О постановленіяхъ общаго собранія, признанныхъ судомъ недѣйствительными, заявляется полными товарищами. Если рѣшеніе суда послѣдовало послѣ внесенія постановленія собранія въ торговую запись, то о немъ дѣлается дополнительное заявленіе, съ производствомъ соотвѣтствующей публикаціи (ст. 177, 179).

Ст. 200. Смерть вкладчика, потеря имъ правоспособности по управленію имуществомъ и учрежденіе надъ нимъ конкурса — на существованіе товарищества не вліяютъ, но при этомъ соблюдаются правила ст. 129, съ тѣмъ, что, объ указанныхъ случаяхъ вносятся въ торговую запись каждаго округа, въ которомъ находится отдѣленіе товарищества; въ отношеніи же къ третьимъ лицамъ рѣшающее значеніе имѣетъ запись того суда, въ округѣ котораго назначено мѣстопребываніе товарищества.

Ст. 201. Послѣ закрытія коммандитнаго товарищества на акціяхъ по какой бы то ни было причинѣ, кромѣ случая назначенія конкурса, раздѣлъ его имущества между всѣми товарищами можетъ быть

произведенъ не ранѣе, какъ чрезъ годъ послѣ внесенія въ торговую запись отмѣтки о закрытіи товарищества.

Ст. 203. Постановленія общихъ собраній о возвратѣ части вклада, объ уменьшеніи капитала и о погашеніи акцій подлежатъ внесенію въ торговую запись, съ соблюденіемъ правилъ, въ ст. 180f постановленныхъ.

Ст. 204, п. 2. За убытки, причиненные третьимъ лицамъ нарушеніемъ постановленій относительно увеличенія капитала, выпуска акцій и временныхъ свидѣтельствъ, ранѣе внесенія въ торговую запись о размѣрѣ подписки (ст. 180i п. 3), отвѣтственность падаетъ солидарно на товарищей и членовъ наблюдательнаго совѣта, буде не докажутъ, что таковыя нарушенія были произведены безъ ихъ вѣдома.

Ст. 205. О ликвидаторахъ и образцахъ ихъ подписи заявляется и тому коммерческому суду, въ округѣ котораго находится отдѣленіе товарищества, причемъ примѣняются правила ст. 200. На обязанность ликвидаторовъ возлагается опубликованіе баланса въ назначенныхъ для сего газетахъ и представленіе его суду, ведущему торговую запись.

Ст. 206a п. 3. Въ случаѣ преобразованія коммандитнаго товарищества на акціяхъ въ акціонерное общество и избранія, согласно сему, членовъ правленія, должно быть сдѣлано полными товарищами соотвѣтствующее заявленіе суду, для внесенія въ торговую запись, съ представленіемъ составленнаго ко дню заявки баланса, подлежащаго опубликованію въ назначенныхъ для сего газетахъ, причемъ примѣняются правила ст. 180f.

Объ акціонерномъ обществѣ.

Ст. 210. Уставъ всякаго акціонернаго общества подлежитъ внесенію въ торговую запись того коммерческаго суда, въ округѣ котораго общество имѣетъ свое мѣстопребываніе.

При заявленіи должны быть представлены слѣдующія данныя:

1) документы относительно особыхъ правъ учредителей, пріобрѣтаемаго обществомъ имущества, расходовъ по учрежденію общества и вознагражденія учредителей, а также заявленіе учредителей объ условіяхъ участія акціонеровъ, сдѣлавшихъ вклады не наличными деньгами, и исчисленіе рода и размѣра вознагражденія каждаго учредителя, съ обозначеніемъ его фамиліи [1]).

2) если не всѣ акціи пріобрѣтены учредителями, и часть оныхъ распредѣлена по подпискѣ, то дубликаты установленныхъ свидѣтельствъ о состоявшейся подпискѣ и засвидѣтельствованный, за подписью учредителей, списокъ всѣхъ акціонеровъ, съ указаніемъ числа акцій, причитающихся на каждаго акціонера, и размѣра сдѣланнаго имъ взноса;

3) документы, касающіеся избранія членовъ правленія и наблюдательнаго совѣта, и установленный закономъ отчетъ по учрежденію общества [2]) со всѣми слѣдуемыми къ оному приложеніями;

4) въ случаѣ необходимости полученія для открытія предпріятія правительственнаго разрѣшенія, равно

---

[1]) Ст. 209b и 209f.

[2]) Ст. 209h.

въ случаяхъ, указанныхъ въ п. 2 ст. 207 (когда цѣна акціи опредѣляется меньше 1000 марокъ),—надлежащее свидѣтельство о воспослѣдованіи таковаго разрѣшенія.

Въ заявленіи объ учрежденіи общества должно быть удостовѣрено, что всѣ суммы, поступившія въ уплату за акціи, за исключеніемъ вкладовъ, дѣлаемыхъ не наличными деньгами, дѣйствительно собраны и находятся въ распоряженіи правленія.

Заявленіе должно быть подписано въ присутствіи суда всѣми учредителями и членами правленія, или же представлено отдѣльно съ засвидѣтельствованными установленнымъ порядкомъ подписями.

Документы, приложенные къ заявленію, сохраняются въ судѣ въ подлинникахъ или засвидѣтельствованныхъ копіяхъ.

Ст. 210с. Уставъ акціонернаго общества, по внесеніи въ торговую запись, распубликовывается коммерческимъ судомъ въ извлеченіи.

Въ публикаціи помѣщаются слѣдующія свѣдѣнія:

1) время составленія устава, фирма предпріятія, мѣстопребываніе общества, предметъ предпріятія, размѣръ основнаго капитала и стоимость акцій, общее число акцій, число именныхъ и предъявительскихъ акцій, порядокъ избранія членовъ правленія и созыва общихъ собраній акціонеровъ, порядокъ и форма публикацій общества и газеты, для сего назначенныя [1]), срокъ существованія общества; затѣмъ должны быть помѣщены свѣдѣнія о преимуществахъ привиллегированныхъ акцій, объ особыхъ правахъ отдѣльныхъ акціонеровъ, объ имуществѣ, пріобрѣтенномъ при образо-

---

[1]) Ст. 209 п. 2 и 3.

ваніи общества и о расходахъ по учрежденію и вознагражденію учредителей [1]);

2) фамиліи, званіе и мѣстожительство учредителей съ указаніемъ, всѣ ли акціи ими распредѣлены между собою.

3) фамиліи, званіе и мѣстожительство членовъ правленія и наблюдательнаго совѣта, а также ревизоровъ, назначенныхъ для ревизіи дѣйствій учредителей по учрежденію общества [2]).

Если въ уставѣ опредѣлена форма, по которой должны составляться постановленія правленія, а равно форма подписи членовъ правленія, то данныя эти также подлежатъ опубликованію.

Ст. 211. До внесенія устава въ торговую запись акціонерное общество не признается существующимъ, поэтому по всѣмъ сдѣлкамъ, заключеннымъ въ это время отъ имени общества, отвѣтственность падаетъ лично и солидарно на лицъ, ихъ заключившихъ.

Ст. 212. О каждомъ отдѣленіи акціонернаго общества должно быть заявлено мѣстному коммерческому суду, для внесенія въ торговую запись.

Заявленіе должно быть подписано въ присутствіи суда всѣми членами правленія, или же представлено въ засвидѣтельствованной формѣ, съ обозначеніемъ въ обоихъ случаяхъ свѣдѣній, упоминаемыхъ въ п. 2 и 3 ст. 210c, и съ примѣненіемъ правилъ ст. 179.

Ст. 213a п. 1 и 2. Учредители отвѣтствуютъ передъ обществомъ солидарно за точность и полноту свѣдѣній, которыя они представляютъ для внесенія

---

[1]) Ст. 209*a* и 209*b*.

[2]) Ст. 209*h*.

въ запись относительно подписки на акціи и собранія основнаго капитала, а равно относительно данныхъ, указанныхъ въ ст. 209b. Равнымъ образомъ учредители отвѣчаютъ своимъ имуществомъ за всякій недочетъ по собранному по подпискѣ капиталу, обязываясь при этомъ уплатить перерасходы по учрежденію общества и возмѣстить всѣ прочіе убытки, причиненные акціонерамъ. Отъ этой отвѣтственности освобождаются тѣ изъ учредителей, которые докажутъ, что они не могли знать объ указанныхъ недочетахъ (ст. 213b) [1]).

Ст. 214. Постановленія общихъ собраній акціонеровъ о продленіи срока существованія общества или объ измѣненіи устава вносятся въ торговую запись и опубликовываются на тѣхъ же основаніяхъ, какъ и первоначальный уставъ (ст. 210c, 212). До внесенія въ запись того коммерческаго суда, въ округѣ котораго находится мѣстопребываніе общества, постановленія эти никакой юридической силы не имѣютъ.

Ст. 215a п. 3. Постановленія общихъ собраній объ увеличеніи основнаго капитала обязательно вносятся въ торговую запись, причемъ въ заявленіи должно быть удостовѣрено, что первоначальный капиталъ собранъ сполна; страховыя же общества должны указать ту часть основнаго капитала, которая уплачена. При внесеніи въ запись изъясненныхъ свѣдѣній примѣняются постановленія ст. 214.

---

[1]) Послѣдующія статьи 213b--213c заключаютъ постановленія вполнѣ сходныя съ правилами, изложенными въ ст. 180a—180e, причемъ вмѣсто полныхъ товарищей отвѣтственность падаетъ на учредителей, а вмѣсто членовъ наблюдательнаго совѣта коммандитнаго товарищества на членовъ правленія и совѣта акціонернаго общества.

Ст. 215b п. 2. О послѣдовавшемъ увеличеніи основнаго капитала должно быть заявляемо мѣстному суду, для внесенія въ торговую запись, съ примѣненіемъ правилъ ст. 210 и 212, причемъ ранѣе такого заявленія выпускъ акцій и временныхъ свидѣтельствъ не допускается.

Ст. 215c. Временныя свидѣтельства на предъявителя считаются недѣйствительными, и лица, ихъ выпустившія, несутъ за это солидарную отвѣтственность. Такой же отвѣтсвенности подлежатъ лица, выпустившія первоначальныя акціи и временныя свидѣтельства до внесенія устава общества въ торговую запись коммерческаго суда, а равно дополнительныя акціи до заявки суду о послѣдовавшемъ увеличеніи капитала. Къ постановленіямъ общаго собранія, признаннымъ судомъ недѣйствительными, примѣняются правила ст. 190a п. 5, причемъ обязанность подачи надлежащихъ заявленій возлагается на членовъ правленія.

Ст. 222a. Отчеты о результатахъ ревизіи дѣлъ общества представляются суду, ведущему торговую запись самими ревизорами, которые могутъ быть назначаемы непосредственно распоряженіемъ суда по требованію акціонеровъ, владѣющихъ, по крайней мѣрѣ, одною десятою частью основнаго капитала.

Означенные отчеты должны быть вносимы правленіемъ на разсмотрѣніе ближайшаго общаго собранія акціонеровъ.

Ст. 226 п. 2. Солидарная отвѣтственность членовъ правленія за выпускъ дополнительныхъ акцій до внесенія о семъ въ торговую запись распространяется также и на членовъ наблюдательнаго совѣта.

Ст. 228. Фамиліи лицъ, избранныхъ въ члены правленія, немедленно должны быть заявлены для внесенія въ торговую запись (ст. 210, 212). Къ заявленію долженъ быть приложенъ документъ, свидѣтельствующій о ихъ избраніи. Означенныя лица обязаны учинить свои подписи въ присутствіи суда, или же представить ихъ образцы, засвидѣтельствованные надлежащимъ порядкомъ.

Ст. 233. О всякомъ измѣненіи состава правленія должно быть заявляемо, для внесенія въ торговую запись (ст. 210, 212). Измѣненіе состава правленія для третьихъ лицъ имѣетъ обязательную силу настолько, насколько при этомъ были соблюдены требованія ст. 46, причемъ принимается во вниманіе запись того суда, въ округѣ котораго назначено мѣстопребываніе общества.

Ст. 238a п. 2. Постановленія общихъ собраній акціонеровъ въ засвидѣтельствованныхъ копіяхъ представляются немедленно послѣ собранія мѣстному коммерческому суду, ведущему торговую запись.

Ст. 239b. Правила, изложенныя въ ст. 185c, примѣняются соотвѣтственно и къ акціонернымъ обществамъ.

Ст. 243 п. 1. О закрытіи общества, исключая учрежденія конкурса, доносится членами правленія мѣстному суду, для внесенія въ торговую запись (ст. 210, 212), и производится троекратная публикація.

Ст. 244 п. 3. О ликвидаторахъ, избранныхъ для замѣщенія правленія, послѣднее заявляетъ суду, для внесенія въ торговую запись (ст. 210, 212).

Ст. 244a п. 1. При ликвидаціи акціонерныхъ обществъ примѣняются соотвѣтствующія правила, по-

становленныя о полныхъ товариществахъ, а также тѣ, которыя въ настоящемъ раздѣлѣ изложены.

Составляемые ликвидаторами балансы представляются суду, ведущему торговую запись, и распубликовываются въ указанныхъ для того газетахъ.

Ст. 247. О прекращеніи дѣйствій акціонернаго общества путемъ сліянія его съ другимъ акціонернымъ обществомъ заявляется суду, для внесенія въ торговую запись.

Ст. 248. Возвратъ акціонерамъ части основнаго капитала или его уменьшеніе допускается по постановленію общаго собранія акціонеровъ и при соблюденіи правилъ, установляющихъ порядокъ раздѣла имущества общества при его закрытіи [1]). Такое постановленіе общаго собранія заносится въ торговую запись, съ примѣненіемъ постяновленій ст. 214.

О взысканіяхъ, налагаемыхъ за неисполненіе правилъ о торговой записи.

Ст. 249а. Тюремному заключенію и штрафу до двадцати тысячъ марокъ подвергаются:

1) полные товарищи и члены наблюдательнаго совѣта и коммандитнаго товарищества на акціяхъ, а равно учредители, члены правленія и наблюдательнаго совѣта акціонернаго общества во всѣхъ тѣхъ случахъ, когда ими будутъ сообщены для внесенія въ торговую запись завѣдомо ложныя свѣдѣнія относительно подписки или уплаты капитала вкладчиковъ, или основнаго капитала акціонернаго общества, а

---

[1]) Согласно ст. 245, раздѣлъ можетъ быть произведенъ не ранѣе, какъ спустя годъ послѣ припечатанія о закрытіи въ третій разъ въ газетахъ, назначенныхъ для публикаціи общества.

также относительно данныхъ перечисленныхъ въ п. 2 ст. 177 и п. 1 ст. 210;

3) полные товарищи и члены наблюдательнаго совѣта коммандитнаго товарищества на акціяхъ, а равно члены правленія и наблюдательнаго совѣта акціонернаго общества въ тѣхъ случаяхъ, когда, при заявленіи объ увеличеніи капитала товарищества или общества, для внесенія въ торговую запись (п. 4 ст. 180h, п. 2 и 3 ст. 180i, п. 3 ст. 215a и п. 2 ст. 215b), ими будутъ представлены завѣдомо ложныя свѣдѣнія относительно полной оплаты ранѣе выпущенныхъ акцій или относительно подписки и оплаты вновь выпущенныхъ акцій.

Независимо отъ указанныхъ наказаній названныя лица, по приговору суда, могутъ быть лишаемы почетныхъ гражданскихъ правъ; при смягчающихъ же вину обстоятельствахъ, наказаніе ограничивается только денежнымъ штрафомъ.

Ст. 249b. Полные товарищи и члены наблюдательнаго совѣта коммандитнаго товарищества на акціяхъ, а равно члены правленія и наблюдательнаго совѣта акціонернаго общества подвергаются тюремному заключенію на срокъ до одного года и штрафу до двадцати тысячъ марокъ, въ томъ случаѣ, когда они при увеличеніи капитала (п. 3 ст. 180i и п. 3 ст. 215c) выпустятъ акціи или временныя свидѣтельства до внесенія въ торговую запись данныхъ о суммѣ, на которую увеличивается капиталъ. При смягчающихъ вину обстоятельствахъ, виновные подвергаются только денежному штрафу.

Ст. 249g. Коммерческій судъ обязанъ понуждать полныхъ товарищей и ликвидаторовъ коммандитнаго

товарищества на акціяхъ къ исполненію предписаній, заключающихся въ статьяхъ 179, 185c, 190a, 200 и 205, назначая, въ случаѣ неисполненія оныхъ, установленное взысканіе.

Равнымъ образомъ на коммерческій судъ возлагается обязанность понуждать членовъ правленія и ликвидаторовъ акціонернаго общества къ исполненію предписаній, заключающихся въ ст. 212, 222, 222a, 228, 233, 238a, 239b, 243, 244, 244a и 247, съ назначеніемъ взысканій за нарушенія сихъ предписаній.

Ст. 251. Лицо, имѣющее торговое предпріятіе, производитъ торговлю подъ своею фирмою, безъ права присоединять къ послѣдней, подъ опасеніемъ штрафа, словъ, указывающихъ на существованіе товарищества даже въ томъ случаѣ, если въ предпріятіи участвуетъ негласный товарищъ.

Ст. 257. Фамилія негласнаго товарища не можетъ быть включаема въ фирму владѣльца торговаго предпріятія; въ противномъ случаѣ, негласный товарищъ наравнѣ съ владѣльцемъ несетъ полную и солидарную отвѣтственность по долгамъ предпріятія.

Германскій законъ о кооперативныхъ обществахъ 4 іюля 1868 г. [1]).

Фирма и регистрація обществъ.

Ст. 1. Къ кооперативнымъ обществамъ, имѣющимъ цѣлью облегченіе кредита и содѣйствіе матеріальному быту и промысловой дѣятельности своихъ членовъ,

---

[1]) Настоящія правила отмѣнены закономъ 1 мая 1889 года, постановленія коего изложены ниже.

посредствомъ устройства предпріятій на артельныхъ началахъ, относятся слѣдующія:

1) ссудосберегательныя и кредитныя общества (Vorschuss- und Kreditvereine),

2) сырьевыя и складочныя общества (Rohstoff- und Magazinvereine),

3) общества для производства и продажи издѣлій за общій счетъ, такъ называемыя производительныя товарищества—(Produktivgenossenschaften),

4) союзы для совмѣстной покупки и распродажи между членами жизненныхъ припасовъ (потребительныя общества—Consumvereine),

5) союзы для доставленія жилищъ своимъ членамъ.

Всѣ перечисленныя кооперативныя общества пріобрѣтаютъ права, установленныя въ настоящемъ законѣ, если они зарегистрированы и въ своей дѣятельности подчиняются нижеуказаннымъ правиламъ. Такимъ обществамъ присвоивается названіе *зарегистрированныхъ кооперативныхъ обществъ* (Eingetragene Genossenschaft).

Ст. 2. Для учрежденія кооперативнаго общества требуется:

1) письменное изложеніе устава общества, и

2) избраніе опредѣленной фирмы общества.

Фирма должна быть заимствована отъ предмета предпріятія, и къ ней должны быть присоединены слова: *зарегистрированное кооперативное общество* (Eingetragene Genossenschaft).

Фамиліи участниковъ или другихъ лицъ не могутъ быть включаемы въ фирму общества. Фирма вновь образуемаго кооперативнаго общества должна ясно отличаться отъ фирмъ уже существующихъ въ

томъ же мѣстѣ или общинѣ и внесенныхъ въ торговую запись кооперативныхъ обществъ.

Ст. 4. Правленіе кооперативнаго общества обязано представить уставъ общества и списокъ всѣхъ участниковъ коммерческому суду, въ округѣ котораго общество имѣетъ свое мѣстопребываніе; уставъ общества вносится судомъ въ особый для сего назначенный раздѣлъ торговой записи и въ извлеченіи распубликовывается во всеобщее свѣдѣніе.

Извлеченіе должно содержать слѣдующія данныя:

1) время составленія устава общества,

2) фирма и мѣстопребываніе общества,

3) предметъ предпріятія,

4) срокъ существованія общества, буде таковой опредѣленъ уставомъ,

5) фамиліи и мѣстожительство членовъ правленія,

6) форма публикацій общества и газеты, для сего назначенныя.

Сверхъ того должно быть опубликовано, что списокъ участниковъ общества открытъ во всякое время для обозрѣнія въ помѣщеніи суда.

Если въ уставѣ общества опредѣлена форма постановленій правленія и подписи его членовъ, то объ этомъ точно также должно быть опубликовано.

Ст. 5. До внесенія въ торговую запись общество не пользуется правами, предоставленными зарегистрированному кооперативному обществу.

Ст. 6. Всякое измѣненіе устава общества должно быть основано на постановленіи участниковъ, которое въ двухъ копіяхъ при заявленіи представляется суду, для внесенія въ торговую запись.

При внесеніи въ торговую запись измѣненій устава примѣняются правила, постановленныя для внесенія въ запись первоначальнаго устава, причемъ измѣненія эти подлежатъ опубликованію лишь тогда, когда ими отмѣняются данныя, ранѣе опубликованныя.

Измѣненія не имѣютъ юридическаго значенія до тѣхъ поръ, пока они не внесены въ торговую запись суда того округа, гдѣ общество имѣетъ свое мѣстопребываніе.

Ст. 7. Объ отдѣленіяхъ общества должно быть заявлено, для внесенія въ торговую запись, всѣмъ тѣмъ судамъ, въ округахъ коихъ эти отдѣленія открываются, причемъ соблюдаются правила, указанныя выше для заявки главнаго предпріятія.

Ст. 8. Торговая запись, въ которую вносятся кооперативныя общества, открыта публикѣ для обозрѣнія, и къ ней примѣняются всѣ постановленія о торговой записи, изложенныя въ германскомъ торговомъ уложеніи.

Ст. 18. Члены правленія общества обязаны немедленно подать о своемъ избраніи заявленіе суду, для внесенія въ торговую запись, съ представленіемъ акта, свидѣтельствующаго о ихъ избраніи; если заявленіе подается не лично, то подписи членовъ правленія должны быть засвидѣтельствованы въ установленномъ порядкѣ.

Члены правленія обязаны въ присутствіи суда учинить свои подписи, или же представить засвидѣтельствованные образцы оныхъ.

Ст. 23. О всякомъ измѣненіи въ составѣ правленія члены онаго обязаны заявить суду, для внесенія

въ торговую запись и опубликованія, причемъ соблюдаются правила ст. 18.

Тоже правило соблюдается при назначеніи временныхъ замѣстителей членовъ правленія.

Измѣненія въ составѣ правленія имѣютъ обязательную силу для третьихъ лицъ только въ томъ случаѣ, если при этомъ были соблюдены условія, указанныя въ ст. 46 германскаго торговаго уложенія относительно уничтоженія неограниченной довѣренности (прокуры).

Ст. 25. Правленіе общества обязано въ концѣ каждой четверти года подавать суду списки вступившихъ и вышедшихъ участниковъ общества и ежегодно, въ Январѣ мѣсяцѣ, представлять алфавитные списки всѣхъ наличныхъ членовъ общества.

На основаніи этихъ свѣдѣній производится провѣрка и исправленіе хранящихся въ судѣ списковъ участниковъ общества.

Ст. 35. Въ случаѣ закрытія кооперативнаго общества по распоряженію правительства, подлежащему суду, въ которомъ общество зарегистрировано, посылается объ этомъ извѣщеніе для внесенія въ торговую запись и опубликованія, согласно правиламъ, изложеннымъ въ ст. 36.

Ст. 36. О закрытіи общества по какимъ бы то ни было причинамъ, за исключеніемъ случая назначенія конкурса, правленіемъ должно быть заявлено суду, для внесенія въ торговую запись; о закрытіи должна быть произведена троекратная публикація въ газетахъ, въ которыхъ общество помѣщаетъ свои объявленія.

*

Ст. 37. О назначеніи конкурса вносится въ торговую запись по почину конкурснаго суда, при этомъ, однако, публикацій въ газетахъ, назначенныхъ для объявленій объ обществѣ, не дѣлается. Открывшій конкурсъ судъ сообщаетъ о семъ немедленно суду, ведущему торговую запись, для соотвѣтствующей въ оной отмѣтки.

Ст. 41. О назначеніи ликвидаторовъ члены правленія обязаны заявить суду, для внесенія ихъ въ торговую запись; ликвидаторы обязаны въ присутствіи суда учинить свои подписи или представить засвидѣтельствованные образцы оныхъ.

Равнымъ образомъ должно быть заявлено суду для внесенія въ торговую запись о выходѣ ликвидаторовъ или прекращеніи ихъ полномочій.

Ст. 42. Назначеніе и выбытіе ликвидаторовъ, равно прекращеніе ихъ полномочій имѣютъ по отношенію къ третьимъ лицамъ обязательную силу только при соблюденіи условій, опредѣленныхъ въ ст. 46 германскаго торговаго уложенія, относительно уничтоженія довѣренности.

Ст. 63. Предъявленіе къ участникамъ кооперативнаго общества исковъ по долгамъ общества по истеченіи двухгодичнаго срока со времени ихъ выхода изъ общества или его закрытія не имѣетъ силы.

Теченіе срока давности начинается со дня отмѣтки въ записи о закрытіи общества или со дня заявки коммерческому суду о выходѣ участника.

Ст. 66. Коммерческій судъ обязанъ понуждать членовъ правленія и ликвидаторовъ къ исполненію предписанныхъ въ статьяхъ 4, 6, 18, 23, 25 и 41 правилъ, налагая взысканія за нарушеніе оныхъ.

Порядокъ взысканій будетъ опредѣленъ каждымъ государствомъ отдѣльно въ особыхъ инструкціяхъ.

Ст. 69. За регистрацію кооперативныхъ обществъ не взимается никакихъ сборовъ.

Ст. 72. Ближайшія опредѣленія о введеніи въ дѣйствіе настоящаго закона будутъ указаны каждымъ государствомъ отдѣльно въ особыхъ инструкціяхъ.

Ст. 73. Настоящій законъ вступаетъ въ силу съ 1-го января 1869 года.

Германскій законъ о кооперативныхъ обществахъ 1 мая 1889 года.

Фирма и регистрація обществъ.

Ст. 1. Къ обществамъ съ неограниченнымъ числомъ участниковъ, имѣющимъ цѣлью содѣйствовать улучшенію матеріальнаго быта и промышленной дѣятельности участниковъ относятся слѣдующія:

1) ссудо-сберегательныя и кредитныя общества (Vorschuss—und Creditvereine),

2) сырьевыя общества (Rohstoffvereine),

3) союзы для сбыта сельскохозяйственныхъ продуктовъ или издѣлій участниковъ,—такъ называемыя общества сбыта или магазинныя товарищества (Absatzgenossenschaften, Magazinvereine),

4) союзы для производства и сбыта издѣлій за общій счетъ, — такъ называемыя производительныя товарищества (Productivgenossenschaftten);

5) союзы для совмѣстной покупки жизненныхъ припасовъ и другихъ предметовъ и для продажи ихъ членамъ,—такъ называемыя общества потребителей (Konsumvereine);

6) союзы для пріобрѣтенія сельскохозяйственныхъ или промышленныхъ орудій и пользованія оными;

7) союзы для доставленія жилищъ;

Всѣ эти общества региструются и пользуются правами на основаніи настоящаго закона.

Ст. 2. Кооперативное общество можетъ быть образовано на слѣдующихъ основаніяхъ:

1) участники общества отвѣчаютъ по его обязательствамъ какъ чрезъ посредство общества, такъ и непосредственно передъ его кредиторами всѣмъ своимъ имуществомъ (зарегистрированныя кооперативныя общества съ неограниченною отвѣтственностью—eingetragene Genossenschaften mit unbeschränkter Haftpflicht);

2) участники отвѣчаютъ всѣмъ своимъ имуществомъ предъ кредиторами общества, чрезъ посредство общества путемъ представленія взносовъ въ размѣрѣ необходимомъ для удовлетворенія всѣхъ требованій кредиторовъ (зарегистрированныя кооперативныя общества съ неограниченною, но дополнительною отвѣтственностью — mit unbeschränkter Nachschusspflicht).

3) участники отвѣчаютъ по обязательствамъ общества какъ чрезъ посредство общества, такъ непосредственно передъ его кредиторами извѣстною суммою (зарегистрированныя кооперативныя общества съ ограниченною отвѣтственностью—mit beschränkter Haftpflicht).

Ст. 3. Фирма кооперативнаго общества должна быть заимствована отъ предмета предпріятія и заключать въ себѣ указаніе, къ какому роду оно по степени отвѣтственности участниковъ относится.

Включеніе въ фирму общества именъ участниковъ или другихъ лицъ не допускается. Всякая новая фирма должна ясно отличаться отъ фирмъ уже существующихъ въ томъ же мѣстѣ или общинѣ и зарегистрированныхъ кооперативныхъ обществъ.

Ст. 10. Уставъ кооперативнаго общества и фамиліи членовъ правленія онаго вносятся въ особую для сего открываемую запись, по мѣстонахожденію общества.

Регистрація кооперативныхъ обществъ возлагается на суды, ведущіе торговую запись.

Ст. 11. Правленіе общества представляетъ суду, для внесенія его въ запись, заявленіе, къ которому прилагаются:

1) уставъ общества, подписанный всѣми участниками, а также копію онаго;

2) отдѣльный списокъ участниковъ общества;

и 3) копіи документовъ, свидѣтельствующихъ о послѣдовавшемъ избраніи членовъ правленія и наблюдательнаго совѣта.

Члены правленія обязаны при подачѣ заявленія учинить въ присутствіи суда свои подписи или прислать засвидѣтельствованные установленнымъ порядкомъ образцы оныхъ.

По засвидѣтельствованіи судомъ упомянутыхъ выше документовъ копія устава при удостовѣреніи о послѣдовавшей заявкѣ возвращается правленію общества. Прочія же бумаги оставляются на храненіе въ судѣ.

Ст. 12. Извлеченіе изъ устава, по внесеніи въ запись, распубликовывается судомъ во всеобщее свѣдѣніе.

Въ публикаціи помѣщаются слѣдующія данныя:

1) день составленія устава общества;

2) фирма и мѣстопребываніе общества;

3) предметъ предпріятія;

4) форма публикацій общества и названіе газетъ, для сего назначенныхъ;

5) срокъ существованія общества, если таковой опредѣленъ уставомъ;

6) порядокъ исчисленія операціоннаго года, если онъ, не считая перваго года, не совпадаетъ съ календарнымъ годомъ или разсчитанъ на сроки короче одного года;

7) фамиліи и мѣстожительство членовъ правленія.

Вмѣстѣ съ симъ въ публикаціи помѣщается объявленіе, что всѣ желающіе допускаются въ присутственное время къ обозрѣнію хранящагося въ судѣ списка участниковъ общества.

Если въ уставѣ опредѣлена форма протоколовъ правленія и учиняемой имъ подписи отъ имени общества, то о семъ равнымъ образомъ должно быть опубликовано.

Ст. 13. До внесенія въ запись общество не пользуется правами зарегистрированнаго кооперативнаго общества (Eingetragene Genossenschaft).

Ст. 14. Каждое отдѣленіе общества должно быть заявлено суду, въ округѣ котораго оно открывается, для внесенія въ запись.

Къ заявленію, которое должно заключать въ себѣ свѣдѣнія, указанныя въ ст. 12., прилагаются двѣ копіи устава и копія списка участниковъ общества, засвидѣтельствованныя судомъ того округа, гдѣ на-

ходится главное предпріятіе; при этомъ примѣняется правило п. 3. ст. 11.

Одна изъ копій устава возвращается обществу при удостовѣреніи о заявкѣ. Судъ, зарегистрировавшій отдѣленіе общества, сообщаетъ объ этомъ суду того округа, въ которомъ находится главное предпріятіе.

Ст. 15. По заявкѣ устава всякій желающій вступить въ члены общества обязанъ подать о семъ особое заявленіе за своею подписью.

Заявленіе это представляется правленіемъ суду (ст. 10) для внесенія вновь принятаго члена въ списокъ участниковъ, что должно производиться судомъ безъ замедленія.

Вступающій въ общество считается его участникомъ только по внесеніи въ списки на основаніи поданнаго имъ въ общество заявленія, которое должно быть представлено суду.

О внесеніи новаго члена общества въ списокъ судъ извѣщаетъ остальныхъ участниковъ и правленіе общества. Заявленіе вступающаго въ общество сохраняется въ судѣ въ подлинникѣ. Если судъ не разрѣшитъ какому либо лицу вступить въ общество и не внесетъ его въ списокъ, то о семъ извѣщается правленіе общества, а также то лицо, которое получило отказъ, причемъ послѣднему возвращается и представленное имъ суду заявленіе о включеніи его въ члены общества.

Ст. 16, п. 3 и 4. Въ отношеніи подачи заявленій о постановленіяхъ общихъ собраній участниковъ, объ измѣненіи устава общества или предмета предпріятія и объ ограниченіи срока существованія об-

щества примѣняются правила, постановленныя въ ст. 11. Къ заявленію должны быть приложены двѣ копіи постановленій по вышеозначеннымъ вопросамъ. Постановленія общихъ собраній подлежатъ распубликованію только тогда, когда касаются обстоятельствъ, указанныхъ въ п. п. 2 и 4 ст. 12.

Постановленія общихъ собраній не имѣютъ юридической силы до внесенія оныхъ въ запись кооперативныхъ обществъ.

Ст. 26, п. 2. Актомъ, свидѣтельствующимъ о полномочіяхъ членовъ правленія, въ случаѣ требованія таковаго акта правительственнымъ учрежденіемъ, считается удостовѣреніе суда (ст. 10) въ томъ, что данныя лица (долженствующія быть точно въ удостовѣреніи поименованными) внесены въ качествѣ членовъ правленія въ регистраціонный списокъ кооперативныхъ обществъ.

Ст. 28. Объ измѣненіи въ составѣ правленія, объ избраніи на новый срокъ лица, уже состоящаго членомъ правленія, равно о прекращеніи полномочія — правленіе немедленно заявляетъ суду, для внесенія въ запись. Приэтомъ вновь избранные члены правленія обязаны въ присутствіи суда учинить свои подписи или представить засвидѣтельствованные ихъ образцы. Къ заявленіямъ объ избраніи новыхъ членовъ правленія или о прекращеніи полномочій прежнихъ членовъ прилагаются копіи подлежащихъ документовъ, которыя оставляются на храненіе въ судѣ. Объ избраніи на новый срокъ лица, состоящаго уже членомъ правленія, публикацій не производится.

Ст. 29. Если о послѣдовавшей перемѣнѣ въ составѣ правленія, о прекращеніи полномочій какого

либо члена или объ измѣненіи формы постановленій правленія не было заявлено суду и опубликовано, то, въ случаѣ претензій къ обществу, послѣднее можетъ ссылаться на означенныя перемѣны только тогда, когда докажетъ, что третьимъ лицамъ объ этихъ обстоятельствахъ было извѣстно при заключеніи сдѣлки.

Указанныя выше измѣненія по заявленіи и распубликованіи оныхъ получаютъ обязательную силу для третьихъ лицъ, развѣ изъ обстоятельствъ дѣла окажется, что послѣднія о нихъ не знали и не могли знать.

Ст. 31, п. 2. Правленіе обязано въ теченіе шести мѣсяцевъ по окончаніи операціоннаго года опубликовать годичный балансъ, съ указаніемъ числа вступившихъ въ теченіе года и вышедшихъ изъ общества участниковъ, а равно числа членовъ, состоявшихъ въ обществѣ къ концу года. Означенная публикація представляется тому суду, въ которомъ общество зарегистрировано.

Ст. 49, п. 4. Если постановленіе общаго собранія участниковъ общества послѣ внесенія онаго въ регистраціонные списки по рѣшенію суда признано будетъ недѣйствительнымъ, то правленіе обязано о семъ заявить суду, ведущему запись, для соотвѣтствующей отмѣтки въ спискахъ и для опубликованія, которое, впрочемъ, производится только тогда, когда было опубликовано отмѣненное постановленіе общаго собранія.

Ст. 51. Всѣ предпріятія кооперативнаго общества и вся его дѣятельность должны быть ревизуемы, по крайней мѣрѣ одинъ разъ въ два года, особыми свѣдущими ревизорами, не состоящими членами общества.

Ст. 52. Если нѣсколько кооперативныхъ обществъ соединятся въ одинъ союзъ, то послѣднему предоставляется право назначенія ревизора.

Ст. 55, п. 1. Право назначенія ревизора въ томъ случаѣ, когда кругъ дѣятельности союза кооперативныхъ обществъ выходитъ за предѣлы отдѣльнаго государства, можетъ быть ему предоставлено только Союзнымъ Совѣтомъ Германіи; въ другихъ случаяхъ означенное право предоставляется центральнымъ правительственнымъ учрежденіямъ подлежащаго государства.

Ст. 56. Правленіе союза кооперативныхъ обществъ обязано представить уставъ союза вмѣстѣ съ засвидѣтельствованною копіею акта, уполномочивающаго правленіе назначать ревизоровъ для ревизіи дѣлъ обществъ, всѣмъ судамъ, въ округахъ которыхъ общества имѣютъ свое мѣстопребываніе, а равно высшему административному учрежденію, въ округѣ котораго находится правленіе союза. Ежегодно, въ Январѣ мѣсяцѣ, правленіе представляетъ въ поименованныя учрежденія списокъ кооперативныхъ обществъ, принадлежащихъ къ союзу.

Ст. 61, п. 2. Правленіе общества обязано представить въ судъ, для внесенія въ запись, удостовѣреніе ревизора объ окончаніи ревизіи.

Ст. 64. Кредиторъ участника кооперативнаго общества, не получившій въ теченіе шести мѣсяцевъ удовлетворенія по своимъ претензіямъ, обращеннымъ на имущество должника, можетъ наложить арестъ на принадлежащую должнику долю въ имуществѣ общества, а равно потребовать исключенія должника изъ членовъ общества путемъ подачи надлежащаго

заявленія. Къ такому заявленію должны быть приложены засвидѣтельствованныя копіи долговаго документа и удостовѣренія, что принудительное взысканіе, обращенное на имущество должника, осталось безъ послѣдствій.

Ст. 65. Если по уставу кооперативнаго общества участіе въ ономъ обусловливается обязательнымъ жительствомъ въ извѣстномъ округѣ, то, въ случаѣ перемѣны мѣстожительства, участникъ можетъ въ концѣ операціоннаго года подать письменное заявленіе о выходѣ изъ общества.

Равнымъ образомъ общество можетъ въ указанномъ случаѣ письменно извѣстить участника, что онъ долженъ выйти изъ общества въ концѣ операціоннаго года.

Мѣстожительство участника должно быть удостовѣрено какимъ либо правительственнымъ учрежденіемъ.

Ст. 67. Заявленіе о выходѣ члена изъ общества (независимо отъ того, подано ли оно самимъ членомъ или его кредиторомъ) представляется правленіемъ общества, по крайней мѣрѣ, за шесть недѣль до окончанія операціоннаго года мѣстному суду (ст. 10), для внесенія въ списокъ участниковъ; приэтомъ правленіе обязано письменно удостовѣрить, что означенное заявленіе было подано своевременно [1]). Къ заявленію кредитора должны быть приложены документы, указанные въ п. 2 ст. 64, и засвидѣтельствованная копія постановленія суда о наложеніи ареста на принадлежащую должнику долю въ обществѣ.

---

[1]) Согласно п. 2 ст. 63, заявленія о выходѣ изъ общества подаются, по крайней мѣрѣ, за три мѣсяца до конца операціоннаго года.

Въ случаѣ, указанномъ въ ст. 65, правленіе общества обязано представить въ судъ заявленіе участника, вмѣстѣ съ удостовѣреніемъ о мѣстѣ его жительства, или копію извѣщенія, посланнаго ему обществомъ, или же, если участникъ исключается по постановленію общаго собранія членовъ общества, то копію такого постановленія. Означенные документы представляются суду въ срокъ, указанный въ настоящей статьѣ. Если же заявленіе члена или постановленіе общаго собранія послѣдовали позже сего срока, то заявленіе суду представляется немедленно.

Ст. 68. Судъ, по представленіи означенныхъ выше документовъ, немедленно дѣлаетъ отмѣтку въ спискѣ участниковъ о причинѣ выхода изъ общества его члена, а равно о томъ операціонномъ годѣ, въ теченіе котораго лицо вышло изъ общества.

Конецъ операціоннаго года, отмѣченнаго въ спискѣ, считается срокомъ выхода участника изъ общества, но если документы были представлены суду уже по наступленіи новаго операціоннаго года, то временемъ выхода участника изъ общества считается конецъ этого послѣдняго года.

Ст. 69. По требованію выходящаго члена, а въ случаѣ, предусмотрѣнномъ въ ст. 64, по требованію кредитора, судъ немедленно дѣлаетъ въ спискѣ отмѣтку о причинѣ и времени выхода члена изъ общества.

Если упомянутое заявленіе члена общества или его кредитора будетъ письменно удостовѣрено правленіемъ, или будетъ признано правильнымъ по опредѣленію суда, то о семъ дѣлается особая отмѣтка въ спискѣ, причемъ дѣйствительнымъ срокомъ выхода

считается тотъ, который былъ отмѣченъ въ спискѣ согласно поданному заявленію.

Ст. 70. О внесеніи означеннаго въ ст. 69 заявленія въ запись кооперативныхъ обществъ или въ списки участниковъ въ оныхъ, равно какъ при отказѣ суда занести подобное заявленіе, судъ обязанъ извѣстить правленіе общества и выходящаго участника, а въ случаѣ, предусмотрѣнномъ въ ст. 64, также кредитора.

Документы, представленные при подачѣ заявленія, остаются на храненіе въ судѣ.

Ст. 74, п. п. 1, 2 и 3. Каждый участникъ кооперативнаго общества можетъ во всякое время, не дожидаясь окончанія операціоннаго года, передать, по письменному соглашенію, свою долю другому лицу и выступить такимъ образомъ изъ общества, не требуя обратно принадлежащей ему доли, если только съ такою передачею другое лицо становится участникомъ общества, или если доля выходящаго члена передается лицу уже состоящему въ обществѣ, причемъ не нарушено требованіе устава о размѣрахъ доли, могущей принадлежать одному лицу. Впрочемъ, не воспрещается включать въ уставы постановленія какъ воспрещающія означенныя передачи долей, такъ и ограничивающія ихъ тѣми или другими условіями.

Правленіе обязано немедленно представить суду документы, удостовѣряющіе состоявшееся соглашеніе о передачѣ членомъ общества доли другому лицу, причемъ, если доля передается участнику же общества, то представляется также письменное удостовѣреніе правленія въ томъ, что пріобрѣтенная доля вмѣстѣ съ его собственною долею не превышаетъ

того предѣльнаго размѣра участія, которое допускается уставомъ.

О передачѣ доли немедленно должна быть сдѣлана отмѣтка въ спискѣ участниковъ при фамиліи лица, выступающаго изъ общества, причемъ тотъ день, когда сдѣлана отмѣтка, считается моментомъ выхода участника изъ общества. Если однако пріобрѣтатель доли не принадлежалъ еще въ то время къ составу членовъ общества, то упомянутая отмѣтка дѣлается лишь по внесеніи въ списки пріобрѣтателя, причемъ соблюдаются правила, изложенныя въ ст. 15, 69 и 70.

Ст. 75, п. п. 2 и 3. Въ случаѣ смерти участника правленіе общества обязано немедленно подать о семъ суду заявленіе для соотвѣтствующей отмѣтки въ спискѣ.

При этомъ примѣняются постановленія п. 1 ст. 68, а также ст. 69 и 70.

Ст. 76, п. 2. О закрытіи общества правленіе немедленно заявляетъ суду, для внесенія въ запись.

Ст. 77, п. 2. Въ случаѣ закрытія кооперативнаго общества вслѣдствіе истеченія срока, опредѣленнаго уставомъ, соблюдается правило п. 2 ст. 76.

Ст. 79, п. 3. Въ случаѣ закрытія общества правительственною властью вслѣдствіе незаконныхъ его дѣйствій или отступленія отъ предусмотрѣнныхъ въ законѣ цѣлей, судебное или административное учрежденіе первой инстанціи, разсматривающее дѣло о закрытіи общества, обязано сообщить о томъ суду, въ которомъ общество зарегистрировано (ст. 10).

Ст. 80. Извѣщеніе о закрытіи общества немедленно вносится судомъ въ запись. На обязанность же правленія возлагается производство троекратной пуб-

ликаціи въ подлежащихъ газетахъ, съ приглашеніемъ въ этой публикаціи кредиторовъ общества заявить о своихъ къ обществу претензіяхъ.

Ст. 82. О назначеніи ликвидаторовъ правленіе обязано немедленно заявить суду, для внесенія въ запись; заявленіе же объ измѣненіи состава ликвидаторовъ, а равно о прекращеніи ихъ полномочій представляются суду самими ликвидаторами.

Ликвидаторы обязаны въ присутствіи суда учинить свои подписи или прислать засвидѣтельствованные образцы оныхъ.

Къ заявленію о ликвидаторахъ прилагаются документы, свидѣтельствующіе о ихъ назначеніи и оставляемые на храненіе въ судѣ.

Ст. 83 п. 2. Постановленіе общаго собранія участниковъ о формѣ подписи ликвидаторовъ должно быть представлено суду вмѣстѣ съ заявленіемъ о назначеніи послѣднихъ.

Ст. 84. По отношенію къ ликвидаторамъ имѣютъ силу правила, постановленныя въ ст. 29.

Ст. 87. Ликвидаторы немедленно по вступленіи въ отправленіе своихъ обязанностей составляютъ балансъ по операціямъ общества и его опубликовываютъ, представляя затѣмъ публикацію подлежащему суду, для внесенія въ запись.

Ст. 95. Объ открытіи несостоятельности общества немедленно заявляется суду, для внесенія въ запись; заявленіе это опубликованію не подлежитъ.

Ст. 113. Лица, желающія вступить въ кооперативное общество съ неограниченною отвѣтственностью участниковъ, должны въ представляемыхъ ими заявленіяхъ ясно указать, что они, согласно закону, отвѣ-

чаютъ своимъ имуществомъ по обязательствамъ общества какъ чрезъ посредство самаго общества, такъ непосредственно и предъ кредиторами онаго.

Ст. 114. п. 1. Если уставомъ общества съ неограниченною отвѣтственностью распредѣленіе прибылей между участниками не допускается въ продолженіе извѣстнаго срока, то относительно выхода члена изъ общества въ теченіе этого періода примѣняются правила, постановленныя въ ст. 63—65, 67—70, 74 и 75, но при этомъ назначается: срокомъ выхода конецъ не операціоннаго года, а каждыхъ трехъ мѣсяцевъ, срокомъ для подачи заявленій (ст. 63, п. 2)—шесть недѣль, для представленія документовъ суду (ст. 67)—три недѣли до истеченія трехмѣсячнаго періода.

Ст. 121. Лица, вступающія въ общество съ неограниченною, но дополнительною отвѣтственностью (mit unbescränkter Nachschusspflicht), должны въ представляемыхъ ими заявленіяхъ ясно указать, что, согласно закону, они обязуются отвѣтствовать всѣмъ своимъ имуществомъ за исправность представленія взносовъ, которые могли бы потребоваться для удовлетворенія кредиторовъ общества.

Ст. 125, п. 2. Въ обществахъ съ ограниченною отвѣтственностью участниковъ степень отвѣтственности опредѣляется уставами обществъ, причемъ постановленія объ означенной отвѣтственности, равно какъ и измѣненія сихъ постановленій должны быть опубликованы (ст. 12 и 16) въ подлежащихъ газетахъ.

Ст. 127, п. 2. Объ уменьшеніи степени отвѣтственности участниковъ должно быть заявлено суду, для вне-

сенія въ запись. Но самая отмѣтка въ записи производится лишь спустя годъ по опубликованіи постановленія участниковъ общества объ уменьшеніи ихъ отвѣтственности въ подлежащихъ газетахъ, съ вызовомъ въ публикаціяхъ кредиторовъ общества (ст. 80, п. 2). Къ заявленію прилагаются публикаціи относительно уменьшенія отвѣтственности и удостовѣреніе правленія въ томъ, что претензіи кредиторовъ, явившихся на вызовъ и протестовавшихъ противъ уменьшенія отвѣтственности, удовлетворены сполна или соотвѣтственнымъ образомъ обезпечены.

Ст. 128. Уставомъ общества (съ ограниченною отвѣтственностью участниковъ) можетъ быть дозволено пріобрѣтеніе однимъ участникомъ нѣсколькихъ долей, съ указаніемъ, однако, наибольшаго числа этихъ долей, могущихъ принадлежать одному лицу. Означенныя постановленія устава, равно какъ измѣненія въ оныхъ должны быть опубликованы установленнымъ порядкомъ (ст. 12 и 16).

Ст. 131, п. 2, 3, 4. Заявленіе члена общества (съ ограниченною отвѣтственностью участниковъ) о желаніи увеличить размѣръ своего участія въ дѣлахъ общества должно быть представлено правленіемъ подлежащему суду для соотвѣтствующей отмѣтки въ спискѣ участниковъ при письменномъ удостовѣреніи, что значащіяся за нимъ доли дѣйствительно внесены въ общество.

Право на новую долю принадлежитъ участнику со времени внесенія о семъ въ запись. Къ помянутымъ заявленіямъ примѣняются правила ст. 15.

Ст. 132. Доля одного участника можетъ быть передаваема другому, согласно ст. 128, причемъ, однако,

не должно быть нарушено постановленіе устава общества о предѣльномъ числѣ долей, могущихъ принадлежать одному лицу, для удостовѣренія чего правленіе обязано представить требуемое ст. 74 удостовѣреніе. Въ остальномъ имѣютъ силу постановленія ст. 131.

Ст. 137 п. 3. Въ случаѣ преобразованія общества съ измѣненіемъ степени отвѣтственности его участниковъ примѣняются правила, постановленныя въ п. 2 ст. 127.

Ст. 139. Послѣдствія, съ которыми связано преобразованіе кооперативнаго общества относительно степени отвѣтственности участниковъ, распространяются также на тѣхъ участниковъ, которые выступили изъ общества ранѣе внесенія въ запись постановленія по сему предмету общаго собранія участниковъ.

Въ случаѣ преобразованія общества съ неограниченною дополнительною отвѣтственностью вышедшіе участники отвѣчаютъ по обязательствамъ общества только тогда, когда со дня ихъ выхода до преобразованія прошло не болѣе 18 мѣсяцевъ *). Въ случаѣ преобразованія общества съ ограниченною отвѣтственностью выступившіе изъ него участники отвѣчаютъ только въ размѣрѣ, опредѣленномъ въ первоначальномъ уставѣ общества.

Ст. 141. Члены правленія и наблюдательнаго совѣта, равно какъ ликвидаторы подвергаются тюремному заключенію на срокъ до одного года и денеж-

---

*) Отвѣтственность вышедшихъ участниковъ по обязательствамъ общества съ неограниченною отвѣтственностью продолжается два года со дня ихъ выхода.

ному штрафу до трехъ тысячъ марокъ, если они въ представленныхъ суду заявленіяхъ и удостовѣреніяхъ дадутъ завѣдомо ложныя показанія. По рѣшенію суда они могутъ быть лишены также почетныхъ гражданскихъ правъ. При смягчающихъ же вину обстоятельствахъ они подвергаются только денежному штрафу.

Ст. 147. Къ записи кооперативныхъ обществъ примѣняются правила, постановленныя о торговой записи въ ст. 12—14 торговаго уложенія. Внесенныя въ запись свѣдѣнія опубликовываются въ германскомъ Имперскомъ Указателѣ, а также въ другихъ газетахъ по назначенію суда, причемъ для общества съ небольшимъ числомъ участниковъ назначается только одна газета.

Ст. 148. Заявленія объ обстоятельствахъ, подлежащихъ внесенію въ запись, подписываются всѣми членами правленія и всѣми ликвидаторами въ присутствіи суда, въ противномъ случаѣ подписи ихъ должны быть засвидѣтельствованы установленнымъ порядкомъ.

Заявленія, касающіяся случаевъ, указанныхъ въ ст. 16, 28, п. 2 ст. 31, п. 4 ст. 49, въ п. 2 ст. 61, въ ст. 82 и въ п. 2 ст. 83, должны быть представлены всѣмъ судамъ, въ округахъ которыхъ общество имѣетъ свои отдѣленія.

Для вступленія въ силу послѣдствій, указанныхъ въ ст. 13, п. 4 ст. 16 и въ ст. 29, 84, 139, рѣшающее значеніе имѣетъ внесеніе свѣдѣній въ запись того суда, гдѣ находится главное предпріятіе общества.

Ст. 149. О выходѣ и исключеніи изъ общества или смерти участниковъ, а равно объ увеличеніи при-

надлежащихъ имъ долей, судъ (ст. 10), въ районѣ вѣдѣнія коего находится главное предпріятіе, сдѣлавъ надлежащія отмѣтки въ записи и въ спискахъ, посылаетъ, вмѣстѣ съ тѣмъ, извѣщенія судамъ всѣхъ тѣхъ округовъ, гдѣ имѣются отдѣленія общества, для соотвѣтствующихъ отмѣтокъ въ хранящихся въ оныхъ спискахъ участниковъ.

Означеннымъ судамъ сообщаются также свѣдѣнія о закрытіи обществъ или назначеніи по дѣламъ оныхъ конкурсныхъ управленій.

Ст. 150. На рѣшенія суда о внесеніи какого-либо заявленія въ запись или въ списки участниковъ могутъ быть подаваемы жалобы въ порядкѣ, установленномъ на сей предметъ въ торговомъ уложеніи о торговой записи.

Ст. 151. За разсмотрѣніе и рѣшеніе дѣла по поступающимъ заявленіямъ въ судѣ первой инстанціи, равно какъ за внесеніе статьи въ запись и за отмѣтки не взимается никакихъ особыхъ пошлинъ, и расходы суда возмѣщаются согласно ст. 70, 80 и 80b закона о судебныхъ издержкахъ.

Ст. 152. Члены правленія общества понуждаются судомъ (ст. 10) къ исполненію правилъ, постановленныхъ въ ст. 14, п. 3 ст. 16, ст. 28, п. 2 ст. 59, ст. 61, п. 2 ст. 76, п. 2 ст. 77, п. 2 ст. 127 и п. 3 ст. 137, назначеніемъ штрафа отъ двадцати до шестисотъ марокъ. Подъ угрозою взысканія такого же штрафа члены правленія и ликвидаторы общества понуждаются къ исполненію правилъ, постановленныхъ въ п. 2 ст. 31, ст. 82, п. 2 ст. 83, п. 1 ст. 87 и п. 2 ст. 148.

Въ отношеніи порядка наложенія взысканій при-

мѣняются правила, постановленныя для соотвѣтствующихъ случаевъ въ торговомъ уложеніи для торговой записи.

Ст. 155. Зарегистрированныя на основаніи закона 4 Іюля 1868 года кооперативныя общества обязаны, по вступленіи въ силу настоящаго закона, включить въ свои фирмы добавленіе: *зарегистрированное кооперативное общество съ неограниченною отвѣтственностію.* Правленіе обязывается заявить подлежащимъ судамъ (§§ 10, 14) о таковомъ измѣненіи фирмы, подъ опасеніемъ штрафа, установленнаго въ ст. 152.

Ст. 171 п. 1. Подробныя правила о заявкѣ и регистраціи кооперативныхъ обществъ имѣютъ быть опубликованы Союзнымъ Совѣтомъ.

Ст. 172. Настоящій законъ вступаетъ въ силу съ 1 Октября 1889 года.

Законъ о введеніи въ дѣйствіе (Einführungsgesetz) въ Пруссіи германскаго торговаго уложенія 24 Іюля 1861 года.

Ст. 4. Всякое заявленіе, подлежащее внесенію въ торговую запись, даже въ тѣхъ случаяхъ, когда въ торговомъ уложеніи не имѣется особыхъ на сіе указаній, должно быть или лично представлено коммерческому суду, или прислано въ засвидѣтельствованной формѣ.

Заявленіе считается представленнымъ лично, если оно принято назначеннымъ для сего судьею коммерческаго суда, а въ округѣ Кельнскаго аппеляціоннаго суда — секретаремъ послѣдняго. Подъ засвидѣтельствованною формою заявленія разумѣется засвидѣтельствованіе его судебнымъ или нотаріальнымъ порядкомъ. При подачѣ заявленія повѣреннымъ, по-

слѣдній обязанъ представить засвидѣтельствованную судомъ или нотаріусомъ довѣренность.

Тѣ же формальности соблюдаются для всякаго учиненія требуемыхъ закономъ подписей въ присутствіи суда или представленія засвидѣтельствованныхъ ихъ образцовъ.

Ближайшія правила о порядкѣ веденія торговой записи опредѣляются особою инструкціею судамъ, утверждаемою Министромъ Юстиціи.

Ст. 5. Въ отношеніи примѣненія постановленій торговаго уложенія о понужденіи судомъ лицъ къ подачѣ заявленій, если они къ тому закономъ обязаны, объ учиненіи подписей или представленіи ихъ образцовъ и о назначеніи штрафовъ соблюдаются слѣдующія правила.

§ 1. Когда судъ удостовѣрится въ нарушеніи кѣмъ-либо правилъ торговаго уложенія о записи, то посылаетъ такому лицу повѣстку съ требованіемъ, подъ угрозою штрафа, исполнить въ теченіе опредѣленнаго въ повѣсткѣ срока постановленіе закона или представить уважительныя причины, воспрепятствовавшія соблюсти законъ.

Исчисленіе указаннаго срока начинается со дня, слѣдующаго за днемъ полученія повѣстки.

Объясненія на распоряженіе суда могутъ быть представляемы въ письменной формѣ или словесно, въ послѣднемъ случаѣ объясненія эти заносятся въ протоколъ.

§ 2. Если въ теченіе назначеннаго въ повѣсткѣ срока не исполнено требованіе закона и не представлено надлежащихъ объясненій, то судъ постановляетъ о взысканіи штрафа и посылаетъ новую повѣстку, съ угрозою наложить вторичный штрафъ.

§ 3. Если представленныя въ назначенный въ повѣсткѣ срокъ объясненія не будутъ признаны судомъ заслуживающими уваженія, то, по истеченіи извѣстнаго срока, назначается открытое засѣданіе суда, въ которое приглашается отвѣтчикъ для дачи объясненій, а затѣмъ постановляется рѣшеніе относительно штрафа.

Отвѣтчикъ можетъ давать суду объясненія лично или чрезъ повѣреннаго. Кто можетъ быть повѣреннымъ, опредѣляется правилами о судопроизводствѣ въ гражданскихъ судахъ (nach den Vorschriften, welche bei dem Gericht für das Prozessverfahren in Civilsachen massgebend sind).

§ 4. Если отвѣтчикъ не явится на засѣданіе, или представленныя имъ объясненія будутъ признаны неуважительными, то судъ постановляетъ о взысканіи штрафа и одновременно съ этимъ, если не произошло никакихъ измѣняющихъ дѣло обстоятельствъ, посылаетъ вторичную повѣстку о подачѣ заявленія, согласно § 1.

§ 5. Лица, недовольныя рѣшеніемъ суда, имѣютъ право немедленно подавать жалобы, согласно правиламъ германскаго гражданскаго судопроизводства. Впредь до рѣшенія по симъ жалобамъ постановленіе суда о штрафѣ пріостанавливается исполненіемъ.

Жалобы разсматриваются въ порядкѣ указанномъ въ § 3 *).

§ 6. Къ повѣсткамъ, посылаемымъ вторично (§ 2 и § 4), а равно къ порядку назначенія засѣданія суда примѣняются постановленія, изложенныя въ §§ 1 и 3.

---

*) § 5 заимствованъ изъ закона 24 Марта 1879 года о дѣйствіи въ Пруссіи общегерманскаго гражданскаго судопроизводства.

Срокъ, назначаемый въ повѣсткѣ для представленія заявленія, въ случаѣ, указанномъ въ § 4, считается съ другаго дня, послѣ того какъ истекъ срокъ для подачи жалобы на рѣшеніе суда.

Судъ налагаетъ штрафъ послѣдовательно до тѣхъ поръ, пока не будетъ исполнено требованіе закона, или не исчезнетъ основаніе для исполненія таковаго требованія.

§ 7. Судъ можетъ опредѣлить штрафъ въ размѣрѣ отъ 5 до 200 талеровъ. Замѣна штрафа арестомъ не допускается. Лицо, на которое наложенъ штрафъ, присуждается также къ уплатѣ судебныхъ издержекъ.

§ 8. Судъ имѣетъ право во всякое время какъ до начала производства о нарушеніи правилъ о фирмахъ, такъ и послѣ того собирать необходимыя для выясненія дѣла свѣдѣнія чрезъ судебную и общую полицію, а также допрашивать подъ присягою свидѣтелей чрезъ своего коммисара (Kommissar des Gerichts) или чрезъ коммисара другаго суда. Суду предоставляется по своему усмотрѣнію отлагать засѣданія и вызывать свидѣтелей. Такого рода распоряженія (Zwischenverfügungen) обжалованію не подлежатъ.

§ 9. Объясненія и жалобы могутъ быть представляемы въ устной формѣ. Въ этомъ случаѣ онѣ заносятся въ протоколъ секретаремъ суда.

Постановленіе суда, состоявшееся на основаніи § 4, должно быть сообщено отвѣтчику *).

Ст. 6. Въ тѣхъ случаяхъ, когда судъ возбуждаетъ преслѣдованіе за неправильное пользованіе фирмою (ст. 26 торг. улож.), соблюдаются правила, постанов-

---

*) § 9 заимствованъ изъ закона 24 Марта 1879 года.

ленныя въ предъидущей статьѣ, съ слѣдующими, однако, измѣненіями:

1) Въ первой повѣсткѣ (ст. 5, § 1) и въ послѣдующихъ (ст. 5, § 4 или § 6) судъ, не назначая срока, требуетъ, подъ угрозою штрафа, прекращенія дальнѣйшаго пользованія фирмою.

2) Въ послѣдующихъ дѣйствіяхъ судъ поступаетъ согласно ст. 5 § 3 и слѣд., если ему будетъ достовѣрно извѣстно, что отвѣтчикъ послѣ полученія повѣстки требованію суда не подчинился.

Ст. 7. На чиновъ прокурорскаго надзора (Staatsanwaltschaft) и полиціи возлагается обязанность наблюденія за исполненіемъ правилъ о фирмахъ и торговой регистраціи, нарушеніе которыхъ влечетъ за собою наложеніе штрафа; о всякомъ замѣченномъ нарушеніи сихъ правилъ они обязаны сообщать подлежащимъ судамъ.

Ст. 11. Полные товарищи коммандитнаго товарищества на акціяхъ подвергаются тюремному заключенію на сроки до трехъ мѣсяцевъ, если они при заявкѣ устава, для внесенія въ торговую запись, дадутъ суду ложныя показанія о подпискѣ на складочный капиталъ и объ уплатѣ вкладчиками причитающихся съ нихъ взносовъ *).

Ст. 13. Объ открытіи конкурса надъ полнымъ или коммандитнымъ товариществомъ, коммандитнымъ товариществомъ на акціяхъ или акціонернымъ обществомъ судъ, по собственному почину, вноситъ въ торговую запись.

---

*) Ст. 11 утратила значеніе съ изданіемъ закона 18 Іюля 1884 года. См. ст. 249а торг. улож.

Статья торговой записи о назначеніи конкурса не опубликовывается. Если конкурсъ открывается судомъ другаго округа, то подлежащему суду, въ которомъ товарищество или общество зарегистрировано, немедленно посылается извѣщеніе для внесенія въ торговую запись *).

Ст. 20. Въ торговую запись вносятся случаи раздѣленія общаго имущества супруговъ, съ производствомъ публикацій, согласно ст. 13 торговаго уложенія, если супруги принадлежатъ къ купцамъ, и если на нихъ распространяются правила торговаго уложенія о фирмахъ **).

Ст. 23. Земельныя имущества и права вещныя и ипотечныя, права на чужомъ имуществѣ, принадлежащія товариществу или акціонерному обществу, вносятся въ ипотечныя книги на имя товарищества или общества, причемъ соблюдаются слѣдующія правила:

§ 1. Отдѣльные товарищи не поименовываются, но требуется представленіе доказательствъ въ томъ, что общество или товарищество внесено въ торговую запись. Въ ипотечную книгу заносятся фирма и мѣстонахожденіе товарищества или общества, а равно послѣдовавшія въ оныхъ измѣненія.

§ 2. Если въ ипотечныя книги вносится фамилія лица, могущаго отъ имени товарищества или общества распоряжаться поименованными выше правами и имуществами, то такое лицо обязано представить

---

*) Ст. 13 служитъ дополненіемъ къ ст. 129, 171, 200 и 243 торговаго уложенія.

**) Настоящая статья введена въ отмѣну § 423 ч. II раздѣла I общаго земскаго права, по коему о раздѣленіи общаго имущества супруговъ купеческаго сословія должно быть опубликовано на биржѣ или сообщено купеческимъ старшинамъ.

подлежащую выпись изъ торговой записи, какъ доказательство своего полномочія.

§ 3. Указанная въ § 2 выпись выдается въ формѣ удостовѣренія тѣмъ судомъ, который ведетъ торговую запись.

Ст. 62. Правила торговаго уложенія о заявкѣ фирмъ единоличныхъ предпріятій товариществъ и обществъ и объ учиненіи въ присутствіи суда требуемыхъ закономъ подписей или присылки образцовъ оныхъ примѣняются также къ тѣмъ предпріятіямъ какъ единоличнымъ, такъ и товарищескимъ, которыя возникли до 1 Марта 1862 г. *).

Приведенное постановленіе примѣняется также къ тѣмъ купцамъ и товариществамъ, фирмы которыхъ были ранѣе зарегистрированы въ спискахъ какого-либо правительственнаго учрежденія или корпораціи, или въ записи, установленной Рейнскимъ торговымъ уложеніемъ.

Ст. 63. Объ измѣненіяхъ въ существующихъ товариществахъ и обществахъ, которыя произойдутъ послѣ 1 Марта 1862 г., должно быть заявлено подлежащему суду, для внесенія въ торговую запись, во всѣхъ тѣхъ случаяхъ, когда это требуется торговымъ уложеніемъ.

Ст. 64. Требуемыя закономъ заявленія должны быть представлены суду съ надлежащими подписями, согласно ст. 62 и 63, въ трехмѣсячный срокъ, считая отъ 1 Марта 1862 года; по истеченіи сего срока подлежащіе суды обязаны, на основаніи ст. 5, принять мѣры къ исполненію изложенныхъ выше правилъ.

---

*) Срокъ, назначенный для введенія въ дѣйствіе торговаго уложенія въ Пруссіи.

Ст. 65. Независимо отъ правилъ, изложенныхъ въ ст. 62, къ купцамъ, товариществамъ и обществамъ, открывшимъ предпріятія ранѣе 1 Марта 1862 года, примѣняются также прочія постановленія торговаго уложенія о фирмахъ, за исключеніемъ правилъ ст. 16, 17, 18, 20 и 21 п. 2 торговаго уложенія, если только фирмы этихъ предпріятій будутъ заявлены для внесенія въ торговую запись въ срокъ, указанный въ ст. 64.

Фирмы предпріятій, существовавшихъ до 1 Марта 1862 г., хотя бы онѣ и были тождественны, заносятся въ запись, но при этомъ владѣльцы такихъ фирмъ не лишаются права доказывать, что противная сторона не имѣетъ права пользоваться тождественною фирмою.

Ст. 69, п. 1. Если неограниченная торговая довѣренность (прокура) была выдана ранѣе 1 Марта 1862 г. и послѣ того не была возобновлена, то довѣренный теряетъ право подписывать фирму отъ имени довѣрителя (per procura).

Ст. 73, п. 2. До изданія общаго закона о преобразованіи судебныхъ учрежденій, веденіе торговой записи въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ нѣтъ коммерческихъ судовъ, возлагается на окружные и городскіе суды, въ Кенигсбергѣ же и Данцигѣ на торговыя и адмиралтейскія коллегіи, а въ Штетинѣ, Мемелѣ и Эльбингѣ на коммерческія отдѣленія мѣстныхъ судовъ [1]).

---

[1]) Ст. 73 утратила значеніе съ изданіемъ закона 1 Октября 1879 г., передавшаго веденіе торговой записи судамъ первой инстанціи (Amtsgerichte).

Инструкція для веденія торговой записи въ Пруссіи (12 Декабря 1861 года).

Введеніе.

Торговая запись имѣетъ цѣлью доставлять публикѣ возможно полныя и достовѣрныя свѣдѣнія о торговыхъ предпріятіяхъ, представляющія существенный интересъ для лицъ торговаго класса. Хотя нѣкоторыя основныя положенія, касающіяся торговой записи, отчасти нашли себѣ выраженіе въ дѣйствовавшемъ до 1861 года законодательствѣ, тѣмъ не менѣе это учрежденіе является для Пруссіи впервые. Поэтому торговая запись получаетъ особенное значеніе, и учрежденіе ея до извѣстной степени можетъ быть сравниваемо со введеніемъ ипотечной системы; бо́льшая часть постановленій торговаго уложенія тѣсно связаны съ торговою записью и безъ нея не могутъ получить практическаго примѣненія. Вслѣдствіе этого представляется необходимымъ приложить особенное вниманіе къ тщательному веденію торговой записи и учредить ее повсюду, немедленно по вступленіи въ силу новаго торговаго уложенія.

Постановленія о торговой записи Германскаго торговаго уложенія и закона, опредѣляющаго порядокъ его примѣненія въ Пруссіи, заключаются въ различныхъ отдѣлахъ этихъ законовъ. Существенное ихъ содержаніе, касающееся устройства и веденія торговой записи, заключается въ слѣдующемъ:

I. Торговая запись назначена для регистраціи:

1. Торговыхъ фирмъ (ст. 19, 20, 21, 25, 26 торг. улож.).

2. Полныхъ торговыхъ довѣренностей (прокуръ) (45, 46 ст.).

3. Товариществъ и обществъ, а именно:

а) полныхъ товариществъ (ст. 86—89, 110, 115, 129, 135).

б) коммандитныхъ товариществъ (ст. 151—156, 163, 171, 172).

в) коммандитныхъ товариществъ на акціяхъ (ст. 173—179, 198, 201—203, 205).

г) акціонерныхъ обществъ (ст. 207—212, 214, 228, 233, 243, 244, 247).

4. Случаевъ раздѣленія общаго имущества супруговъ, взамѣнъ установленныхъ прежде публикацій (§ 423, 1 разд. 2 части «Земскаго права»).

II. На торгующихъ въ разносъ и въ развозъ и вообще на мелкихъ торговцевъ, затѣмъ на содержателей питейныхъ домовъ, гостинницъ и т. п. заведеній, простыхъ извозчиковъ, судовщиковъ и мелкихъ ремесленниковъ положеніе о торговой записи не распространяется, и потому ихъ фирмы, довѣренности и договоры объ образованіи товариществъ регистраціи не подлежатъ. Хотя въ законѣ нѣтъ ближайшаго опредѣленія лицъ упомянутыхъ категорій, однако, въ Пруссіи нѣкоторымъ руководствомъ можетъ служить законъ о промысловомъ налогѣ (19 Іюля 1861 г.), согласно которому, лица, отнесенныя по взиманію налога къ классу *B*, по общему правилу не должны вноситься въ торговую запись [1]).

Податныя учрежденія обязаны, въ случаѣ запроса, сообщать свѣдѣнія о принадлежности лица къ

---

[1]) Къ классу плательщиковъ *B*, по закону 1861 года, отнесены были мелкіе торговцы, платившіе налогъ отъ 3 до 24 мар.

тому или другому классу плательщиковъ. Но при пользованіи свѣдѣніями о плательщикахъ промысловаго налога надлежитъ имѣть въ виду съ одной стороны, что существуетъ цѣлый рядъ предпріятій, которыя, хотя и не несутъ упомянутаго налога, тѣмъ не менѣе, согласно торговому уложенію, подлежатъ регистраціи (напр. желѣзнодорожныя общества), а съ другой, что имѣется не мало лицъ, хотя и не причисляемыхъ торговымъ уложеніемъ къ купцамъ, но платящихъ промысловый налогъ (напр. содержатели ссудныхъ кассъ).

III. Торговая запись открыта для публики; содержаніе ея становится общеизвѣстнымъ двумя способами: во первыхъ всякому желающему предоставляется обозрѣвать регистраціонныя книги въ присутственное время и получать изъ нихъ простыя и, по желанію, засвидѣтельствованныя копіи и выписки, а во вторыхъ статьи торговой записи подлежатъ одно— или многократному опубликованію въ газетахъ (ст. 12—14 торг. улож.).

IV. Веденіе торговой записи возлагается въ округѣ Кельнскаго аппеляціоннаго суда на коммерческіе суды, въ другихъ частяхъ Королевства, впредь до изданія закона объ устройствѣ коммерческихъ судовъ,—на окружные и городскіе суды, въ Кенигсбергѣ же и Данцигѣ—на мѣстныя торговыя и адмиралтейскія коллегіи, а въ Штетинѣ, Мемелѣ и Эльбингѣ—на коммерческія отдѣленія мѣстныхъ окружныхъ судовъ (ст. 12 торговаго уложенія) [1]).

---

[1]) Пн. IV утратилъ значеніе съ 1 Октября 1879 г. послѣ изданія закона о преобразованіи судебныхъ учрежденій, которымъ постановлены слѣдующія правила:

V. Свѣдѣнія, указанныя въ законѣ, вносятся въ торговую запись не иначе, какъ по заявленіямъ лицъ заинтересованныхъ; однако суды, ведущіе запись, обязаны понуждать торговцевъ, подъ угрозою взысканій, къ своевременной подачѣ требуемыхъ заявленій, къ учиненію въ присутствіи суда въ указанныхъ случаяхъ подписей фирмы и фамиліи и къ прекращенію пользоваться непринадлежащею торговцу фирмою.

Порядокъ производства дѣлъ о нарушеніи правилъ о фирмахъ опредѣленъ въ ст. 5—7 закона о примѣненіи въ Пруссіи торговаго уложенія. Но этотъ порядокъ не примѣняется къ заявленіямъ, предписаннымъ ст. 13 и 20 означеннаго закона.

VI. Лица, обязанныя по закону къ подачѣ заявленій, представляютъ ихъ лично подлежащему суду; въ противномъ случаѣ заявленія должны быть засвидѣтельствованы судебнымъ или нотаріальнымъ порядкомъ; относящіяся къ этому случаю постановленія ст. 4 закона о примѣненіи въ Пруссіи торг. улож. распространяются также на подписи фирмъ и фамилій.

VII [1]). Постановленія о заявкѣ и внесеніи въ торговую запись фирмъ единоличныхъ предпріятій и товариществъ и о подписи фирмъ и фамилій, примѣ-

---

a) Веденіе торговой записи съ относящимся къ ней дѣлопроизводствомъ возлагается на суды первой инстанціи (Amtsgerichte) (§ 25, п. 1).

b) Заявленія для внесенія въ торговую запись, подаваемыя лично, представляются секретарю суда, въ присутствіи котораго учиняются также требуемыя закономъ подписи (§ 69).

c) Разсмотрѣніе и рѣшеніе дѣлъ по жалобамъ, касающимся торговой записи, возлагается на помѣстные суды (Landgerichte).

и d) На рѣшеніе помѣстныхъ судовъ могутъ быть подаваемы жалобы (§§ 40, 42) въ высшій судъ въ Берлинѣ (§ 51).

[1]) Пп. VII и VIII касаются переходныхъ постановленій и въ настоящее время утратили значеніе.

няются также къ тѣмъ торговцамъ, предпріятія которыхъ возникли до вступленія въ силу торговаго уложенія, а равно къ товариществамъ, существовавшимъ до изданія торговаго уложенія, за небольшими исключеніями (ст. 62 — 67 закона о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торг. улож.).

VIII. Полная торговая довѣренность (прокура), выданная до вступленія въ силу торговаго уложенія и впослѣдствіи не подтвержденная и не возобновленная, не считается таковою и регистраціи не подлежитъ (ст. 69 закона о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торг. улож.).

IX. Въ границахъ дѣйствія общаго земскаго права (Allgemeines Landrecht) земельныя имущества, права и ипотечныя обязательства, принадлежащія товариществамъ и обществамъ, вносятся въ ипотечныя книги сообразно даннымъ, помѣщеннымъ въ торговую запись, а равно относящимся къ ней постановленіямъ (ст. 23 зак. о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торг. улож.).

РАЗДѢЛЪ ПЕРВЫЙ.

Общія положенія.

§ 1. Торговая запись ведется судебными учрежденіями, указанными въ ст. 73 закона о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торговаго уложенія [1]).

Въ окружныхъ и городскихъ судахъ веденіе торговой записи возлагается на отдѣленіе, вѣдающее гражданскія дѣла.

Если окружной судъ имѣетъ въ своемъ округѣ постоянное отдѣленіе (Deputation), то на послѣднее

[1]) Въ настоящее время, на основаніи закона 1 октября 1879 г., торговая запись ведется судами первой инстанціи.

возлагается веденіе торговой записи въ подлежащемъ участкѣ.

Коммисіи окружныхъ судовъ (Kreisgerichtskommissionen) не могутъ вести торговую запись.

Требуемыя закономъ заявленія и подписи могутъ быть представляемы судебнымъ коммисарамъ (Gerichtskommissarien), которые передаютъ ихъ вмѣстѣ съ протоколами въ высшую инстанцію для дальнѣйшаго производства.

Къ порядку обжалованій примѣняется ст. 35 распоряженія 2 Января 1849 года [1]). Жалобы, поступающія въ апелляціонный судъ, разсматриваются въ общемъ собраніи онаго (vor das Plenum) [2]).

§ 2. Дѣлопроизводство торговой записи возлагается на особо для сего назначаемыхъ ежегодно судью и секретаря. О назначенномъ судьѣ опубликовывается одновременно съ данными, указанными въ ст. 14 п. 1 торг. улож.

О замѣнѣ избраннаго судьи въ теченіе года другимъ дѣлается одновременная публикація въ газетахъ, назначенныхъ для оглашенія свѣдѣній, помѣщаемыхъ въ торговую запись [3]).

---

[1]) Вмѣсто ст. 35 распоряженія 2 Января 1849 г., постановлявшей, что окончательною инстанціею по жалобамъ на рѣшенія окружныхъ и городскихъ судовъ долженъ считаться апелляціонный судъ, въ настоящее время къ порядку обжалованій примѣняются правила ст. 40 и 42 закона 1 Октября 1879 года.

[2]) Въ настоящее время жалобы на суды первой инстанціи разсматриваются въ гражданскомъ отдѣленіи помѣстныхъ судовъ (§§ 40 и 42 зак. 1 Октября 1879 г.).

[3]) Параграфъ этотъ нынѣ утратилъ свое значеніе, такъ какъ торговою записью завѣдуетъ судъ первой инстанціи при секретарѣ, причемъ если въ составъ суда первой инстанціи входятъ два или нѣсколько судей, то завѣдываніе записью, согласно распоряженію 21 Іюля 1879 г., возлагается на одного изъ нихъ при одномъ секретарѣ.

§ 3. На судью, завѣдующаго торговою записью, въ частности возлагаются слѣдующія обязанности:

1. Онъ принимаетъ заявленія, требуемыя закономъ для внесенія въ торговую запись; въ его присутствіи учиняются подписи фирмъ и фамилій (ст. 4 зак. о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торгов. улож.); обязанности эти, впрочемъ, могутъ быть возложены на секретаря [1]), причемъ судъ принимаетъ мѣры къ тому, чтобы публика всегда имѣла удобный доступъ къ судьѣ, завѣдующему торговою записью [2]).

2. Судья дѣлаетъ распоряженія о внесеніи заявленій въ торговую запись и о распубликованіи оныхъ (ст. 13 торг. улож.).

3. Судья наблюдаетъ за тѣмъ, чтобы заявленія вносились въ торговую запись и опубликовывались съ надлежащею полнотою и точностью.

4. Судья дѣлаетъ распоряженія касательно поступающихъ въ судъ запросовъ и просьбъ, относящихся къ торговой записи, а также касательно выдачи копій и удостовѣреній.

5. Судья завѣдуетъ дѣлопроизводствомъ о нарушеніи правилъ регистраціи, согласно ст. 5—7 закона о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торговаго уложенія, но въ судебныхъ засѣданіяхъ, въ которыхъ разсматриваются дѣла о взысканіи штрафа, докладчикомъ назначается другой судья, по выбору предсѣдателя.

6. На судью возлагается общее завѣдываніе дѣло-

---

[1]) На основаніи § 69 закона 1 Октября 1879 г.

[2]) Въ настоящее время, на основаніи правилъ о дѣлопроизводствѣ судовъ первой инстанціи, заявленія принимаются въ присутственное время, т. е. отъ 8 часовъ утра до 1 ч. дня и отъ 3 час. до 6 час. пополудни.

производствомъ по опубликованію статей торговой записи (ст. 14 торг. улож.).

§ 4. Случаи, когда требуется постановленіе общаго собранія суда, или разсмотрѣніе распоряженія завѣдующаго записью судьи или подпись другихъ судей,—опредѣляются правилами о дѣлопроизводствѣ судовъ первой инстанціи отъ 18 Іюля 1850 года; во всякомъ случаѣ дѣятельность судьи, завѣдующаго торговою записью, не имѣетъ вполнѣ самостоятельнаго характера [1]).

§ 5. Секретарь суда обязанъ:

1. По распоряженію судьи вносить въ торговую запись поступающія заявленія.

2. Исполнять всякаго рода распоряженія судьи, касающіяся дѣлопроизводства.

3. Открывать каждому желающему для обозрѣнія въ присутственное время торговую запись и подписи фирмъ и фамилій (ст. 12 торг. улож.).

§ 6. Торговая запись раздѣляется на три части.

Въ первую часть вносятся торговыя фирмы, за исключеніемъ товариществъ («запись фирмъ»), во вторую—торговыя довѣренности—прокуры («запись довѣренностей»), въ третью—свѣдѣнія о товариществахъ и обществахъ («запись товариществъ»). По каждой части ведется особый реестръ. Сообразуясь съ общимъ земскимъ правомъ (Allgemeines Landrecht), суды могутъ открыть еще особую четвертую часть для регистраціи случаевъ раздѣленія общаго имущества супруговъ, согласно ст. 20 закона о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торг. улож.

---

[1]) § 4 инструкціи отмѣненъ закономъ 1 Октября 1879 года.

§ 7. Каждая часть торговой записи изготовляется изъ плотной, прочной бумаги, переплетается въ крѣпкій переплетъ, причемъ всѣ листы должны быть пронумерованы.

Число листовъ обозначается на первомъ листѣ и завѣряется подписью секретаря.

§ 8. Относящіеся къ торговой записи акты хранятся въ судѣ по каждой части особо. Къ такимъ актамъ относятся представленныя въ судъ для внесенія въ запись заявленія съ приложенными къ нимъ документами, въ томъ числѣ заявленія, заключающія подписи фирмъ и фамилій, распоряженія судьи по заявленіямъ и удостовѣренія о состоявшихся публикаціяхъ. Акты, относящіеся до товариществъ и обществъ, въ случаѣ ихъ многочисленности, могутъ храниться въ дѣлахъ, отдѣльно заведенныхъ для каждаго товарищества и общества. Рѣшенія суда, относящіяся до случаевъ уклоненія отъ представленія заявленій или учиненія требуемыхъ закономъ подписей, или возникновенія жалобъ на незаконное пользованіе фирмою, сохраняются въ видѣ особаго приложенія къ торговой записи. Если число документовъ очень велико, то часть изъ нихъ можетъ быть выдѣлена въ особое дѣло, точно также выдѣляются документы, касающіеся вопросовъ о нарушеніи правилъ регистраціи, подлежащихъ разсмотрѣнію въ засѣданіи суда.

§ 9. Въ каждой статьѣ торговой записи указывается:

1. День, въ который состоялось распоряженіе судьи о внесеніи статьи въ запись;

2. День, въ который статья была внесена въ запись;

3. Нумеръ, которымъ помѣчены акты, составляющіе приложеніе къ записи.

Каждая статья торговой записи скрѣпляется подписью секретаря, съ указаніемъ занимаемой имъ должности. По внесеніи статьи въ запись, секретарь обязанъ, за своею подписью, отмѣтить въ актахъ, составляющихъ приложеніе къ записи, что имъ исполнено распоряженіе судьи, съ указаніемъ дня исполненія.

§ 10. Въ томъ случаѣ, когда при личной подачѣ заявленій или при присылкѣ таковыхъ, засвидѣтельствованныхъ судебнымъ или нотаріальнымъ порядкомъ, а равно, при учиненіи подписей въ присутствіи суда или представленіи засвидѣтельствованныхъ ихъ образцовъ, требуется представленіе какихъ-либо удостовѣреній, то таковыми могутъ быть только оффиціальные документы (öffentliche Urkunden). Въ случаѣ возврата означенныхъ документовъ, при дѣлахъ суда должны быть оставлены засвидѣтельствованныя копіи оныхъ.

При подачѣ заявленій довѣренными, послѣдніе обязаны представить засвидѣтельствованную судомъ или нотаріусомъ довѣренность (ст. 4 закона о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торг. улож.).

§ 11. Согласно требованію ст. 13 торговаго уложенія, судья обязанъ наблюдать за тѣмъ, чтобы въ установленныхъ случаяхъ всѣ подлежащія статьи были распубликованы во всеобщее свѣдѣніе безъ всякихъ пропусковъ, съ указаніемъ дня внесенія ихъ въ запись.

Изъ сего исключаются слѣдующіе случаи:

1. Въ публикаціяхъ объ учрежденіи коммандит-

наго товарищества не помѣщаются имя, званіе и мѣстожительство вкладчиковъ, а равно размѣръ внесенныхъ ими вкладовъ (ст. 151 торг. улож.).

2. Въ публикаціяхъ не помѣщаются фамилія и сумма вклада вновь вступающихъ въ товарищество вкладчиковъ (ст. 156 торг. улож.).

3. Въ публикаціяхъ о вышедшемъ изъ товарищества вкладчикѣ и о взятіи имъ обратно части своего вклада, фамилія выходящаго, равно какъ размѣръ вклада не помѣщаются (ст. 171 торг. улож.).

4. Уставъ коммандитнаго товарищества на акціяхъ опубликовывается не полностью, но въ извлеченіи, точно указанномъ въ законѣ (ст. 176 торг. улож.), то же правило соблюдается при измѣненіи устава (ст. 198 торг. улож.).

5. Указанное въ п. 4 правило распространяется также на акціонерныя общества (ст. 210 и 214 торг. улож.).

6. О назначеніи конкурса надъ полнымъ товариществомъ публикацій не производится (ст. 13 закона о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торговаго уложенія).

§ 12. Опубликованіе статей производится безъ замедленія, тотчасъ по внесеніи ихъ въ запись.

§ 13. Если статья внесена въ запись, то судъ извѣщаетъ о томъ лицо, подавшее заявленіе, въ противномъ случаѣ въ извѣщеніи должны быть указаны основанія, воспрепятствовавшія внесенію статьи въ запись.

§ 14. Упоминаемыя въ п. 1 ст. 14 торг. улож. публикаціи помѣщаются въ указателѣ правительственныхъ оффиціальныхъ вѣдомостей, а равно въ

газетахъ, назначенныхъ для такого рода публикацій въ предшествующемъ году.

§ 15. Судъ выдаетъ желающимъ простыя и засвидѣтельствованныя копіи статей, внесенныхъ въ запись (п. 2 ст. 12 торг. улож.), и сверхъ того свидѣтельства, удостовѣряющія внесеніе статьи въ запись, съ указаніемъ ея содержанія, а равно—внесено ли въ запись какое-либо новое обстоятельство или измѣненіе, вліяющее на его юридическія послѣдствія. Если такое обстоятельство или измѣненіе внесено въ запись, то соотвѣтствующая статья полностью должна быть выписана въ удостовѣреніи суда.

Равнымъ образомъ, судъ обязанъ, по просьбѣ желающихъ, выдавать удостовѣренія въ томъ, что какое либо обстоятельство не внесено въ торговую запись, или что послѣ выдачи удостовѣренія не было внесено относящееся къ нему новое обстоятельство или измѣненіе (ср. § 3 ст. 23 закона о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торг. улож.).

§ 16. Когда въ подлежащую часть торговой записи вносится заявленіе объ уничтоженіи фирмы или довѣренности (прокуры), о назначеніи конкурса надъ полнымъ товариществомъ, о прекращеніи полномочій ликвидаторовъ и о смерти одного изъ супруговъ (въ случаѣ регистраціи раздѣленія общаго имущества супруговъ), то таковыя заявленія подчеркиваются въ записи красными чернилами. Если при этомъ большая часть статей торговой записи окажется подчеркнутою красными чернилами, то такая запись можетъ быть замѣнена новою, причемъ на первомъ и послѣд-

немъ листѣ уничтожаемой записи дѣлается слѣдующая отмѣтка: *эта запись заключена и замѣнена новою.*

Въ новую запись переносятся всѣ неподчеркнутыя красными чернилами статьи прежней записи, причемъ въ каждой статьѣ указывается нумеръ, подъ которымъ она значилась въ прежней записи (*перенесено изъ прежней записи за № 00*).

§ 17. Внесеніе въ торговую запись заявленій принадлежитъ къ дѣламъ ускореннаго производства (zu den schleunigen Sachen), вслѣдствіе чего всѣ такія заявленія принимаются и разсматриваются также въ присутственные дни (Gerichtsferien).

§ 81. Торговая запись не подлежитъ уничтоженію (Kassation).

Относящіеся до торговой записи акты подлежатъ уничтоженію по истеченіи тридцати лѣтъ послѣ того, какъ всѣ статьи, къ которымъ эти акты относятся, подчеркнуты красными чернилами.

РАЗДѢЛЪ ВТОРОЙ.

Запись фирмъ.

§ 19. Запись фирмъ ведется по образцу, помѣщенному въ приложеніи 1-мъ.

§ 20. Въ запись фирмъ вносится каждый купецъ, подавшій заявленіе и имѣющій въ округѣ суда, ведущаго запись, торговое предпріятіе (ст. 19 торг. улож.) или его отдѣленіе (ст. 21 торг. улож.), причемъ въ записи точно обозначается имя, фамилія, званіе и мѣстожительство купца, фирма, подъ которою онъ торгуетъ, и мѣстонахожденіе заведенія.

О всякомъ купцѣ вносится въ запись фирмъ, на основаніи поданнаго имъ заявленія, въ которомъ

должны быть указаны данныя, подлежащія внесенію въ запись. Представленія особыхъ доказательствъ правильности помѣщенныхъ въ заявленіи свѣдѣній не требуется, за исключеніемъ случаевъ, ниже указанныхъ.

§ 21. Въ запись фирмъ не вносятся:

1. Товарищества и ихъ фирмы, подлежащія внесенію въ запись о товариществахъ;

2. Участники товариществъ, если они не имѣютъ самостоятельныхъ торговыхъ предпріятій;

3. Лица, состоящія негласными участниками какого-нибудь предпріятія и не имѣющія самостоятельнаго торговаго заведенія.

§ 22. При заявкѣ фирмы судъ обязанъ разсмотрѣть, имѣетъ ли подавшій заявленіе право присвоить себѣ заявленную фирму, согласно правиламъ, постановленнымъ въ ст. 15—27 торг. улож. Причемъ, если заявившій фирму не имѣетъ на нее право, то судъ отказываетъ въ принятіи заявленія, а затѣмъ поступаетъ согласно ст. 26 торг. улож. и ст. 6 закона о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торговаго уложенія, когда убѣдится, что заявившій все-таки продолжаетъ пользоваться фирмою.

§ 23. Объ измѣненіи фирмы (ст. 25 торг. улож.) вносится въ шестую графу записи фирмъ, озаглавленную примѣчаніемъ (прилож. 1-е); вмѣстѣ съ симъ владѣлецъ извѣстной фирмы вносится вновь въ запись за особымъ нумеромъ съ ссылкою на прежній нумеръ, а при послѣднемъ съ ссылкою на новый нумеръ. Первоначальная запись во всѣхъ графахъ подчеркивается красными чернилами.

§ 24. Объ измѣненіи фирмы вносится въ запись

на основаніи заявленія владѣльца фирмы, съ соблюденіемъ правилъ, изложенныхъ въ §§ 20 и 21.

§ 25. Правила, постановленныя въ §§ 23 и 24, соблюдаются и въ томъ случаѣ, когда существующее торговое предпріятіе по договору или наслѣдству переходитъ къ другому лицу, которое желаетъ продолжать его подъ прежнею фирмою съ присоединеніемъ добавленія, указывающаго на преемство или безъ такого добавленія (ст. 22 и 23 торг. улож.). Въ этомъ случаѣ новый владѣлецъ прежней фирмы вносится въ запись подъ особымъ нумеромъ, для чего онъ обязанъ подать надлежащее заявленіе и представить доказательства въ томъ (§ 10), что торговое предпріятіе имъ пріобрѣтено, и что прежній владѣлецъ или его наслѣдники согласны на сохраненіе фирмы безъ измѣненія (прилож. 1-е №№ 3 и 31).

При переходѣ фирмы единоличнаго предпріятія къ торговому товариществу, не исключая и того случая, когда въ единоличное предпріятіе вступаетъ въ качествѣ товарища другое лицо (ст. 24 и 25 торг. улож.), особой о семъ статьи въ запись фирмъ не вносится, а дѣлается лишь соотвѣтственная отмѣтка въ прежней статьѣ, въ которой проставляется нумеръ, за которымъ торговое товарищество внесено въ запись товариществъ (прил. 1-е № 4).

Фирма закрывшагося товарищества, перешедшая къ отдѣльному лицу (ст. 24 торг. улож.), вносится въ запись фирмъ съ отмѣткою о закрытіи товарищества въ записи товариществъ. Такая отмѣтка дѣлается на основаніи заявленія купца (§ 24), обязаннаго при этомъ представить доказательства о состоявшейся передачѣ ему фирмы.

§ 26. Прекращеніе фирмы отмѣчается въ шестой графѣ записи фирмъ. Отмѣтка дѣлается на основаніи заявленія владѣльца фирмы или, въ случаѣ его смерти, его наслѣдниковъ, или, при его неправоспособности къ управленію имуществомъ, его законныхъ представителей.

Наслѣдники и законные представители, въ случаѣ возникновенія у суда сомнѣнія, обязаны представить доказательства своихъ правъ.

§ 27. О перемѣнѣ мѣстонахожденія предпріятія вносится въ запись фирмъ съ соблюденіемъ правилъ, постановленныхъ въ §§ 23 и 24; но если предпріятіе переводится въ мѣстность, лежащую внѣ округа суда, ведущаго торговую запись, то о семъ дѣлается соотвѣтствующая отмѣтка въ шестой графѣ записи фирмъ, и затѣмъ фирма предпріятія считается прекратившеюся.

§ 28. До внесенія въ запись первоначальной фирмы, равно заявленія о перемѣнѣ оной или заявленія о новомъ владѣльцѣ, дѣйствительный въ тотъ моментъ владѣлецъ фирмы обязанъ въ присутствіи суда учинить подпись своей фамиліи и первоначальной или измѣненной фирмы, или же представить засвидѣтельствованный образецъ такой подписи (ст. 20 и 25 торг. улож.).

§ 29. Если для внесенія въ запись фирмъ подано заявленіе о правѣ жены на производство торговли, то одновременно долженъ быть представленъ актъ, свидѣтельствующій о согласіи на сіе мужа, причемъ соблюдаются правила, постановленныя въ ст. 4 закона о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торг. улож.

Другія лица, не имѣющія права вступать въ тор-

говыя обязательства, могутъ быть внесены въ запись фирмъ только въ томъ случаѣ, если имъ дозволено, по закону, производить торговлю чрезъ представителей, и если при этомъ соблюдены всѣ установленныя для такихъ случаевъ требованія закона. Заявленія для внесенія въ запись подаются представителями. Правило § 28 въ этомъ случаѣ не примѣняется.

§ 30. Если купецъ имѣетъ въ одномъ и томъ же судебномъ округѣ нѣсколько предпріятій, съ различными фирмами, то каждое отдѣльное предпріятіе вносится въ запись за особымъ нумеромъ.

§ 31. Если купецъ, кромѣ главнаго предпріятія, имѣетъ отдѣленіе въ другомъ мѣстномъ обществѣ того же округа, то объ этомъ отдѣленіи вносится въ запись фирмъ, въ третью графу, причемъ отмѣчается мѣсто нахожденія какъ главнаго предпріятія, такъ и отдѣленія. Объ отдѣленіи и мѣстѣ его нахожденія должно быть упомянуто въ подаваемомъ суду заявленіи.

Если въ томъ мѣстномъ обществѣ, гдѣ открывается отдѣленіе, существуетъ предпріятіе съ тождественною фирмою, то къ фирмѣ отдѣленія должно быть присоединено такое добавленіе, которое ясно отличало бы ее отъ существующей фирмы; въ такомъ случаѣ фирма, имѣющая добавленіе, вносится, согласно указанію § 30, въ запись подъ особымъ нумеромъ (ст. 20 и 21 торг. улож.).

§ 32. Закрытіе купцомъ, внесеннымъ въ запись, отдѣленія ранѣе зарегистрированнаго, равно открытіе отдѣленія, въ другомъ мѣстномъ обществѣ (§ 31) отмѣчается въ послѣдней графѣ записи фирмъ (прил. I, № 32).

Отмѣтка дѣлается на основаніи заявленія купца объ указанномъ обстоятельствѣ.

§ 33. Въ томъ случаѣ, когда при измѣненіи фирмы (§ 23) главнаго предпріятія и его отдѣленія (§ 31) оказывается необходимость присоединить къ фирмѣ отдѣленія отличительное добавленіе, то такая фирма вносится въ запись подъ особымъ нумеромъ съ соблюденіемъ правилъ, изложенныхъ въ послѣдней части § 31.

§ 34. Если отдѣленіе находится не въ одномъ судебномъ округѣ съ главнымъ предпріятіемъ, то для внесенія такого отдѣленія въ запись фирмъ, по мѣсту его нахожденія (§ 20), необходимо представить удостовѣреніе суда, въ округѣ котораго состоитъ главное предпріятіе, въ томъ, что послѣднее зарегистрировано (ст. 21 торг. улож.). Въ томъ случаѣ, когда въ мѣстномъ обществѣ, въ коемъ открывается отдѣленіе, существуетъ уже предпріятіе подъ тождественною фирмою, соблюдаются правила, постановленныя въ §§ 31 и 33.

§ 35. Въ другихъ отношеніяхъ къ регистраціи отдѣленій примѣняются общія правила, постановленныя въ законѣ; въ частности владѣлецъ фирмы обязанъ учинить подпись своей фамиліи и фирмы въ присутствіи суда, въ округѣ котораго открывается отдѣленіе, или прислать засвидѣтельствованный образецъ оной.

Секретарь суда обязанъ вести алфавитный списокъ фирмъ и ихъ владѣльцевъ съ ссылкою на соотвѣтствующіе нумера записи [1]).

---

[1]) Въ инструкціяхъ нѣкоторыхъ другихъ государствъ (Шлезвигъ-Гольштейнъ, Нассау) постановленіе это выдѣлено въ особый параграфъ.

РАЗДѢЛЪ ТРЕТІЙ.

Запись неограниченныхъ торговыхъ довѣренностей (прокуръ).

§ 36. Запись довѣренностей ведется по образцу, помѣщенному въ приложеніи II.

§ 37. Въ запись довѣренностей вносится немедленно, по подачѣ заявленія, каждая полная довѣренность, выданная купцомъ на веденіе торговаго предпріятія, находящагося въ мѣстномъ округѣ (ст. 45, 19 и 21 торг. улож.).

Въ ту же запись довѣренностей вносятся довѣренности, выдаваемыя товариществами и обществами.

§ 38. Въ записи довѣренностей указывается:

1) имя, фамилія и мѣстожительство владѣльца предпріятія (довѣрителя), а если владѣльцемъ состоитъ товарищество или общество, то фирма и мѣстопребываніе послѣдняго;

2) фирма, которую уполномоченъ подписывать довѣренный, и мѣстонахожденіе предпріятій, существующихъ подъ этою фирмою, имя, а также фамилія и мѣстожительство довѣреннаго;

3) нумеръ, за которымъ внесенъ въ запись довѣритель.

§ 39. Довѣренность вносится въ запись на основаніи заявленія владѣльца предпріятія, заключающаго всѣ указанныя въ предыдущемъ параграфѣ свѣдѣнія. Представленіе особаго документа или какихъ-либо другихъ доказательствъ о выдачѣ довѣренности или полномочія подписывать фирму отъ имени довѣрителя (per procura) не требуется (ст. 41 торг. улож.).

§ 40. 1) Если довѣрителемъ состоитъ полное товарищество, то для внесенія довѣренности въ запись требуется заявленіе одного изъ товарищей, уполномоченныхъ дѣйствовать отъ имени товарищества.

2) Если довѣрителемъ состоитъ коммандитное товарищество простое или на акціяхъ, то заявленіе должно быть представлено полнымъ товарищемъ, уполномоченнымъ дѣйствовать отъ имени товарищества.

3) Въ акціонерномъ обществѣ заявленіе представляется правленіемъ.

4) Если владѣлецъ предпріятія не можетъ вступать въ торговыя обязательства, то заявленіе должно быть подано его законнымъ представителемъ, причемъ предъявляются доказательства въ соблюденіи всѣхъ требованій закона относительно выдачи довѣренностей (§ 29).

§ 41. Если довѣритель имѣетъ въ одномъ и томъ же округѣ нѣсколько предпріятій съ различными фирмами, то въ заявленіи о выдачѣ довѣренности должны быть точно указаны тѣ фирмы, на подписываніе которыхъ выдается уполномочіе.

§ 42. Довѣренность вносится въ запись при условіи, что:

1) довѣритель внесенъ въ запись фирмъ или товариществъ;

2) довѣреннымъ учинена въ присутствіи суда подпись фирмы и фамиліи, или представленъ засвидѣтельствованный ея образецъ (ст. 45 торг. улож.).

§ 43. Объ ограниченіи объема полномочій довѣреннаго не можетъ быть вносимо въ запись ни по почину суда, ни по заявленію довѣрителя (ст. 43 торг. улож.).

§ 44. Если выдается нѣсколькимъ лицамъ одна общая довѣренность (ст. 41 торг. улож.), то довѣренные вносятся въ запись подъ однимъ нумеромъ, съ указаніемъ рода довѣренности (прил. II, № 2).

§ 45. О прекращеніи довѣренности отмѣчается въ записи довѣренностей въ восьмой графѣ (подъ рубрикою «примѣчаніе»). Отмѣтка дѣлается на основаніи заявленія довѣрителя безъ представленія какихъ-либо особыхъ документовъ. Въ томъ случаѣ, когда довѣрителемъ является товарищество, общество или лицо, не могущее вступать въ торговыя сдѣлки, заявленія о прекращеніи довѣренности подаются лицами, указанными въ § 40.

Въ случаѣ смерти довѣрителя или потери имъ правоспособности къ управленію имуществомъ, заявленія подаются его наслѣдниками или законными представителями, обязанными, въ случаѣ сомнѣнія, представить доказательства въ правѣ на подачу такихъ заявленій.

§ 46. О перемѣнѣ мѣстонахожденія предпріятія въ предѣлахъ одного и того же округа, на управленіе которымъ выдана довѣренность, отмѣчается, по заявленію довѣрителя, въ четвертой и восьмой графахъ записи довѣренностей.

О перенесеніи предпріятія, для управленія которымъ дана довѣренность въ округъ другаго суда, дѣлается соотвѣтствующая отмѣтка въ записи, выданная же довѣренность считается уничтоженною.

§ 47. Общія довѣренности (Generalvollmachten) на веденіе торговаго предпріятія безъ полномочія подписывать фирму «per procura» (ст. 47 торг. улож.) въ запись вносимы быть не могутъ.

*

§ 48. Секретарь суда обязанъ вести алфавитный списокъ довѣренныхъ и фирмъ, по которымъ выданы довѣренности, съ указаніемъ подлежащихъ нумеровъ записи.

РАЗДѢЛЪ ЧЕТВЕРТЫЙ.

Запись товариществъ.

§ 49. Запись товариществъ ведется по образцу нижепомѣщенному (прилож. III).

При этой записи имѣется особое приложеніе, куда подшиваются уставы, послѣдовавшія въ оныхъ измѣненія и постановленія общихъ собраній коммандитныхъ товариществъ на акціяхъ и акціонерныхъ обществъ. О такихъ приложеніяхъ должна быть сдѣлана отмѣтка за подписью секретаря на первомъ листѣ записи товариществъ (§ 7).

§ 50. Въ запись товариществъ вносятся, по времени подачи заявленій, всѣ товарищества и общества, имѣющія свое мѣстопребываніе или отдѣленіе въ округѣ суда, ведущаго запись, причемъ товарищества съ негласными участниками, а также товарищества, образовавшіяся для какой либо отдѣльной торговой сдѣлки за общій счетъ, товариществами или обществами по смыслу торговаго уложенія не считаются.

§ 51. Каждое товарищество или общество заносится на особый листъ записи; если одного листа окажется недостаточно, то подлежащія внесенію въ запись данныя переносятся на слѣдующіе листы, причемъ перерывы не допускаются; поэтому наблюдается, чтобы въ тѣхъ случаяхъ, когда предвидятся дополнительныя, могущія занять много мѣста, отмѣтки, было оставлено достаточное число свободныхъ листовъ.

§ 52. Полное товарищество вносится въ запись на основаніи заявленія всѣхъ товарищей (ст. 85 торг. улож.).

Въ заявленіи указывается (ст. 86 торг. улож.):

1) имя, фамилія, званіе и мѣстожительство каждаго товарища;

2) фирма и мѣстопребываніе товарищества;

3) время открытія товариществомъ своихъ дѣйствій;

4) фамилія товарища или товарищей, которымъ, по соглашенію участниковъ, предоставлено право дѣйствовать отъ имени товарищества, съ указаніемъ при уполномочіи нѣсколькихъ товарищей, обязаны ли они дѣйствовать съ общаго между собою согласія.

Представленіе договора объ образованіи товарищества или документовъ, разъясняющихъ взаимныя отношенія товарищей между собою, не требуется.

§ 53. Содержаніе упомянутыхъ въ § 52 заявленій вносится въ запись полностью. Фирма товарищества отмѣчается во второй графѣ, мѣстопребываніе въ третьей, а прочія свѣдѣнія въ четвертой графѣ (прилож. III, № 1).

§ 54. Полное товарищество вносится въ запись лишь послѣ того, какъ товарищами, уполномоченными дѣйствовать отъ его имени, учинены въ присутствіи суда подписи фирмы и ихъ фамилій, или представлены засвидѣтельствованные образцы такихъ подписей (ст. 88 торг. улож.).

§ 55. Ограниченіе полномочій товарища, получившаго право дѣйствовать отъ имени товарищества, не можетъ вноситься въ запись ни на основаніи заявленія, ни по почину суда.

§ 56. Измѣненіе фирмы полнаго товарищества отмѣчается во второй графѣ, перемѣна мѣстопребыванія въ третьей, а выдача или уничтоженіе полномочія въ четвертой.

Отмѣтки дѣлаются на основаніи заявленій всѣхъ товарищей (ст. 87 и 88 торг. улож.), причемъ соблюдается правило, постановленное въ § 52.

§ 57. Въ четвертой графѣ записи, кромѣ перечисленныхъ выше данныхъ, отмѣчается также:

1) выходъ или исключеніе изъ товарищества какого-нибудь товарища;

2) закрытіе товарищества или назначеніе по дѣламъ его конкурса; отмѣтка дѣлается и въ томъ случаѣ, когда товарищество закрылось вслѣдствіе истеченія опредѣленнаго въ уставѣ срока существованія онаго.

3) назначеніе ликвидаторовъ, перемѣна ихъ состава, а также прекращеніе ихъ полномочій, причемъ ликвидаторы вносятся въ запись лишь по учиненіи ими подписей въ присутствіи суда или по представленіи засвидѣтельствованныхъ образцовъ оныхъ (ст. 135 торг. улож.); ограниченіе полномочій ликвидаторовъ ни на основаніи заявленія, ни по почину суда внесенію въ запись не подлежитъ.

§ 58. Отмѣтки объ обстоятельствахъ, указанныхъ въ § 57, дѣлаются въ краткой формѣ на основаніи заявленій всѣхъ внесенныхъ въ запись товарищей, причемъ соблюдается правило, постановленное въ § 52. Отмѣтки могутъ быть сдѣланы также по заявленіямъ отдѣльныхъ товарищей, если при этомъ представлены оффиціальные документы,

свидѣтельствующіе о согласіи на заявку прочихъ товарищей.

Упомянутый въ § 57 случай назначенія конкурса вносится въ запись по почину суда по полученіи имъ свѣдѣній объ открытіи конкурса (ст. 13 закона о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торг. улож.). Если конкурсъ открывается судомъ, ведущимъ запись, то постановленіе о конкурсѣ присоединяется къ актамъ, составляющимъ приложеніе къ записи.

§ 59. О смерти товарища или потерѣ имъ правоспособности къ управленію имуществомъ заявленія (§§ 56 — 58) подаются его наслѣдниками или законными представителями, обязанными, въ случаѣ сомнѣнія, представить доказательства въ правѣ на подачу такихъ заявленій.

§ 60. При открытіи товариществомъ, вмѣстѣ съ главнымъ предпріятіемъ, отдѣленія въ другомъ мѣстѣ или обществѣ соблюдаются правила, постановленныя въ § 31, причемъ въ отмѣткѣ о мѣстопребываніи товарищества въ третьей графѣ записи указывается также мѣстонахожденіе отдѣленія. Объ открытіи или уничтоженіи отдѣленія послѣ заявки товарищества дѣлается отмѣтка въ третьей графѣ записи, на основаніи заявленія всѣхъ товарищей (§ 32); при измѣненіи фирмы соблюдается правило § 33. Внесеніе въ запись особымъ нумеромъ отдѣленія, открытаго въ томъ же округѣ, гдѣ находится главное предпріятіе, не допускается.

При открытіи отдѣленія не въ томъ же округѣ, гдѣ находится главное предпріятіе, соблюдается правило § 34, причемъ при отмѣткѣ товарищества въ записи по мѣсту нахожденія отдѣленія указывается

мѣстонахожденіе какъ отдѣленія, такъ и главнаго предпріятія (прил. III № 2).

§ 61. Къ коммандитнымъ товариществамъ простымъ примѣняются правила, постановленныя въ §§ 52—60, со слѣдующими отступленіями.

1) въ заявленіи, упомянутомъ въ § 52, указывается:

а) имя, фамилія, званіе и мѣстожительство каждаго полнаго товарища;

б) имя, фамилія, званіе и мѣстожительство каждаго вкладчика, съ обозначеніемъ его какъ таковаго;

в) фирма и мѣстопребываніе товарищества;

г) размѣръ вклада каждаго вкладчика;

д) родъ товарищества;

е) фамилія полнаго товарища или товарищей, которымъ, по соглашенію участниковъ, предоставлено право дѣйствовать отъ имени товарищества, съ указаніемъ при уполномочіи нѣсколькихъ товарищей, обязаны ли они дѣйствовать всякій разъ сообща.

2) Требуемыя закономъ, согласно § 54, подписи должны быть учинены или представлены всѣми полными товарищами, уполномоченными дѣйствовать отъ имени товарищества.

3) Вновь вступающій въ товарищество вкладчикъ (§ 56) долженъ быть обозначенъ какъ таковой въ записи, съ отмѣткою въ послѣдней о размѣрѣ вклада.

4) Взятіе вкладчикомъ обратно части своего вклада, какъ и полный выходъ изъ товарищества отмѣчается въ записи, согласно правиламъ § 57.

5) Правила, постановленныя въ §§ 52—58, въ коихъ упоминается о всѣхъ участникахъ или объ отдѣльныхъ

товарищахъ (§§ 52, 56 и 58) полнаго товарищества, при примѣненіи ихъ къ коммандитнымъ товариществамъ, распространяются также на вкладчиковъ съ тѣмъ, однако, различіемъ, что заявленіе объ открытіи коммандитнымъ товариществомъ отдѣленія (§ 60) можетъ быть подаваемо не всѣми участниками, а одними только полными товарищами (ст. 152 торг. улож.).

§ 62 [1]). Коммандитное товарищество на акціяхъ вносится въ запись суда по мѣсту своего пребыванія, по представленіи заявленія, подписаннаго всѣми полными товарищами.

§ 63. При заявленіи необходимо представить:

1) договоръ объ образованіи товарищества, составленный судебнымъ или нотаріальнымъ порядкомъ;

2) удостовѣреніе, что весь капиталъ вкладчиковъ покрытъ подпискою;

3) удостовѣреніе, что дѣйствительно внесена, по крайней мѣрѣ, четвертая часть суммы, подписанной каждымъ вкладчикомъ;

4) писанный актъ, свидѣтельствующій объ избраніи, согласно уставу, общимъ собраніемъ вкладчиковъ членовъ наблюдательнаго совѣта.

§ 64. Заявленіе не можетъ быть принято:

1) если уставъ товарищества не содержитъ требуемыхъ закономъ постановленій,

и 2) если акціи или купоны къ нимъ писаны на предъявителя, и номинальная стоимость первыхъ меньше 50 талеровъ [2]).

---

[1]) Съ изданіемъ закона 18 Іюля 1884 г. объ акціонерныхъ обществахъ §§ 62—82 инструкціи въ нѣкоторыхъ своихъ частяхъ не согласуются съ ст. 176—249 Торг. улож.

[2]) § 64 въ нынѣшней его редакціи введенъ въ инструкцію послѣ изданія закона 11 Іюня 1870 года.

§ 65. Статья торговой записи о коммандитномъ товариществѣ на акціяхъ составляется на основаніи устава, причемъ въ запись вносится вкратцѣ только извлеченіе изъ устава, согласно правиламъ, постановленнымъ въ § 71 на случай заявки отдѣленія товарищества суду другаго округа; полная же писанная или печатная копія устава, по засвидѣтельствованіи ея секретаремъ, сохраняется въ качествѣ приложенія торговой записи (§ 49) за особымъ нумеромъ, который заносится въ соотвѣтствующей статьѣ записи товариществъ.

Фирма товарищества отмѣчается во второй графѣ, мѣстопребываніе въ третьей, а другія извлеченія изъ устава, равно какъ ссылки на нумеръ приложенія— въ четвертой графѣ записи.

§ 66. Товарищество вносится въ запись лишь послѣ того, какъ полные товарищи, уполномоченные дѣйствовать отъ его имени, въ присутствіи суда учинятъ подписи фирмы и своихъ фамилій или представятъ засвидѣтельствованные образцы такихъ подписей.

§ 67. Измѣненіе устава товарищества отмѣчается въ четвертой графѣ записи.

Измѣненный уставъ, засвидѣтельствованный судебнымъ или нотаріальнымъ порядкомъ, представляется при заявленіи, подписанномъ всѣми товарищами; извлеченіе изъ устава, согласно § 65, вносится въ запись, полная-же копія его сохраняется въ видѣ особаго приложенія. При измѣненіи въ уставѣ фирмы или мѣстопребыванія товарищества надлежащія отмѣтки дѣлаются во второй или третьей графѣ записи.

За измѣненіе устава признается также случай, когда вкладчикамъ возвращается часть внесеннаго ими капитала.

§ 68. Въ четвертой графѣ записи, кромѣ указанныхъ выше свѣдѣній, отмѣчается также слѣдующее:

1) закрытіе коммандитнаго товарищества или назначеніе по его дѣламъ конкурса; отмѣтка о закрытіи дѣлается и въ томъ случаѣ, когда товарищество прекратило свои дѣйствія за истеченіемъ опредѣленнаго въ уставѣ онаго срока существованія;

2) назначеніе ликвидаторовъ, измѣненіе ихъ состава и прекращеніе ихъ полномочій; ликвидаторы вносятся въ запись лишь послѣ учиненія ими подписей въ присутствіи суда или представленія образцовъ сихъ подписей; внесеніе въ запись объ ограниченіи полномочій ликвидаторовъ ни на основаніи заявленія, ни по почину суда не допускается.

§ 69. О перечисленныхъ въ § 68 обстоятельствахъ отмѣтка въ записи дѣлается вкратцѣ по представленіи заявленій полныхъ товарищей, ихъ наслѣдниковъ или законныхъ представителей (§ 58), причемъ, однако, должно быть доказано оффиціальными документами, что указанныя обстоятельства дѣйствительно произошли, и что со стороны вкладчиковъ не имѣется законныхъ возраженій противъ заявки.

Заявленіе можетъ быть подано не только всѣми полными товарищами, но также наблюдательнымъ совѣтомъ, или однимъ товарищемъ или его наслѣдниками и законными представителями, если при этомъ будетъ представлено упомянутое выше доказательство о неимѣніи со стороны вкладчиковъ противъ

заявки возраженій, а также о согласіи на заявку всѣхъ остальныхъ полныхъ товарищей (§ 58).

Въ случаѣ назначенія конкурса надъ коммандитнымъ товариществомъ соблюдается правило, постановленное въ § 58.

§ 70. При заявкѣ объ отдѣленіи, находящемся въ округѣ того же суда, гдѣ имѣется главное предпріятіе, но въ мѣстности другаго общества, примѣняются правила п. 1 § 60, причемъ заявленіе должно быть подписано всѣми полными товарищами.

§ 71. При внесеніи коммандитнаго товарищества на акціяхъ въ торговую запись суда по мѣстонахожденію отдѣленія соблюдаются слѣдующія правила:

1) товарищество вносится въ запись по представленіи доказательствъ (§ 34) о зарегистрированіи его въ томъ округѣ, гдѣ находится главное предпріятіе, при этомъ соблюдаются правила § 34 относительно присоединенія къ фирмѣ требуемаго въ указанныхъ въ томъ параграфѣ случаяхъ добавленія;

2) заявленіе должно быть подписано всѣми полными товарищами, причемъ тѣ изъ нихъ, которые уполномочены дѣйствовать отъ имени товарищества, обязаны учинить въ присутствіи суда подписи фирмы и своихъ фамилій, или представить засвидѣтельствованные образцы этихъ подписей.

Въ заявленіи должны быть помѣщены слѣдующія данныя:

а) время составленія устава;

б) имя, фамилія, званіе и мѣстожительство каждаго полнаго товарища;

в) фирма товарищества и мѣстонахожденіе какъ главнаго предпріятія, такъ и его отдѣленія;

г) родъ товарищества;

д) число выпущенныхъ акцій и стоимость оныхъ, а также число и стоимость купоновъ, на которые каждая акція можетъ быть раздѣлена [1]).

е) форма публикацій товариществъ и наименованіе газетъ, въ коихъ эти публикаціи должны помѣщаться;

ж) фамилія полнаго товарища или товарищей, которымъ, по соглашенію участниковъ, предоставлено право дѣйствовать отъ имени товарищества, съ указаніемъ при уполномочіи нѣсколькихъ товарищей, обязаны ли они во всѣхъ случаяхъ дѣйствовать сообща.

При подачѣ заявленія, представленія устава, а равно упоминаемыхъ въ § 63 удостовѣреній и доказательствъ, не требуется. Содержаніе заявленія вносится въ запись полностью, причемъ фирма отмѣчается во второй графѣ, мѣстонахожденіе главнаго предпріятія и отдѣленія въ третьей, а прочія свѣдѣнія въ четвертой графѣ.

2) Въ случаѣ измѣненій въ уставѣ, извлеченія изъ послѣднихъ, по представленіи всѣми полными товарищами соотвѣтственнаго заявленія, вносятся въ подлежащія графы записи;

4) въ другихъ случаяхъ занесенія въ запись отмѣтокъ примѣняются правила, постановленныя въ §§ 68 и 69;

5) изложенныя выше правила не примѣняются въ тѣхъ случаяхъ, когда главное предпріятіе товарищества находится въ мѣстности, въ которой не дѣйствуетъ германское торговое уложеніе; въ такихъ слу-

---

[1]) Съ изданіемъ приводимаго выше закона 18 Іюля 1884 г. дѣленіе акцій на купоны воспрещено.

чаяхъ отдѣленіе подлежитъ регистраціи въ мѣстѣ своего нахожденія на тѣхъ же основаніяхъ, какъ если бы оно было главнымъ предпріятіемъ, буде отдѣленія эти не открываются иностранными компаніями или такими товариществами, для которыхъ допущены особыя въ семъ отношеніи правила.

§ 72. Акціонерное общество вносится въ запись того округа, гдѣ находится главное предпріятіе, на основаніи представляемаго правленіемъ заявленія.

§ 73. При заявленіи представляются:

1) уставъ общества, составленный судебнымъ или нотаріальнымъ порядкомъ;

2) удостовѣреніе въ томъ, что весь основной капиталъ общества покрытъ подпискою;

3) удостовѣреніе въ томъ, что каждымъ подписчикомъ внесено не менѣе десяти, а въ страховыхъ обществахъ не менѣе двадцати процентовъ подписной суммы.

4) актъ, удостовѣряющій, что, согласно уставу, общимъ собраніемъ акціонеровъ избранъ наблюдательный совѣтъ;

5) засвидѣтельствованныя судебнымъ или нотаріальнымъ порядкомъ постановленія учредительскаго общаго собранія относительно состоявшейся подписки, уплаты по акціямъ, а равно относительно взноса въ общество неденежныхъ вкладовъ и имущества.

Прилагаемые къ заявленію документы хранятся въ судѣ въ подлинникахъ или въ засвидѣтельствованныхъ копіяхъ [1]).

---

[1]) Постановленія ст. 73 введены въ инструкцію послѣ изданія закона 11 іюня 1870 г., согласно коему учрежденіе акціонерныхъ обществъ допускается безъ испрошенія на то особаго разрѣшенія правительства.

§ 74. Въ торговую запись объ акціонерномъ обществѣ вносится лишь извлеченіе изъ устава, самый же уставъ, въ писанной или печатной копіи, засвидѣтельствованной секретаремъ суда, сохраняется въ приложеніи къ записи (§ 49), съ отмѣткою въ послѣдней нумера, за которымъ уставъ значится въ приложеніи. Фирма общества отмѣчается во второй графѣ, мѣстопребываніе общества въ третьей, а остальныя извлеченія изъ устава, равно какъ ссылка на приложеніе, въ четвертой графѣ записи.

§ 75. Постановленіе общаго собранія акціонеровъ о продленіи срока существованія общества или объ измѣненіи устава вносится въ запись на основаніи заявленія правленія, которое при этомъ обязано представить судебное или нотаріальное удостовѣреніе о состоявшемся постановленіи.

Постановленіе общаго собранія хранится въ приложеніяхъ къ записи; въ послѣднюю же вносится его извлеченіе (§ 74). Объ измѣненіи фирмы или мѣстопребыванія общества отмѣчается во второй и третьей графахъ записи.

Постановленіе общаго собранія о возвратѣ акціонерамъ части основнаго капитала общества почитается за измѣненіе устава.

§ 76. Въ четвертой графѣ записи отмѣчается:

1) фамилія членовъ правленія общества, причемъ до отмѣтки каждый изъ нихъ обязанъ учинить въ присутствіи суда свою подпись или представить засвидѣтельствованный ея образецъ;

2) закрытіе общества или назначеніе надъ нимъ конкурса (ст. 13 зак. о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торговаго уложенія);

3) назначеніе ликвидаторовъ, перемѣна въ ихъ составѣ или прекращеніе ихъ полномочій, причемъ фамиліи ликвидаторовъ вносятся въ запись лишь по учиненіи ими подписей въ присутствіи суда или по представленіи засвидѣтельствованныхъ образцовъ оныхъ; ограниченіе полномочій ликвидатора ни на основаніи заявленія, ни по почину суда въ запись не заносится.

§ 77. Объ обстоятельствахъ, указанныхъ въ § 76, вносится въ запись на основаніи заявленій правленія, которое, при измѣненіи состава, обязано представить актъ, свидѣтельствующій объ уполномочіи новыхъ членовъ. Точно также на обязанность правленія возлагается, въ случаѣ закрытія общества, указать причины, вызвавшія ликвидацію его дѣлъ.

При сліяніи общества съ другимъ акціонернымъ обществомъ въ записи перваго указываются причины, которыя вызвали сліяніе, а въ записи послѣдняго дѣлается особая отмѣтка о сліяніи его съ первымъ обществомъ, по правиламъ, изложеннымъ въ § 75. При назначеніи конкурса соблюдается правило, постановленное въ § 58.

§ 78. При открытіи обществомъ отдѣленія въ округѣ того же суда, гдѣ находится главное предпріятіе, но въ другомъ округѣ, соблюдаются правила п. 1 § 60. Заявленіе объ открытіи отдѣленія подается правленіемъ.

§ 79. Суду того округа, въ которомъ открывается акціонернымъ обществомъ отдѣленіе, должно быть представлено, для внесенія въ торговую запись, заявленіе съ соблюденіемъ слѣдующихъ правилъ:

1) общество вносится въ запись по мѣстонахожденію отдѣленія по представленіи доказательства, что

оно зарегистрировано въ округѣ, гдѣ находится главное предпріятіе;

2) представленное заявленіе должно быть подписано членами правленія и содержать въ себѣ слѣдующія данныя:

а) время составленія устава;

б) фирма и мѣстопребываніе общества;

в) предметъ дѣятельности предпріятія и срокъ существованія онаго;

г) размѣръ основнаго капитала и стоимость акцій, а также число и стоимость купоновъ, на которые каждая акція можетъ быть раздѣлена [1]);

д) свойство акцій, т. е. именныя онѣ или на предъявителя;

е) форма публикацій общества и наименованіе газетъ, для сихъ публикацій назначенныхъ;

ж) форма постановленій правленія и подписи послѣдняго, если таковая опредѣлена въ самомъ уставѣ.

Приложенія къ заявленію устава не требуется. Содержаніе заявленія вносится въ запись полностью, причемъ фирма общества отмѣчается во второй графѣ, мѣстонахожденіе главнаго предпріятія и отдѣленія въ третьей, а прочее содержаніе заявленія въ четвертой графѣ записи.

3) О продленіи срока существованія общества и объ измѣненіи устава правленіе обязано представить заявленіе, которое въ извлеченіи вносится въ подлежащія графы записи;

4) въ другихъ случаяхъ занесенія въ запись отмѣтокъ примѣняются правила, постановленныя въ §§ 76 и 77;

---

[1]) См. замѣчаніе по п. *д* § 70.

5) изложенныя правила не примѣняются въ случаяхъ, указанныхъ въ п. 5 § 71.

§ 80. Ранѣе внесенія въ запись товарищества полнаго, коммандитнаго простаго или на акціяхъ судъ обязанъ, согласно правиламъ § 22, удостовѣриться въ правильности присвоенной товариществу фирмы.

Лицо не правоспособное къ производству торговыхъ сдѣлокъ вносится въ запись въ качествѣ товарища въ полномъ или коммандитномъ товариществѣ только при соблюденіи правилъ, постановленныхъ въ § 29. Такое лицо можетъ быть зарегистрировано вкладчикомъ коммандитнаго товарищества, если представлены будутъ доказательства, что съ нимъ состоялось законнымъ образомъ соглашеніе о вступленіи его въ товарищество. При заявкѣ указанныхъ лицъ примѣняютъ правило § 29.

§ 81. Если въ запись внесена отмѣтка о переводѣ главнаго предпріятія общества или товарищества въ другой округъ, причемъ въ прежнемъ округѣ не осталось отдѣленій, то по записи послѣдняго округа общество или товарищество считается прекратившимъ свое существованіе.

§ 82. Секретарь суда обязанъ вести алфавитный списокъ фирмъ товариществъ и обществъ, внесенныхъ въ запись, съ указаніемъ соотвѣтствующихъ нумеровъ записи.

РАЗДѢЛЪ ПЯТЫЙ.

Регистрація случаевъ раздѣленія общаго имущества супруговъ купеческаго сословія, въ границахъ дѣйствія общаго земскаго права.

§ 83. Регистрація случаевъ раздѣленія общаго имущества супруговъ (ст. 20 закона о введеніи въ

дѣйствіе въ Пруссіи торговаго уложенія) ведется по приложенному при семъ образцу (приложеніе IV).

§ 84. Согласно ст. 20 закона о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торговаго уложенія на судъ возлагается обязанность распубликовать поступающія заявленія во всеобщее свѣдѣніе и наблюдать за тѣмъ, чтобы не нарушались правила, постановленныя на случай раздѣленія общаго имущества супруговъ купеческаго сословія.

§ 85. При внесеніи въ запись заявленія о раздѣленіи общаго имущества супруговъ во второй графѣ отмѣчается имя, фамилія, званіе и мѣстожительство мужа, а въ третью графу вносится опредѣленіе объ имущественныхъ отношеніяхъ, съ указаніемъ имени и фамиліи жены до замужества.

Отмѣтки вносятся въ запись въ томъ же порядкѣ и въ томъ случаѣ, когда жена самостоятельно производитъ торговлю.

§ 86. Въ случаѣ смерти мужа [1]) судъ, получивъ объ этомъ свѣдѣніе, отъ себя вноситъ отмѣтку въ четвертую графу записи.

§ 87. Секретарь суда обязанъ вести алфавитный списокъ мужей, внесенныхъ въ запись, съ указаніемъ соотвѣтствующихъ нумеровъ записи.

---

[1]) О занесеніи въ запись отмѣтки въ случаѣ смерти жены инструкція не упоминаетъ. Въ нѣкоторыхъ другихъ инструкціяхъ (Шлезвигъ-Гольштейнъ и др.) § 86 редактированъ такъ: «Въ случаѣ смерти одного изъ супруговъ, судъ»... и т. д., какъ въ текстѣ.

РАЗДѢЛЪ ШЕСТОИ.

О ВЗЫСКАНІЯХЪ ЗА НАРУШЕНІЕ ПРАВИЛЪ О РЕГИСТРАЦІИ ФИРМЪ.

§ 88. Согласно ст. 5 закона о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торговаго уложенія, взысканіямъ подвергаются слѣдующія лица:

1) Лица, имѣющія торговое предпріятіе или отдѣленіе въ округѣ суда, ведущаго запись, и не подавшія заявленія о принадлежащей имъ фирмѣ, объ ея измѣненіи или прекращеніи [1]) или о переходѣ предпріятія къ другому лицу, не учинившія подписи фирмы и своей фамиліи въ присутствіи суда и не представившія засвидѣтельствованнаго образца такой подписи;

2) хозяинъ предпріятія, выдавшій неограниченную торговую довѣренность (прокуру) по заведенію, находящемуся въ округѣ суда, ведущаго запись, и не представившій заявленія о выдачѣ или уничтоженіи довѣренности; довѣренный, не учинившій подписи фирмы и своей фамиліи въ присутствіи суда и не представившій засвидѣтельствованнаго образца такой подписи. Если довѣренность (прокура) выдана товариществомъ или обществомъ, то за нарушенія отвѣчаютъ: въ полномъ товариществѣ и коммандитномъ какъ простомъ, такъ и на акціяхъ—всѣ полные товарищи, уполномоченные дѣйствовать отъ имени товарищества, а въ акціонерномъ обществѣ — члены правленія;

---

[1]) За исключеніемъ случая назначенія конкурса (ст. 13 зак. о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торг. улож.).

3) всѣ члены полнаго товарищества, главное предпріятіе или отдѣленіе котораго находится въ округѣ суда, ведущаго запись, не подавшіе заявленія объ образованіи товарищества, объ измѣненіи фирмы, о перемѣнѣ мѣстопребыванія, о вступленіи новаго товарища, о выдачѣ полномочія дѣйствовать отъ имени товарищества и объ его отмѣнѣ, о выходѣ или исключеніи товарища, о закрытіи товарищества по какой бы то ни было причинѣ (за исключеніемъ назначенія конкурса), о назначеніи ликвидаторовъ, о перемѣнѣ въ ихъ составѣ и прекращеніи ихъ полномочій; сверхъ того товарищи, уполномоченные дѣйствовать отъ имени товарищества, отвѣтствуютъ, если не учинили въ присутствіи суда подписи фирмы и своей фамиліи и не представили засвидѣтельствованныхъ образцовъ такой подписи;

4) товарищи коммандитнаго товарищества, главное предпріятіе или отдѣленіе котораго находится въ округѣ суда, ведущаго запись, не подавшіе указанныхъ въ п. 3 заявленій, включая сюда случаи вступленія или выхода вкладчиковъ или взятія ими части вкладовъ обратно; сверхъ того полные товарищи, уполномоченные дѣйствовать отъ имени товарищества отвѣтствуютъ, если не учинили, въ присутствіи суда, подписи фирмы и своихъ фамилій и не представили засвидѣтельствованныхъ образцовъ такой подписи;

5) всѣ полные товарищи коммандитнаго товарищества на акціяхъ, не заявившіе при открытіи отдѣленія по мѣсту его нахожденія объ образованіи товарищества или объ измѣненіи его устава, а товарищи, уполномоченные дѣйствовать отъ имени товарищества, не исполнившіе правилъ объ учиненіи

подписей въ присутствіи суда или присылкѣ засвидѣтельствованныхъ ихъ образцовъ; сверхъ того подвергаются отвѣтственности всѣ полные товарищи, не заявившіе, по мѣстонахожденію главнаго предпріятія или отдѣленія, о закрытіи товарищества по какой либо причинѣ (кромѣ случая назначенія конкурса) объ избраніи ликвидаторовъ и о перемѣнѣ въ ихъ составѣ или прекращеніи ихъ полномочій;

6) члены правленія акціонернаго общества, не заявившіе, по мѣстонахожденію главнаго предпріятія или отдѣленія, о своемъ избраніи, о перемѣнѣ въ составѣ правленія, о закрытіи общества по какимъ бы то ни было причинамъ (за исключеніемъ случаевъ назначенія конкурса), о назначеніи ликвидаторовъ, перемѣнѣ въ ихъ составѣ или прекращеніи ихъ полномочій, а также не учинившіе въ присутствіи суда упомянутыхъ выше подписей и не представившіе засвидѣтельствованныхъ ихъ образцовъ; сверхъ того отвѣчаютъ за нарушеніе правилъ члены правленія, не заявившіе по мѣстонахожденію отдѣленія объ открытіи общества или объ измѣненіи его устава.

§ 89. Поименованныя въ § 88 лица не могутъ ссылаться на то, что ими поданы заявленія, учинены подписи или представлены ихъ образцы, если при этомъ не соблюдены были требуемыя закономъ формальности (ст. 4 закона о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торговаго уложенія).

§ 90. Если лица, неправоспособныя къ производству торговыхъ сдѣлокъ, производятъ торговлю чрезъ своихъ представителей, то взысканія за нарушенія правилъ о фирмахъ и о регистраціи налагаются на этихъ послѣднихъ (§§ 29 и 80).

Въ случаѣ смерти лица, обязаннаго заявить объ уничтоженіи довѣренности (прокуры), о прекращеніи фирмы или о закрытіи товарищества полнаго или коммандитнаго на акціяхъ, а также въ случаѣ потери правоспособности къ управленію имуществомъ, отвѣтственность за нарушеніе правилъ о фирмахъ и торговой записи падаетъ на наслѣдниковъ или законныхъ представителей.

§ 91. Лица, нарушающія правила о фирмахъ и торговой записи, подвергаются установленнымъ взысканіямъ и въ томъ случаѣ, если мѣстожительство ихъ находится внѣ округа подлежащаго суда, причемъ требующіяся суду свѣдѣнія получаются послѣднимъ въ порядкѣ, указанномъ въ § 8 ст. 5 зак. о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торг. улож.

§ 92. Первая повѣстка, которою начинается производство о нарушеніи правилъ о регистраціи (§ 1 ст. 5 зак. о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торг. улож.), а также вторичныя повѣстки (§ 2 п. 3 и 6 ст. 5 того же закона) разсылаются отвѣтчикамъ въ порядкѣ, установленномъ въ законахъ о гражданскомъ судопроизводствѣ, причемъ росписки отвѣтчиковъ въ полученіи повѣстокъ присоединяются къ дѣлопроизводству.

§ 93. Если судомъ сдѣлано постановленіе о взысканіи вслѣдствіе того, что отвѣтчикомъ, послѣ полученія повѣстки, не исполнено требованіе закона и не представлено объясненій, то это постановленіе остается въ силѣ, если даже отвѣтчикомъ на вторую повѣстку представлены будутъ уважительныя объясненія (§ 2 ст. 5 зак. о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торг. улож.).

§ 94. Если отвѣтчикомъ своевременно представлены будутъ объясненія и таковыя, по разсмотрѣніи ихъ судомъ, признаны будутъ уважительными, то производство по дѣлу о нарушеніи правилъ о регистраціи прекращается, о чемъ отвѣтчику посылается особое извѣщеніе.

§ 95. Дѣло о нарушеніи назначается къ слушанію въ открытомъ засѣданіи суда, если представленныя объясненія признаны будутъ неуважительными (§ 3 ст. 5 зак. о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торг. улож.).

§ 96. Отвѣтчикъ извѣщается о днѣ засѣданія по правиламъ, постановленнымъ по сему предмету въ законахъ о гражданскомъ судопроизводствѣ, согласно каковымъ правиламъ ведется и дальнѣйшее судебное производство, причемъ, однако, допускаются отступленія, вытекающія какъ изъ существа дѣла [1]), такъ и изъ права, предоставленнаго суду, допускать, до постановленія рѣшенія, представленіе новыхъ доказательствъ и объясненій, прерывать производство для собиранія дополнительныхъ свѣдѣній, вызывать свидѣтелей и выслушивать показанія ихъ во время засѣданія суда.

§ 97. Рѣшеніе суда какъ въ случаѣ явки отвѣтчика, такъ и заочное сообщается ему посредствомъ особаго извѣщенія или чрезъ публикацію въ газетахъ, согласно правиламъ, постановленнымъ въ законахъ о гражданскомъ судопроизводствѣ. При рѣшеніи дѣла въ пользу отвѣтчика одновременно дѣлается постановленіе о прекращеніи производства.

---

[1]) Такъ, напримѣръ, при отсутствіи истца не имѣетъ мѣста словесное состязаніе сторонъ.

§ 98. Если по полученіи повѣстки отвѣтчикомъ не будутъ представлены объясненія, но обстоятельства дѣла измѣнятся такъ, что вторичная повѣстка окажется излишнею, напримѣръ, въ случаѣ смерти довѣреннаго, о назначеніи котораго не было заявлено, то постановленіе суда о взысканіи сохраняется въ силѣ, вторичная же повѣстка не посылается отвѣтчику (§ 4 ст. 5 зак. о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торг. улож.).

§ 99. Въ случаѣ обжалованія отвѣтчикомъ рѣшенія суда первой инстанціи дѣло переходитъ въ гражданское отдѣленіе помѣстнаго суда.

При разсмотрѣніи дѣла во второй инстанціи соблюдаются правила, постановленныя въ §§ 96—98 [1]).

§ 101 [2]). Въ случаѣ пользованія кѣмъ либо не принадлежащею ему фирмою, судъ поступаетъ согласно правиламъ, въ §§ 91—100 изложеннымъ, соблюдая при этомъ постановленія ст. 6 закона о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торговаго уложенія. На основаніи означенной статьи постановленіе о денежномъ взысканіи можетъ быть сдѣлано только по выслушаніи дѣла въ открытомъ засѣданіи, которое назначается судомъ, если отвѣтчикомъ не исполнено обращеннаго къ нему требованія. Однако допускается прекращеніе дѣлопроизводства до засѣданія, если объясненія, представленныя отвѣтчикомъ, по разсмотрѣніи судомъ, признаны будутъ уважительными; о такомъ постановленіи суда должно быть сообщено отвѣтчику.

---

[1]) Постановленіе § 99 введено съ изданіемъ закона 24 Апрѣля 1878 г. о преобразованіи судебныхъ учрежденій.

[2]) § 100 объ обращеніи денежныхъ взысканій на вспомоществованіе лицамъ судебнаго вѣдомства отмѣненъ вслѣдствіе изданія закона 24 Апрѣля 1878 г.

О сборахъ, взимаемыхъ за регистрацію торговыхъ фирмъ.

Инструкція, изданная въ дополненіе къ законамъ о судебныхъ издержкахъ и пошлинахъ 27 января 1862 г.

§ 2. За внесеніе статьи въ торговую запись и за извѣщеніе о томъ лица, подавшаго заявленіе, взимаются слѣдующіе сборы:

1. За заявку о возникновеніи новой фирмы, объ измѣненіи или прекращеніи ея или о перемѣнѣ владѣльца фирмы взимается 20 зильбергрошей;

2. За заявку о выдачѣ или уничтоженіи неограниченной довѣренности (прокуры) взимается 20 зильбергрошей;

3. За заявку объ открытіи полнаго или коммандитнаго товарищества взимается 2 талера;

4. За заявку объ измѣненіи фирмы, перенесеніи мѣстопребыванія полнаго или коммандитнаго товарищества, о вступленіи новаго участника, объ уполномочіи кого либо дѣйствовать отъ имени товарищества, о выходѣ участника, о закрытіи товарищества, о назначеніи ликвидаторовъ и выходѣ кого либо изъ нихъ или прекращеніи полномочій взимается 1 талеръ;

5. За заявку объ учрежденіи коммандитнаго товарищества на акціяхъ или акціонернаго общества въ округѣ суда, ведущаго запись, взимается 6 талеровъ и сверхъ того за внесеніе извлеченія изъ устава по 5 зильбергрошей съ каждаго листа или по 2 зильбергроша 6 пфен. съ листа, если суду представлена писанная или печатная копія устава, причемъ въ обоихъ случаяхъ гербовыхъ пошлинъ не взимается;

6. За заявку объ измѣненіи устава коммандитнаго

товарищества на акціяхъ, о продолженіи его существованія по истеченіи указаннаго въ уставѣ срока взимается 3 талера, и сверхъ того за снятіе копіи соотвѣтствующаго постановленія общаго собранія участниковъ или за засвидѣтельствованіе представленной суду писанной или печатной копіи—добавочный сборъ въ размѣрѣ, указанномъ въ пн. 5 настоящаго параграфа;

7. За заявку коммандитнаго товарищества на акціяхъ или акціонернаго общества по мѣстонахожденію его отдѣленія взимается 2 талера;

8. За заявку о закрытіи коммандитнаго товарищества на акціяхъ, о назначеніи ликвидаторовъ и перемѣнѣ въ ихъ составѣ или прекращеніи ихъ полномочій, равно за заяку о членахъ правленія акціонернаго общества, какъ первоначально избранныхъ, такъ и вступающихъ впослѣдствіи взимается 1 талеръ.

9. За заявку случаевъ раздѣленія общаго имущества супруговъ (ст. 20 зак. о введеніи въ дѣйствіе въ Пруссіи торг. улож.) взимается 20 зильбергрошей.

§ 3. Въ случаѣ, если какія либо свѣдѣнія должны быть зарегистрированы отдѣльно по мѣстонахожденію главнаго предпріятія и отдѣленія, то за внесеніе ихъ въ каждую запись порознь взимаются установленные въ предыдущемъ § сборы.

Въ случаяхъ, если по одному заявленію представленному единоличнымъ предпріятіемъ, товариществомъ полнымъ или коммандитнымъ и акціонернымъ обществомъ требуется внести въ запись нѣсколько статей, то причитающійся сборъ взимается лишь въ высшемъ установленномъ въ § 2 размѣрѣ.

§ 4. Если, при возвращеніи представленныхъ до-

кументовъ, требуется оставить въ судѣ засвидѣтельствованныя ихъ копіи, то за послѣднія взимается по 5 зильбергрошей съ листа, безъ особой уплаты гербовыхъ пошлинъ.

§ 5. При отказѣ суда принять заявленіе о регистраціи вслѣдствіе его неполноты или неправильности, а равно при отклоненіи жалобъ, поданныхъ по сему предмету, съ заявителя или подателя жалобы взимается сборъ въ размѣрѣ 1/4 установленнаго въ § 2 тарифа, причемъ не принимаются въ разсчетъ пошлины, установленныя за представляемыя копіи и за засвидѣтельствованіе оныхъ.

§ 6. За удостовѣреніе, выданное судомъ, ведущимъ торговую запись, взимается 15 зильбергрошей, кромѣ гербоваго сбора.

Если, однако, удостовѣреніе заключаетъ въ себѣ только засвидѣтельствованную выписку изъ торговой записи, то, сверхъ гербоваго сбора, взимается лишь по 5 зильбергрошей съ листа. За простую же копію или выписку изъ торговой записи взимается по 2 зильбергроша 6 пфен. съ листа.

§ 8. Не взимается никакихъ сборовъ и пошлинъ въ слѣдующихъ случаяхъ:

1. За принятіе судомъ заявленій о регистраціи.

2. За учиненіе требуемыхъ закономъ подписей въ присутствіи суда.

3. За обозрѣніе торговой записи и образцовъ подписей фирмъ и фамилій.

4. За повѣстки, посылаемыя судомъ съ требованіемъ подачи установленныхъ заявленій, учиненія подписей или представленія ихъ образцовъ, а равно за повѣстки, въ коихъ изложено требованіе о прекра-

щеніи дальнѣйшаго пользованія незаконно присвоенною фирмою.

5. За регистрацію случаевъ назначенія конкурса.

Венгерское торговое уложеніе 1875 г.

О торговой записи.

Ст. 7. Судебныя учрежденія обязаны вести торговую запись, въ которую вносятся свѣдѣнія, указанныя въ настоящемъ законѣ.

Торговая запись открыта для публики и можетъ быть обозрѣваема всѣми желающими. По требованію частныхъ лицъ судъ выдаетъ простыя и засвидѣтельствованныя выписки изъ торговой записи, а также копіи съ документовъ, представленныхъ при заявленіяхъ.

Устройство и порядокъ веденія торговой записи опредѣляется особою инструкціею.

Ст. 8. Полное содержаніе статей, внесенныхъ въ торговую запись, за исключеніемъ случаевъ, указанныхъ въ законѣ, должно быть опубликовано въ центральномъ указателѣ, издаваемомъ Министерствомъ Земледѣлія, Промышленности и Торговли, не считая Кроаціи и Славоніи, гдѣ публикаціи должны помѣщаться въ мѣстныхъ оффиціальныхъ вѣдомостяхъ.

Сверхъ того, судъ можетъ опубликовать содержаніе статей, внесенныхъ въ торговую запись, также въ другихъ газетахъ, по указанію и за счетъ лица, подававшаго заявленіе.

Ст. 9. Статьи, внесенныя въ торговую запись, признаются извѣстными третьимъ лицамъ со дня ихъ опубликованія въ центральномъ указателѣ, а въ Кроаціи

и Славоніи—со дня напечатанія въ мѣстныхъ оффиціальныхъ вѣдомостяхъ.

Въ случаѣ спора никто не можетъ ссылаться на то, что не зналъ о публикаціи.

О торговыхъ фирмахъ.

Ст. 10. Фирма есть наименованіе, подъ которымъ купецъ производитъ торговлю и которымъ подписывается.

Ст. 11. Фирма единоличнаго торговаго предпріятія должна состоять изъ имени и фамиліи или, по крайней мѣрѣ, изъ фамиліи владѣльца предпріятія.

Въ фирму единоличнаго предпріятія не могутъ быть включаемы слова, указывающія на существованіе товарищества, но разрѣшается дѣлать такія добавленія, которыя ближайшимъ образомъ опредѣляютъ личность предпринимателя или самый предметъ предпріятія.

Ст. 12. Лицо, пріобрѣтающее уже существующее предпріятіе, по договору или по наслѣдству, можетъ продолжать его подъ прежнею фирмою, съ присоединеніемъ словъ, указывающихъ на преемство или безъ такого присоединенія, если на то послѣдуетъ согласіе прежняго собственника или его наслѣдниковъ.

Ст. 13. Въ фирму полнаго товарищества должны быть включены фамиліи всѣхъ товарищей или, по крайней мѣрѣ, одного изъ нихъ, съ присоединеніемъ словъ, указывающихъ на существованіе товарищества.

Въ коммандитномъ товариществѣ фирма должна содержать въ себѣ фамилію, по крайней мѣрѣ, одного товарища, съ добавленіемъ словъ, указывающихъ на существованіе товарищества.

Запрещается включать въ фирму полнаго товарищества фамиліи другихъ лицъ, кромѣ полныхъ товарищей, а равно именовать полныя и коммандитныя товарищества акціонерными или кооперативными обществами (Genossenschaften).

Ст. 14. Въ фирмѣ акціонерныхъ и кооперативныхъ обществъ долженъ быть ясно указанъ родъ общества.

Ст. 15. При вступленіи въ единичное торговое предпріятіе или товарищество новаго лица на правахъ товарища, равно какъ при выходѣ изъ предпріятія товарища, первоначальная фирма можетъ сохраниться безъ измѣненія. Но при этомъ, для сохраненія въ фирмѣ фамиліи вышедшаго изъ предпріятія товарища, требуется согласіе послѣдняго.

Правило это соблюдается и въ томъ случаѣ, если два лица составляютъ товарищество, и одно изъ нихъ выйдетъ изъ предпріятія.

Ст. 16. Всякое лицо, занимающееся торговлею, за исключеніемъ торгующихъ въ разносъ и въ развозъ, содержателей трактировъ, питейныхъ, кухмистерскихъ и т. п. заведеній, извозчиковъ, лодочниковъ, судовщиковъ и мелкихъ ремесленниковъ, обязано, подъ опасеніемъ указаннаго въ ст. 21 штрафа, заявить суду, въ округѣ котораго находится предпріятіе, фирму предпріятія для внесенія ея въ торговую запись и учинить въ присутствіи суда подпись фирмы или же представить засвидѣтельствованный въ установленномъ порядкѣ образецъ этой подписи.

Впредь до представленія подобнаго заявленія и до внесенія фирмы въ торговую запись владѣлецъ предпріятія не можетъ пользоваться правами, предоставленными закономъ купеческому сословію; при этомъ,

однако, онъ несетъ отвѣтственность передъ третьими лицами по торговымъ обязательствамъ на основаніи настоящаго закона.

Ст. 17. Фирма всякаго вновь учреждаемаго въ округѣ предпріятія должна ясно отличаться отъ зарегистрированныхъ фирмъ существующихъ уже въ томъ же мѣстѣ или мѣстномъ обществѣ предпріятій.

Въ случаѣ тождественности фамиліи лица, предполагающаго открыть торговое предпріятіе, съ фамиліею владѣльца уже существующаго въ томъ же мѣстѣ или обществѣ предпріятія, составляющею фирму послѣдняго и внесенною въ торговую запись, владѣлецъ новаго предпріятія можетъ пользоваться своею фамиліею какъ фирмою, подъ условіемъ присоединенія къ ней словъ, устанавливающихъ ясное различіе между обѣими фирмами.

Ст. 18. При открытіи предпріятіемъ отдѣленія въ другомъ мѣстѣ или обществѣ, суду послѣдняго должна быть заявлена фирма предпріятія, съ представленіемъ доказательствъ въ томъ, что фирма внесена въ торговую запись по мѣстонахожденію главнаго предпріятія.

Въ томъ случаѣ, когда въ какомъ либо мѣстѣ дѣйствуетъ уже предпріятіе подъ фирмою, тождественною съ фирмою, открываемаго въ томъ же мѣстѣ отдѣленія другаго предпріятія, къ фирмѣ отдѣленія должны быть прибавлены слова, ясно указывающія на отличіе новаго предпріятія отъ стараго.

Ст. 19. Объ измѣненіи фирмы, а также о прекращеніи или переходѣ предпріятія къ новому владѣльцу должно быть заявлено подлежащему суду для внесенія въ торговую запись и для распубликованія. Въ

тѣхъ случаяхъ, когда объ измѣненіи фирмы или прекращеніи предпріятія не было внесено въ торговую запись и не было произведено установленной публикаціи, владѣлецъ фирмы, въ случаѣ предъявленія къ нему третьими лицами претензіи, можетъ ссылаться на измѣненіе фирмы и прекращеніе предпріятія, только тогда, когда докажетъ, что обстоятельства эти противной сторонѣ были извѣстны.

Ст. 20. При передачѣ предпріятія, съ сохраненіемъ прежней фирмы и съ переводомъ на новаго владѣльца лежащихъ на предпріятіи обязательствъ, кредиторы могутъ предъявлять иски по этимъ обязательствамъ не только къ новому, но и къ прежнему владѣльцу предпріятія.

Ст. 21. Лицо, не заявившее вопреки требованію настоящаго закона о фирмѣ, понуждается къ сему судомъ, подъ опасеніемъ уплаты штрафа до 500 флориновъ; при этомъ владѣльцу фирмы назначается 14-ти дневный срокъ для подачи заявленія; если въ теченіе этого срока заявленіе не будетъ представлено, то съ виновнаго взыскивается штрафъ административнымъ порядкомъ. Арестованіе лица, не имѣющаго средствъ уплатить штрафъ, не допускается.

Постановленія настоящаго параграфа примѣняются также и въ случаѣ незаконнаго пользованія чужою фирмою, причемъ постановленіе это не ограничиваетъ силы ст. 24.

Ст. 22. Судебныя учрежденія, вообще и въ частности, имѣющія въ своемъ вѣдѣніи дѣла о конкурсахъ и о наслѣдствахъ, равно какъ торговыя и промышленныя палаты, обязаны немедленно доводить до свѣ-

дѣнія подлежащихъ судовъ о всѣхъ обнаруженныхъ ими случаяхъ нарушенія правилъ о заявкѣ фирмъ.

Ст. 23. Объ открытіи конкурса надъ единичнымъ владѣльцемъ торговаго или промышленнаго предпріятія, а также надъ товариществомъ или отдѣльнымъ товарищемъ или вкладчикомъ подлежащій судъ отъ себя заноситъ въ торговую запись, не дѣлая, впрочемъ, особой о семъ публикаціи. Если торговая запись находится въ вѣдѣніи не конкурснаго суда, то послѣдній объ открывшейся несостоятельности посылаетъ извѣщеніе суду, ведущему сказанную запись.

Ст. 24. Лицо, потерпѣвшее ущербъ отъ незаконнаго пользованія фирмою другимъ лицомъ, можетъ требовать воспрещенія дальнѣйшаго пользованія фирмою, подъ угрозою привлеченія къ уплатѣ упомянутаго въ ст. 21 штрафа и взысканія убытковъ.

Вопросъ о существованіи и размѣрѣ убытковъ рѣшается судомъ по его усмотрѣнію, по соображеніи обстоятельствъ дѣла, причемъ могутъ быть выслушиваемы мнѣнія экспертовъ. По просьбѣ потерпѣвшаго, судъ можетъ постановить объ опубликованіи рѣшенія на счетъ виновной стороны.

О торговыхъ довѣренностяхъ.

Ст. 38. Неограниченная торговая довѣренность (прокура) уполномочиваетъ довѣреннаго (прокуриста) совершать на судѣ и внѣ суда всякаго рода дѣйствія, сопряженныя съ производствомъ торговли; такая довѣренность замѣняетъ собою всякую спеціальную довѣренность и уполномочиваетъ на наемъ приказчиковъ и повѣренныхъ и на увольненіе ихъ.

Отчуждать же недвижимое имущество и обреме-

нять оное долгами довѣренный вправѣ лишь въ томъ случаѣ, если уполномочіе на то ему особо предоставлено.

Ст. 39. Ограниченіе объема полномочія такого довѣреннаго не имѣетъ силы противъ третьихъ лицъ.

Ст. 41. О выдачѣ неограниченной торговой довѣренности владѣльцемъ предпріятія заявляется лично или въ засвидѣтельствованной формѣ суду для внесенія въ торговую запись; при этомъ довѣренный обязанъ въ присутствіи суда собственноручно обозначить подпись фирмы и своей фамиліи или представить ея образецъ, засвидѣтельствованный установленнымъ порядкомъ.

Къ исполненію означенныхъ въ сей статьѣ требованій владѣлецъ фирмы и довѣренный понуждаются судомъ, подъ угрозою указаннаго въ ст. 21 штрафа.

Ст. 42. О прекращеніи полной торговой довѣренности довѣритель представляетъ суду соотвѣтственное заявленіе, для внесенія о семъ въ торговую запись.

Если о прекращеніи довѣренности не было внесено въ торговую запись и не было распубликовано, то, въ случаѣ спора, владѣлецъ предпріятія можетъ ссылаться на такое прекращеніе полномочій только тогда, когда докажетъ, что противной сторонѣ извѣстно было объ этомъ обстоятельствѣ при заключеніи его съ довѣреннымъ сдѣлки.

О полномъ товариществѣ.

Ст. 64. Полное товарищество образуется изъ двухъ или нѣсколькихъ лицъ, производящихъ торговлю подъ общею фирмою съ неограниченною и солидарною отвѣтственностью.

*

Ст. 65. Объ открытіи полнаго товарищества товарищи обязаны заявить для внесенія въ торговую запись тому суду, въ округѣ котораго товарищество имѣетъ свое мѣстопребываніе. Такое же заявленіе подается также въ суды тѣхъ округовъ, гдѣ открываются отдѣленія товарищества.

Въ заявленіи должны быть помѣщены слѣдующія свѣдѣнія:

1) фамилія, званіе и мѣстожительство каждаго товарища;

2) фирма и мѣстопребываніе товарищества;

3) время учрежденія товарищества;

4) фамиліи тѣхъ товарищей, которые уполномочены дѣйствовать отъ имени товарищества, съ указаніемъ при этомъ, можетъ ли каждый изъ нихъ дѣйствовать самостоятельно, или не иначе какъ съ общаго согласія всѣхъ остальныхъ уполномоченныхъ товарищей.

Ст. 66. Объ измѣненіи фирмы полнаго товарищества, перемѣнѣ его мѣстопребыванія, а также о вступленіи новаго товарища, выдачѣ или отмѣнѣ полномочій должны быть немедленно подаваемы заявленія подлежащему суду (ст. 65) для внесенія въ торговую запись.

Послѣдствія измѣненія фирмы, перемѣны мѣстопребыванія товарищества и прекращеніе полномочій въ отношеніи къ третьимъ лицамъ опредѣляется правилами, постановленными въ ст. 9 и 19.

Ст. 67. Содержащіяся въ упомянутомъ въ предшествующей статьѣ заявленіи свѣдѣнія вносятся полностью въ торговую запись. Заявленіе должно быть подписано всѣми товарищами въ присутствіи суда, въ про-

тивномъ случаѣ подписи должны быть засвидѣтельствованы установленнымъ порядкомъ. При этомъ товарищи, уполномоченные дѣйствовать отъ имени товарищества, обязаны въ присутствіи суда обозначить подпись фирмы или представить засвидѣтельствованный ея образецъ.

Ст. 87. Для третьихъ лицъ товарищество признается существующимъ со времени опубликованія занесеннаго въ торговую запись заявленія о его учрежденіи, или же ранѣе, если товарищество до того времени дѣйствительно открыло свои дѣйствія.

Условіе о томъ, что товарищество признается открытымъ не со дня опубликованія, а позже, не имѣетъ силы.

Ст. 91. Если товарищу не предоставлено дѣйствовать отъ имени товарищества, или если право это уже прекратилось и объ этомъ было опубликовано установленнымъ порядкомъ, то всѣ дѣйствія такого товарища для товарищества не обязательны.

Ст. 104. О прекращеніи товарищества по какимъ бы то ни было причинамъ, въ томъ числѣ вслѣдствіе истеченія обусловленнаго договоромъ срока его существованія, представляется заявленіе для внесенія въ торговую запись.

Равнымъ образомъ подлежитъ внесенію въ торговую запись заявленіе о выходѣ или исключеніи товарища.

Послѣдствія прекращенія дѣйствій товарищества, равно выхода товарища изъ товарищества въ отношеніи къ третьимъ лицамъ опредѣляются правилами, въ ст. 9 и 19 указанными.

Ст. 110. При ликвидаціи дѣлъ полнаго товарище-

ства товарищи обязаны заявить подлежащему суду для внесенія въ торговую запись о лицахъ избранныхъ въ ликвидаторы. Послѣдніе въ присутствіи суда учиняютъ свою подпись или представляютъ засвидѣтельствованный ея образецъ. Равнымъ образомъ заявляется суду для внесенія въ торговую запись о выходѣ кого либо изъ ликвидаторовъ или о прекращеніи его полномочій.

Судъ обязанъ понуждать товарищей къ исполненію изложенныхъ правилъ, подъ угрозою наложенія штрафа, опредѣленнаго въ ст. 21.

Послѣдствія назначенія ликвидаторовъ, выхода кого либо изъ нихъ или прекращенія полномочій въ отношеніи къ третьимъ лицамъ опредѣляются правилами, изложенными въ ст. 9 и 19.

Ст. 121. Иски къ отдѣльнымъ товарищамъ по долгамъ товарищества теряютъ силу по истеченіи пяти лѣтъ со времени закрытія товарищества или выхода изъ него товарища, за исключеніемъ исковъ, для которыхъ установленъ болѣе краткій срокъ давности.

Теченіе срока давности начинается со дня опубликованія внесеннаго въ торговую запись заявленія о закрытіи товарищества или о выходѣ товарища.

О коммандитныхъ товариществахъ.

Ст. 125. Коммандитное товарищество образуется изъ двухъ или нѣсколькихъ лицъ, причемъ одни—вкладчики отвѣчаютъ по дѣламъ товарищества только опредѣленными вкладами, а другіе—полные товарищи принимаютъ на себя солидарную отвѣтственность всѣмъ своимъ имуществомъ.

Ст. 126. Объ открытіи коммандитнаго товарище-

ства полные товарищи обязаны подать заявленіе для внесенія въ торговую запись суда, въ округѣ котораго товарищество имѣетъ свое мѣстопребываніе.

Въ заявленіи должны заключаться слѣдующія свѣдѣнія:

1) фамилія, званіе и мѣстожительство всѣхъ полныхъ товарищей;

2) фамилія, званіе и мѣстожительство всѣхъ вкладчиковъ;

3) фирма и мѣстопребываніе товарищества;

4) размѣръ вклада, сдѣланнаго каждымъ вкладчикомъ.

Содержаніе заявленія вносится въ торговую запись полностью; заявленіе это подписывается въ присутствіи суда всѣми товарищами, въ противномъ случаѣ подписи товарищей должны быть засвидѣтельствованы установленнымъ порядкомъ.

Въ публикаціяхъ о коммандитномъ товариществѣ фамиліи, званіе, мѣстожительство вкладчиковъ, а также размѣръ ихъ вкладовъ помѣщаются только по желанію вкладчиковъ.

Ст. 127. Объ учрежденіи коммандитнаго товарищества представляется заявленіе всѣмъ судамъ, въ округѣ которыхъ открываются отдѣленія товарищества.

Въ отношеніи содержанія и формы заявленія соблюдаются правила, постановленныя въ предъидущей статьѣ.

Ст. 128. Полные товарищи, уполномоченные дѣйствовать отъ имени товарищества, обязаны или учинить подпись фирмы въ присутствіи того суда, въ округѣ котораго назначено мѣстопребываніе товари-

щества, а равно въ судахъ тѣхъ округовъ, гдѣ открываются отдѣленія, или же представить засвидѣтельствованный образецъ такой подписи.

Ст. 129. Судъ обязанъ понуждать полныхъ товарищей къ исполненію предписанныхъ ст. 126, 127 и 128 правилъ, подъ угрозою наложенія указаннаго въ ст. 21 штрафа.

Ст. 130. Объ измѣненіи фирмы коммандитнаго товарищества или перемѣнѣ его мѣстопребыванія должно быть заявлено подлежащему суду, согласно ст. 126, для внесенія въ торговую запись и для опубликованія. Судъ обязанъ понуждать полныхъ товарищей къ подачѣ этихъ заявленій, подъ угрозою взысканія штрафа, означеннаго въ ст. 21.

Относительно дѣйствія публикаціи противъ третьихъ лицъ примѣняются постановленія ст. 9 и 19.

Ст. 131. О вступленіи въ коммандитное товарищество новаго участника должно быть подано заявленіе подлежащему суду, согласно ст. 126, для внесенія въ торговую запись и для опубликованія.

Ст. 138. Коммандитное товарищество признается для третьихъ лицъ существующимъ со времени опубликованія внесеннаго въ торговую запись заявленія о его учрежденіи или ранѣе, если товарищество до того времени дѣйствительно открыло свои дѣйствія. Соглашеніе товарищей о томъ, что товарищество открывается не со дня публикаціи, а съ позднѣйшаго времени, для третьихъ лицъ обязательнаго значенія не имѣетъ.

Если товарищество приступитъ къ дѣйствіямъ до производства публикаціи объ учрежденіи онаго, то вкладчики наравнѣ съ полными товарищами отвѣ-

чаютъ предъ третьими лицами всѣмъ достояніемъ по обязательствамъ, заключеннымъ до публикаціи, развѣ представятъ доказательства о томъ, что третьимъ лицамъ было извѣстно объ ограниченной отвѣтственности вкладчиковъ.

Ст. 142. Фамилія вкладчика не можетъ быть включаема въ фирму товарищества, въ противномъ случаѣ вкладчикъ по отношенію къ кредиторамъ товарищества признается принявшимъ на себя, наравнѣ съ товарищами, полную отвѣтственность.

Ст. 145. О закрытіи коммандитнаго товарищества, о выходѣ вкладчика или взятіи имъ части своего вклада обратно должно быть заявлено подлежащему суду для внесенія въ торговую запись.

Въ публикаціи о выходѣ вкладчика фамилія его и размѣръ его вклада помѣщаются только по его желанію.

Правила, постановленныя въ ст. 104, примѣняются также къ коммандитнымъ товариществамъ.

Ст. 146. Правила о назначеніи ликвидаторовъ (ст. 110) и о погашеніи исковъ давностью (ст. 121) примѣняются также къ коммандитнымъ товариществамъ.

Объ акціонерныхъ обществахъ.

Ст. 158. Уставъ акціонернаго общества долженъ быть представленъ суду, въ округѣ котораго назначено мѣстопребываніе общества, для внесенія въ торговую запись и для опубликованія.

Въ публикаціи помѣщаются слѣдующія свѣдѣнія:

1) время составленія устава;

2) фирма и мѣстопребываніе общества;

3) предметъ предпріятія и срокъ существованія общества;

4) размѣръ основнаго капитала, число акцій и купоновъ и номинальная стоимость акцій;

5) число облигацій (Prioritätsobligationen) и номинальная стоимость оныхъ;

6) свойство акцій (именныя или на предъявителя);

7) форма подписи акціонернаго общества;

8) порядокъ и форма публикацій постановленій общества.

Ст. 159. Вмѣстѣ съ уставомъ суду должны быть представлены заявленія съ надлежащими доказательствами въ томъ:

1) что весь основной капиталъ покрытъ подпискою;

2) что своевременно состоялось общее собраніе лицъ, подписавшихся на акціи;

3) что по всѣмъ акціямъ, составляющимъ основной капиталъ, подписчиками сдѣланъ взносъ въ размѣрѣ не менѣе 30% номинальной стоимости акцій;

4) что члены правленія, если они не назначены учредителями, а также члены наблюдательнаго совѣта избраны согласно уставу общества;

5) что общество признано общимъ собраніемъ акціонеровъ состоявшимся, и что собраніемъ этимъ утверждены соглашенія касательно взноса въ общество неденежныхъ вкладовъ.

Заявленія съ перечисленными выше свѣдѣніями должны быть подписаны членами правленія въ присутствіи суда; въ противномъ случаѣ подписи должны быть засвидѣтельствованы установленнымъ порядкомъ.

Уставъ общества долженъ быть представленъ для внесенія въ торговую запись также въ суды тѣхъ округовъ, гдѣ открываются отдѣленія общества.

Судъ обязанъ понуждать членовъ правленія къ

исполненію изложенныхъ въ этой статьѣ постановленій, подъ угрозою наложенія указаннаго въ ст. 21 штрафа.

Ст. 160. Акціонерное общество до внесенія его устава въ торговую запись и до опубликованія перечисленныхъ въ ст. 158 данныхъ признается несуществующимъ. Акціи и купоны, выпущенные до того времени, считаются недѣйствительными, а лица, ихъ выпустившія, солидарно отвѣчаютъ за всѣ причиненные этимъ убытки.

Всѣ лица, дѣйствующія отъ имени общества до внесенія устава въ торговую запись и до опубликованія упомянутыхъ данныхъ, несутъ солидарную отвѣтственность по заключеннымъ имъ сдѣлкамъ.

Ст. 181. Постановленія общихъ собраній объ измѣненіи устава, прекращеніи общества или сліяніи его съ другимъ обществомъ заявляются членами правленія суду для внесенія въ торговую запись. До того времени означенныя постановленія не имѣютъ силы.

Постановленія эти публикуются въ томъ только случаѣ, если они измѣняютъ данныя, бывшія уже ранѣе опубликованными.

Относительно дѣйствія означенныхъ постановленій противъ третьихъ лицъ примѣняются правила, изложенныя въ ст. 9 и 19.

Ст. 184. О назначеніи членовъ правленія немедленно заявляется суду для внесенія въ торговую запись. Члены правленія обязаны учинить свою подпись въ присутствіи суда или представить засвидѣтельствованный образецъ оной. Равнымъ образомъ должно быть заявлено суду о всякомъ измѣненіи въ составѣ правленія. До того времени состоявшееся измѣненіе

состава членовъ правленія имѣетъ обязательную силу для третьихъ лицъ только при соблюденіи правилъ, постановленныхъ въ ст. 42.

Ст. 198. Члены правленія обязаны представлять ежегодно подлежащему суду подлинный балансъ, утвержденный общимъ собраніемъ. Балансъ можетъ быть обозрѣваемъ всѣми желающими.

За неисполненіе сего постановленія на членовъ правленія налагается штрафъ, согласно ст. 21.

Ст. 202. О закрытіи акціонернаго общества, за исключеніемъ случаевъ объявленія его несостоятельнымъ, правленіе заявляетъ суду для внесенія въ торговую запись, подъ угрозою уплаты указаннаго въ ст. 21 штрафа.

Ст. 203. При назначеніи ликвидаторовъ соблюдаются правила, изложенныя въ ст. 110, причемъ самое заявленіе представляется Правленіемъ.

Ст. 208. О прекращеніи дѣйствій общества, обусловливаемомъ сліяніемъ его съ другимъ обществомъ, заявляется суду для внесенія въ торговую запись.

Объ иностранныхъ акціонерныхъ обществахъ.

Ст. 210. Иностранное акціонерное общество, желающее учредить въ Венгріи агентство или отдѣленіе подъ своею фирмою, обязано предварительно заявить о своей фирмѣ суду, въ округѣ котораго будетъ находиться агентство или отдѣленіе.

Ст. 211. Иностранное акціонерное общество обязано, независимо отъ заявленія о фирмѣ, представить подлежащему суду для внесенія въ торговую запись засвидѣтельствованную копію устава и сверхъ того доказательства въ томъ:

1) что общество образовано согласно законамъ своей страны, и что оно дѣйствительно производитъ тамъ свои операціи;

2) что въ Венгрію переведенъ соотвѣтствующій капиталъ для веденія предпріятія;

3) что представитель общества, назначенный для завѣдыванія предпріятіемъ, имѣетъ жительство въ Венгріи;

4) что общество обязывается при производствѣ своихъ торговыхъ операцій въ Венгріи подчиняться постановленіямъ Венгерскаго торговаго уложенія и считать для себя обязательными акты, заключенные его представителемъ;

5) что представитель общества законнымъ образомъ уполномоченъ подписывать фирму отдѣленія или агентства;

6) что общество обязывается подчиняться венгерскимъ законамъ и судамъ во всѣхъ спорахъ, могущихъ возникнуть изъ сдѣлокъ, заключенныхъ представителемъ;

7) что иностранное государство, въ которомъ образовано акціонерное общество, по праву взаимности, предоставляетъ соотвѣтствующія права венгерскимъ акціонернымъ обществамъ.

Изложенныя въ п. 4, 5 и 6 данныя должны быть засвидѣтельствованы судебнымъ или другимъ государственнымъ учрежденіемъ.

Министерство обязано руководствоваться приведенными постановленіями въ тѣхъ случаяхъ, когда, согласно существующимъ конвенціямъ, требуется его разрѣшеніе на открытіе агентства или отдѣленія иностраннаго общества.

Ст. 212. Въ публикаціи объ открытіи отдѣленія или агентства иностраннаго общества сверхъ свѣдѣній, упомянутыхъ въ ст. 158, должна быть указана фамилія представителя общества и размѣръ вложеннаго въ учрежденное въ Венгріи предпріятіе капитала.

Ст. 214. Представитель иностраннаго общества въ Венгріи обязанъ представить суду постановленія общихъ собраній, общій балансъ общества и спеціальный балансъ по операціямъ, производимымъ въ Венгріи, не позже двухъ мѣсяцевъ со времени утвержденія оныхъ общимъ собраніемъ. Означенные балансы опубликовываются въ назначенныхъ для сего газетахъ и въ подлежащемъ случаѣ въ оффиціальныхъ вѣдомостяхъ.

Ст. 216. Постановленія общихъ собраній иностраннаго акціонернаго общества объ измѣненіи предмета предпріятія и о закрытіи или сліяніи общества съ другимъ обществомъ, даже въ томъ случаѣ, когда постановленія эти согласны съ законами отечества общества, получаютъ силу въ Венгріи не прежде, чѣмъ о нихъ будетъ заявлено подлежащему суду для внесенія въ торговую запись.

Ст. 217. Всякое лицо можетъ потребовать исключенія изъ торговой записи статьи, касающейся учрежденія отдѣленія или агентства иностраннаго акціонернаго общества, если представитъ доказательства въ томъ:

1) что общество прекратило дѣятельность въ своемъ отечествѣ, или что оно потеряло право распоряжаться своимъ имуществомъ;

2) что общество не ведетъ торговыхъ книгъ, не представляетъ въ судъ протоколовъ общихъ собраній акціонеровъ, а также общаго и частнаго балансовъ, и не опубликовываетъ послѣднихъ;

3) что то государство, въ которомъ образовано общество, не предоставляетъ соотвѣтствующихъ правъ венгерскимъ акціонернымъ обществамъ;

4) что не было удовлетворено исковое требованіе, обращенное къ обществу или къ его отдѣленію;

5) что капиталъ, назначенный для веденія предпріятія, открытаго въ Венгріи, уменьшенъ или взятъ обратно.

О взысканіяхъ, налагаемыхъ за неисполненіе правилъ о торговой записи.

Ст. 218. Члены правленія подвергаются тюремному заключенію до трехъ мѣсяцевъ, если они при заявкѣ устава общества представили суду завѣдомо ложныя свѣдѣнія о состоявшейся подпискѣ на основной капиталъ по взносѣ онаго.

Ст. 220. При смягчающихъ вину обстоятельствахъ, судъ можетъ, вмѣсто заключенія, присудить виновныхъ, каждаго въ отдѣльности, къ штрафу до 1,000 флориновъ.

Ст. 221. Штрафу до 1,000 флориновъ подвергается представитель или агентъ иностраннаго акціонернаго общества въ случаѣ нарушенія имъ правилъ въ ст. 214 постановленныхъ.

О кооперативныхъ обществахъ.

Ст. 226. Кооперативное общество обязано вмѣстѣ съ именнымъ спискомъ членовъ представить свой уставъ тому суду, въ округѣ котораго общество имѣетъ свое мѣстопребываніе, для внесенія въ торговую запись и производства публикацій.

Въ публикаціи должны быть помѣщены слѣдующія свѣдѣнія:

1) время составленія устава;
2) фирма и мѣстонахожденіе общества;
3) предметъ предпріятія;
4) срокъ существованія общества;
5) форма и порядокъ учиненія подписи общества;
6) порядокъ и форма публикацій;
7) степень отвѣтственности членовъ общества по его обязательствамъ (полная или ограниченная), при этомъ отвѣтственность должна быть указана точно въ томъ случаѣ, если она превышаетъ сумму вкладовъ.

Ст. 227. Вмѣстѣ съ уставомъ должно быть представлено заявленіе о томъ, что уставъ утвержденъ учредительскимъ общимъ собраніемъ, и что избраны члены правленія и наблюдательнаго совѣта.

Заявленіе должно быть подписано всѣми членами правленія въ присутствіи суда; въ противномъ случаѣ подпись ихъ должна быть засвидѣтельствована установленнымъ порядкомъ.

Ст. 228. Кооперативное общество до внесенія указанныхъ выше свѣдѣній въ торговую запись и до производства соотвѣтствующей публикаціи признается не существующимъ, и по сдѣлкамъ, заключеннымъ отъ имени общества до этого времени, солидарная отвѣтственность падаетъ на лицъ, ихъ заключившихъ.

Ст. 229. При открытіи обществомъ отдѣленія мѣстному суду должны быть представлены для внесенія въ торговую запись уставъ общества и заявленія съ упомянутыми въ ст. 227 свѣдѣніями.

Ст. 230. Постановленія объ иностранныхъ акціонерныхъ обществахъ, изложенныхъ въ ст. 210—217,

распространяются также и на иностранныя кооперативныя общества.

Ст. 240. Постановленія объ акціонерныхъ обществахъ, изложенныя въ ст. 181, примѣняются также къ кооперативнымъ обществамъ.

Ст. 241. Постановленія объ избраніи правленія акціонернаго общества, изложенныя въ ст. 184, примѣняются также и къ кооперативнымъ обществамъ.

Ст. 242. Правленіе кооперативнаго общества обязано по прошествіи каждыхъ трехъ мѣсяцевъ заявлять суду о вступившихъ и вышедшихъ участникахъ, равно какъ объ участникахъ, заявившихъ о своемъ желаніи выйти изъ предпріятія. Кромѣ того, правленіемъ представляется ежегодно, въ Январѣ, списокъ всѣхъ членовъ общества.

Ст. 249. О прекращеніи дѣйствій кооперативнаго общества, за исключеніемъ случаевъ, когда оно объявлено несостоятельнымъ или закрыто по распоряженію правительства, правленіе заявляетъ подлежащему суду для внесенія въ торговую запись.

Ст. 250. Правила о ликвидаціи акціонерныхъ обществъ, изложенныя въ ст. 203, примѣняются также и къ кооперативнымъ обществамъ.

§ 254. Иски къ участникамъ кооперативнаго общества теряютъ силу по истеченіи годичнаго срока со времени выхода ихъ изъ общества или его закрытія, за исключеніемъ исковъ, для которыхъ установленъ болѣе краткій срокъ давности.

Теченіе срока давности начинается со дня отмѣтки въ записи о закрытіи общества или со дня заявки о выходѣ участника.

Инструкція о веденіи торговой записи въ Австріи, изданная по соглашенію Министерствъ Юстиціи, Торговли и Финансовъ 9 Марта 1863 г. [1]).

I. Устройство и веденіе торговой записи.

§ 1. Торговая запись ведется въ каждомъ округѣ коммерческаго или другаго его замѣняющаго суда.

§ 2. Торговая запись раздѣляется на двѣ части: запись фирмъ единоличныхъ предпріятій, въ которую заносятся купцы, не исключая и тѣхъ случаевъ, когда они производятъ торговлю съ негласными участниками, и запись товариществъ и обществъ, въ которую заносятся фирмы этихъ предпріятій, а также другія до нихъ относящіяся свѣдѣнія.

§ 3. Запись фирмъ единоличныхъ предпріятій ведется по приложенному къ сему образцу (прил. V).

Запись каждой фирмы ведется на двухъ развернутыхъ страницахъ, раздѣленныхъ на восемь графъ.

Въ первой графѣ проставляются два числа: одно означаетъ нумеръ фирмы по порядку внесенія ея въ запись, другое указываетъ на порядокъ дополнительныхъ отмѣтокъ;

во второй графѣ отмѣчается день отмѣтки;

въ третьей—наименованіе фирмы;

въ четвертой—мѣстонахожденіе главнаго предпріятія и всѣхъ отдѣленій;

въ пятой—владѣлецъ фирмы;

---

[1]) Въ Австріи дѣйствуетъ Германское торговое уложеніе. за исключеніемъ правилъ объ акціонерныхъ обществахъ и коммандитныхъ товариществахъ на акціяхъ, которыя, за немногими исключеніями, однородны съ таковыми же правилами Венгерскаго Торговаго уложенія.

въ шестой — фамиліи неограниченныхъ довѣренныхъ (прокуристовъ), а также родъ довѣренности (единоличная или коллективная);

въ седьмой—ссылка на документы, заключающіеся въ дѣлахъ торговой записи (Registeracten);

въ восьмой—всѣ прочія свѣдѣнія, какъ-то: о переходѣ фирмы отъ единоличнаго купца къ товариществу или обратно, о перемѣнѣ мѣстонахожденія предпріятія, объ открытіи конкурса.

§ 4. Для каждой фирмы, по общему правилу, отводится въ книги записи полъ-листа, причемъ запись каждой фирмы отдѣляется отъ слѣдующей по порядку двумя горизонтальными линіями.

§ 5. Въ ту часть листа, которая назначается для каждой фирмы, вносятся въ хронологическомъ порядкѣ всѣ касающіяся фирмы свѣдѣнія, причемъ въ первой графѣ указывается нумеръ отмѣтки. Каждая отмѣтка отдѣляется отъ слѣдующей горизонтальною строкою; свободныя клѣтки въ графахъ перечеркиваются крестообразно.

Каждая отмѣтка отдѣляется горизонтальною чертою отъ другой и въ томъ случаѣ, если послѣдняя служитъ только для дополненія или поправки предъидущей.

§ 6. Если отведеннаго для фирмы на листѣ мѣста будетъ недостаточно, то отмѣтка переносится на другой листъ, причемъ какъ на новомъ, такъ и на старомъ листѣ дѣлаютъ соотвѣтствующія ссылки.

§ 7. Запись товариществъ и обществъ ведется по образцу ниже указанному (прилож. VI).

Каждый листъ записи состоитъ изъ двухъ развернутыхъ страницъ и раздѣляется на восемь графъ.

Въ первую заносятся два числа: одно означаетъ нумеръ фирмы товарищества или общества по порядку ея внесенія въ запись, другое показываетъ, въ который разъ дѣлается отмѣтка о той же фирмѣ;

во второй—отмѣчается день отмѣтки;

въ третьей—фирма товарищества или общества;

въ четвертой—мѣстонахожденіе главнаго предпріятія и отдѣленій;

въ пятой—фамиліи неограниченныхъ довѣренныхъ, съ указаніемъ на родъ довѣренности (единоличная или коллективная), а также наименованіе ликвидаторовъ, въ случаѣ ликвидаціи дѣлъ товарищества или общества;

въ шестой — фамиліи участниковъ товарищества или общества сообразно ихъ взаимнымъ юридическимъ отношеніямъ, а именно: въ полномъ товариществѣ поименовываются товарищи; въ коммандитномъ товариществѣ поименовываются полные товарищи и вкладчики, съ указаніемъ размѣра ихъ вкладовъ; въ коммандитномъ же товариществѣ на акціяхъ или въ акціонерномъ обществѣ приводятся свѣдѣнія, указанныя въ § 9;

въ седьмой—ссылка на документы, заключающіеся въ актахъ торговой записи (Registeracten);

въ восьмой—всѣ прочія свѣдѣнія, какъ-то: о переходѣ предпріятія къ отдѣльному купцу, объ открытіи конкурса, о переводѣ предпріятія въ другой округъ.

§ 8. Запись о товариществѣ или обществѣ ведется на цѣломъ листѣ, причемъ если предвидится, что для отмѣтокъ одного листа можетъ оказаться недостаточно, то дозволяется для каждаго общества или товарищества отдѣлить подъ рядъ два или нѣсколько

листовъ. При отмѣткахъ о товариществахъ и обществахъ соблюдаются правила, постановленныя въ §§ 5 и 6.

§ 9. При регистраціи коммандитнаго товарищества на акціяхъ или акціонернаго общества, въ шестую графу записи вносится извлеченіе изъ устава и изъ акта, свидѣтельствующаго объ утвержденіи его Правительствомъ, съ указаніемъ нумера, за которымъ означенные документы хранятся въ приложеніи къ записи (Beilagenbuch).

Въ записи о коммандитномъ товариществѣ на акціяхъ помѣщаются слѣдующія данныя:

1) время составленія устава и утвержденія его Правительствомъ, а также время, въ которое послѣдовало то или другое въ уставѣ измѣненіе;

2) родъ товарищества и предметъ его дѣятельности;

3) имя, фамилія, званіе и мѣстожительство каждаго полнаго товарища и постановленіе устава о ихъ уполномочіи дѣйствовать отъ имени товарищества;

4) число и стоимость акцій и купоновъ;

5) форма публикацій товарищества и газеты, въ которыхъ онѣ помѣщаются.

Въ записи объ акціонерныхъ обществахъ помѣщаются слѣдующія свѣдѣнія:

1) время составленія устава и утвержденія его Правительствомъ, а также время, въ которое послѣдовало то или другое въ уставѣ измѣненіе;

2) родъ общества, предметъ предпріятія и срокъ существованія общества;

3) имя, фамилія, званіе и мѣстожительство членовъ правленія и правила устава о формѣ постановленій правленія и подписи фирмы;

4) размѣръ основнаго капитала, число и стоимость акцій и купоновъ, а также свойство акцій (именныя или на предъявителя);

5) формы публикацій общества и газеты, въ которыхъ онѣ помѣщаются.

§ 10. Упомянутые выше уставы товариществъ и обществъ, какъ первоначальные, такъ и измѣненные, равно постановленія общихъ собраній объ измѣненіяхъ въ уставѣ и акты свидѣтельствующіе объ утвержденіи ихъ Правительствомъ хранятся въ регистраціонномъ учрежденіи въ копіяхъ, которыя составляютъ особую часть приложеній къ записи (Beilagenbuch).

Вѣрность копій съ подлинниками должна быть оффиціально засвидѣтельствована; копіи доставляются одновременно съ заявкою объ обстоятельствѣ, до котораго копія относится.

На копіяхъ, по мѣрѣ ихъ поступленія, проставляются нумера по порядку, съ указаніемъ соотвѣтствующихъ статей записи. По мѣрѣ накопленія копій, приложенія переплетаются въ отдѣльные томы, причемъ въ каждомъ томѣ счетъ актовъ ведется съ перваго нумера.

Означенныя выше приложенія составляютъ дополнительную часть записи, въ которой регистрируются общества и товарищества.

§ 11. Отдѣленія главнаго предпріятія заносятся въ торговую запись за особымъ нумеромъ, какъ самостоятельная статья въ томъ только случаѣ:

1) если главное предпріятіе находится въ округѣ другаго суда, или

2) если фирма отдѣленія отличается отъ фирмы главнаго предпріятія.

Какъ въ томъ, такъ и въ другомъ случаѣ въ четвертой графѣ записи указывается, что отмѣтка касается отдѣленія, съ обозначеніемъ при этомъ въ послѣдней графѣ нумера, за которымъ занесено въ запись мѣстнаго или другаго суда главное предпріятіе.

§ 12. Отмѣтка въ записи о какомъ-либо обстоятельствѣ, касающемся зарегистрированной фирмы, утратившемъ значеніе, подчеркивается *красными* чернилами, о новомъ же обстоятельствѣ, касающемся той же фирмы, должна быть сдѣлана особая отмѣтка.

§ 13. О переходѣ фирмы отъ купца къ товариществу или обратно, о перенесеніи мѣстонахожденія фирмы въ другой округъ и о прекращеніи фирмы— дѣлаются отмѣтки въ послѣдней графѣ записи, и затѣмъ вся статья, относящаяся къ фирмѣ, перечеркивается крестообразно *красными* чернилами, причемъ, если для отмѣтокъ о фирмѣ отводится новый листъ записи, то на прежнемъ листѣ должна быть сдѣлана соотвѣтствующая ссылка.

§ 14. Отмѣтки въ записи дѣлаются кратко и четкимъ почеркомъ, безъ всякихъ поправокъ, подчистокъ и вставокъ между строками,

Если въ записи будутъ допущены существенныя ошибки, то, по распоряженію суда, дѣлается вторичная запись, съ соблюденіемъ правилъ, постановленныхъ въ §§ 5 и 12.

§ 15. Каждая часть торговой записи въ форматѣ большаго листа (Folioband) составляетъ небольшой томъ, который долженъ быть прочно переплетенъ.

Каждый томъ записи долженъ быть снабженъ заголовкомъ: «*запись фирмъ единоличныхъ*» или «*запись товариществъ и обществъ*» и нумеромъ по порядку томовъ.

Всѣ листы въ томѣ должны быть пронумерованы, причемъ число листовъ обозначается на первомъ листѣ и завѣряется судомъ.

§ 16. Всѣмъ зарегистрированнымъ фирмамъ составляется алфавитный указатель, въ послѣднемъ дѣлается ссылка на томъ и нумеръ, подъ которымъ каждая фирма значится въ записи.

Въ случаѣ надобности составляется также алфавитный указатель владѣльцевъ единоличныхъ фирмъ, лично отвѣтственныхъ участниковъ товариществъ полныхъ и коммандитныхъ; для послѣднихъ можетъ быть составляемъ отдѣльный указатель.

§ 17. Записи фирмъ купцовъ и товариществъ, книги приложеній и указатели находятся въ вѣдѣніи члена суда, ведущаго торговую запись. Означенныя книги хранятся въ помѣщеніи суда и въ присутственное время открыты публикѣ для обозрѣнія.

II. Производство дѣлъ по торговой записи.

§ 18. Свѣдѣнія о единоличныхъ фирмахъ и товариществахъ вносятся въ запись не иначе, какъ по постановленію суда.

§ 19. Дѣла, касающіяся торговой записи и не связанныя съ другими дѣлами должны находиться въ вѣдѣніи одного члена суда (Rath), который ведетъ торговую запись, и только въ случаѣ многочисленности дѣлъ, они могутъ быть распредѣлены между нѣсколькими членами.

§ 20. Внесеніе отмѣтокъ въ торговую запись, храненіе приложеній, составленіе указателей и завѣдываніе публикаціями возлагается на особаго реги-

стратора, подъ надзоромъ и контролемъ упомянутаго члена суда.

§ 21. Протоколы по словеснымъ заявленіямъ составляются регистраторомъ, по возможности, въ присутствіи члена суда, при которомъ учиняются также требуемыя закономъ подписи.

Удостовѣреніе личности подающаго заявленіе или учиняющаго подпись производится по правиламъ, постановленнымъ на случай засвидѣтельствованія судебнымъ порядкомъ чьей либо подписи.

§ 22. При разсмотрѣніи представленныхъ заявленій судъ обращаетъ особенное вниманіе на правоспособность лица, подавшаго заявленіе, и на правильность всѣхъ приложенныхъ къ заявленію документовъ, которые, за исключеніемъ оффиціальныхъ бумагъ, должны быть засвидѣтельствованы въ установленномъ порядкѣ.

§ 23. Постановленіе суда объ утвержденіи заявки должно быть выражено въ краткой формѣ и притомъ вполнѣ точно, чтобы не оставалось никакихъ сомнѣній относительно того, какія свѣдѣнія должны быть внесены въ запись, въ какой формѣ, въ какомъ порядкѣ по отдѣльнымъ графамъ, какія данныя подлежатъ распубликованію, какіе документы должны быть присоединены къ актамъ записи или включены въ книгу приложеній (Beilagenbuch), и какіе изъ нихъ подлежатъ возвращенію по принадлежности, и, наконецъ, кому должно быть послано извѣщеніе о регистраціи.

§ 24. Состоявшіяся постановленія суда приводятся въ исполненіе немедленно.

По постановленію суда регистраторъ за своею

подписью отмѣчаетъ день, когда заявленныя свѣдѣнія внесены имъ въ торговую запись и опубликованы въ газетахъ.

§ 25. По словеснымъ просьбамъ регистраторомъ выдаются всѣмъ желающимъ копіи и удостовѣренія изъ торговой записи.

Регистраторомъ могутъ быть выдаваемы засвидѣтельствованныя копіи статей записи или отдѣльныхъ отмѣтокъ, а также копіи документовъ или выписки изъ книги приложеній.

Удостовѣреніями, которыя выдаются судомъ, можетъ быть засвидѣтельствовано, что какая-либо фирма или какое-либо обстоятельство не внесены въ запись.

Засвидѣтельствованныя копіи и удостовѣренія должны имѣть подпись члена суда и регистратора и снабжены печатью регистраціоннаго учрежденія.

§ 26. Для храненія актовъ, относящихся къ веденію торговой записи (Registeracten), въ регистратурѣ суда отводится особое помѣщеніе, которое должно быть раздѣлено на двѣ части: въ одной хранятся акты, вообще относящіеся до торговой записи, а въ другой—отдѣльныя дѣла о фирмахъ; такъ напр., по поводу взысканія штрафовъ и т. п.

При этомъ акты хранятся по каждой фирмѣ въ отдѣльныхъ связкахъ (Actenbund), и если какіе-нибудь документы помѣщены въ книгѣ приложеній (Beilagenbuch), то въ актахъ въ надлежащемъ мѣстѣ на это должно быть указано.

Газеты, въ которыхъ опубликовываются статьи торговой записи, собираются въ хронологическомъ порядкѣ и хранятся въ регистратурѣ суда.

§ 28. Частныя лица могутъ въ присутственное

время обозрѣвать заявленія, протоколы и документы, присоединенные къ актамъ торговой записи, и получать съ нихъ копіи и выписки.

Что касается прочихъ актовъ, то обозрѣвать ихъ и получать съ нихъ копіи могутъ лишь лица, заинтересованныя (Betheiligte), съ разрѣшенія члена суда, причемъ примѣняются общія правила, установленныя для выдачи справокъ и копій изъ регистратуры суда [1]).

Швейцарское уложеніе объ обязательствахъ 1881 г.

О торговой довѣренности.

Ст. 422. Хозяинъ предпріятія обязанъ заявить подлежащему учрежденію о выдачѣ неограниченной торговой довѣренности (прокуры) для внесенія въ торговую запись, при этомъ, однако, онъ отвѣчаетъ и по сдѣлкамъ, заключеннымъ довѣреннымъ (прокуристомъ) ранѣе внесенія довѣренности въ торговую запись.

Довѣренный можетъ быть уполномоченъ къ веденію и другихъ дѣлъ, кромѣ тѣхъ, которыя касаются предпріятія, но не иначе, какъ путемъ особаго о семъ заявленія, подлежащаго внесенію въ торговую запись.

Ст. 425. Объ уничтоженіи неограниченной торговой довѣренности должно быть заявлено для внесенія въ торговую запись даже въ томъ случаѣ, когда выдача оной въ свое время почему либо зарегистрирована не была.

Уничтоженіе довѣренности не имѣетъ обязатель-

---

[1]) §§ 27, 29 и 30 инструкціи не приведены, такъ какъ касаются несущественныхъ переходныхъ правилъ.

ной силы для третьихъ лицъ до того времени, пока объ этомъ не будетъ внесено въ торговую запись и опубликовано.

О товариществѣ полномъ.

Ст. 552, п.п. 2 и 3. Объ учрежденіи полнаго торговаго товарищества должно быть заявлено для внесенія въ торговую запись всѣми товарищами. Товарищества, образованныя не для торговыхъ цѣлей, признаются полными, если они подъ такимъ наименованіемъ зарегистрированы въ записи.

Ст. 553. Полное товарищество вносится въ торговую запись въ томъ мѣстѣ, гдѣ находится его мѣстопребываніе.

Въ торговую запись должны быть внесены слѣдующія свѣдѣнія:

1) фамилія и мѣстожительство каждаго товарища;

2) фирма товарищества и его мѣстопребываніе;

3) время открытія дѣйствій товарищества;

4) списокъ членовъ, уполномоченныхъ дѣйствовать отъ имени товарищества, съ указаніемъ на то, обязаны ли они дѣйствовать отъ имени товарищества не иначе, какъ сообща.

Ст. 554. Заявленіе со свѣдѣніями, указанными въ предшествующей статьѣ, равно какъ заявленіе о всякой перемѣнѣ въ означенныхъ свѣдѣніяхъ, должны быть представлены лично всѣми товарищами и подписаны ими въ учрежденіи, завѣдующемъ торговою записью; въ противномъ случаѣ подпись товарищей должна быть засвидѣтельствована установленнымъ порядкомъ. Содержаніе заявленій заносится въ торговую запись полностью.

Лица, уполномоченныя дѣйствовать отъ имени товарищества, обязаны учинить подпись фирмы товарищества и своихъ фамилій въ учрежденіи, завѣдующемъ торговою записью, или же представить засвидѣтельствованные установленнымъ порядкомъ образцы такихъ подписей.

Ст. 560. Если въ торговую запись не внесены особыя опредѣленія объ уполномочіи отдѣльныхъ товарищей дѣйствовать отъ имени товарищества, то по отношенію къ третьимъ лицамъ такимъ уполномоченнымъ считается каждый товарищъ въ отдѣльности.

Ст. 561. Товарищъ, уполномоченный дѣйствовать отъ имени товарищества, имѣетъ право совершать всѣ дѣйствія, служащія для цѣли товарищескаго предпріятія.

Ограниченіе объема полномочій товарища для третьихъ лицъ не имѣетъ обязательнаго значенія, причемъ, однако, сохраняетъ силу внесенное въ торговую запись заявленіе о томъ, что подписываться фирмою товарищества могутъ только нѣсколько товарищей сообща.

Ст. 579. О закрытіи товарищества какъ за истеченіемъ срока, обусловленнаго договоромъ, такъ и ранѣе сего, о выходѣ товарища или о переходѣ предпріятія товарищества въ собственность одного изъ товарищей должно быть заявлено для внесенія въ торговую запись.

Ст. 580, п. 3. О лицахъ, назначенныхъ ликвидаторами полнаго товарищества, вносится въ торговую запись, за исключеніемъ того случая, когда ликвидаторомъ назначается лицо, бывшее до того времени уполномоченнымъ товарищества.

Ст. 585, п. 1. Иски къ отдѣльнымъ товарищамъ по долгамъ товарищества теряютъ силу по истеченіи пяти лѣтъ со времени выхода товарища изъ товарищества или закрытія послѣдняго, за исключеніемъ случая, когда для исковъ установленъ болѣе краткій срокъ давности.

Ст. 586, п. 1. Теченіе срока давности начинается со дня отмѣтки въ торговой записи о закрытіи товарищества или о выходѣ товарища.

О товариществѣ коммандитномъ.

Ст. 590, п. 2 и 3. Объ учрежденіи коммандитнаго товарищества члены онаго обязаны заявить подлежащему учрежденію для внесенія въ торговую запись.

Товарищества, образованныя для цѣлей не торговыхъ, признаются коммандитными, если они подъ такимъ наименованіемъ зарегистрированы въ записи.

Ст. 591. Заявленіе объ учрежденіи коммандитнаго товарищества заносится въ торговую запись по мѣсту его пребыванія и должно заключать слѣдующія свѣдѣнія:

1) фамилію и мѣстожительство каждаго полнаго товарища;

2) фамилію и мѣстожительство каждаго вкладчика, а равно размѣръ внесеннаго имъ вклада;

3) фирму товарищества и его мѣстопребываніе;

4) время открытія товариществомъ своихъ операцій.

Ст. 592. Заявленія съ указанными въ предшествующей статьѣ данными, а также заявленіе о всякихъ измѣненіяхъ, происшедшихъ въ этихъ данныхъ, должны быть представляемы лично всѣми товарищами и

вкладчиками и подписаны ими въ присутствіи учрежденія, завѣдующаго торговою записью; въ противномъ случаѣ подпись ихъ должна быть засвидѣтельствована установленнымъ порядкомъ.

Содержаніе заявленій заносится въ торговую запись полностью.

Полные товарищи, уполномоченные дѣйствовать отъ имени товарищества, обязаны учинить подпись фирмы и своихъ фамилій въ присутствіи учрежденія, завѣдующаго торговою записью, или же представить образцы таковыхъ подписей, засвидѣтельствованные въ установленномъ порядкѣ.

Ст. 599. Если товарищество приступитъ къ операціямъ ранѣе внесенія его въ торговую запись, то вкладчики отвѣчаютъ передъ третьими лицами всѣмъ достояніемъ, наравнѣ съ полными товарищами, по обязательствамъ товарищества, заключеннымъ до его регистраціи, развѣ ими будетъ доказано, что третьимъ лицамъ было извѣстно объ ихъ ограниченномъ участіи въ товариществѣ.

Ст. 600. Вкладчикъ, фамилія котораго включена въ фирму, несетъ неограниченную отвѣтственность предъ кредиторами товарищества наравнѣ съ полными товарищами.

Ст. 602. Вкладчикъ отвѣчаетъ передъ третьими лицами только въ размѣрѣ своего вклада, внесеннаго въ торговую запись. Отвѣтственность его увеличивается въ томъ случаѣ, если посредствомъ циркуляровъ или другимъ способомъ онъ оповѣститъ третьихъ лицъ о принадлежности ему большей суммы вклада.

Ст. 604. Уменьшеніе вкладчикомъ зарегистрированной суммы вклада, вслѣдствіе соглашенія съ пол-

ными товарищами, или взятіе части вклада обратно имѣетъ обязательную силу для третьихъ лицъ только по внесеніи сихъ данныхъ въ торговую запись и по опубликованіи оныхъ, согласно правиламъ ст. 862.

По сдѣлкамъ, заключеннымъ до публикаціи означенныхъ данныхъ, вкладчикъ отвѣчаетъ въ размѣрѣ прежней суммы вклада.

Ст. 611, п. 1. Къ назначенію ликвидаторовъ, въ случаѣ закрытія коммандитнаго товарищества, и къ погашенію исковъ къ товарищамъ давностью, примѣняются правила, въ ст. 580, 585 и 586 указанныя.

Объ акціонерномъ обществѣ.

Ст. 621. При учрежденіи акціонернаго общества представляется подлинный уставъ или засвидѣтельствованная копія онаго въ учрежденіе, ведущее торговую запись того округа, въ которомъ общество имѣетъ свое мѣстопребываніе. Уставъ заносится въ торговую запись и опубликовывается въ извлеченіи.

Извлеченіе должно заключать слѣдующія свѣдѣнія:

1) время составленія устава;

2) фирму и мѣстонахожденіе общества;

3) предметъ предпріятія и срокъ существованія общества;

4) размѣръ основнаго капитала и стоимость акцій;

5) свойства акцій (именныя или на предъявителя);

6) форму публикацій общества.

Если въ уставѣ опредѣлены форма постановленій правленія и порядокъ подписи документовъ и бумагъ

отъ имени общества, то объ этомъ также должно быть опубликовано.

Ст. 622. Къ уставу общества, подлежащему внесенію въ торговую запись, должны быть приложены удостовѣренія въ томъ:

1) что весь основной капиталъ покрытъ подпискою;

2) что не менѣе 20% подписанной суммы внесено наличными деньгами;

3) что состоялось избраніе членовъ правленія и наблюдательнаго совѣта;

4) что законно состоявшееся общее собраніе акціонеровъ удостовѣрило дѣйствительность распредѣленія всѣхъ акцій по подпискѣ и взноса наличными деньгами 20% номинальной стоимости оныхъ, а равно что послѣдовало постановленіе по предмету передачи обществу неденежныхъ вкладовъ.

Заявленіе должно быть подписано всѣми членами правленія въ самомъ регистраціонномъ учрежденіи; въ противномъ случаѣ, подписи ихъ должны быть засвидѣтельствованы въ установленномъ порядкѣ. Документы, приложенные къ заявленію, сохраняются въ регистраціонномъ учрежденіи въ подлинникахъ или засвидѣтельствованныхъ копіяхъ.

Ст. 623. Акціонерное общество признается существующимъ лишь со времени его регистраціи. Акціи, выпущенныя до этого времени, считаются недѣйствительными, и лица, ихъ выпустившія, несутъ солидарную отвѣтственность за ущербъ и убытки, могущіе отъ сего послѣдовать для третьихъ лицъ.

По сдѣлкамъ, заключеннымъ отъ имени общества, до его регистраціи, солидарная отвѣтственность падаетъ на лицъ, эти сдѣлки заключившихъ.

Впрочемъ, подобная отвѣтственность можетъ быть принята на себя самимъ акціонернымъ обществомъ въ теченіе трехъ мѣсяцевъ со дня его регистраціи, если будетъ доказано, что сдѣлки эти заключены въ интересахъ общества и если онѣ не касаются случаевъ пріобрѣтенія обществомъ имущества при его учрежденіи.

Ст. 624. При открытіи обществомъ отдѣленія внѣ того округа, гдѣ назначено его мѣстонахожденіе, должно быть представлено соотвѣтствующее, для внесенія въ торговую запись, заявленіе въ томъ округѣ, гдѣ открывается отдѣленіе, съ представленіемъ доказательствъ о регистраціи главнаго предпріятія. Заявленіе должно быть подано лицомъ, завѣдующимъ отдѣленіемъ.

Ст. 626. Постановленія общихъ собраній акціонеровъ относительно продленія срока существованія общества, уменьшенія или увеличенія основнаго капитала и другихъ измѣненій устава заносятся въ торговую запись и распубликовываются во всеобщее свѣдѣніе.

Постановленія эти до внесенія въ торговую запись того округа, гдѣ общество имѣетъ свое мѣстопребываніе, юридическаго значенія не имѣютъ.

Ст. 627, п. 2. Постановленіе общаго собранія акціонеровъ о расширеніи предпріятія черезъ присоединеніе къ нему однородныхъ съ нимъ предпріятій, объ ограниченіи дѣятельности общества или о сліяніи его съ другимъ обществомъ должны быть заявлены подлежащему учрежденію для внесенія въ торговую запись. Въ противномъ случаѣ, эти постановленія считаются недѣйствительными.

Ст. 653. Лицо, уполномоченное подписывать документы отъ имени общества, обязано представить при заявленіи образецъ своей подписи для внесенія въ торговую запись, съ приложеніемъ акта, свидѣтельствующаго о данныхъ ему полномочіяхъ.

Такой же порядокъ соблюдается при всякомъ измѣненіи въ полномочіяхъ.

Ст. 665. О закрытіи акціонернаго общества по какой бы то ни было причинѣ, за исключеніемъ случаевъ назначенія конкурса, правленіе обязано представить въ регистраціонное учрежденіе, для внесенія въ торговую запись, соотвѣтствующее заявленіе. О закрытіи общества дѣлается троекратная публикація въ газетахъ, въ коихъ обыкновенно помѣщаются публикаціи общества, причемъ вызываются кредиторы для заявленія своихъ претензій къ обществу.

Ст. 666, п. 2. Правила, изложенныя въ ст. 580, распространяются также на акціонерныя общества, причемъ требуемыя въ упомянутыхъ въ этихъ статьяхъ случаяхъ заявленія должны быть представляемы въ регистраціонное учрежденіе за подписью членовъ правленія.

Ст. 669, п. 4. О закрытіи акціонернаго общества вслѣдствіе сліянія его съ другимъ обществомъ, должно быть подано для внесенія въ торговую запись соотвѣтствующее заявленіе.

Ст. 671, п. 3. Лица, принимавшія участіе въ учрежденіи акціонернаго общества, отвѣчаютъ за убытки передъ обществомъ, его кредиторами и отдѣльными акціонерами, если окажется, что общество внесено въ торговую запись на основаніи удостовѣреній или документовъ, заключающихъ ложныя свѣдѣнія.

О коммандитномъ товариществѣ на акціяхъ.

Ст. 676, п. 7. Относительно коммандитныхъ товариществъ на акціяхъ примѣняются правила, постановленныя для акціонерныхъ обществъ, со слѣдующими отступленіями: коммандитное товарищество на акціяхъ прекращается, если не осталось ни одного изъ членовъ правленія, дѣйствующихъ отъ имени товарищества вслѣдствіе ихъ выхода изъ предпріятія, смерти или объявленія несостоятельными, о чемъ и должно быть заявлено подлежащему учрежденію для внесенія въ торговую запись.

О кооперативныхъ обществахъ.

Ст. 678. Союзъ лицъ, по формѣ не принадлежащій къ товариществамъ и обществамъ, о коихъ упоминается выше, и преслѣдующій всякаго рода общія экономическія цѣли, заносится въ торговую запись подъ наименованіемъ кооперативнаго общества (Genossenschaft) и послѣ того получаетъ право считаться за таковое.

Ст. 680. Кооперативное общество заносится въ торговую запись того округа, гдѣ назначено его мѣстопребываніе. Для этого подлежащему учрежденію долженъ быть представленъ уставъ общества, снабженный установленнымъ числомъ (согласно ст. 679, семью) засвидѣтельствованныхъ подписей участниковъ, съ обозначеніемъ мѣстожительства каждаго подписавшагося. Въ уставѣ должны заключаться слѣдующія постановленія:

1) фирма общества;

2) мѣстонахожденіе общества и всѣхъ его отдѣленій;

3) цѣль учрежденія общества;

4) условія вступленія и выхода членовъ;

5) родъ и размѣръ вкладовъ, вносимыхъ членами;

6) порядокъ внутренней организаціи общества, составъ и форма правленія, правила объ уполномоченныхъ лицахъ и форма подписей отъ имени общества;

7) порядокъ исчисленія и распредѣленія прибылей, если таковыя имѣются въ виду.

Ст. 681. Полное содержаніе устава общества или же извлеченіе изъ него должно быть опубликовано въ оффиціальныхъ торговыхъ вѣдомостяхъ (Handelsamtsblatt), причемъ въ послѣднемъ случаѣ въ публикаціи должны быть помѣщены свѣдѣнія, указанныя въ ст. 680 и, сверхъ того, фамиліи и мѣстожительства лицъ, уполномоченныхъ дѣйствовать отъ имени общества, а также постановленіе о томъ, что члены приняли на себя только ограниченную отвѣтственность по обязательствамъ общества.

Ст. 682. О всякомъ измѣненіи въ уставѣ общества заносится въ торговую запись и распубликовывается порядкомъ, установленнымъ для распубликованія устава.

Ст. 691. Въ случаѣ смерти или выхода изъ общества лично отвѣтственнаго участника, иски къ нему по обязательствамъ общества, возникшимъ до означенныхъ моментовъ, теряютъ силу лишь въ томъ случаѣ, если, въ теченіе двухъ лѣтъ со времени отмѣтки въ записи о его выходѣ, общество не будетъ объявлено несостоятельнымъ.

Ст. 692. Если въ теченіе двухъ лѣтъ со времени отмѣтки въ записи о закрытіи общества по дѣламъ

его не будетъ открытъ конкурсъ, то отвѣтственность всѣхъ участниковъ общества прекращается.

Ст. 696. Члены правленія кооперативнаго общества обязаны заявить о своемъ избраніи для внесенія въ торговую запись.

Тѣ изъ членовъ, которые уполномочены дѣйствовать отъ имени общества, обязаны учинить свои подписи въ самомъ регистраціонномъ учрежденіи или представить засвидѣтельствованные образцы подписей.

Ст. 702. Если члены кооперативнаго общества принимаютъ на себя полную отвѣтственность по долгамъ общества, то правленіе обязано доставить ихъ списокъ въ учрежденіе, ведущее торговую запись, а затѣмъ представлять каждый разъ, не позже трехъ мѣсяцевъ, заявленіе о каждомъ вновь вступившемъ или вышедшемъ изъ общества членѣ. Всякій желающій допускается къ безпрепятственному обозрѣнію хранящихся въ учрежденіи списковъ членовъ общества.

О выходѣ члена изъ общества или о его смерти, въ первомъ случаѣ выходящему, а въ послѣднемъ его наслѣдникамъ предоставляется право подать въ учрежденіе, завѣдующее торговою записью, надлежащее заявленіе, независимо отъ того заявленія, которое обязано при этомъ представить правленіе общества.

О необходимости подачи такого заявленія регистраціонное учрежденіе обязано немедленно сообщать правленію общества.

Ст. 711. О закрытіи кооперативнаго общества, вслѣдствіе назначенія по дѣламъ его конкурса, обя-

занность подачи заявленія въ регистраціонное учрежденіе возлагается на подлежащее судебное мѣсто [1]).

О закрытіи общества по другимъ причинамъ заявленіе представляется правленіемъ, при отсутствіи же таковаго—судомъ.

Ст. 716. Союзы (Vereine), основанные для взаимопомощи, благотворительности, поощренія наукъ и искусствъ, для религіозныхъ и тому подобныхъ цѣлей, получаютъ права юридическихъ лицъ, если зарегистрированы въ торговой записи, не исключая и того случая, когда по кантональному законодательству, они не пользовались такими правами.

Въ торговой записи и въ публикаціи оффиціальныхъ вѣдомостей приводятся свѣдѣнія о наименованіи союза, о его мѣстопребываніи, цѣли, устройствѣ, о составѣ правленія и лицахъ, уполномоченныхъ дѣйствовать отъ его имени.

Ст. 717. Хозяйственные союзы, не зарегистрированные въ торговой записи, а равно союзы, упомянутые въ предыдущей статьѣ, если они не признаны кантональнымъ законодательствомъ и не подали заявленія о регистраціи—не пользуются правами юридическихъ лицъ.

На лицъ, заключившихъ отъ имени такихъ союзовъ какія-либо сдѣлки съ третьими лицами, падаетъ по этимъ сдѣлкамъ полная и солидарная отвѣтственность, причемъ они сохраняютъ право иска къ прочимъ членамъ союза.

---

[1]) Судебная заявка о конкурсѣ предусмотрѣна въ Уложеніи объ обязательствахъ только относительно кооперативныхъ обществъ. Съ изданіемъ закона 11 Апрѣля 1889 г., обязанность подачи заявленій о конкурсахъ возложена на суды также во всѣхъ другихъ случаяхъ.

Ст. 720. Вексельною правоспособностью пользуется всякое лицо, которое можетъ вступать въ обязательства по договорамъ. Однако дѣйствіе ст. 812 настоящаго уложенія, а равно другихъ законовъ о взысканіяхъ по векселямъ и вексельномъ процессѣ, распространяется только на лицъ и товарищества или общества, зарегистрированныя въ торговой записи [1]).

Объ учрежденіи торговой записи.

Ст. 859. Въ каждомъ кантонѣ ведется торговая запись, въ которую подлежатъ внесенію свѣдѣнія, указанныя какъ въ настоящемъ законѣ, такъ и въ тѣхъ законахъ, которые могутъ быть союзнымъ правительствомъ впослѣдствіи изданы.

Законами каждаго кантона опредѣляется учрежденіе, на которое возлагается веденіе торговой записи.

Каждому кантону предоставляется ввести торговыя записи по округамъ и, сообразно съ симъ, назначить въ каждомъ округѣ особое регистраціонное учрежденіе и установить порядокъ надзора за регистраціею.

Союзнымъ Совѣтомъ установляются правила объ устройствѣ и веденіи торговой записи и о надзорѣ за регистраціонными учрежденіями, о производствѣ дѣлъ по торговой записи, о сборахъ, о порядкѣ обжалованія рѣшеній по дѣламъ регистраціи и объ изданіи оффиціальныхъ торговыхъ вѣдомостей [2]).

---

[1]) Ст. 812 заключаетъ слѣдующее постановленіе: Въ случаѣ взысканія по векселю, судья, если найдетъ возраженія отвѣтчика неуважительными, долженъ постановить о немедленномъ предварительномъ исполненіи, обязавъ истца, въ случаѣ надобности, представить необходимое обезпеченіе.

[2]) П. 4 ст. 859 включенъ въ уложеніе объ обязательствахъ, на основаніи закона 11 декабря 1888 года.

Ст. 860. Лицо, обязанное по закону заявить объ обстоятельствѣ, подлежащемъ внесенію въ торговую запись, отвѣчаетъ за убытки, могущіе проистекать вслѣдствіе неисполненія сего требованія.

Ст. 861. О всякомъ измѣненіи данныхъ, внесенныхъ уже въ торговую запись, должно быть заявлено подлежащему регистраціонному учрежденію.

Въ томъ случаѣ, когда тѣ или другія измѣненія въ данныхъ о торговомъ предпріятіи занесены въ торговую запись и, согласно ст. 863, признаются обязательно извѣстными для третьихъ лицъ, заявленія послѣднихъ о томъ, что они не знали объ этихъ измѣненіяхъ, не имѣютъ силы.

Въ случаѣ не внесенія въ торговую запись означенныхъ данныхъ, послѣднія признаются извѣстными третьимъ лицамъ, если владѣлецъ фирмы докажетъ, что лица эти знали о таковыхъ измѣненіяхъ, независимо отъ внесенія оныхъ въ торговую запись.

Ст. 862. Внесенныя въ торговую запись свѣдѣнія о торговомъ предпріятіи должны быть немедленно полностью опубликованы въ оффиціальныхъ торговыхъ вѣдомостяхъ.

Публикація означенныхъ свѣдѣній неполностью или въ извлеченіи допускается только въ случаяхъ, точно въ законѣ указанныхъ.

Учрежденія, завѣдующія торговою записью, обязаны слѣдить за соблюденіемъ требованій закона о своевременномъ представленіи заявленій съ необходимыми свѣдѣніями и принимать мѣры въ случаѣ замѣченныхъ ими нарушеній закона.

Ст. 863. Свѣдѣнія о торговомъ предпріятіи, внесенныя въ торговую запись, получаютъ обязательную

силу по отношенію къ третьимъ лицамъ съ того времени, когда имъ можетъ сдѣлаться извѣстною соотвѣтствующая публикація, за исключеніемъ случаевъ, въ настоящемъ законѣ указанныхъ.

Ст. 864. За нарушеніе правилъ объ обязательной подачѣ заявленій, учрежденіе, завѣдующее торговою записью, налагаетъ штрафъ въ административномъ порядкѣ отъ 10 до 500 франковъ.

Регистраціонному учрежденію предоставляется право неоднократнаго взысканія штрафа до тѣхъ поръ, пока не будетъ подано надлежащее заявленіе для внесенія въ торговую запись, или не представлены будутъ доказательства, что заявки по закону не требуется [1]).

Общія постановленія.

Ст. 865. Лицо, которое можетъ вступать въ обязательства по договорамъ, имѣетъ право внести себя въ торговую запись по мѣсту своего жительства.

Лицо, имѣющее предпріятіе подъ какою-нибудь фирмою, можетъ внести свою фирму въ торговую запись по мѣсту его нахожденія.

Отдѣленіе предпріятія, находящееся въ другомъ мѣстѣ, можетъ быть внесено въ торговую запись этого мѣста въ томъ только случаѣ, если предварительно было зарегистрировано главное предпріятіе по мѣсту его нахожденія.

Всякое торговое, промышленное или иное коммерческое предпріятіе обязательно заносится въ торговую запись по мѣсту своего нахожденія. Точно также

---

[1]) Постановленіе Союзнаго Совѣта отъ 19 Октятря 1883 г.

отдѣленіе, находящееся въ другомъ округѣ, должно быть внесено въ запись этого округа.

Ст. 866. О закрытіи предпріятія, фирма коего внесена въ торговую запись, должно быть заявлено въ регистраціонное учрежденіе для соотвѣтствующихъ отмѣтокъ въ записи самимъ владѣльцемъ, фирмы или, въ случаѣ смерти, его наслѣдниками.

О передачѣ предпріятія другому лицу заявленіе подается или прежнимъ владѣльцемъ или, въ случаѣ смерти послѣдняго, его наслѣдниками.

О фирмахъ.

Ст. 867. Лицо, ведущее торговое или промышленное предпріятіе безъ участія полнаго товарища или вкладчика, можетъ обратить въ фирму только свою фамилію, съ присоединеніемъ къ ней, по желанію, своего имени, а также такихъ добавленій, которыя ближайшимъ образомъ опредѣляютъ личность владѣльца или родъ самаго предпріятія, присоединеніе же къ фирмѣ единоличнаго предпріятія словъ, указывающихъ на товарищество, воспрещается.

Ст. 868. Открывающемуся въ какомъ-либо мѣстѣ предпріятію не можетъ быть присвоена такая фирма, подъ которою уже значится внесеннымъ въ торговую запись этого мѣста ранѣе открывшееся предпріятіе. Въ этомъ случаѣ владѣлецъ вновь открываемаго предпріятія обязанъ присоединить къ фирмѣ какое-либо добавленіе, при которомъ можно было бы ясно отличать одно предпріятіе отъ другаго.

Ст. 869. Въ фирмѣ полнаго товарищества должны содержаться фамиліи всѣхъ товарищей или, по крайней мѣрѣ, одного изъ нихъ, съ присоединеніемъ

словъ, указывающихъ на существованіе товарищества.

Ст. 870. Въ фирмѣ коммандитнаго товарищества должна содержаться фамилія, по крайней мѣрѣ, одного полнаго товарища, съ прибавленіемъ словъ, указывающихъ на существованіе товарищества.

Ст. 871. Включеніе въ фирму полнаго или коммандитнаго товарищества фамилій другихъ лицъ, кромѣ полныхъ товарищей, воспрещается; точно также полное и коммандитное товарищество не могутъ именоваться акціонерными обществами, хотя бы даже весь капиталъ товарищества или часть онаго были раздѣлены на акціи.

Ст. 872. Сохраненіе въ фирмѣ полнаго или коммандитнаго товарищества, вышедшаго изъ предпріятія или умершаго участника, воспрещается даже въ томъ случаѣ, если бы на то послѣдовало предварительное согласіе со стороны самаго участника или его наслѣдниковъ.

Ст. 873. Акціонерныя и кооперативныя общества могутъ избирать фирму по своему усмотрѣнію, съ тѣмъ, однако, чтобы фирма такого общества отличалась отъ всякой другой уже внесенной въ торговую запись фирмы, и чтобы въ нее не было включаемо фамилій, находящихся въ живыхъ лицъ.

Ст. 874. Лицо, пріобрѣтающее существующее предпріятіе, обязано руководствоваться вышеизложенными постановленіями о фирмахъ, причемъ ему не возбраняется пользоваться прежнею фирмою, буде на сіе послѣдовало положительно выраженное или безмолвное согласіе прежняго собственника предпріятія или его наслѣдника, но съ тѣмъ, чтобы къ прежней

фирмѣ было присоединено слово, указывающее на преемство.

Ст. 875. Учрежденіе, ведущее торговую запись, обязано понуждать владѣльцевъ предпріятій къ соблюденію постановленій относительно внесенія въ торговую запись присвоенныхъ предпріятіямъ фирмъ, равно какъ о всякихъ измѣненіяхъ въ этихъ фирмахъ или о ихъ прекращеніи.

Ст. 876. Владѣльцы единоличныхъ предпріятій, равно какъ товарищества и общества имѣютъ право на исключительное пользованіе принадлежащею предпріятію фирмою, если послѣдняя внесена въ торговую запись и опубликована въ оффиціальныхъ торговыхъ вѣдомостяхъ.

Потерпѣвшій ущербъ отъ незаконнаго пользованія третьимъ лицомъ какою-либо существующею фирмою можетъ требовать воспрещенія такого пользованія и возмѣщенія убытковъ.

Союзному законодательству предоставляется издать ближайшія правила для защиты правъ владѣнія фирмою.

Ст. 893. Объ устройствѣ и веденіи торговой записи, о надзорѣ за регистраціонными учрежденіями, о производствѣ дѣлъ по торговой записи, о сборахъ, о порядкѣ обжалованія рѣшеній по дѣламъ регистраціи, объ изданіи оффиціальныхъ торговыхъ вѣдомостей Союзнымъ Совѣтомъ имѣетъ быть издана инструкція, вотупающая въ силу одновременно съ уложеніемъ объ обязательствахъ.

Ст. 902. Фирмы, возникшія до 1 Января 1883 г. [1]),

---

[1]) Срокъ введенія въ дѣйствіе Швейцарскаго уложенія объ обязательствахъ (ст. 881).

если онѣ противорѣчатъ постановленіямъ настоящаго закона, могутъ сохраниться безъ измѣненія до 31 Декабря 1892 года; но при всякомъ измѣненіи этихъ фирмъ послѣ 1 Января 1893 г. должны соблюдаться изложенныя выше правила о фирмахъ и торговой записи.

Инструкція о веденіи торговой записи въ Швейцаріи, утвержденная 6 Мая 1890 года [1]).

Торговая запись.

Общія положенія.

Ст. 1. Въ каждомъ кантонѣ ведется торговая запись, въ которую вносятся свѣдѣнія, указанныя въ Швейцарскомъ уложеніи объ обязательствахъ и въ другихъ узаконеніяхъ, которыя впослѣдствіи будутъ изданы союзнымъ правительствомъ.

Кантонамъ предоставляется вести торговую запись въ каждомъ округѣ отдѣльно.

Ст. 2. Въ каждомъ кантонѣ назначаются для веденія торговой записи особые регистраторы и кандидаты, которые могли бы ихъ замѣстить въ случаѣ надобности. Кантоны опредѣляютъ то учрежденіе, на которое возлагается надзоръ за регистраціею.

Регистраторы и лица, ихъ замѣняющія, отвѣчаютъ за всѣ дѣйствія, ими совершенныя при отправленіи обязанностей.

Кантональное учрежденіе, которому ввѣренъ надзоръ за веденіемъ торговой записи, обязано, не рѣже одного раза въ годъ, производить чрезъ подчиненныхъ

---

[1]) Настоящая инструкція замѣнила изданную Союзнымъ Совѣтомъ инструкцію 29 Августа 1882 года.

ему лицъ и органовъ ревизію регистраціонныхъ бюро; этому же учрежденію, вмѣстѣ съ надзоромъ, принадлежитъ право разсмотрѣнія жалобъ на дѣйствія регистраторовъ.

Ст. 3. Высшій надзоръ по торговой регистраціи и окончательное рѣшеніе по жалобамъ на постановленія упомянутыхъ кантональныхъ учрежденій принадлежатъ Союзному Совѣту. Послѣднимъ преподаются указанія кантональнымъ учрежденіямъ. Регистраторы, не соблюдающіе всѣхъ правилъ, установленныхъ для веденія торговой записи, могутъ быть, по распоряженію Союзнаго Совѣта, временно устраняемы или вовсе удаляемы отъ занимаемыхъ ими должностей.

Разсмотрѣніе вопросовъ, касающихся торговой записи, и исполненіе постановленій Союзнаго Совѣта возлагается на департаментъ юстиціи и полиціи, въ вѣдѣніи котораго находится центральное регистраціонное бюро. Департаментъ этотъ періодически производитъ ревизію (Inspection) регистраціонныхъ учрежденій въ кантонахъ.

Ст. 4. Кантонамъ предоставлено пользоваться торговою записью для регистраціи имущественныхъ отношеній супруговъ, съ соблюденіемъ правилъ, имѣющихъ быть установленными союзнымъ правительствомъ.

Ст. 5. Регистраціонныя учрежденія открыты для публики во всѣ присутственные дни въ тѣ часы, которые будутъ установлены правительствами отдѣльныхъ кантоновъ.

Ст. 6. Торговая запись открыта для обозрѣнія желающихъ безвозмездно. Съ уплатою установленнаго сбора выдаются засвидѣтельствованныя выписки изъ

торговой записи и удостовѣренія въ томъ, что извѣстное обстоятельство не зарегистрировано.

Ст. 7. Торговая запись ведется на одномъ изъ трехъ государственныхъ языковъ [1]).

Отмѣтка въ записи дѣлается на основаніи или словеснаго заявленія, которое записывается въ протоколъ и подписывается въ присутствіи регистратора заявителемъ, или письменнаго заявленія, которое должно быть оффиціально засвидѣтельствовано.

При словесныхъ заявленіяхъ регистраторъ обязанъ, предварительно внесенія отмѣтки въ запись, удостовѣриться въ личности заявителя.

Отмѣтки въ торговой записи должны быть сдѣланы четкимъ почеркомъ; подчистки, поправки и надписи надъ строками не допускаются. Всякаго рода ошибки, обнаруженныя при самомъ составленіи записи, исправляются на поляхъ, причемъ какъ исправленный текстъ, такъ и первоначальный должны быть завѣрены подписью регистратора.

Ошибки, обнаруженныя впослѣдствіи, могутъ быть исправлены только посредствомъ новой отмѣтки зарегистрированнаго обстоятельства.

Ст. 8. Книги торговой записи и акты, къ ней относящіеся (письменныя заявленія, уставы, извлеченія изъ протоколовъ, выписки изъ торговыхъ записей другихъ округовъ и проч.), находятся на храненіи у регистратора, которымъ на каждомъ актѣ отмѣчается нумеръ соотвѣтствующей статьи записи и число, въ которое она внесена; акты занумеровываются

---

[1]) Такими въ Швейцаріи признаются языки: нѣмецкій, французскій и италіанскій.

въ порядкѣ ихъ поступленія за каждый годъ отдѣльно.

Акты, относящіеся къ одной и той же отмѣткѣ, отмѣчаются нумеромъ послѣдней и, кромѣ того, пронумеровываются въ порядкѣ поступленія ихъ за данный годъ.

При выдачѣ какого либо акта, напр. по требованію слѣдственной власти, въ дѣлахъ сохраняется росписка того лица или учрежденія, которому выданъ актъ.

Всѣмъ актамъ, поступающимъ въ регистраціонное учрежденіе, ведется особая вѣдомость.

Ст. 9. Книги торговой записи должны быть переплетены, а страницы ихъ пронумерованы; число страницъ въ каждой книгѣ должно быть засвидѣтельствовано регистраторомъ на первомъ листѣ.

Ст. 10. Регистраторы обязаны тщательно хранить нумера оффиціальныхъ торговыхъ вѣдомостей и по окончаніи года переплетать ихъ въ особый томъ.

Ст. 11. Книги торговой записи уничтоженію не подлежатъ; относящіеся до нея акты, могутъ быть уничтожены, но не ранѣе, какъ спустя тридцать лѣтъ и послѣ того, какъ сдѣланныя на основаніи ихъ въ записи отмѣтки утратили значеніе.

1. Устройство торговой записи.

Ст. 12. Торговая запись раздѣляется на три части: *главную запись, запись особенную и запись для довѣренностей не торговыхъ.*

Главная запись (А).

Ст. 13. Въ главную запись вносятся слѣдующія свѣдѣнія:

а) о фирмахъ единоличныхъ (Улож. объ обяз. ст. 865),

б) о выдачѣ неограниченныхъ торговыхъ довѣренностей (ст. 422),

в) о полныхъ товариществахъ (ст. 552),

г) о коммандитныхъ товариществахъ (ст. 590),

д) объ акціонерныхъ обществахъ (ст. 623),

е) о коммандитныхъ товариществахъ на акціяхъ (ст. 673),

ж) о кооперативныхъ обществахъ (ст. 680),

з) о союзахъ (ст. 716) и

и) объ имущественныхъ отношеніяхъ супруговъ, буде въ этомъ встрѣчается надобность.

Занятія, при которыхъ требуется обязательная регистрація, суть слѣдующія:

1. Торговля, подъ которою разумѣется:

а) занятіе, въ видѣ промысла, покупкою и продажею изъ постояннаго помѣщенія (контора, магазинъ) всякаго рода предметовъ, съ цѣлью полученія прибыли;

б) занятіе, въ видѣ промысла, посредничествомъ по покупкѣ и продажѣ всякаго рода предметовъ, съ цѣлью полученія прибыли, при условіи если имѣется постоянное помѣщеніе (маклерская, коммисіонная контора);

в) занятіе, въ видѣ промысла, по покушкѣ, продажѣ и размѣну денегъ, цѣнныхъ бумагъ и вообще занятіе банкирскими и биржевыми операціями, если означенныя занятія производятся въ постоянномъ помѣщеніи (банки, размѣнныя лавки, агентства, маклерскія и нотаріальныя конторы);

г) занятіе по пріему въ постоянномъ помѣщеніи

предметовъ на перевозку и доставку людей, вещей и извѣстій, (транспортное дѣло, бюро для найма прислуги, газетныя и телеграфныя агентства и проч.);

д) бюро по пріисканію мѣстъ, кассы для выдачи ссудъ подъ залоги и т. п.;

е) страховыя предпріятія всякаго рода.

2. Промышленность, подъ которою разумѣется занятіе, въ видѣ промысла, переработкою сырья или отдѣльныхъ товаровъ въ новые предметы, по заказу или для сбыта. Сюда относятся также тѣ промыслы, которые имѣютъ въ виду улучшеніе или отдѣлку товаровъ или приспособленіе ихъ для какихъ либо цѣлей (красильное, аппретурное производство и т. п.).

3. Другіе промыслы, сходные съ торговлею, куда относятся:

а) добыча всякаго рода сырыхъ продуктовъ и ихъ сбытъ (горные промыслы, добыча торфа, каменоломни, садоводство, молочное хозяйство и т. п.);

б) промыслы, требующіе научной или иной спеціальной подготовки (аптеки, лечебныя заведенія, химическія лабораторіи, типографіи, издательскій промыселъ и т. п.);

в) промыслы, которые по размѣрамъ оборотовъ, могутъ быть отнесены къ торговлѣ или къ фабричнымъ производствамъ (ремесленники, не имѣющіе магазина для продажи издѣлій и не заключающіе въ то же время крупныхъ сдѣлокъ, каменьщики, плотники, столяры и т. п., пивоваренные и винокуренные заводы и т. п.);

г) покупка жизненныхъ припасовъ и продажа ихъ въ первоначальномъ или иномъ видѣ въ постоянныхъ

помѣщеніяхъ, съ отдачею въ наймы сихъ помѣщеній (гостинницы, пансіоны и т. п.).

Не подлежатъ регистраціи предпріятія, упомянутыя въ п. 1 *a* и въ п.п. 2 и 3, если количество товаровъ, въ среднемъ, находится въ помѣщеніи на сумму не болѣе 2.000 франковъ, или если годовой оборотъ предпріятія не достигаетъ 10.000 франковъ.

Запись особенная (Б).

Ст. 14. Въ запись особенную вносятся всѣ лица, которыя желаютъ быть зарегистрированными на основаніи постановленія, изложеннаго въ п. 1 ст. 865.

Запись довѣренностей не торговыхъ (В).

Ст. 15. Въ запись довѣренностей не торговыхъ вносятся лица, получившія неограниченныя довѣренности для производства не торговыхъ операцій (ст. 422).

2. Дѣлопроизводство по дѣламъ торговой записи.

Главная запись (А).

Ст. 16. Главная запись состоитъ изъ двухъ книгъ: *журнала* и *книги фирмъ;* къ этой послѣдней книгѣ должны быть приложены алфавитные указатели: а) зарегистрированныхъ фирмъ и б) всѣхъ лицъ, внесенныхъ въ запись, съ указаніемъ ихъ полнаго имени, мѣста ихъ рожденія и жительства, фирмы имъ принадлежащей, и ихъ отношенія къ фирмѣ. Кромѣ того въ особой графѣ должно быть отмѣчено, распространяются ли на указанныхъ лицъ правила о взысканіяхъ по векселямъ и о конкурсномъ производствѣ. Имена лицъ, исключаемыхъ изъ указателя, вычеркиваются красными чернилами.

Ст. 17. Отмѣтки вносятся въ журналъ въ хронологическомъ порядкѣ.

При регистраціи коммандитныхъ товариществъ на акціяхъ, акціонерныхъ или кооперативныхъ обществъ въ журналъ вносятся только извлеченія, указанныя въ ст. 621, 680 и 681 уложенія объ обязательствахъ.

Такой же порядокъ примѣняется къ регистраціи союзовъ (Vereine).

Ст. 18. Каждая вносимая въ теченіе года отмѣтка должна быть помѣщена подъ особымъ нумеромъ; отмѣтка, внесенная въ запись на основаніи словеснаго заявленія, должна быть подписана заявителемъ. Затѣмъ всякая отмѣтка вообще должна быть засвидѣтельствована подписью регистратора.

Въ отмѣткѣ, вносимой въ журналъ, на основаніи письменнаго заявленія или представленнаго документа, должно быть сдѣлано соотвѣтствующее указаніе на такое заявленіе или документъ.

Участники торговаго товарищества, а равно члены правленія акціонернаго или кооперативнаго общества, уполномоченные дѣйствовать отъ имени товарищества или общества, обязаны учинить подписи своихъ фамилій и фирмы въ присутствіи регистратора; если заявка дѣлается не лично, то подписи должны быть учинены на письменныхъ заявленіяхъ.

Всѣ прочія отмѣтки, гдѣ не измѣняется подпись фирмы, должны быть засвидѣтельствованы личными подписями уполномоченныхъ товарищей или членовъ правленія.

Изъясненный порядокъ примѣняется также къ отмѣткамъ о фирмахъ единоличныхъ.

Получившіе неограниченную торговую довѣренность (прокуру) подписываются фирмою довѣрителя и своею фамиліею, съ присоединеніемъ словъ, указывающихъ на учиненіе подписи по довѣренности.

Представители акціонернаго, кооперативнаго общества или союза (члены правленія, ликвидаторы) присоединяютъ къ фирмѣ общества или союза или къ наименованію правленія подписи своихъ фамилій.

Подписи фамилій помѣщаются въ журналѣ съ лѣвой, а подписи фирмъ—съ правой стороны.

Ст. 19. При отмѣткахъ о прекращеніи или измѣненіи зарегистрированныхъ обстоятельствъ соблюдаются правила, постановленныя для отмѣтокъ первоначальныхъ.

Ст. 20. Книга фирмъ ведется въ видѣ таблицъ; для каждой фамиліи отводится особая страница, куда регистраторъ заноситъ изъ журнала всѣ относящіяся къ фирмѣ свѣдѣнія.

Въ случаѣ прекращенія или измѣненія зарегистрированныхъ обстоятельствъ, утратившія значеніе отмѣтки зачеркиваются красными чернилами.

Въ случаѣ прекращенія фирмы, отмѣтка, къ ней относящаяся, перечеркивается наискось красной чертой и горизонтальною линіей, явственно отдѣляющею зачеркнутую отмѣтку отъ слѣдующей. Сверхъ того вкратцѣ отмѣчается обстоятельство вызвавшее уничтоженіе отмѣтки и лицо, къ которому перешли активъ и пассивъ предпріятія. Въ случаѣ ликвидаціи дѣлъ пишутся слова: *фирма прекратилась*, безъ указанія на причины ликвидаціи.

Если на страницѣ съ зачеркнутыми отмѣтками

остается достаточно мѣста, то на ней могутъ быть помѣщаемы новыя отмѣтки.

Если для отмѣтокъ о какой либо фирмѣ одна страница окажется недостаточною, то послѣднія отмѣтки на такомъ листѣ, не утратившія значенія, переносятся на новый листъ съ соотвѣтствующими на обоихъ листахъ ссылками.

Ст. 21. Предварительно внесенія въ запись фирмы необходимо провѣрить, соотвѣтствуетъ ли она правиламъ, постановленнымъ въ ст. 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873 и 874 уложенія объ обязательствахъ, и не зарегистрирована ли въ томъ же мѣстѣ тождественная фирма.

При передачѣ существующаго предпріятія новый владѣлецъ можетъ пользоваться прежнею фирмою, съ указаніемъ, однако, на преемство, каковое указаніе должно быть помѣщено послѣ фамиліи новаго владѣльца.

Если фирма обозначается на нѣсколькихъ языкахъ, то на тѣхъ же языкахъ должны быть учинены подписи при заявкѣ фирмы для внесенія въ запись.

Регистраторъ вноситъ въ запись и опубликовываетъ также свѣдѣнія о родѣ предпріятія и мѣстѣ его нахожденія.

Ст. 22. Къ отмѣткамъ объ отдѣленіяхъ примѣняются правила, постановленныя относительно регистраціи главныхъ предпріятій.

Отдѣленіе можетъ быть внесено въ запись только въ томъ случаѣ, если зарегистрировано главное предпріятіе, о чемъ должно быть представлено удостовѣреніе при заявкѣ отдѣленія.

Въ случаѣ открытія въ Швейцаріи отдѣленія иностраннаго предпріятія, вмѣсто упомянутаго удостовѣренія, если въ иностранномъ государствѣ не существуетъ торговой записи, должно быть представлено доказательство, что главное предпріятіе открыто и дѣйствуетъ заграницею на законномъ основаніи.

Ст. 23. Въ торговую запись, въ которой зарегистрировано главное предпріятіе, отдѣленіе вносится по почину регистратора.

Регистраторъ, внесшій въ запись отмѣтку объ отдѣленіи, обязанъ переслать извлеченіе изъ записи учрежденію, въ которомъ зарегистрировано главное предпріятіе. На основаніи означеннаго извлеченія регистраторъ, сдѣлавшій отмѣтку о главномъ предпріятіи, вноситъ за нумеромъ дополнительныя свѣдѣнія объ отдѣленіи въ журналъ и въ книгу фирмъ, съ указаніемъ дня отмѣтки.

Свѣдѣнія объ отдѣленіи, внесенныя въ запись главнаго предпріятія, не опубликовываются.

Ст. 24. Члены кооперативнаго общества вносятся регистраторомъ въ особую книгу на основаніи списковъ, представляемыхъ правленіемъ общества, причемъ въ записи должны быть помѣщены фамилія, возрастъ, званіе, мѣсто рожденія и жительство каждаго члена. Въ каждой отмѣткѣ должна быть сдѣлана ссылка на тѣ списки или заявленія, на основаніи которыхъ эти свѣдѣнія внесены въ запись. Занумерованные списки и заявленія, снабженныя ссылками на соотвѣтствующія статьи записи, подлежатъ храненію въ архивѣ.

Упомянутыя въ сей статьѣ свѣдѣнія занесенію

въ журналъ и книгу фирмъ, равно какъ опубликованію не подлежатъ.

Ст. 25. Лицу, не подавшему заявленія о прекращеніи или измѣненіи занесенныхъ въ запись обстоятельствъ, посылается повѣстка, съ требованіемъ исполнить предписаніе закона или представить подлежащія объясненія въ пятидневный срокъ.

Если въ означенный срокъ упомянутое заявленіе или объясненіе причинъ не будетъ представлено, то дѣло передается регистраторомъ на усмотрѣніе кантональнаго учрежденія, которому принадлежитъ надзоръ за регистраціею. Послѣднее, по разсмотрѣніи обстоятельствъ дѣла, постановляетъ рѣшеніе, согласно правиламъ ст. 864 уложенія объ обязательствахъ.

Рѣшеніе, постановленное кантональнымъ учрежденіемъ по дѣлу о нарушеніи правилъ регистраціи, сообщается отвѣтчику и департаменту юстиціи и полиціи.

Рѣшеніе кантональнаго учрежденія можетъ быть обжаловано отвѣтчикомъ союзному совѣту въ теченіе пяти дней со времени полученія имъ помянутаго рѣшенія.

Рѣшеніе кантональнаго учрежденія приводится въ исполненіе, если въ теченіе указаннаго срока оно не было обжаловано или жалоба оставлена союзнымъ совѣтомъ безъ послѣдствій.

Отвѣтчикъ, не исполнившій въ теченіе пяти дней вошедшаго въ законную силу рѣшенія кантональнаго учрежденія, облагается вторичнымъ штрафомъ, размѣръ котораго долженъ быть, по крайней мѣрѣ, вдвое болѣе первоначальнаго. Вмѣстѣ съ тѣмъ, по по-

чину регистратора, въ записи дѣлается соотвѣтствующее измѣненіе.

Ст. 26. Лицамъ, по закону обязаннымъ подать заявленіе объ открытіи единоличнаго предпріятія или объ образованіи товарищества и сего не исполнившимъ, посылается регистраторомъ повѣстка, съ требованіемъ въ теченіе пяти дней подать заявленіе или представить надлежащія объясненія. Такая повѣстка посылается регистраторомъ и въ томъ случаѣ, если со стороны третьихъ лицъ будетъ представлено доказательство, что извѣстное единоличное предпріятіе или общество, вопреки закону, не зарегистрировано.

Если въ теченіе указаннаго срока заявленіе не будетъ подано, и не будетъ представлено уважительныхъ объясненій, то надлежащая отмѣтка вносится въ запись по почину регистратора, который обязанъ извѣстить о томъ кантональное учрежденіе, наблюдающее за регистраціею; послѣднее же постановляетъ о взысканіи штрафа за нарушеніе правилъ о заявкѣ.

Если отвѣтчикъ, представивъ объясненія, признанныя неуважительными, будетъ затѣмъ уклоняться отъ подачи заявленія, то дѣло передается на разсмотрѣніе кантональнаго учрежденія. Послѣднее въ пятидневный срокъ постановляетъ рѣшеніе, о которомъ извѣщаетъ отвѣтчика и доноситъ департаменту юстиціи и полиціи.

Рѣшеніе кантональнаго учрежденія можетъ быть обжаловано въ пятидневный, со времени полученія извѣщенія, срокъ союзному совѣту.

Въ случаѣ неподачи жалобы на рѣшеніе кантональнаго учрежденія союзному совѣту или оставленія

ея послѣднимъ безъ послѣдствій, въ запись вносится соотвѣтственная отмѣтка по распоряженію регистратора.

Ст. 27. Отмѣтка, внесенная въ запись по распоряженію регистратора, должна заключать въ себѣ слѣдующія свѣдѣнія:

1) названіе учрежденія, постановившаго о заявкѣ, и день, въ который состоялось постановленіе;

2) фамилія владѣльца единоличнаго предпріятія, или фамилія всѣхъ участниковъ товарищества и фирма послѣдняго;

3) мѣстожительство всѣхъ лицъ, вносимыхъ въ запись;

4) мѣстонахожденіе предпріятія;

5) предметъ предпріятія.

Ст. 28. Отмѣтка о прекращеніи фирмы вносится въ запись, по почину регистратора, въ слѣдующихъ случаяхъ:

1) когда единоличное предпріятіе или товарищество объявлено несостоятельнымъ, и объ этомъ получено оффиціальное извѣщеніе;

2) когда единоличное предпріятіе прекратилось вслѣдствіе отъѣзда или смерти владѣльца, причемъ истекъ цѣлый годъ, въ продолженіе котораго владѣльцемъ фирмы или его наслѣдниками не было представлено соотвѣтствующаго заявленія;

3) когда товарищество полное или коммандитное прекратило существованіе вслѣдствіе смерти или выѣзда товарищей, или когда надъ товарищами назначена опека или открыта несостоятельность, причемъ о сихъ обстоятельствахъ товарищами не было подано надлежащаго заявленія;

4) когда постановлено судебное опредѣленіе объ обязательной заявкѣ, на основаніи ходатайства третьяго лица.

Во всѣхъ указанныхъ случаяхъ, вмѣстѣ съ отмѣткою въ записи о прекращеніи предпріятія, вносится также отмѣтка о прекращеніи отдѣленій онаго.

Отмѣтка о закрытіи отдѣленій заграничныхъ фирмъ вносится въ запись, по почину регистратора, въ томъ случаѣ, если главное предпріятіе, находящееся заграницею, прекратило свою дѣятельность или не сдѣлало надлежащаго заявленія, не смотря на требованіе регистратора.

Объ отмѣткахъ, которыя дѣлаются по почину регистратора въ книгѣ фирмъ, вносятся соотвѣтствующія заявленія въ журналъ, съ указаніемъ причинъ, вызвавшихъ таковыя отмѣтки.

Регистраторъ обязанъ каждые три мѣсяца производить повѣрку торговой записи съ цѣлью обнаруженія случаевъ, въ которыхъ должны быть внесены новыя отмѣтки о фирмѣ.

Ст. 29. Во всѣхъ случаяхъ, за исключеніемъ перечисленныхъ-въ предъидущей статьѣ, отмѣтки вносятся въ запись на основаніи заявленій владѣльцевъ фирмъ или другихъ лицъ, къ тому по закону обязанныхъ, причемъ регистраторъ долженъ понуждать ихъ къ своевременной подачѣ заявленій.

Судебныя и административныя учрежденія обязаны сообщать регистратору объ обнаруженныхъ ими случаяхъ нарушенія правилъ регистраціи.

Ст. 30. Споры между частными лицами о прекращеніи или измѣненіи зарегистрированныхъ обстоятельствъ подлежатъ разсмотрѣнію судебныхъ учреж-

деній въ общемъ порядкѣ; при этомъ судъ можетъ сдѣлать постановленіе о предварительномъ исполненіи требованія которой-либо изъ сторонъ.

Запись особенная (Б).

Ст. 31. Запись особенная состоитъ изъ хронологическаго реестра (Chronologisches Buch), въ который вносятся всѣ заявленныя свѣдѣнія по времени ихъ поступленія, и изъ алфавитнаго реестра (Alphabetisches Buch).

Ст. 32. Каждая отмѣтка въ хронологическомъ реестрѣ снабжается особымъ нумеромъ и завѣряется подписью регистратора. Счетъ нумеровъ ведется за каждый годъ отдѣльно.

Ст. 33. Отмѣтки вычеркиваются изъ реестра красными чернилами на основаніи словеснаго или письменнаго заявленія, причемъ послѣднее должно быть засвидѣтельствовано установленнымъ порядкомъ.

Ст. 34. По почину регистратора отмѣтки вычеркиваются:

1) въ случаѣ смерти лица зарегистрированнаго;

2) въ случаѣ потери такимъ лицомъ правоспособности;

3) въ случаѣ выѣзда его изъ округа.

Повѣрка реестровъ производится регистраторомъ обязательно каждые три мѣсяца.

Ст. 35. Алфавитный реестръ составляется регистраторомъ на основаніи хронологическаго и постоянно долженъ быть съ послѣднимъ согласованъ.

Запись неограниченныхъ довѣренностей (прокуръ) не торговыхъ (B).

Ст. 36. Неограниченныя не торговыя довѣренности, выдаваемыя на основаніи п. 3 ст. 422 уложенія объ обязательствахъ, должны быть зарегистрированы въ общемъ порядкѣ въ журналѣ, по которому составляется особый списокъ этихъ довѣренностей, съ алфавитнымъ къ нему указателемъ.

Относительно отмѣтокъ въ журналѣ примѣняются правила, постановленныя въ п. 1 ст. 17 и п. 1, 2 6 и 8 ст. 18.

Ст. 37. Отмѣтки объ уничтоженіи не торговыхъ довѣренностей вносятся по почину регистратора:

1) въ случаѣ полученія регистраторомъ оффиціальнаго извѣщенія объ объявленіи довѣрителя несостоятельнымъ;

2) въ случаѣ смерти довѣрителя, если въ теченіе годичнаго послѣ того срока регистраторъ не могъ понудить наслѣдниковъ къ подачѣ соотвѣтствующаго заявленія;

3) въ случаѣ смерти довѣреннаго, если регистраторъ не можетъ понудить довѣрителя или его законныхъ представителей къ подачѣ заявленія.

Регистраторъ обязанъ каждые три мѣсяца производить повѣрку записи для обнаруженія случаевъ, когда требуется отмѣтка о прекращеніи довѣренности.

3. О сборахъ.

Ст. 38. За отмѣтки о возникновеніи, прекращеніи или измѣненіи фирмъ регистратору уплачиваются слѣдующіе сборы:

Записъ А.

	Возникновеніе фирмы. Франковъ.	Прекращеніе фирмы. Франковъ.	Измѣненіе фирмы. Франковъ.
Единоличными предпріятіями.	5	3	3
Полными и коммандитными товариществами	10	6	3
Акціонерными обществами и коммандитными товариществами на акціяхъ съ основнымъ капиталомъ:			
а) до 100,000 фр.	20	10	10
б) до 1.000,000 фр. . . .	50	25	25
в) болѣе 1.000,000 фр. . .	100	50	50

Кооперативныя общества уплачиваютъ за регистрацію такіе же сборы, какъ акціонерныя общества и коммандитныя товарищества на акціяхъ.

Предпріятія, принадлежащія государству или мѣстнымъ обществамъ, уплачиваютъ за регистрацію столько же, сколько акціонерныя общества, если они имѣютъ самостоятельный оборотный капиталъ или пользуются правомъ выпуска акцій; въ противномъ случаѣ они приравниваются къ единоличнымъ предпріятіямъ.

За регистрацію союзовъ и полномочій взимаются слѣдующіе сборы:

	Возникновеніе. Франковъ.	Прекращеніе. Франковъ.	Измѣненіе. Франковъ.
Союзы (vereine).	10	6	3
Уполномочія (члены правленія, ликвидаторы, довѣренные и др.). . . .	5	3	—

За регистрацію измѣненій въ составъ правленія кооперативнаго общества, независимо отъ числа выбывающихъ или вступающихъ членовъ, взимается 5 франковъ; союзы (vereine) въ тѣхъ же случаяхъ уплачиваютъ 3 франка.

За измѣненія въ спискахъ членовъ кооперативнаго общества уплачивается 1 фр., за каждыхъ 10 участниковъ, которые должны быть внесены ими или исключены изъ списковъ.

За выписки изъ торговой записи уплачивается по 1 фр. за каждую страницу, считая часть страницы за цѣлую.

Запись Б.

За отмѣтку о вновь возникшей фирмѣ взимается 3 фр.; за выписку изъ записи 50 сантимовъ. Исключеніе фирмы изъ записи сборомъ не облагается.

Запись В.

За отмѣтки о выдачѣ довѣренности взимается 5 фр., за уничтоженіе ея—3 фр., а за выписку изъ записи—50 сантимовъ.

Удостовѣренія въ томъ, что какое либо обстоятельство не внесено въ торговую запись, оплачиваются сборомъ въ 1 франкъ.

Ст. 39. За регистрацію отдѣленій взимается половина сборовъ, установленныхъ въ ст. 38 для главныхъ предпріятій; отдѣленіе, впервые открытое въ Швейцаріи заграничною фирмою, разсматривается какъ самостоятельное предпріятіе,—прочія отдѣленія той же фирмы платятъ только половину сборовъ наравнѣ съ отдѣленіями швейцарскихъ фирмъ.

За регистрацію отдѣленія, не зависящую отъ отмѣтки о главномъ предпріятіи, сборъ уплачивается какъ за отмѣтку послѣдняго.

Сборъ взимается за регистрацію каждаго отдѣленія, хотя бы заявленіе было представлено одновременно о нѣсколькихъ отдѣленіяхъ.

Ст. 40. За отмѣтки, вносимыя въ запись по почину регистратора, сбора не взимается.

При регистраціи о какомъ либо обстоятельствѣ, связанномъ съ отмѣткою о прекращеніи или измѣненіи обстоятельства, внесеннаго уже въ запись, эта послѣдняя отмѣтка дѣлается безплатно, въ томъ впрочемъ случаѣ, если новыя обстоятельства вносятся въ запись того же округа, или если, при передачѣ фирмы, таковая передача производится со всѣми правами и обязательствами (вмѣстѣ съ активомъ и пассивомъ).

Ст. 41. Пятая часть сборовъ за регистрацію уплачивается кантонами въ государственное казначейство Союза за опубликованіе зарегистрированныхъ свѣдѣній въ оффиціальныхъ торговыхъ вѣдомостяхъ.

Остальная часть сборовъ за регистрацію, а равно сборы за выписки и удостовѣренія, за отмѣтки, не подлежащія распубликованію, и доходъ отъ штрафовъ поступаютъ въ пользу отдѣльныхъ кантоновъ.

Кантональныя постановленія о гербовыхъ пошлинахъ сохраняются въ силѣ.

Размѣръ сбора за регистрацію имущественныхъ отношеній супруговъ установляется каждымъ кантономъ отдѣльно. Сборъ этотъ поступаетъ исключительно въ кантональное казначейство.

4. О публикаціяхъ.

Ст. 42. Свѣдѣнія, зарегистрированныя въ журналѣ записи А и въ хронологическомъ реестрѣ записи Б, должны быть немедленно опубликованы въ «Швейцарскихъ оффиціальныхъ торговыхъ вѣдомостяхъ» («Schweizerisches Handelsamtsblatt»).

Не подлежатъ опубликованію только свѣдѣнія, точно указанныя въ настоящей инструкціи (ст. 23).

Ст. 43. Отмѣтки, подлежащія опубликованію, пересылаются регистраторами отдѣльныхъ кантоновъ, въ засвидѣтельствованныхъ копіяхъ, центральному учрежденію въ Бернѣ не позже, какъ на слѣдующій день послѣ регистраціи.

Ст. 44. Центральное регистраціонное учрежденіе провѣряетъ содержаніе доставленныхъ ему копій въ отношеніи законности заявленныхъ обстоятельствъ и опубликовываетъ ихъ въ оффиціальныхъ торговыхъ вѣдомостяхъ.

Въ случаѣ разногласія между кантональнымъ учрежденіемъ, наблюдающимъ за торговою записью, и центральнымъ регистраціоннымъ бюро, дѣло, возбудившее разногласіе, передается въ департаментъ юстиціи и полиціи, который представляетъ его на окончательное рѣшеніе Союзному Совѣту.

Ст. 45. Кантонамъ представляется опубликовывать занесенныя въ торговую запись свѣдѣнія также въ другихъ газетахъ, послѣ того какъ они были опубликованы въ оффиціальныхъ торговыхъ вѣдомостяхъ, безъ взиманія, однако, какихъ либо сборовъ. Юридическое значеніе публикаціи опредѣляется по

ея содержанію въ оффиціальныхъ торговыхъ вѣдомостяхъ.

Оффиціальныя торговыя вѣдомости.

Ст. 46. Оффиціальныя торговыя вѣдомости издаются торговымъ отдѣленіемъ департамента иностранныхъ дѣлъ и выходятъ не менѣе двухъ разъ въ недѣлю.

Ст. 47. Въ указанныхъ вѣдомостяхъ опубликовываются:

1) Отмѣтки торговой записи, располагаемыя въ вѣдомостяхъ по отдѣльнымъ кантонамъ;

2) Всякаго рода объявленія, исходящія отъ Союзнаго Совѣта;

3) Законы и распоряженія, касающіяся торговли и промышленности (по постановленію центральныхъ союзныхъ учрежденій);

4) Частныя объявленія, и всѣ прочія публикаціи производятся на томъ языкѣ, на которомъ изложены подлинники.

Ст. 48. Подписная цѣна оффиціальныхъ торговыхъ вѣдомостей и плата за объявленія (ст. 47, п. 2, 3 и 4) установляются Союзнымъ Совѣтомъ. Кантональныя регистраціонныя учрежденія и суды, вѣдающіе долговыя взысканія (Schuldbetreibungsämter), получаютъ вѣдомости безплатно.

Ст. 49. Настоящая инструкція вступаетъ въ силу съ 1 Января 1891 года, причемъ съ того же времени отмѣняется инструкція о торговой записи и торговыхъ вѣдомостяхъ отъ 29 Августа 1882 года и измѣненія въ оной отъ 13 Марта 1883 года.

Румынскій законъ о регистраціи фирмъ 15 Марта 1884 года.

Ст. 1. Каждый купецъ обязанъ войти съ заявленіемъ о внесеніи своей фирмы въ реестръ того суда, въ округѣ котораго находится его торговое заведеніе.

Ст. 2. Въ заявленіи о семъ означаются имя и мѣстожительство купца, родъ торговли, мѣсто, гдѣ находится торговое заведеніе его, и фирма, которою онъ желаетъ пользоваться.

Ст. 3. Фирма купца должна различаться отъ другихъ фирмъ той же мѣстности, внесенныхъ въ реестръ суда.

Ст. 4. Если въ одномъ и томъ же судебномъ округѣ отдѣльному лицу принадлежитъ нѣсколько торговыхъ заведеній съ различными фирмами, то каждая изъ нихъ должна быть внесена въ реестръ.

Равно при принадлежности одному лицу нѣсколькихъ торговыхъ заведеній въ мѣстностяхъ, входящихъ въ составъ разныхъ судебныхъ округовъ, заявленіе о внесенія фирмы въ реестръ подается каждому суду, въ округѣ котораго находится отдѣльное торговое заведеніе.

Ст. 5. Объ измѣненіи фирмы должно быть заявлено суду для отмѣтки о семъ въ реестрѣ противъ прежней фирмы и для внесенія въ реестръ новой фирмы.

Ст. 6. Равнымъ образомъ должно быть заявлено суду для отмѣтки въ реестрѣ фирмъ:

а) о всякомъ измѣненіи мѣстонахожденія торговаго заведенія;

б) о прекращеніи фирмы;

в) о переходѣ торговаго заведенія къ другому лицу по договору или по наслѣдству.

Ст. 7. Женатый купецъ обязанъ представить суду, для отмѣтки въ реестрѣ фирмъ, брачный договоръ и окончательныя судебныя рѣшенія, которыми опредѣляются взаимныя между нимъ и женою его отношенія по имуществу.

Ст. 8. Въ реестръ фирмъ должна быть внесена всякая письменная довѣренность, данная на управленіе торговымъ заведеніемъ.

Въ заявленіи о внесеніи такой довѣренности въ реестръ фирмъ означаются: имя и мѣстожительство владѣльца фирмы, именемъ которой повѣренный будетъ подписываться; торговыя заведенія, для которыхъ служитъ фирма; права, предоставленныя повѣренному, а также имя и мѣстожительство сего послѣдняго.

Ст. 9. Въ случаѣ уничтоженія или прекращенія довѣренности, внесенной въ реестръ фирмъ, владѣлецъ фирмы обязанъ заявить о семъ суду, для отмѣтки въ реестрѣ фирмъ.

Ст. 10. Всѣ торговыя товарищества обязаны подать заявленіе о внесеніи своей фирмы въ реестръ того суда, въ округѣ котораго они имѣютъ пребываніе.

Если товарищества имѣютъ отдѣльныя конторы въ мѣстностяхъ, входящихъ въ составъ разныхъ судебныхъ округовъ, то фирма должна быть внесена въ реестръ каждаго суда, въ округѣ котораго находится отдѣльная контора.

Въ заявленіи о внесеніи фирмы товарищества въ реестръ означаются: имена и мѣстожительство всѣхъ

товарищей, фирма товарищества, мѣстопребываніе товарищества и отдѣльныхъ конторъ его, если таковыя имѣются, время, съ котораго начались или начнутся дѣйствія товарищества, а также, одинъ или всѣ товарищи совокупно состоятъ представителями товарищества и пользуются правомъ подписываться фирмою, имена и мѣстожительства тѣхъ товарищей, которые состоятъ представителями онаго и пользуются правомъ подписываться фирмою.

Ст. 11. Объ измѣненіи фирмы и мѣстопребыванія товарищества, о смерти кого либо изъ товарищей, а также о потерѣ кѣмъ либо изъ нихъ правъ по управленію имуществомъ, должно быть заявлено суду, для отмѣтки въ реестрѣ противъ статьи, въ которую товарищество внесено.

Ст. 12. Постановленія, содержащіяся въ статьяхъ 10 и 11, распространяются и на тѣ торговыя товарищества, о которыхъ упоминается въ статьяхъ 18—48 Торговаго Уложенія [1]).

Ст. 13. Товарищество на вѣрѣ съ складочнымъ капиталомъ, раздѣленнымъ на акціи, а также и акціонерныя товарищества, обязаны заявлять для внесенія въ реестръ фирмъ:

а) объ имени и мѣстожительствѣ директора или членовъ правленія и исполнительнаго комитета, которые состоятъ представителями товарищества и подпись которыхъ фирмою имѣетъ обязательную для товарищества силу;

б) о всякомъ измѣненіи въ уставѣ, принятомъ и одобренномъ общимъ собраніемъ акціонеровъ;

---

[1]) Ст. 18—48 Торг. Улож. содержатъ постановленія о товариществахъ полныхъ, коммандитныхъ и акціонерныхъ.

в) объ имени и мѣстожительствѣ ликвидаторовъ.

Ст. 14. Ни одна статья не вносится въ реестръ фирмъ иначе, какъ по распоряженію суда, согласно нижеслѣдующимъ правиламъ.

Ст. 15. Заявленіе о внесеніи въ реестръ фирмъ или объ учиненіи отмѣтки въ семъ реестрѣ подается торговому отдѣленію суда, а тамъ, гдѣ таковаго не имѣется, гражданскому суду, который долженъ разрѣшить просьбу не далѣе десяти дней.

Ст. 16. Судъ долженъ удостовѣриться въ самоличности просителя, въ соблюденіи всѣхъ формальностей, требуемыхъ настоящимъ закономъ, и въ правоспособности просителя производить торговлю, согласно статьямъ 1—6 Торговаго Уложенія, а при подачѣ заявленія о внесеніи въ реестръ фирмы—и въ томъ, не существуетъ ли въ той же мѣстности тождественной фирмы.

Судъ долженъ потребовать, чтобы владѣлецъ фирмы или лицо, которое будетъ имѣть право подписываться именемъ фирмы, учинили подпись въ присутствіи суда.

Ст. 17. Если судъ не допуститъ внесенія въ реестръ, то заинтересованное лицо можетъ обжаловать опредѣленіе суда, въ теченіе одного мѣсяца со времени объявленія онаго, судебной палатѣ, которая разрѣшаетъ просьбу въ порядкѣ спѣшнаго производства.

Ст. 18. Судъ долженъ, по собственному почину, распорядиться, чтобы по дѣламъ купцовъ и торговыхъ товариществъ въ реестрѣ фирмъ было отмѣчено объ объявленіи несостоятельности. утвержденіи мировой сдѣлки и вступленіи кредиторовъ въ соглашеніе.

Ст. 19. Реестръ фирмъ хранится въ канцеляріи суда и доступенъ для обозрѣнія.

Каждый имѣетъ право просить секретаря о допущеніи его къ обозрѣнію реестра и о выдачѣ копій со статей, внесенныхъ въ реестръ. О каждой статьѣ, внесенной въ реестръ, выставляется на дверяхъ суда объявленіе и публикуется въ газетахъ въ отдѣлахъ оффиціальныхъ объявленій.

Ст. 20. Всѣ полицейскія и общественныя установленія, всѣ торговыя палаты и всѣ сборщики податей, по мѣрѣ имѣющихся у нихъ свѣдѣній, сообщаютъ суду о всякой невнесенной въ реестръ фирмѣ, подъ которою купецъ или торговое товарищество производятъ торговлю, а равно и о всякомъ не внесенномъ въ реестръ измѣненіи фирмы.

Ст. 21. Тотъ, чьи права нарушены внесеніемъ фирмы въ реестръ или пользованіемъ оною со стороны другаго лица вопреки закону, можетъ просить объ исключеніи фирмы изъ реестра и о вознагражденіи за понесенные убытки.

Такая просьба разрѣшается торговымъ судомъ, а гдѣ таковаго не имѣется, гражданскимъ судомъ.

Ст. 22. Если купецъ или торговое товарищество производятъ торговлю, не заявивъ о внесеніи фирмы въ реестръ, а также если при заявленіи о внесеніи фирмы въ реестръ не будутъ соблюдены условія, предусмотрѣнныя въ настоящемъ законѣ, то судъ налагаетъ штрафъ въ размѣрѣ отъ 25 до 1000 франковъ, сообразно объему производимой торговли.

Въ случаѣ продолженія нарушенія закона или повторенія такого нарушенія, судъ налагаетъ штрафъ въ размѣрѣ отъ 100 до 2,000 франковъ.

Лицо, на которое наложенъ штрафъ, имѣетъ право обжаловать опредѣленіе суда.

Ст. 23. Въ случаѣ несостоятельности невнесеніе фирмы въ реестръ можетъ служить основаніемъ къ признанію должника злостнымъ банкротомъ.

Ст. 24. Настоящій законъ вступаетъ въ дѣйствіе относительно всѣхъ купцовъ и торговыхъ товариществъ, въ немъ предусмотрѣнныхъ, по истеченіи шести мѣсяцевъ со времени обнародованія.

Ст. 25. Дѣйствіе настоящаго закона не распространяется на купцовъ, отнесенныхъ по обложенію пошлинами къ двумъ послѣднимъ разрядамъ.

Ст. 26. Форма и способъ веденія реестра фирмъ опредѣляется особою инструкціею.

Инструкція о формѣ и способѣ веденія реестра фирмъ.

§ 1. Въ каждомъ торговомъ судѣ, а тамъ, гдѣ нѣтъ особаго торговаго отдѣленія, въ гражданскомъ судѣ, вѣдающемъ торговыя дѣла, ведется публичный реестръ, въ который вносятся всѣ торговыя фирмы, находящіяся въ округѣ суда, а также всѣ обстоятельства, предусмотрѣнныя въ законѣ 15 Марта 1884 г.

§ 2. Реестръ для внесенія фирмъ раздѣляется на два отдѣла:

а) реестръ фирмъ личныхъ.

б) реестръ фирмъ торговыхъ товариществъ.

§ 3. реестръ личныхъ фирмъ содержитъ въ себѣ слѣдующія графы:

1) текущій нумеръ;

2) день внесенія статьи въ реестръ;

3) фирма и родъ торговли;

4) главное заведеніе и отдѣльныя конторы;

5) фамилія владѣльца фирмы;

6) фамилія повѣреннаго, съ означеніемъ времени выдачи ему довѣренности;

7) подлинная подпись заявителя, учиненная передъ судомъ, согласно статьѣ 16 закона о фирмахъ;

8) договоры объ имущественныхъ отношеніяхъ между супругами;

9) примѣчанія.

Реестръ фирмъ торговыхъ товариществъ содержитъ въ себѣ слѣдующія графы:

1) текущій нумеръ;

2) время внесенія статьи въ реестръ;

3) фирма товарищества и родъ торговли;

4) главное заведеніе и отдѣльныя конторы;

5) фамилія каждаго товарища, родъ товарищества и срокъ существованія онаго;

6) фамилія предсѣдателя и членовъ правленія, цензоровъ, ликвидаторовъ и ихъ повѣренныхъ;

7) нумеръ дѣла, относящійся до публикацій объ уставѣ товарищества.

8) подлинная подпись, учиненная согласно статьѣ 16 закона о фирмахъ.

9) Примѣчанія.

§ 4. Реестръ долженъ быть пронумерованъ по листамъ и скрѣпленъ предсѣдателемъ суда, съ приложеніемъ къ шнуру на послѣдней страницѣ печати, подлѣ которой, за подписью всѣхъ членовъ суда, должно быть отмѣчено число листовъ, содержащихся въ реестрѣ.

§ 5. Къ концу реестра прилагается алфавитный

указатель фирмъ, съ указаніемъ листовъ, на которыхъ онѣ записаны.

Личныя фирмы вносятся въ указатель по начальной буквѣ фамиліи.

§ 6. Ни одна статья или отмѣтка не вносится въ реестръ и не можетъ быть зачеркнута или исправлена безъ разрѣшенія суда, и о всякомъ исправленіи ошибки упоминается въ графѣ о примѣчаніяхъ, съ отмѣткою о постановленіи суда, которымъ такое исправленіе допущено.

Секретарь суда, обязанный хранить реестръ, отвѣчаетъ за всякое неправильное внесеніе въ реестръ статей и отмѣтокъ и за всякое неправильное измѣненіе оныхъ.

§ 7. Всѣ заявленія о внесеніи въ реестръ фирмъ статей и отмѣтокъ или объ исправленіи таковыхъ подаются на имя предсѣдателя суда, съ приложеніемъ всѣхъ требуемыхъ для сего документовъ, скрѣпленныхъ просителемъ.

§ 8. Заявленія эти обсуждаются судомъ въ полномъ составѣ и разрѣшаются имъ въ порядкѣ спѣшнаго производства.

Подлинная подпись, предусмотрѣнная въ статьѣ 16, учиняется въ присутствіи суда въ самомъ реестрѣ фирмъ въ подлежащей графѣ.

§ 9. Для каждой новой фирмы, при внесеніи оной въ реестръ, заводится особое дѣло, которое содержитъ въ себѣ всѣ представленные документы и всѣ постановленія суда, относящіяся къ даннымъ, внесеннымъ въ реестръ.

§ 10. О каждой статьѣ или отмѣткѣ, внесенной въ

реестръ фирмъ, прибивается къ дверямъ суда объявленіе; извлеченіе изъ такого объявленія выдается сторонамъ для публикацій въ газетахъ.

§ 11. Каждое заинтересованное лицо имѣетъ право требовать отъ секретаря выдачи засвидѣтельствованной копіи со статей, внесенныхъ въ реестръ фирмъ.

§ 12. Приведеніе настоящей инструкціи въ исполненіе возлагается на Министра земледѣлія, промышленности и торговли.

Шведскій законъ о торговой записи, о фирмахъ и о довѣренностяхъ (прокурахъ), утвержденный 31 Іюля 1887 года.

О торговой записи.

§ 1. Веденіе торговой записи возлагается въ Стокгольмѣ на управленіе намѣстника, а въ другихъ городахъ на магистраты или на соотвѣтствующія имъ городскія учрежденія; внѣ городовъ торговая запись находится въ вѣдѣніи королевскихъ провинціальныхъ управленій. Въ торговую запись вносятся свѣдѣнія, которыя указаны въ настоящемъ законѣ или въ другихъ имѣющихъ быть изданными впослѣдствіи постановленіяхъ.

§ 2. Подлежащія внесенію въ торговую запись свѣдѣнія представляются при письменномъ заявленіи со взносомъ установленнаго сбора, причитающагося какъ за самую запись, такъ и за публикацію озна-

ченныхъ свѣдѣній. При подачѣ заявленій черезъ повѣреннаго или при пересылкѣ ихъ по почтѣ, подпись заявителей должна быть удостовѣрена свидѣтелями.

§ 3. Заявленіе не можетъ быть принято, если не соблюдены предписанія закона, къ нему относящіяся, или если въ немъ помѣщены свѣдѣнія въ законѣ не указанныя.

Учрежденіе, завѣдующее торговою записью, обязано, въ случаѣ признанія имъ невозможнымъ внести въ запись представленныя свѣдѣнія, немедленно извѣстить о семъ по почтѣ лицо, представившее заявленіе, съ указаніемъ причинъ отказа.

Лицу, недовольному упомянутымъ рѣшеніемъ, предоставляется право подать не позже 12 часовъ 60-го дня со времени отказа учрежденія въ принятіи заявленія жалобу, причемъ на постановленіе магистрата или соотвѣтствующаго оному городскаго учрежденія жалоба подается въ королевское провинціальное управленіе, а на рѣшеніе послѣдняго Королю. Жалобы, поданныя по истеченіи упомянутаго выше срока, остаются безъ разсмотрѣнія.

§ 4. Учрежденіе, завѣдующее торговою записью, обязано немедленно публиковать содержаніе поступающихъ заявленій въ оффиціальныхъ вѣдомостяхъ, а также въ мѣстной городской газетѣ. При существованіи въ городѣ нѣсколькихъ газетъ, публикаціи помѣщаются въ той, въ которой обыкновенно печатаются правительственныя распоряженія. Если въ городѣ не издается ни одной газеты, то заявленія должны быть обнародованы въ той газетѣ, которая издается въ главномъ городѣ провинціи и въ которой всегда

печатаются правительственныя распоряженія. Акты, прилагаемые къ заявленіямъ, не подлежатъ обнародованію. Внесеннымъ въ запись свѣдѣніямъ, опубликованнымъ въ оффиціальныхъ вѣдомостяхъ по всему королевству, составляется сводъ, который отпечатывается по распоряженію правительства. За каждый годъ къ этому своду долженъ быть составленъ особый указатель.

§ 5. Подробныя правила, касающіяся порядка веденія торговой записи и производства упоминаемыхъ въ § 4 публикацій, времени и формы изданія свода внесенныхъ въ запись свѣдѣній, а равно правила о размѣрѣ сборовъ, взимаемыхъ за внесеніе въ торговую запись и за публикаціи, и о порядкѣ самаго взиманія подлежатъ утвержденію королевскою властью.

§ 6. Лицо, которому внесеніемъ въ торговую запись какихъ либо свѣдѣній будетъ причиненъ ущербъ, можетъ обратиться въ общій судъ первой инстанціи съ просьбою объ исключеніи соотвѣтствующихъ свѣдѣній.

§ 7. Свѣдѣнія, внесенныя въ торговую запись на основаніи настоящаго закона и надлежащимъ образомъ опубликованныя въ мѣстныхъ вѣдомостяхъ, имѣютъ силу общеизвѣстности для всѣхъ третьихъ лицъ, развѣ изъ обстоятельствъ дѣла обнаружится, что кто либо не зналъ о публикаціи и не долженъ былъ о ней знать.

Всякія обстоятельства, которыя подлежатъ внесенію въ торговую запись, до опубликованія оныхъ въ газетахъ имѣютъ обязательное значеніе только для тѣхъ лицъ, которыя знали объ этихъ обстоятельствахъ и безъ публикаціи.

О фирмѣ.

§ 8. Всякое лицо, желающее заниматься торговлею или другимъ промысломъ, связаннымъ съ веденіемъ торговыхъ книгъ, обязано заявить для внесенія въ торговую запись имя, подъ которымъ оно будетъ вести предпріятіе, и которымъ будетъ пользоваться для подписи. Такое имя называется фирмою. Акціонерныя общества, уставы коихъ на основаніи дѣйствующихъ законовъ должны быть утверждены королевскою властью, обязаны заявлять о фирмѣ и въ томъ случаѣ, когда они освобождены отъ веденія торговыхъ книгъ.

Обязанность подачи заявленій возлагается на членовъ правленія какъ акціонернаго общества, такъ равно и всѣхъ тѣхъ обществъ и товариществъ, которыя имѣютъ особое правленіе; въ товариществахъ же, особаго правленія не имѣющихъ, обязанность эта возлагается на всѣхъ товарищей.

Отъ обязательнаго заявленія фирмъ освобождаются лица и предпріятія, занимающіяся судостроеніемъ, если таковыми не состоятъ акціонерныя общества, а также частные банки, имѣющіе право выпускать банковые билеты.

§ 9. 1) Въ фирмѣ торговаго или промышленнаго предпріятія, принадлежащаго отдѣльному лицу, должна заключаться фамилія владѣльца, съ присоединеніемъ, по желанію, его имени. Къ такой фирмѣ не должны быть присоединяемы добавленія, указывающія на принадлежность предпріятія товариществу или на ограниченную отвѣтственность владѣльца.

2) Фирма полнаго товарищества должна содержать

фамиліи всѣхъ товарищей или, по крайней мѣрѣ, одного изъ нихъ, съ присоединеніемъ добавленія, указывающаго на участіе нѣсколькихъ товарищей. Въ фирму полнаго товарищества не можетъ быть включена фамилія лица, не состоящаго товарищемъ, равно какъ не можетъ быть присоединено добавленіе, могущее ввести третьихъ лицъ въ заблужденіе объ ограниченной отвѣтственности товарищей.

3) Въ фирмѣ акціонернаго общества должно быть указаніе на акціонерную форму предпріятія.

4) Если для производства торговли или промысла будетъ образовано товарищество или общество, отличное по формѣ отъ поименованныхъ въ п.п. 2 и 3 сего § обществъ и товариществъ, то фирма должна показывать родъ предпріятія. Включеніе въ такую фирму фамилій не допускается.

§ 10. Никто не имѣетъ права включать въ фирму фамилію посторонняго лица, равно какъ названіе имущества, предпріятію не принадлежащаго; точно также въ фирмѣ не можетъ содержаться названіе предпріятія, не стоящаго въ связи съ дѣятельностью владѣльца фирмы. Фирма, въ коей указывается родъ предпріятія, не можетъ сохраниться безъ измѣненій, если само предпріятіе подверглось существеннымъ перемѣнамъ.

Вновь возникающая фирма должна ясно отличаться отъ фирмъ уже существующихъ въ той мѣстности предпріятій, внесенныхъ въ торговую запись. Лицо, желающее открыть предпріятіе подъ своею фамиліею, въ случаѣ тождественности послѣдней съ ранѣе зарегистрированною фирмою, обязано присоединить къ своей фамиліи какое нибудь добавленіе, которое по-

казывало бы ясное отличіе отъ существующей фирмы.

§ 11. Вдова, продолжающая предпріятіе умершаго мужа, или мужъ, продолжающій предпріятіе жены, существовавшее до брака или возникшее во время брака, могутъ пользоваться прежнею фирмою безъ измѣненія послѣдней. Такимъ же правомъ пользуются одинъ или нѣсколько наслѣдниковъ единоличнаго предпринимателя, которые пожелаютъ продолжать предпріятіе, если умершій на то далъ свое согласіе, или, если этому не противится кто либо изъ сонаслѣдниковъ, когда умершій не высказалъ своей воли.

Если кто либо вступаетъ вкладчикомъ въ единоличное предпріятіе или въ торговое товарищество, то фирма можетъ сохраниться безъ измѣненія. Точно также фирма можетъ не измѣняться, если изъ товарищества выступитъ какой либо товарищъ, фамилія котораго была включена въ фирму. Но для этого требуется согласіе выходящаго изъ предпріятія; въ случаѣ же смерти такого товарища дальнѣйшее сохраненіе его фамиліи въ фирмѣ можетъ послѣдовать лишь съ согласія наслѣдниковъ.

§ 13. За исключеніемъ вышеуказанныхъ случаевъ фирма не можетъ быть отчуждаема; при передачѣ же предпріятія новымъ владѣльцамъ, послѣдніе могутъ пріобрѣсти отъ бывшихъ владѣльцевъ право пользоваться прежнею фирмою, но съ тѣмъ, чтобы при этомъ къ фирмѣ было присоединено добавленіе, указывающее на преемство.

§ 14. Въ случаѣ послѣдовавшаго между товарищами соглашенія о подписи фирмы товарищества сообща нѣсколькими товарищами, послѣдніе обязаны,

кромѣ фирмы товарищества подписывать также свои фамиліи.

Уполномоченные акціонерныхъ обществъ (п. 3 § 9) или предпріятій, упоминаемыхъ въ п. 4 § 9, обязаны подписывать подъ фирмою предпріятія свои фамиліи.

§ 15. При управленіи предпріятіемъ ликвидаторами или администраторами, пользующимися правомъ подписывать фирму, а также при временномъ завѣдываніи единоличнымъ предпріятіемъ наслѣдниками, означенныя лица, подписывая фирму, обязаны обозначать свое отношеніе къ предпріятію.

§ 16. Заявленіе о фирмахъ должно быть подано раньше открытія предпріятія; объ единоличныхъ предпріятіяхъ заявленія подаются въ Стокгольмѣ—въ управленіе намѣстника, въ другихъ городахъ—въ магистраты, или въ соотвѣтствующія имъ городскія учрежденія; о промышленныхъ заведеніяхъ, находящихся внѣ городовъ, заявленія подаются въ королевскія провинціальныя управленія. Если предполагается открыть отдѣленія предпріятія въ нѣсколькихъ обществахъ, то заявленіе должно быть подано тамъ, гдѣ будетъ находиться главное предпріятіе.

О фирмѣ акціонернаго общества или другаго общества, имѣющаго правленіе, заявленіе подается по мѣстонахожденію послѣдняго.

При учрежденіи отдѣленія съ особымъ управленіемъ внѣ мѣстонахожденія главнаго управленія предпріятіемъ заявленія о фирмѣ отдѣленія должно быть предварительно зарегистрировано по мѣстонахожденію главнаго управленія. Отдѣленіе предпріятія, главное управленіе коего находится заграницею, разсматривается какъ самостоятельное предпріятіе, заявленіе

о которомъ представляется лицомъ, уполномоченнымъ на завѣдываніе симъ отдѣленіемъ.

Указанныя въ настоящемъ параграфѣ заявленія подписываются всѣми лицами, обязанными представить оныя въ установленныя учрежденія.

§ 17. При внесеніи въ торговую запись единоличнаго предпріятія въ представляемомъ заявленіи, кромѣ фирмы, должны быть указаны еще слѣдующія свѣдѣнія:

1) имя, фамилія и мѣстожительство владѣльца предпріятія;

2) родъ предпріятія;

3) мѣстонахожденіе предпріятія или его отдѣленія, если послѣднее составляетъ предметъ заявленія.

§ 18. При регистраціи полнаго товарищества въ заявленіи, кромѣ фирмы, должны быть помѣщены еще слѣдующія свѣдѣнія:

1) имя, фамилія и мѣстожительство всѣхъ товарищей;

2) родъ предпріятія;

3) мѣстонахожденіе предпріятія или его отдѣленія, если заявленіе касается послѣдняго,

и 4) фамилія товарища, коему предоставлено право подписывать фирму отъ имени всѣхъ, съ указаніемъ случаевъ, когда для помѣщенія подписи требуется особое согласіе всѣхъ уполномоченныхъ.

§ 19. При регистраціи акціонернаго общества въ заявленіи, кромѣ фирмы, должны быть помѣщены еще слѣдующія свѣдѣнія:

1) время составленія устава и утвержденія его королемъ;

2) родъ предпріятія;

*

3) мѣстопребываніе правленія общества или отдѣленія, если заявленіе касается послѣдняго;

4) размѣръ акціонернаго капитала и порядокъ его раздѣленія на акціи;

5) свойство акцій (именныя или на предъявителя).

6) оплачены ли всѣ акціи сполна, съ указаніемъ въ противномъ случаѣ срока, въ теченіе коего можетъ быть потребована окончательная ихъ оплата;

7) списокъ газетъ, въ коихъ будутъ печататься публикаціи по дѣламъ общества;

8) имя, фамилія и мѣстожительство членовъ правленія;

9) указаніе на члена правленія уполномоченнаго подписывать фирму.

Къ заявленію должны быть приложены: уставъ общества, повелѣніе короля объ утвержденіи устава и удостовѣреніе о выборѣ членовъ правленія.

§ 20. Правила, изложенныя въ § 19, примѣняются соотвѣтственно и къ предпріятіямъ, упоминаемымъ въ п. 4 § 9.

§ 21. О всѣхъ обстоятельствахъ, измѣняющихъ первоначально внесенныя въ торговую запись свѣдѣнія, а равно въ случаяхъ, перечисленныхъ въ § 15, должно быть немедленно заявлено порядкомъ, установленнымъ при заявкѣ фирмъ для внесенія въ запись. При измѣненіи устава акціонернаго общества въ заявленіи должно быть указано, когда состоялось такое измѣненіе и когда оно утверждено королемъ, причемъ къ заявленію прилагается соотвѣтствующее постановленіе общаго собранія и актъ утвержденія измѣненій устава.

2) Заявленіе о закрытіи предпріятія представляется

лицомъ, состоявшимъ въ то время во главѣ предпріятія, или бывшимъ участникомъ въ немъ, или членомъ правленія, если закрывается акціонерное или иное имѣющее правленіе общество. Въ случаѣ смерти единоличнаго предпринимателя заявленіе должно быть подано его наслѣдниками. При прекращеніи полнаго товарищества вслѣдствіе смерти одного изъ товарищей, обязанность подать заявленіе возлагается на прочихъ товарищей, а также наслѣдниковъ умершаго. О всѣхъ другихъ, кромѣ закрытія, перемѣнахъ, происшедшихъ въ предпріятіи, заявленіе должно быть подано, при томъ тотчасъ послѣ состоявшейся перемѣны, тѣмъ лицомъ, которое состоитъ во главѣ дѣла, или участвуетъ въ немъ, или состоитъ членомъ правленія, если предпріятіемъ является акціонерное или какое либо иное имѣющее правленіе общество.

3) При измѣненіи мѣстонахожденія предпріятія или фирмы представляется соотвѣтствующее заявленіе, однородное съ первоначальнымъ.

4) Если судебнымъ рѣшеніемъ, вошедшимъ въ законную силу, признано будетъ, что какое либо заявленіе не могло быть внесено въ торговую запись, или что прекратились или измѣнились обстоятельства, ранѣе заявленныя и внесенныя въ запись, то, по требованію заинтересованнаго лица, въ торговую запись должны быть внесены соотвѣтствующія измѣненія и опубликованы въ порядкѣ, указанномъ въ § 4.

5) Въ случаѣ открытія конкурса, судъ обязанъ одновременно съ публикаціею извѣстить объ этомъ подлежащее регистраціонное учрежденіе для внесенія о семъ въ торговую запись. Статья объ открытіи

конкурса должна быть исключена изъ торговой записи, когда должникъ докажетъ, что онъ имѣетъ право требовать возвращенія ему конкурсной массы, или что конкурсное производство должно считаться прекратившимся.

§ 22. Если въ заявленіи нѣтъ подписи фирмы, или подпись не удостовѣрена свидѣтелями, то лицо уполномоченное подписывать фирму, обязано собственноручно вписать эту подпись въ торговую запись или въ особое приложеніе къ записи. Тотъ же порядокъ примѣняется при подачѣ заявленія объ уполномочіи новаго лица на подписаніе фирмы.

§ 23. Когда требуемыя закономъ заявленія не поданы въ срокъ, или несвоевременно представлено взамѣнъ ранѣе не принятаго или исключеннаго изъ торговой записи новое заявленіе, то единоличный предприниматель, членъ полнаго товарищества, членъ правленія акціонернаго общества или другое лицо, въ томъ виновное, подвергаются денежному взысканію отъ 5 до 100 кронъ.

§ 24. Право преслѣдовать виновныхъ въ нарушеніяхъ, упомянутыхъ въ § 23, принадлежитъ полицейскимъ судамъ тѣхъ обществъ, гдѣ находятся предпріятія; гдѣ же такихъ судовъ не имѣется обязанность ихъ возлагается на полицейскія управленія а гдѣ нѣтъ послѣднихъ—на общія судебныя учрежденія. Въ отношеніи порядка подачи жалобъ на рѣшеніе суда или полицейскаго управленія примѣняются правила, постановленныя для принесенія жалобъ на назначеніе штрафовъ.

Штрафы, взыскиваемые на основаніи § 23, обращаются въ пользу казны. При несостоятельности

оштрафованнаго примѣняется иное наказаніе, установленное общими уголовными законами.

О довѣренности (прокурѣ).

§ 25. Лицо, снабженное владѣльцемъ фирмы внесенной въ торговую запись полномочіями (прокурою), имѣетъ право дѣйствовать отъ имени владѣльца во всѣхъ дѣлахъ, касающихся предпріятія, не исключая права подписывать фирму.

§ 31. Указанное въ § 25 полномочіе можетъ быть заявлено владѣльцемъ предпріятія для внесенія въ торговую запись, въ которой заявлена самая фирма.

При заявкѣ довѣренности лицо, ее получающее, обязано, одновременно съ представленіемъ заявленія, собственноручно вписать въ торговую запись или въ особое приложеніе къ ней фирму и свою фамилію, если таковой подписи не имѣется на самомъ заявленіи и она не была удостовѣрена свидѣтелями.

§ 32. Объ измѣненіи или уничтоженіи довѣренности представляется въ регистраціонное учрежденіе отдѣльное заявленіе.

§ 34. Настоящій законъ вступаетъ въ силу съ 1 Января 1888 года.

Изложенныя въ предшествующихъ статьяхъ правила распространяются также на предпріятія, возникшія ранѣе вступленія въ дѣйствіе настоящаго закона. Однако фирмы, присвоенныя этимъ предпріятіямъ до изданія закона, могутъ быть внесены въ торговую запись также въ томъ случаѣ, если онѣ не согласованы съ правилами, постановленными въ §§ 9 и 10 Согласно § 8 эти предпріятія обязаны заявить о

своихъ фирмахъ въ теченіе 6 мѣсяцевъ, подъ опасеніемъ штрафа, установленнаго въ § 23.

Французскій законъ объ обществахъ и товариществахъ 24 Іюля 1867 года [1]).

О публикаціи актовъ объ обществахъ и товариществахъ.

Ст. 55. Всякое торговое товарищество или общество обязано въ мѣсячный со дня учрежденія срокъ представить одинъ изъ двухъ экземпляровъ устава, если послѣдній составленъ домашнимъ порядкомъ, или копію съ устава, если онъ составленъ порядкомъ нотаріальнымъ, секретарю мироваго или коммерческаго суда того округа, въ которомъ товарищество или общество имѣетъ свое мѣстопребываніе.

Къ уставу коммандитнаго товарищества на акціяхъ и акціонернаго общества должны быть приложены: 1) копія нотаріальнаго акта, удостовѣряющаго, что капиталъ общества покрытъ подпискою и четвертая часть онаго внесена, 2) засвидѣтельствованная копія съ постановленій общихъ собраній вклад-

---

[1]) Дополненіемъ къ закону 24 Іюля 1867 г. служатъ слѣдующія статьи французскаго торговаго кодекса:

Ст. 21. Въ фирму полнаго торговаго товарищества могутъ быть включаемы только фамиліи товарищей.

Ст. 23. Фирма коммандитнаго товарищества должна содержать фамилію одного или нѣсколькихъ полныхъ и солидарно-отвѣтственныхъ товарищей.

Ст. 25. Фамиліи вкладчиковъ не могутъ быть включаемы въ фирму коммандитнаго товарищества.

Ст. 29. Акціонерное общество (Societé anonyme) не имѣетъ фирмы и не можетъ называться по имени кого-либо изъ участниковъ.

Ст. 30. Наименованіе акціонернаго общества должно быть заимствовано отъ предмета его дѣятельности.

чиковъ или акціонеровъ относительно вкладовъ, дѣлаемыхъ не наличными деньгами, и особыхъ правъ, предоставляемыхъ акціонерамъ, буде сіе уставомъ предусмотрѣно.

Кромѣ того при учрежденіи акціонернаго общества къ уставу долженъ быть приложенъ засвидѣтельствованный установленнымъ порядкомъ списокъ лицъ, подписавшихся на акціи, съ обозначеніемъ имени, фамиліи, званія и мѣстожительства каждаго подписчика, а также числа акцій, на которое онъ подписался.

Ст. 56. Извлеченіе изъ устава и приложенныхъ къ нему актовъ публикуется обществомъ и товариществомъ въ теченіе мѣсяца въ одной изъ газетъ, въ которыхъ помѣщаются оффиціальныя публикаціи.

Опубликованіе устава доказывается предъявленіемъ экземпляра газеты, засвидѣтельствованнаго типографомъ, удостовѣреннаго мэромъ и зарегистрированнаго въ трехмѣсячный срокъ со дня появленія.

Формальности, предписанныя предшествующею и настоящею статьями, должны быть соблюдаемы, подъ опасеніемъ въ противномъ случаѣ признанія заинтересованными лицами недѣйствительности актовъ, но неисполненіе какой либо формальности не освобождаетъ товарищей или акціонеровъ отъ отвѣтственности предъ третьими лицами.

Ст. 57. Въ извлеченіи должны быть обозначены фамиліи лицъ, принадлежащихъ къ товариществу или обществу, за исключеніемъ вкладчиковъ или акціонеровъ, предметъ предпріятія, фирма товарищества или общества, его мѣстопребываніе, фамиліи лицъ, избранныхъ для веденія и управленія дѣлами

общества и уполномоченныхъ подписывать отъ имени общества, размѣръ капитала общества и сумма вкладовъ, которые сдѣланы или должны быть сдѣланы акціонерами или вкладчиками, время, съ котораго общество открываетъ свои дѣйствія и срокъ его существованія, а также время подачи мировому или коммерческому суду заявленія объ образованіи общества.

Ст. 58. Въ извлеченіи долженъ быть указанъ родъ учреждаемаго товарищества или общества т. е. полное ли товарищество, или коммандитное простое, или коммандитное на акціяхъ, или акціонерное общество, или товарищество съ перемѣняющимся капиталомъ.

При учрежденіи акціонернаго общества въ извлеченіи должны быть указаны: размѣръ основнаго капитала и та часть онаго, которая заключается въ наличныхъ деньгахъ или въ другомъ какомъ либо имуществѣ, а также какая часть прибыли подлежитъ отчисленію для составленія резервнаго капитала.

При учрежденіи товарищества съ перемѣннымъ капиталомъ, въ извлеченіи должна быть указана та сумма, до которой капиталъ можетъ быть уменьшаемъ.

Ст. 59. Если общество имѣетъ нѣсколько торговыхъ предпріятій, находящихся въ различныхъ округахъ, то требуемыя ст. 55 и 56 заявленіе и публикація должны быть сдѣланы въ каждомъ округѣ.

Въ городахъ, раздѣленныхъ на нѣсколько округовъ, заявленіе должно быть подано мировому суду того округа, въ которомъ находится главное предпріятіе.

Ст. 60. Извлеченіе изъ актовъ и приложеній къ нимъ должно быть подписано нотаріусомъ, если они

составлены нотаріальнымъ порядкомъ; если же акты составлены домашнимъ порядкомъ, то извлеченіе подписывается въ полномъ товариществѣ всѣми товарищами, въ коммандитномъ товариществѣ уполномоченными и въ акціонерномъ обществѣ членами правленія.

Ст. 61. Постановленныя въ ст. 55 и 56 формальности, подлежащія выполненію при учрежденіи обществъ и товариществъ, равно какъ указанныя въ тѣхъ статьяхъ послѣдствія, которыя влечетъ за собою неисполненіе означенныхъ формальностей, — должны быть соблюдаемы при измѣненіи устава, при продленіи срока существованія товарищества или общества, при досрочномъ закрытіи его дѣйствй, при ликвидаціи, при измѣненіи состава членовъ правленій или при ихъ выходѣ и при всякой перемѣнѣ предмета предпріятія товарищества.

Равнымъ образомъ указанныя въ ст. 55 и 56 правила примѣняются въ случаѣ постановленій общихъ собраній акціонеровъ или вкладчиковъ о преобразованіи коммандитнаго товарищества въ акціонерное общество, о закрытіи общества при потерѣ $^3/_4$ основнаго капитала и о преобразованіи существующихъ акціонерныхъ обществъ на основаніяхъ, установленныхъ настоящимъ закономъ.

Ст. 62. Порядокъ заявленій и публикацій не примѣняется къ актамъ, касающимся увеличенія или уменьшенія основнаго капитала общества, въ томъ случаѣ, если въ уставѣ заранѣе постановлены правила увеличенія или уменьшенія капитала, а также къ актамъ относительно выхода товарищей изъ предпріятія, (за исключеніемъ уполномоченныхъ и членовъ правленія) если выходъ этотъ не повлекъ за собою

уменьшенія капитала ниже опредѣленной въ уставѣ нормы.

Ст. 63. Всѣ акты и документы, касающіеся коммандитнаго товарищества на акціяхъ или акціонернаго общества и хранящіеся у секретаря мироваго или коммерческаго суда, могутъ быть открываемы для обозрѣнія всякому частному лицу, которое также можетъ получать за установленную плату копіи съ этихъ актовъ или извлеченія изъ оныхъ отъ секретаря суда или отъ нотаріуса, имѣющаго подлинные документы.

Равнымъ образомъ частное лицо можетъ требовать отъ правленія общества выдачи засвидѣтельствованной копіи съ устава за плату, не превышающую одного франка.

Акты, представленные суду, должны вывѣшиваться на видномъ мѣстѣ въ конторахъ общества или товарищества.

Ст. 64. Во всѣхъ актахъ, фактурахъ, объявленіяхъ, публикаціяхъ и другихъ документахъ печатныхъ или литографированныхъ, выпущенныхъ акціонерными обществами или коммандитными товариществами на акціяхъ, фирма общества или товарищества должна быть помѣщена непосредственно впереди или позади слѣдующихъ словъ, которыя должны быть приведены безъ сокращеній: «*акціонерное общество*» или «*коммандитное товарищество на акціяхъ*»,—вмѣстѣ съ обозначеніемъ размѣра капитала общества или товарищества.

Если въ уставѣ общества заранѣе опредѣленъ порядокъ и условія уменьшенія или увеличенія капитала, то объ этомъ обстоятельствѣ должно быть упо-

мянуто въ названныхъ бумагахъ черезъ присоединеніе словъ: «*съ перемѣннымъ капиталомъ*».

Всякое нарушеніе вышеизложенныхъ правилъ влечетъ за собою денежный штрафъ отъ 50 до 1000 франковъ.

Ст. 65. Съ изданіемъ настоящаго закона отмѣняются постановленія ст. 42, 43, 44, 45 и 46 торговаго кодекса (о порядкѣ публикаціи и объ открытіи обществъ и товариществъ).

Англійскій законъ о торговыхъ товариществахъ и обществахъ 7 Августа 1862 г. [1]).

Постановленія о фирмахъ и регистраціи.

Ст. 4. По вступленіи въ силу настоящаго закона никакое товарищество или общество, состоящее болѣе чѣмъ изъ десяти лицъ, не можетъ быть образовано для банкирскаго предпріятія и никакое общество, больше чѣмъ изъ двадцати лицъ, не можетъ быть открыто для иного промышленнаго или торговаго предпріятія, если оно не зарегистрировано на основаніи настоящаго закона, не учреждено въ силу особаго постановленія или королевскаго разрѣшенія и не принадлежитъ къ горнозаводскимъ предпріятіямъ, находящимся въ вѣдѣніи горнаго управленія [2]).

Ст. 6. Семь или болѣе лицъ, соединившихся для дозволенной закономъ цѣли, могутъ образовать това-

---

[1]) «An act for the incorporation, regulation aud winding up of trading companies aud other associations 25826 Vict. c. 89», коротко называемый «The companies act 1862».

[2]) Въ вѣдѣніи сего управленія находятся предпріятія, эксплоатирующія цинковыя копи.

рищество или общество, на правѣ юридическаго лица, съ ограниченною или полною отвѣтственностью участниковъ, если они подпишутъ проектъ устава (memorandum of association) и исполнятъ всѣ постановленія настоящаго закона касательно регистраціи обществъ.

Ст. 8. Если отвѣтственность участниковъ общества ограничивается стоимостью оставленныхъ за ними акцій — company limited by shares,— то проектъ устава долженъ содержать слѣдующія данныя:

1) наименованіе общества, съ присоединеніемъ на концѣ слова *limited;*

2) мѣстонахожденіе правленія (registered office) общества (должна быть указана часть Соединеннаго королевства, т. е.: Англія, Шотландія или Ирландія);

3) предметъ предпріятія;

4) заявленіе объ ограниченной отвѣтственности участниковъ;

5) количество капитала, которое объявлено будетъ обществомъ при регистраціи, съ указаніемъ стоимости акцій и числа послѣднихъ, оставленныхъ за собою лицами, подписавшими уставъ.

Ст. 9. Если отвѣтственность участниковъ, въ случаѣ несостоятельности общества, ограничивается опредѣленною суммою (company limited by guarantie), то въ уставѣ должно быть указано слѣдующее:

1) наименованіе общества, съ присоединеніемъ на концѣ слова *limited;*

2) мѣстонахожденіе правленія общества (т. е. должна быть указана часть Соединеннаго королевства, а именно: Англія, Шотландія или Ирландія);

3) предметъ предпріятія;

4) размѣръ отвѣтственности участниковъ, а именно,

что каждый изъ нихъ обязуется сдѣлать дополнительный взносъ, въ случаѣ ликвидаціи его дѣлъ, на покрытіе долговъ общества, расходовъ по ликвидаціи и на удовлетвореніе участниковъ.

Размѣръ взноса опредѣляется суммою долговъ, лежащихъ на обществѣ; впрочемъ онъ не долженъ быть выше того размѣра, который предписанъ уставомъ; отвѣтственность участника прекращается спустя годъ по выходѣ изъ общества, но ограничивается только обязательствами, заключенными обществомъ до его выхода.

Ст. 10. Въ случаѣ неограниченной отвѣтственности участниковъ (unlimited company), въ уставѣ общества указывается:

1) наименованіе общества,

2) часть Соединеннаго королевства, въ которой назначено мѣстонахожденіе правленія общества;

3) предметъ предпріятія.

Ст. 13. Общество всѣхъ упомянутыхъ выше трехъ категорій можетъ, на основаніи особаго постановленія участниковъ и съ разрѣшенія министерства торговли, перемѣнить свое наименованіе. Въ такомъ случаѣ регистраторъ вноситъ въ регистраціонные списки новое наименованіе общества вмѣсто прежняго и выдаетъ въ томъ удостовѣреніе. Перемѣна наименованія общества не освобождаетъ общество отъ исковыхъ требованій и претензій третьихъ лицъ и всѣ тѣ иски, которые могли быть вчинены къ обществу, при прежнемъ его наименованіи, могутъ быть вчинены и съ измѣненіемъ послѣдняго.

Ст. 17. Проектъ устава и самый уставъ общества

представляются регистратору, который обязанъ ихъ зарегистрировать и хранить.

Ст. 18. По регистраціи устава, регистраторъ выдаетъ обществу удостовѣреніе въ томъ, что обществу предоставлены права юридическаго лица, съ указаніемъ въ этомъ же удостовѣреніи о степени отвѣтственности участниковъ. По полученіи удостовѣренія лица, подписавшія проектъ устава, равно тѣ, которыя могутъ быть впослѣдствіи приглашены къ участію въ предпріятіи, имѣютъ право образовать общество, какъ самостоительное юридическое лицо (body corporate) подъ наименованіемъ, обозначеннымъ въ проектѣ устава, и со всѣми присущими ему правами, въ томъ числѣ съ правомъ непрерывнаго преемства (perpetual succession), а также и съ правомъ имѣть особую печать и владѣть недвижимыми имуществами, обязываясь, при недостаточности послѣдняго для удовлетворенія кредиторовъ въ случаѣ ликвидаціи дѣлъ общества, сдѣлать дополнительные по акціямъ взносы. Удостовѣреніе, выданное регистраторомъ, служитъ доказательствомъ, что общество получило права юридическаго лица и что имъ исполнены всѣ требованія, постановленныя въ законѣ относительно регистраціи.

Ст. 20. Никакое общество не можетъ быть зарегистрировано подъ наименованіемъ, тождественнымъ съ наименованіемъ уже существующаго и заявленнаго общества; не допускается также сходство наименованій, если оно можетъ послужить поводомъ для смѣшенія одного общества съ другимъ. Исключеніе допускается въ томъ случаѣ, когда общество, прежде заявленное и имѣющее наименованіе одинаковое съ наименованіемъ вновь возникающаго общества, лик-

видируетъ свои дѣла и даетъ свое согласіе на присвоеніе его наименованія новымъ обществомъ. Форма, въ которой должно быть выражено это согласіе, зависитъ отъ усмотрѣнія регистратора. Если какое-либо общество, не получивъ упомянутаго выше согласія другого общества, имѣющаго одинаковое съ нимъ наименованіе, тѣмъ не менѣе, вслѣдствіе невнимательности регистратора или по иной причинѣ, будетъ внесено въ списки подъ тождественнымъ наименованіемъ, то оно обязано принять новое наименованіе, одобренное регистраторомъ и занесенное въ регистраціонные списки. При этомъ обществу выдается удостовѣреніе, свидѣтельствующее о происшедшемъ въ наименованіи измѣненіи. Подобная перемѣна въ наименованіи не оказываетъ однако никакого вліянія на отвѣтственность общества по исковымъ требованіямъ и притязаніямъ третьихъ лицъ.

Ст. 23. Лица, подписавшія проектъ устава общества, тѣмъ самымъ выражаютъ желаніе быть въ немъ участниками; по этому, послѣ заявки общества, они вносятся въ особый списокъ членовъ; точно также всякое другое лицо, имя котораго, съ его согласія, внесено въ этотъ списокъ, считается членомъ общества.

Ст. 25. Каждое общество обязано вести списокъ своихъ членовъ, въ который вносятся слѣдующія свѣдѣнія:

1) фамилія, званіе и мѣстожительство участника; причемъ, если капиталъ общества заключается въ акціяхъ, то число акцій каждому участнику принадлежащихъ и сумма сдѣланныхъ по нимъ взносовъ;

2) день, въ который новый участникъ общества вносится въ списокъ;

3) день, въ который прекращается участіе члена въ дѣлахъ общества.

Въ случаѣ неисполненія изложенныхъ правилъ общество, а равно каждый виновный въ томъ участникъ правленія подвергаются штрафу, въ размѣрѣ пяти фунтовъ стерлинговъ за каждый просроченный день.

Ст. 26. Всякое общество съ капиталомъ раздѣленнымъ на акціи обязано, по крайней мѣрѣ, одинъ разъ въ годъ, составить списокъ всѣхъ лицъ, бывшихъ членами общества въ четырнадцатый день послѣ перваго очереднаго общаго собранія. Въ этомъ спискѣ указываются фамилія, званіе, мѣстожительство всѣхъ членовъ и число акцій, принадлежащихъ каждому; сверхъ того въ извлеченіи приводятся слѣдующія данныя:

1) размѣръ акціонернаго капитала и число акцій;

2) число акцій, распредѣленныхъ между участниками со дня открытія общества до составленія списка;

3) сумма, потребованная въ уплату за каждую акцію;

4) общая сумма, внесенная членами въ уплату за акціи;

5) общая сумма, оставшаяся неуплаченною;

6) фамиліи, мѣстожительство и званіе лицъ, вышедшихъ изъ общества со времени составленія послѣдняго списка участниковъ, и число акцій, принадлежащихъ каждому изъ нихъ.

Всѣ указанныя въ настоящей статьѣ свѣдѣнія вносятся въ первоначальный списокъ участниковъ

общества и могутъ быть дополнены новыми данными въ теченіе семи дней послѣ означеннаго въ сей статьѣ четырнадцатидневнаго срока. Копія всѣхъ свѣдѣній, внесенныхъ въ списокъ, должна немедленно быть представлена регистратору.

Ст. 27. Въ случаѣ несвоевременнаго представленія упомянутой въ предъидущей статьѣ копіи, общество и каждый изъ виновныхъ въ томъ членовъ правленія подвергаются штрафу въ 5 ф. стерл. за каждый день опозданія.

Ст. 28. Общество можетъ уменьшить принадлежащій ему акціонерный капиталъ, можетъ раздѣлить его на меньшее число акцій или выдѣлить часть акціонернаго капитала въ самостоятельный капиталъ (stock) [1]), но во всѣхъ этихъ случаяхъ должно быть подано заявленіе регистратору, съ указаніемъ числа и стоимости акцій.

Ст. 30. Въ регистраціонные списки обществъ не могутъ быть внесены лица, имѣющія акціи въ видѣ залога и не состоящія ихъ дѣйствительными собственниками.

Ст. 32. Списки участниковъ общества со времени его регистраціи ведутся правленіемъ.

Ежедневно, по крайней мѣрѣ, въ теченіе двухъ часовъ, списки должны быть открыты въ правленіи общества для обозрѣнія желающимъ, причемъ участники могутъ обозрѣвать безплатно, а постороннія лица съ уплатою не свыше 1 шил.; кромѣ того желающимъ должны выдаваться копіи со списковъ съ

---

[1]) Можетъ быть выдѣлена только та часть акціонернаго капитала, по которой оплачены всѣ акціи; право на эту часть капитала (stock) имѣютъ только собственники оплаченныхъ акцій (stock holders).

уплатою 6 пенсовъ за каждыя 100 словъ. За отказъ въ выдачѣ копіи и за недопущеніе къ обозрѣнію списковъ общество, а равно каждый изъ виновныхъ въ томъ членовъ правленія подвергаются штрафу въ 2 ф. стерл. за каждый день, впредь до исполненія ими предписанія настоящей статьи. Сверхъ того относительно обществъ, зарегистрированныхъ въ Англіи и Ирландіи, можетъ быть постановленъ судебный приговоръ о принудительной выдачѣ списковъ для обозрѣнія [1]).

Ст. 34. Объ увеличеніи обществомъ акціонернаго капитала или о присоединеніи новыхъ участниковъ общество обязано заявить регистратору въ теченіе пятнадцати дней со дня постановленія о такомъ увеличеніи или со дня вступленія въ общество новыхъ участниковъ. Объ этихъ обстоятельствахъ регистраторомъ немедленно вносится отмѣтка въ регистраціонные списки. Въ случаѣ неисполненія изложенныхъ правилъ общество, а равно каждый изъ виновныхъ въ томъ членовъ правленія подвергаются штрафу въ 5 ф. стерл. за каждый просроченный день.

Ст. 35. По постановленію суда, основанному на заявленіи общества или кого либо изъ участниковъ или заинтересованнаго лица, внесенныя въ списки свѣдѣнія могутъ быть соотвѣтственнымъ образомъ исправлены. Въ случаѣ причиненія неисправностью въ спискахъ, допущенною по винѣ общества, кому-либо изъ участниковъ или изъ постороннихъ лицъ

---

[1]) По закону 17 Іюня 1867 года объ акціонерныхъ банкирскихъ предпріятіяхъ списки акціонеровъ могутъ быть обозрѣваемы каждымъ изъ нихъ въ правленіи ежедневно отъ 10 час. утра до 4 час. пополудни.

убытковъ, судъ можетъ постановить о выдачѣ обществомъ вознагражденія.

Ст. 36. Общество обязано доносить регистратору объ исправленіяхъ, касающихся списковъ, копіи которыхъ были ему обществомъ въ свое время представлены.

Ст. 37. Свѣдѣнія, помѣщенныя въ спискахъ участниковъ общества, имѣютъ значеніе доказательствъ.

Ст. 40. О перемѣнѣ мѣстонахожденія правленія общества должно быть заявлено регистратору, для внесенія соотвѣтственной отмѣтки въ регистраціонные списки.

Ст. 45. Каждое не акціонерное общество обязано имѣть въ правленіи списокъ лицъ, уполномоченныхъ дѣйствовать отъ его имени, съ указаніемъ ихъ фамиліи, званія и мѣстожительства; копія такого списка представляется регистратору, которому затѣмъ сообщается о всѣхъ происходящихъ въ спискѣ измѣненіяхъ.

Ст. 46. Въ случаѣ неисполненія правилъ, постановленныхъ въ предъидущей статьѣ, общество, а равно каждый изъ виновныхъ въ томъ членовъ правленія подвергаются штрафу въ 5 ф. стерл. за каждый просроченный день.

Ст. 53. Копія съ постановленій общаго собранія участниковъ касательно измѣненій устава доставляется регистратору для внесенія въ регистраціонные списки въ теченіе 15 дней со времени состоявшагося постановленія, подъ страхомъ уплаты какъ обществомъ, такъ и каждымъ виновнымъ въ неисполненіи сего членомъ правленія, штрафа въ 2 ф. стерл. за каждый просроченный день.

Ст. 88. Въ случаѣ приступа къ ликвидаціи, общество обязано представить регистратору, для внесенія въ регистраціонные списки, копію съ состоявшагося по сему предмету постановленія общаго собранія.

Ст. 112. Постановленіе суда объ окончаніи ликвидаціи дѣлъ общества сообщается ликвидаторомъ немедленно регистратору, который обязанъ внести въ регистраціонные списки отмѣтку о закрытіи общества.

Ст. 113. За неисполненіе изложеннаго въ предъидущей статьѣ требованія ликвидаторъ подвергается штрафу въ 5 фунт. стерл. за каждый просроченный день.

Ст. 143. При добровольной ликвидаціи дѣлъ общества ликвидаторы, по окончаніи ликвидаціи, обязаны немедленно донести регистратору постановленіе общаго собранія, разсматривавшаго дѣйствія ликвидаторовъ. За неисполненіе сего ликвидаторы подвергаются штрафу въ 5 ф. стерл. за каждый просроченный день. Общество считается прекратившимъ свое существованіе по истеченіи трехъ мѣсяцевъ со дня внесенія въ регистраціонные списки отмѣтки объ означенномъ донесеніи ликвидаторовъ.

Ст. 174. Регистрація товариществъ и обществъ, согласно правиламъ, постановленнымъ въ настоящемъ законѣ, производится на слѣдующихъ основаніяхъ:

1) Министерство торговли назначаетъ регистраторовъ и помощниковъ къ нимъ въ числѣ, признанномъ имъ необходимымъ, замѣняя ихъ по своему усмотрѣнію другими лицами.

2) Министерство торговли издаетъ распоряженія, опредѣляющія кругъ правъ и обязанностей регистраторовъ и ихъ помощниковъ.

3) Министерство торговли назначаетъ округа, въ которыхъ должны быть открыты регистраціонныя учрежденія, причемъ въ каждой части Соединеннаго Королевства должно находиться по крайней мѣрѣ одно такое учрежденіе [1]). Каждое товарищество или общество должно быть зарегистрировано въ томъ изъ учрежденій, въ округѣ котораго назначено будетъ проектомъ устава мѣстопребываніе правленія. Министерствомъ торговли можетъ быть издано распоряженіе о томъ, чтобы регистрація цинковыхъ копей производилась регистраторомъ, ведущимъ запись о горнопромышленныхъ обществахъ [2]).

4) Министерство торговли утверждаетъ образецъ печати для засвидѣтельствованія актовъ, регистрируемыхъ обществами и товариществами.

5) Всѣмъ желающимъ предоставляется обозрѣвать хранящіеся у регистратора документы за устанавливаемую министерствомъ торговли плату, размѣръ которой, впрочемъ, не долженъ превышать одного шиллинга; частныя лица могутъ требовать выдачи удостовѣреній о предоставленіи обществу или товариществу правъ юридическаго лица (incorporation); равнымъ образомъ, по ихъ просьбѣ, регистраторъ обязанъ выдавать засвидѣтельствованныя копіи или выписки изъ хранящихся у него документовъ, причемъ взимаемая плата, устанавливаемая министерствомъ торговли, не должна превышать пяти шиллинговъ за удостовѣреніе и шести пенсовъ за каждый листъ

---

[1]) Регистраціонныя учрежденія находятся въ настоящее время въ Лондонѣ, Эдинбургѣ и Дублинѣ; особое учрежденіе съ ограниченнымъ кругомъ дѣятельности имѣется въ Корнуэльсѣ, въ городѣ Truro.

[2]) Означенное распоряженіе издано 11 Февраля 1863 г.

копіи или выписки, а въ Шотландіи за каждую страницу въ 200 словъ.

Законъ о товариществахъ и обществахъ 20 Августа 1867 года [1]).

Ст. 9. Никакое постановленіе общества съ ограниченною отвѣтственностью участниковъ (limited by shares) объ уменьшеніи капитала не можетъ быть приведено въ исполненіе, прежде утвержденія его судомъ и внесенія въ регистраціонные списки.

Ст. 10. Со дня утвержденія означеннаго выше постановленія объ уменьшеніи капитала и до дня, который опредѣленъ будетъ судомъ, къ фирмѣ общества должны быть присоединены слова „and reduced“.

Ст. 15. Регистратору сообщается опредѣленіе суда касательно уменьшенія капитала общества и копія онаго, а также копія сего опредѣленія и протокола, съ указаніемъ размѣра уменьшеннаго капитала, числа и стоимости акцій. Отмѣтка о представленныхъ документахъ вносится въ регистраціонные списки, съ каковаго времени опредѣленіе суда входитъ въ законную силу. О внесеніи въ списки упомянутой отмѣтки распубликовывается во всеобщее свѣдѣніе въ порядкѣ, судомъ указанномъ.

Регистраторъ удостовѣряетъ своею подписью занесеніе въ списокъ постановленія объ уменьшеніи капитала общества и выдаетъ соотвѣтствующее удостовѣреніе, которое служитъ доказательствомъ, что ис-

---

[1]) «An act to amend the companies Act 1862, 30 & 31 Vict., c. 131», коротко называемый «The Companies Act 1867».

полнены всѣ установленныя по сему предмету въ законѣ правила, и что размѣръ капитала соотвѣтствуетъ означенной въ протоколѣ суммѣ.

Законъ 24 Марта 1880 года [1]).

Ст. 7. § 1. Если регистраторъ получитъ извѣстіе, что общество или товарищество прекратило свою дѣятельность, то обязанъ послать ему по почтѣ объ этомъ запросъ.

§ 2. Если въ теченіе мѣсяца на запросъ не будетъ полученъ отвѣтъ, то регистраторъ въ двухнедѣльный срокъ посылаетъ новый запросъ заказнымъ письмомъ, въ которомъ указываетъ, что первое письмо обществомъ оставлено безъ отвѣта, и что если не будетъ отвѣта по второму письму въ теченіе мѣсяца, то общество исключено будетъ изъ регистраціонныхъ списковъ, съ опубликованіемъ о семъ въ «Вѣдомостяхъ».

§ 3. Регистраторъ, увѣдомленный обществомъ о прекращеніи имъ своей дѣятельности, или же не получившій въ теченіе мѣсяца отвѣта на упомянутый выше вторичный запросъ, опубликовываетъ въ «Вѣдомостяхъ», что общество, по истеченіи трехъ мѣсяцевъ со дня публикаціи, считается исключеннымъ изъ регистраціонныхъ списковъ и дѣятельность его прекратившеюся, до тѣхъ поръ пока не будетъ доказано противное, о томъ же сообщается одновременно съ публикаціею самому обществу.

§ 4. По истеченіи трехмѣсячнаго срока регистра-

---

[1]) «An Act to amend the companies Acts of 1862, 1867, 1877 and 1879— 43 Vict., c. 19.—The companies Act 1880».

торъ исключаетъ общество изъ списковъ и опубликовываетъ объ этомъ въ «Вѣдомостяхъ», послѣ чего общество признается прекратившимся, но отвѣтственность всѣхъ членовъ правленія и участниковъ остается безъ измѣненія, какъ если бы общество не было закрыто.

§ 5. Обществу, а также отдѣльнымъ участникамъ въ ономъ предоставляется, въ случаѣ если публикація объ исключеніи общества изъ списковъ влечетъ за собою нежелательныя для нихъ послѣдствія, обращаться въ судъ, которому общество подчинено, съ представленіемъ доказательствъ, что общество не прекращало своей дѣятельности. Въ такомъ случаѣ, судъ можетъ постановить о внесеніи общества вновь въ списки, послѣ чего упомянутая въ § 4 публикація признается недѣйствительною. Вмѣстѣ съ тѣмъ судъ можетъ принимать мѣры къ возстановленію первоначальнаго положенія общества.

§ 6. Упомянутыя выше письмо и объявленіе посылаются обществу по адресу его правленія, а въ случаѣ отсутствія послѣдняго на имя директора или иного должностнаго лица. Если адресъ послѣднихъ неизвѣстенъ регистратору, то письмо и объявленіе посылаются кому либо изъ лицъ, подписавшихъ проектъ устава общества, по указанному при подписи адресу.

§ 8. Подъ «Вѣдомостями» въ настоящемъ законѣ разумѣются Лондонскія Вѣдомости (London Gazette), Эдинбургскія (Edinburgh Gazette) или Дублинскія (Dublin Gazette), въ зависимости отъ того, въ какой части Соединеннаго Королевства находится правленіе общества или товарищества.

Англійскій законопроектъ объ установленіи торговой записи [1]).

Ст. 1. Настоящему акту можетъ быть придано слѣдующее наименованіе: «актъ о регистраціи фирмъ 1893 г.».

Ст. 2. Актъ этотъ вступаетъ въ силу съ 1 Января 1894 года.

Ст. 3. Въ этомъ актѣ слово «фирма» означаетъ двухъ или нѣсколькихъ лицъ, законно соединившихся для веденія какого либо торговаго дѣла, но оно не можетъ быть присвоиваемо компаніямъ, организованнымъ на основаніи парламентскаго акта, жалованной грамоты или королевской хартіи, равно какъ горнозаводскимъ обществамъ, находящимся въ вѣдѣніи Горнаго Управленія; выраженіе «наименованіе фирмы» означаетъ то названіе, подъ которымъ ведется торговое предпріятіе; слово «предписанный» означаетъ какое либо дѣйствіе, исполненіе коего требуется правилами, изданными на основаніи сего акта; выраженіе «обычное имя» означаетъ подпись торгующаго, обыкновенно употребляемая при дѣловыхъ сношеніяхъ.

Ст. 4. Каждая фирма, производящая торговлю или имѣющая торговое или промышленное заведеніе въ Соединенномъ Королевствѣ, подъ названіемъ, не состоящимъ изъ полныхъ или обычныхъ именъ всѣхъ участниковъ или ихъ уполномоченныхъ, притомъ безъ какихъ либо добавленій, а также каждое лицо,

---

[1]) Проектъ этотъ до нынѣ не утвержденъ.

производящее торговлю или имѣющее въ Королевствѣ торговое предпріятіе подъ именемъ фирмы, содержащей какое либо имя или прибавленіе, отличныя отъ полнаго или обычнаго имени этого лица,— должны, со дня введенія настоящаго акта въ дѣйствіе, зарегистрировать порядкомъ, въ ономъ указаннымъ, наименованіе, подъ которымъ фирма или лицо; ведутъ или намѣреваются вести свое торговое дѣло.

Ст. 5. Фирмы и лица, подлежащія регистраціи, должны прислать по почтѣ или подать непосредственно регистратору того регистраціоннаго учрежденія (register office), въ округѣ котораго находится или предполагается назначить мѣстопребываніе торговаго предпріятія, заявленіе со слѣдующими свѣдѣніями:

а) наименованіе фирмы;

б) родъ торговли;

в) мѣстонахожденіе торговаго предпріятія, а если послѣднее имѣетъ нѣсколько отдѣленій, то мѣстонахожденіе каждаго отдѣленія;

г) полное имя торгующихъ, ихъ мѣстожительство, а равно родъ занятій, которыя независимо отъ торговли данное лицо или лица производятъ или предполагаютъ производить.

д) время открытія новаго предпріятія или мѣстонахожденіе существующаго, если первое образовалось, а послѣднее перемѣнило свое мѣстонахожденіе по вступленіи въ дѣйствіе настоящаго закона.

Ст. 6. Заявленія со свѣдѣніями, подлежащими внесенію въ торговую запись, должны быть написаны или подписаны всѣми участниками: въ Соединенномъ Королевствѣ — въ присутствіи подлежащаго

мироваго судьи, шерифа или солиситора или соотвѣтствующихъ имъ должностныхъ лицъ (law agent или writer to the signet), а заграницею—въ присутствіи Британскаго консула или нотаріуса, имѣющаго право засвидѣтельствовать подобнаго рода подписи.

Ст. 7. Подлежащія внесенію въ торговый реестръ свѣдѣнія должны быть представлены до открытія торговаго предпріятія. Свѣдѣнія эти о предпріятіяхъ уже существующихъ, должны быть зарегистрированы въ теченіе одного мѣсяца послѣ введенія настоящаго закона въ дѣйствіе.

Ст. 8. Зарегистрированное наименованіе фирмы или лица должно быть употребляемо во всѣхъ торговыхъ дѣлахъ даннаго лица или фирмы.

Ст. 9. О всякой перемѣнѣ, происшедшей въ личномъ составѣ зарегистрированной фирмы, члены оной обязаны, *не позже одного мѣсяца*, увѣдомить о томъ регистратора, путемъ подачи лично или по почтѣ особаго заявленія, составленнаго согласно приложенной къ сему акту формѣ.

Ст. 10. Зарегистрированная фирма, измѣняющая свое наименованіе, вносится въ запись, какъ новая фирма; поэтому въ заявленіи должны быть помѣщены всѣ свѣдѣнія, обязательныя для регистраціи вновь учреждаемой фирмы, съ указаніемъ при этомъ въ самомъ заявленіи какъ прежняго, такъ и вновь принимаемаго наименованія фирмы.

Ст. 11. Лицо, обязанное въ силу настоящаго акта послать или подать заявленіе и не исполнившее сего въ установленный закономъ срокъ, подвергается, если не представитъ уважительныхъ причинъ, по рѣшенію, постановленному въ порядкѣ сокращеннаго судопро-

изводства двумя мировыми судьями, денежному штрафу въ размѣрѣ не свыше *одного фунта стерлинговъ* за каждый просроченный день.

Ст. 12. Если какою либо фирмою или лицомъ, не представившими своевременно о себѣ заявленія на основаніи сего акта, будетъ въ это время вчиненъ искъ отъ имени фирмы или будетъ предъявленъ встрѣчный искъ такою фирмою, то судъ долженъ распорядиться предложить этой фирмѣ или лицу послать или подать регистратору надлежащее заявленіе, имѣя право или пріостановить все производство по иску, впредь до исполненія означеннаго предложенія, или начать дѣлопроизводство, убѣдившись въ томъ, что лицомъ или фирмою приступлено къ исполненію распоряженія суда въ срокъ имъ опредѣленный. Право это можетъ быть предоставлено судьѣ, разбирающему дѣло въ камерѣ (a judge at chambers), и главному или окружному регистратору, пользующемуся властью и правами названнаго судьи.

Ст. 13. Всякій, кто сдѣлаетъ, подпишетъ, пошлетъ или подастъ для внесенія, на основаніи сего акта, въ запись завѣдомо ложныя свѣдѣнія, признается лицомъ, совершившимъ проступокъ (misdemeanor), и подвергается за это тюремному заключенію, съ употребленіемъ на тяжелыя работы, на срокъ не свыше *двухъ лѣтъ*.

Ст. 14. По полученіи заявленія, составленнаго согласно настоящему акту, регистраторъ дѣлаетъ распоряженіе о внесеніи онаго въ запись; заявителю же выдаетъ свидѣтельство о регистраціи представленныхъ въ заявленіи свѣдѣній или пересылаетъ таковое по почтѣ.

Ст. 15. Въ каждомъ перечисленномъ ниже регистраціонномъ учрежденіи регистраторомъ ведутся особыя книги, въ которыхъ помѣщаются въ алфавитномъ порядкѣ всѣ заявленія фирмъ и лицъ, а равно всѣ подлежащія внесенію въ запись относительно сихъ фирмъ и лицъ свѣдѣнія.

Ст. 16. Веденіе торговой записи возлагается на регистраторовъ акціонерныхъ компаній во ввѣренныхъ имъ учрежденіяхъ, находящихся въ Лондонѣ, Эдинбургѣ и Дублинѣ. Означенные регистраторы вмѣстѣ съ тѣмъ ведутъ регистрацію и тѣхъ фирмъ, которыя имѣютъ свое мѣстопребываніе въ предѣлахъ соотвѣтствующей части Соединеннаго Королевства.

Ст. 17. Каждому желающему разрѣшается дѣлать обозрѣніе свѣдѣній, внесенныхъ въ торговую запись упомянутыхъ учрежденій, а равно дѣлать выписки или снимать копіи, съ уплатою сбора въ размѣрѣ, установляемомъ Министерствомъ торговли, но не свыше *одного шиллинга* за каждый разъ; по требованію частныхъ лицъ регистраціонное учрежденіе обязано выдавать засвидѣтельствованныя регистраторомъ удостовѣренія о внесенныхъ въ запись торговыхъ фирмахъ и лицахъ, а равно копіи или выписки изъ регистраціонныхъ книгъ, взимая за таковую выдачу опредѣленную Министерствомъ торговли плату; размѣръ послѣдней не долженъ превышать *двухъ шиллинговъ* за свидѣтельство о регистраціи фирмы и *шести пенсовъ* за каждый листъ выписки или копіи въ 200 словъ въ Шотландіи и въ 72 слова въ другихъ частяхъ Соединеннаго Королевства.

Заключающіяся въ упомянутыхъ выше документахъ свѣдѣнія и данныя съ помѣткою о времени ихъ

занесенія, засвидѣтельствованныя подписью регистраторовъ должны быть признаваемы всѣми судами и всѣми арбитрами или иными лицами за документы, не подлежащіе оспариванію.

Ст. 18. Регистраторъ или другое должностное лицо, завѣдующее торговой записью, обязаны въ теченіе семи дней, по внесеніи въ реестръ какихъ либо свѣдѣній на основаніи сего акта, послать извлеченіе изъ этихъ свѣдѣній по установленной формѣ нижепоименованнымъ должностнымъ лицамъ въ томъ случаѣ, когда торговая дѣятельность фирмы или лица ведется въ округѣ того судебнаго учрежденія, въ которомъ означенныя лица состоятъ.

Указанныя извлеченія посылаются слѣдующимъ должностнымъ лицамъ:

а) въ Англіи регистраторамъ судовъ графства (за исключеніемъ тѣхъ, которые состоятъ при судахъ графства, вѣдающихъ дѣла о несостоятельныхъ должникахъ Лондонскаго судебнаго округа, предѣлы котораго установлены закономъ 1860 года о торговой несостоятельности);

б) въ Шотландіи секретарямъ шерифскихъ судовъ;

в) въ Ирландіи письмоводителямъ мировыхъ судей или другимъ оффиціальнымъ лицамъ, на обязанности которыхъ лежитъ внесеніе въ реестръ рѣшеній, опредѣленій или постановленій гражданскихъ судовъ.

Каждое такое извлеченіе должно быть пріобщено къ дѣламъ и занесено въ алфавитный указатель должностнымъ лицомъ, которому оно было препровождено; всякій желающій можетъ обозрѣвать оное, дѣлать изъ него выписки или снимать копіи, а равно

получать засвидѣтельствованныя копіи тѣмъ же порядкомъ и на тѣхъ же условіяхъ, какія поставлены на сей предметъ для центральныхъ регистраціонныхъ учрежденій Лондона, Эдинбурга и Дублина.

Ст. 19. Министерство торговли можетъ до или послѣ вступленія въ дѣйствіе сего акта, а впослѣдствіи, по мѣрѣ надобности, установлять правила и отмѣнять или измѣнять таковыя (сборы за регистрацію измѣняются по соглашенію Министерствъ торговли и финансовъ), если они касаются нижеслѣдующаго:

а) размѣра сбора, уплачиваемаго регистратору на основаніи сего акта, съ тѣмъ, чтобы сборъ этотъ не превышалъ *пяти шиллинговъ* за регистрацію каждаго отдѣльнаго заявленія;

б) способа уплаты и употребленія сборовъ, взимаемыхъ на основаніи сего акта;

в) обязанностей, возлагаемыхъ на регистраторовъ по исполненію сего акта;

и г) вообще направленія и регулированія торговой записи, учреждаемой симъ актомъ, и всѣхъ относящихся до оной дѣлъ.

Ст. 20. Министерство торговли можетъ, если признаетъ нужнымъ, назначать для веденія регистраціи фирмъ на основаніи сего акта, добавочныхъ помощниковъ регистратора, клерковъ и другихъ служащихъ, а равно увольнять отъ должности назначенныхъ лицъ, по своему усмотрѣнію.

Ст. 21. Регистратору, помощникамъ регистратора, клеркамъ и прочимъ служащимъ за исполненіе ими добавочныхъ обязанностей на основаніи сего акта должно быть выдаваемо изъ суммъ, ассигнованныхъ,

Парламентомъ, такое вознагражденіе, какое будетъ время отъ времени опредѣляемо Министерствомъ торговли, по соглашенію съ Министерствомъ финансовъ.

Ст. 22. Въ отношеніи уплаты и употребленія сборовъ, взимаемыхъ на основаніи сего акта, примѣняются правила, постановленныя въ законѣ 1862 г. о компаніяхъ, а равно тѣ правила, кои въ измѣненіе сего закона впослѣдствіи изданы.

Ст. 23. Необходимыя для представленія въ регистраціонное учрежденіе заявленія составляются по образцамъ, приложеннымъ къ настоящему акту или по другимъ формамъ, спеціально на сей предметъ установленнымъ.

Формы заявленій.

А. Первоначальная регистрація фирмы.

Наименованіе фирмы.

Родъ торговли фирмы.

Торговлю предполагается производить (въ такомъ то мѣстѣ).

Имена лицъ производящихъ (или намѣревающихся производить) торговлю.

Полное имя. Обычное мѣсто-пребываніе. Побочныя занятія.

Подпись должна быть написана самимъ заявителемъ и въ потребныхъ случаяхъ удостовѣрена установленнымъ порядкомъ.

Дополнительныя данныя (если имѣются).

Время (годъ, мѣсяцъ, число) предполагаемаго открытія торговли и указаніе мѣста торговли.

Подписано и явлено у меня.

» » дня мѣсяца 18 г.

Мировой судья.

(Смотря по мѣсту явки) Британскій консулъ.

Публичный нотаріусъ.

Б. Извѣщеніе о перемѣнѣ въ личномъ составѣ зарегистрированной фирмы.

Мы нижеподписавшіеся (члены преобразованной фирмы) симъ заявляемъ, что « » числа мѣсяца 18 г. произошла слѣдующая перемѣна въ личномъ составѣ фирмы, зарегистрированной подъ именемъ. . . . . и К°, именно:

X вышелъ изъ состава фирмы.

Z сдѣлался членомъ фирмы.

(приводятся данныя о новомъ членѣ, по примѣру данныхъ, приведенныхъ въ первоначальномъ заявленіи).

Полное имя новаго члена.	Обычное мѣсто-пребываніе.	Побочныя занятія.
Внизу подпись должностнаго лица, у котораго заявленіе явлено по формѣ, изложенной въ первомъ образцѣ.		Дополнительныя данныя (если имѣются).

В. Извѣщеніе о перемѣнѣ зарегистрированнаго имени фирмы.

Извѣщеніе это представляется дополнительно къ

заявленію, представленному ранѣе по формѣ А, и пишется слѣдующимъ образомъ:

Лица, нынѣ регистрирующіяся подъ (такой-то) фирмою, суть тѣ самыя лица, которыя до сего времени производили торговлю подъ зарегистрированнымъ именемъ фирмы (такой-то), пользованіе каковымъ именемъ со дня сего заявленія прекращается.

Испанское торговое уложеніе 1886 г. [1]).

О торговой регистраціи и о фирмахъ.

Ст. 16. Во всѣхъ главныхъ городахъ провинціи ведется торговая запись, которая раздѣляется на двѣ самостоятельныя части: въ одну часть вносятся единоличныя предпріятія, въ другую—общества и товарищества.

Въ приморскихъ городахъ, а также внутри страны, гдѣ признано будетъ цѣлесообразнымъ, къ торговой записи присоединяется также регистрація судовъ.

Ст. 17. Въ торговую запись обязательно вносятся товарищества и общества, образованныя на основаніи настоящаго уложенія или инаго закона, а также суда; внесеніе же въ запись фирмъ единоличныхъ предпріятій зависитъ отъ усмотрѣнія владѣльцевъ послѣднихъ.

Ст. 18. Купецъ, не внесенный въ торговую запись, не можетъ требовать регистраціи тѣхъ или другихъ принадлежащихъ ему документовъ и не можетъ пользоваться юридическими послѣдствіями регистраціи.

---

[1]) Уложеніе это утверждено Королевскимъ декретомъ 22 Августа 1885 года; вступило въ дѣйствіе съ 1 Января 1886 года.

Ст. 19. Книги торговой записи, снабжаются надлежащею печатью и хранятся у регистратора: листы книгъ должны быть пронумерованы, и число ихъ отмѣчается на первомъ листѣ и удостовѣряется подписью муниципальнаго судьи.

Тамъ, гдѣ имѣется нѣсколько муниципальныхъ судей, означенная подпись учиняется которымъ либо изъ нихъ.

Ст. 20. Регистраторъ вноситъ въ торговую запись, въ порядкѣ подачи заявленій, купцовъ, общества и товарищества, снабжая каждую запись слѣдующимъ по порядку номеромъ.

Ст. 21. При регистраціи купца или товарищества и общества въ торговую запись вносится слѣдующее:

1) Фамилія купца, фирма или наименованіе товарищества или общества;

2) родъ торговаго предпріятія;

3) время открытія предпріятія;

4) мѣстонахожденіе главнаго предпріятія и всѣхъ его отдѣленій, которыя, сверхъ того, должны быть зарегистрированы въ мѣстѣ ихъ нахожденія;

5) документы, относящіеся до образованія товарищества или общества, цѣли учрежденія и наименованія, а равно документы, касающіеся измѣненія устава и закрытія общества или товарищества;

6) Случаи выдачи неограниченныхъ довѣренностей служащимъ въ торговомъ предпріятіи или другимъ лицамъ, а равно уничтоженія сихъ довѣренностей;

7) случаи даннаго мужемъ женѣ разрѣшенія производить торговлю, а равно случаи самостоятельнаго управленія женою имуществомъ вслѣдствіе отсутствія мужа или потери имъ правоспособности;

8) случаи взятія мужемъ обратно даннаго женѣ разрѣшенія на производство торговли;

9) всякіе документы, касающіеся имущественныхъ отношеній супруговъ купеческаго сословія;

10) свѣдѣнія о выпускѣ желѣзнодорожными и другими обществами и товариществами акцій, облигацій и другихъ бумагъ на предъявителя (cédulas), причемъ должны быть указаны: серія, нумеръ и названіе каждаго выпуска, процентъ, уплачиваемый владѣльцамъ бумагъ, сумма, полученная при реализаціи выпуска, и вообще всякаго рода свѣдѣнія касательно погашенія и премій, а равно имуществъ и обязательствъ общества или товарищества, обезпечивающихъ выпускаемыя бумаги.

Означенныя правила регистраціи примѣняются и къ случаю выпуска процентныхъ и дивидендныхъ предъявительскихъ бумагъ единоличнымъ предпринимателемъ.

11) свѣдѣнія о выпускѣ банковыхъ билетовъ, съ указаніемъ времени выпуска, числа серій, стоимости билетовъ и суммы выпуска;

12) документы, касающіеся правъ собственности, какъ-то: патенты на изобрѣтенія, фабричныя марки, установленныя закономъ.

Иностранныя общества, желающія открыть въ Испаніи свои отдѣленія, обязаны, сверхъ уставовъ и другихъ документовъ, требуемыхъ отъ испанскихъ подданныхъ, представить регистратору удостовѣреніе отъ испанскаго консула въ томъ, что они образовались согласно законамъ своей страны.

Ст. 23. По общему правилу подлежащіе внесенію въ запись документы должны быть представляемы

заинтересованными лицами въ засвидѣтельствованныхъ (нотаріальнымъ порядкомъ) копіяхъ.

Регистрація выпуска банковыхъ билетовъ, облигацій и тому подобныхъ именныхъ или безъименныхъ бумагъ, за исключеніемъ ипотечныхъ, производится на основаніи подлинныхъ актовъ, удостовѣряющихъ состоявшееся соглашеніе между лицами, участвующими въ выпускѣ, и опредѣляющихъ условія выпуска и его обезпеченія.

Если выпускъ обезпечивается залогомъ недвижимыхъ имуществъ (ипотеками), то документы, прежде представленія ихъ регистратору, вносятся въ ипотечныя книги.

Ст. 24. Документы, касающіеся какого либо товарищества или общества, въ случаѣ невнесенія ихъ въ торговую запись, имѣютъ обязательную силу для товарищей, но не могутъ имѣть силы противъ третьихъ лицъ; послѣднія, однако, съ своей стороны, могутъ ссылаться на означенные документы, если найдутъ это для себя удобнымъ.

Ст. 25. Въ торговую запись вносятся также всякаго рода соглашенія и акты, касающіеся увеличенія или уменьшенія капитала товариществъ и обществъ, и всѣ документы, свидѣтельствующіе объ измѣненіяхъ въ актахъ, ранѣе зарегистрированныхъ.

Неисполненіе сего правила влечетъ за собою послѣдствія, указанныя въ предыдущей статьѣ.

Ст. 26. Всѣ документы, подлежащіе внесенію въ торговую запись, получаютъ обязательную силу для третьихъ лицъ только со дня ихъ регистраціи, причемъ дѣйствіе ихъ въ отношеніи третьихъ лицъ не можетъ быть ослаблено никакими не внесенными

въ торговую запись актами, заключенными раньше или послѣ регистраціи означенныхъ документовъ.

Ст. 29. Торговая довѣренность, если она не зарегистрирована, можетъ служить документомъ для исковъ только между довѣрителемъ и довѣреннымъ, но не имѣетъ силы противъ третьихъ лицъ, которыя, однако, могутъ, буде желаютъ, ссылаться на такую довѣренность.

Ст. 30. Торговая запись должна быть открыта для публики. Регистраторъ обязанъ сообщать всѣмъ желающимъ свѣдѣнія, касающіяся зарегистрированныхъ торговыхъ предпріятій. По письменнымъ просьбамъ регистраторомъ выдаются засвидѣтельствованныя выписки статей изъ торговой записи.

Ст. 32. Въ регистраторы назначаются правительствомъ лица, выдержавшія предварительное состязательное испытаніе.

Ст. 119. Каждое торговое товарищество или общество, прежде открытія своихъ дѣйствій, обязано составить заявленіе, въ коемъ были бы изложены всѣ условія, касающіяся его учрежденія, и взаимныя отношенія между участниками, и представить затѣмъ такое заявленіе регистратору для внесенія въ запись, согласно правиламъ, постановленнымъ въ ст. 17 настоящаго уложенія.

Равнымъ образомъ представляются впослѣдствіи для внесенія въ запись, согласно ст. 25, дополнительные документы, измѣняющіе въ чемъ либо содержаніе первоначальнаго устава товарищества или общества.

Товарищи не имѣютъ права заключать между собою отдѣльныхъ соглашеній, кромѣ тѣхъ, которыя изложены въ уставѣ.

Ст. 120. Товарищи, не исполнившіе предписанія предыдущей статьи, отвѣчаютъ солидарно передъ третьими лицами, съ которыми заключили сдѣлки отъ имени товарищества или общества.

Ст. 126. Полное товарищество производитъ операціи подъ именемъ всѣхъ, или нѣсколькихъ товарищей или же одного изъ нихъ; въ послѣднихъ двухъ случаяхъ къ именамъ товарищей присоединяется указаніе на существованіе товарищества.

Имена товарищей, съ означеннымъ въ надлежащихъ случаяхъ указаніемъ, образуютъ наименованіе или фирму товарищества. Включеніе въ такую фирму имени лица, не принадлежащаго къ товариществу, воспрещается.

Лица, не принадлежащія къ числу товарищей и включившія свое имя въ фирму товарищества, отвѣтствуютъ своимъ имуществомъ по дѣламъ товарищества и, кромѣ того, могутъ быть подвергаемы взысканію.

Ст. 146. Коммандитное товарищество производитъ операціи подъ именемъ всѣхъ, или нѣсколькихъ полныхъ товарищей или же одного изъ нихъ; въ послѣднихъ двухъ случаяхъ къ членамъ товарищей присоединяется указаніе на существованіе товарищества; кромѣ того во всѣхъ случаяхъ къ именамъ товарищей прибавляются слова *коммандитное товарищество*.

Ст. 147. Имена товарищей, съ присоединеніемъ въ подлежащихъ случаяхъ указанія на существованіе товарищества и словъ *коммандитное товарищество*, образуютъ фирму товарищества. Включеніе въ фирму именъ вкладчиковъ воспрещается.

Вкладчикъ, согласившійся на включеніе своего имени въ фирму коммандитнаго товарищества, отвѣчаетъ по документамъ товарищества наравнѣ съ полными товарищами, пользуясь, однако, одними только правами, принадлежащими вкладчику.

Ст. 152. Наименованіе анонимнаго общества (акціонернаго) должно соотвѣтствовать предмету его дѣятельности.

Ст. 220. Товарищъ, вышедшій изъ полнаго или коммандитнаго товарищества, отвѣчаетъ передъ третьими лицами по всѣмъ сдѣлкамъ, заключеннымъ отъ имени и за счетъ товарищества, впредь до зарегистрированія его выхода.

Ст. 226. Закрытіе товарищества или общества, за исключеніемъ случая истеченія опредѣленнаго въ уставѣ срока существованія, не имѣетъ для третьихъ лицъ обязательной силы до тѣхъ поръ, пока о семъ не будетъ внесено въ торговую запись.

Ст. 291. Акты и договоры, заключенные довѣреннымъ, обязательны для довѣрителя впредь до занесенія въ запись заявленія объ уничтоженіи довѣренности или о передачѣ предпріятія въ другія руки.

Равнымъ образомъ упомянутые договоры обязательны для довѣрителя по отношенію къ третьимъ лицамъ, пока не исполнено правило, постановленное въ ст. 21 касательно внесенія въ запись заявленія объ уничтоженіи довѣренности.

Италіанское торговое уложеніе 1882 года [1].)

О торговой записи и о фирмахъ.

Ст. 24. При коммерческихъ судахъ ведется торговая запись для регистраціи купцовъ, представившихъ свои торговыя книги судамъ и заявившихъ о родѣ книгъ, которыя ими заведены, и о числѣ листовъ въ оныхъ. Означенныя книги скрѣпляются подписью члена коммерческаго суда или судьи первой инстанціи; въ запись вносятся ежегодно фамиліи купцовъ при ревизіи ихъ журнальныхъ книгъ.

Мѣстные судьи (первой инстанціи) представляютъ ежегодно отчетъ коммерческимъ судамъ о скрѣпленныхъ и обревизованныхъ ими книгахъ.

Въ тѣхъ мѣстностяхъ, гдѣ не имѣется судей, скрѣпа и ревизія торговыхъ книгъ производится нотаріусами, которые поэтому и представляютъ коммерческому суду упомянутые отчеты.

Ст. 77. Товарищества: полное, коммандитное простое и коммандитное на акціяхъ, производятъ торговыя дѣйствія подъ присвоенною имъ фирмою.

Акціонерныя общества (анонимныя) принимаютъ наименованіе сообразно предмету предпріятія. Всякое вновь учреждаемое акціонерное общество должно имѣть наименованіе, отличное отъ наименованія уже существующаго общества.

Упомянутыя выше товарищества и общества, признаются въ отношеніи къ третьимъ лицамъ суще-

---

[1]) Уложеніе это утверждено Королевскимъ декретомъ 31-го Октября 1882 года и введено въ дѣйствіе съ 1-го января 1883 года.

ствующими самостоятельно, независимо отъ состава участниковъ.

Ст. 90. Извлеченіе изъ устава товарищества полнаго или коммандитнаго простаго, за подписью участниковъ, а также нотаріуса, если онъ составленъ нотаріальнымъ порядкомъ, представляется въ двухнедѣльный срокъ со дня его составленія въ канцелярію коммерческаго суда того округа, гдѣ назначено мѣстопребываніе товарищества,—для внесенія въ регистраціонный списокъ товариществъ. Копіи означеннаго извлеченія вывѣшиваются въ залѣ суда, въ помѣщеніи мѣстнаго общественнаго управленія и въ помѣщеніи ближайшей биржи [1]).

Ст. 91. Уставъ коммандитнаго товарищества на акціяхъ и акціонернаго общества представляется, подъ отвѣтственностью нотаріуса, у котораго онъ былъ явленъ, и членовъ правленія, въ двухнедѣльный срокъ со дня его составленія въ канцелярію гражданскаго суда того округа, въ которомъ назначено мѣстопребываніе товарищества или общества.

Гражданскій судъ, по разсмотрѣніи представленныхъ документовъ въ отношеніи законности образованія товарищества, дѣлаетъ распоряженіе о внесеніи

---

[1]) Согласно ст. 88, упомянутое въ ст. 90 извлеченіе содержитъ въ себѣ слѣдующія данныя:

1) Имя, фамилію, фирму и мѣстожительство каждаго товарища;

2) фирму и мѣстопребываніе товарищества;

3) фамиліи лицъ, уполномоченныхъ дѣйствовать отъ имени товарищества;

4) предметъ предпріятія, количество взноса каждаго товарища, причемъ отдѣльно указываются взносы, дѣлаемые не наличными деньгами, и порядокъ оцѣнки такихъ взносовъ;

5) участіе каждаго товарища въ прибыляхъ и убыткахъ товарищества;

6) время открытія товариществомъ своихъ дѣйствій и срокъ существованія онаго.

устава въ регистраціонный списокъ и объ обнародованіи упомянутыхъ въ предъидущей статьѣ извлеченій изъ устава; до постановленія суда о внесеніи устава въ регистраціонные списки, онъ предварительно разсматривается въ засѣданіи суда, вмѣстѣ съ заключеніемъ прокурора.

Порядокъ исполненія правилъ, постановленныхъ въ настоящей и предыдущей статьяхъ, долженъ быть опредѣленъ особою инструкціею, утверждаемою королевскою властью [1]).

Ст. 92. Въ случаѣ открытія полнымъ или простымъ коммандитнымъ товариществомъ, при самомъ учрежденіи или впослѣдствіи, отдѣленія или агентства внѣ того округа, гдѣ зарегистрировано главное пред-

---

[1]) Согласно ст. 89, уставъ коммандитнаго товарищества на акціяхъ и акціонернаго общества долженъ заключать въ себѣ слѣдующія данныя:

1) наименованіе общества, мѣстонахожденіе главнаго предпріятія и всѣхъ его отдѣленій;

2) предметъ дѣятельности общества;

3) фамиліи участниковъ и ихъ мѣстожительство и число и номинальная стоимость акцій, съ указаніемъ числа именныхъ и предъявительскихъ акцій, и могутъ ли однѣ быть замѣняемы другими; условія оплаты разобранныхъ по подпискѣ акцій;

4) размѣръ подписной суммы на акціи общества и количество сдѣланныхъ уплатъ;

5) стоимость вкладовъ неденежныхъ;

6) порядокъ составленія балансовъ, а также исчисленія и распредѣленія прибылей;

7) особыя преимущества, предоставленныя учредителямъ;

8) число членовъ правленія, ихъ права и обязанности, форма ихъ подписи отъ имени общества; фамиліи и мѣстожительство полныхъ товарищей коммандитнаго товарищества на акціяхъ;

9) число членовъ наблюдательнаго совѣта;

10) права общихъ собраній вкладчиковъ или акціонеровъ и условія дѣйствительности постановленій оныхъ;

11) время открытія обществомъ своихъ дѣйствій и срокъ существованія онаго.

Сверхъ того къ уставу должны быть приложены документы, свидѣтельствующіе, что согласно закону подписка на акціи общества состоялась, и что подписчиками уплачены установленные взносы.

пріятіе, довѣренность, выданная управляющему отдѣленіемъ или агентствомъ, должна быть заявлена суду и обнародована по мѣстонахожденію отдѣленія въ порядкѣ, указанномъ въ ст. 90.

Въ случаѣ открытія отдѣленій или агентствъ коммандитнымъ товариществомъ на акціяхъ или акціонернымъ обществомъ, постановленія общихъ собраній, состоявшіяся по сему предмету, прежде ихъ исполненія должны быть представлены для регистраціи и обнародованія, подъ отвѣтственностью членовъ правленія, въ канцеляріи коммерческихъ судовъ тѣхъ округовъ, гдѣ зарегистрировано главное предпріятіе, и гдѣ открываются отдѣленія или агентства.

По представленіи членами правленія и нотаріусами заявленія объ открытіи отдѣленія или агентства въ регистраціонные списки вносятся надлежащія отмѣтки въ дополненіе къ тѣмъ статьямъ записи, которыя содержатъ извлеченія изъ уставовъ.

Ст. 93. Товарищество полное и коммандитное въ теченіе мѣсяца со дня представленія коммерческому суду заявленія о своемъ учрежденіи обязаны опубликовать по мѣстонахожденію главнаго предпріятія и отдѣленій извлеченіе изъ уставовъ въ оффиціальныхъ вѣдомостяхъ, въ коихъ помѣщаются судебныя публикаціи (nel giornale degli annunzi giudiziarii) [1]).

Ст. 94. Въ теченіе мѣсяца со дня регистраціи устава коммандитнаго товарищества на акціяхъ или акціонернаго общества, члены правленія обязаны обнародовать извлеченіе изъ него въ означенныхъ въ

---

[1]) Подлежащія публикаціи извлеченія изъ устава указаны въ ст. 88.

ст. 93 вѣдомостяхъ, по мѣстонахожденію главнаго предпріятія [1]).

Ст. 95. Уставъ коммандитнаго товарищества на акціяхъ и акціонернаго общества опубликовывается въ извлеченіи вмѣстѣ со всѣми принадлежащими къ нему документами въ оффиціальномъ указателѣ акціонерныхъ обществъ (nel bolletino ufficiale delle società per azioni).

Порядокъ публикацій въ означенномъ указателѣ опредѣляется особымъ королевскимъ декретомъ.

Ст. 96. Въ порядкѣ, изложенномъ въ предъидущихъ статьяхъ, подлежатъ регистраціи и обнародованію слѣдующія измѣненія въ товариществѣ полномъ или коммандитномъ: вступленіе или выходъ товарища, перемѣна фирмы, мѣстопребыванія и предмета предпріятія товарищества, измѣненіе въ составѣ лицъ, уполномоченныхъ дѣйствовать отъ имени товарищества, уменьшеніе или увеличеніе капитала, закрытіе товарищества ранѣе опредѣленнаго въ уставѣ срока или продленіе его существованія долѣе этого срока, сліяніе товарищества съ другимъ товариществомъ или обществомъ.

Въ тѣхъ же самыхъ случаяхъ, а равно и при другихъ измѣненіяхъ въ уставахъ, коммандитныя товарищества на акціяхъ и акціонерныя общества обязаны подавать заявленія въ канцеляріи гражданскихъ судовъ и производить публикаціи согласно правиламъ, изложеннымъ въ ст. 91, 94 и 95.

Ст. 97. Каждому изъ участниковъ предоставляется за счетъ товарищества или общества подавать заяв-

---

[1]) Въ извлеченіи изъ устава должны заключаться всѣ свѣдѣнія, указанныя въ ст. 89.

ленія и дѣлать публикаціи, въ порядкѣ, указанномъ въ предыдущихъ статьяхъ, или требовать отъ суда о понужденіи къ этому членовъ правленія.

Ст. 98. Впредь до исполненія формальностей, постановленныхъ въ ст. 90, 91, 93, 94 и 95, товарищество или общество не признается существующимъ на законномъ основаніи. Участники, учредители, члены правленія и всѣ другія лица, заключившія до того времени сдѣлки отъ имени общества или товарищества, принимаютъ на себя отвѣтственность всѣмъ своимъ имуществомъ.

Ст. 99. Въ случаѣ неисполненія означенныхъ формальностей каждый изъ участниковъ полнаго или коммандитнаго товарищества можетъ потребовать ликвидаціи дѣлъ, причемъ юридическія послѣдствія (gli effetti) ликвидаціи наступаютъ со дня предъявленія такого требованія.

Въ случаѣ спора съ третьими лицами товарищество не можетъ ссылаться на неисполненіе требуемыхъ закономъ формальностей.

Равнымъ образомъ, если въ теченіе трехъ мѣсяцевъ послѣ срока, назначеннаго въ ст. 91 для регистраціи коммандитнаго товарищества на акціяхъ или акціонернаго общества, не будутъ представлены въ судъ надлежащія заявленія, то лица, подписавшіяся на акціи, могутъ потребовать освобожденія ихъ отъ обязательствъ по подпискѣ.

Ст. 100. Измѣненія въ уставѣ товарищества или общества не имѣютъ юридической силы ранѣе ихъ регистраціи и обнародованія согласно правиламъ, изложеннымъ въ ст. 96.

Ст. 103. Постановленіе о закрытіи товарищества или общества до истеченія срока, опредѣленнаго въ уставѣ, получаетъ обязательную силу для третьихъ лицъ не ранѣе, какъ спустя мѣсяцъ послѣ его опубликованія.

Ст. 105, п. 1. Въ фирму полнаго товарищества включаются только имена товарищей, или ихъ фирмы.

Ст. 114. Дѣлами коммандитнаго товарищества управляютъ полные товарищи.

Въ фирму коммандитнаго товарищества включаются имена только полныхъ товарищей или ихъ фирмы.

Въ случаѣ включенія въ фирму коммандитнаго товарищества имени вкладчика, послѣдній отвѣчаетъ по всѣмъ долгамъ товарищества наравнѣ съ полными товарищами.

Ст. 129, п. 2. Проектъ объявленія о подпискѣ на акціи коммандитнаго товарищества или акціонернаго общества за подписью учредителей, засвидѣтельствованною установленнымъ порядкомъ, представляется до обнародованія въ канцелярію коммерческаго суда, того округа, гдѣ назначено мѣстопребываніе общества или товарищества.

Ст. 139. Члены правленія коммандитнаго товарищества на акціяхъ и акціонернаго общества въ теченіе трехъ дней по полученіи извѣщенія о своемъ избраніи, обязаны заявить о томъ коммерческому суду того округа, гдѣ находится мѣстопребываніе правленія общества, и подписать заявленіе въ присутствіи суда или представить засвидѣтельствованные образцы своихъ подписей.

Ст. 147. Члены правленія коммандитнаго товарищества на акціяхъ и акціонернаго общества отвѣчаютъ солидарно передъ участниками, акціонерами и третьими лицами за вѣрность свѣдѣній, сообщенныхъ ими суду относительно взносовъ по акціямъ, а равно за точное исполненіе всѣхъ обязанностей, возлагаемыхъ на нихъ закономъ и уставомъ товарищества или общества.

Ст. 149. Отъ указанной въ ст. 147 отвѣтственности освобождаются только тѣ изъ членовъ правленія, которые, не согласясь съ прочими членами, занесутъ свое мнѣніе въ протоколъ и немедленно представятъ письменное заявленіе наблюдательному совѣту.

Ст. 172. Постановленіе общаго собранія акціонеровъ общества о выпускѣ облигацій должно быть принято абсолютнымъ большинствомъ голосовъ участвовавшихъ въ собраніи акціонеровъ, представившихъ не менѣе половины общаго числа акцій. Если выпускъ производится путемъ публичной подписки, то означенное постановленіе вмѣстѣ съ проектомъ объявленія о подпискѣ представляются гражданскому суду для занесенія въ регистраціонные списки, согласно правиламъ, изложеннымъ въ ст. 91.

До внесенія въ списки упомянутое постановленіе общаго собранія не имѣетъ юридической силы.

Ст. 177. Общества и товарищества, занимающіяся преимущественно кредитными операціями, обязаны въ теченіе первой недѣли каждаго мѣсяца представлять коммерческому суду при заявленіи отчетъ о положеніи предпріятія за истекшій мѣсяцъ по утвержденному особымъ декретомъ образцу. Заявленіе долж-

но быть подписано, по крайней мѣрѣ, однимъ членомъ правленія и однимъ членомъ совѣта.

По такимъ же образцамъ представляются суду и отчеты страховыхъ компаній.

Ст. 180. Члены правленія акціонернаго общества обязаны въ теченіе десяти дней со времени утвержденія годичнаго баланса общимъ собраніемъ представить копію онаго, вмѣстѣ съ относящимся къ нему отчетомъ наблюдательнаго совѣта и протоколомъ общаго собранія, въ коммерческій судъ для внесенія въ регистраціонные списки и для опубликованія, согласно правиламъ, изложеннымъ въ ст. 94 и 95.

Ст. 188. Въ случаѣ выхода участника изъ полнаго или коммандитнаго товарищества или общества, отвѣтственность его по сдѣлкамъ, заключеннымъ товариществомъ или обществомъ, до опубликованія о его выходѣ, не прекращается.

Ст. 184. При сліяніи двухъ обществъ или товариществъ въ одно, каждое изъ нихъ обязано подать указанное въ ст. 96 заявленіе и произвести установленныя публикаціи съ вызовомъ кредиторовъ, причемъ въ отношеніи собственно коммандитныхъ товариществъ на акціяхъ и акціонерныхъ обществъ соблюдаются правила, изложенныя въ ст. 91, 94 и 95.

Въ случаѣ избранія слившимися обществами мѣстопребыванія правленія внѣ тѣхъ округовъ, гдѣ находились правленія обществъ до сліянія, соединенное общество обязано представить суду соотвѣтствующія заявленія и исполнить прочія формальности, означенныя въ ст. 90 и послѣдующихъ.

Ст. 197, п. 4 и 5. Документы, касающіеся назначенія ликвидаторовъ по дѣламъ общества или това-

рищества или измѣненія ихъ состава, должны быть представлены для регистраціи и обнародованія, согласно вышеизложеннымъ правиламъ.

Въ случаѣ ликвидаціи дѣлъ общества или товарищества, въ виду истеченія срока существованія общества или товарищества, или въ виду выполненія указанной уставомъ цѣли учрежденія, члены правленія или ликвидаторы обязаны произвести особую публикацію, съ указаніемъ причинъ, обусловливающихъ ликвидацію.

Ст. 215, п. 2. Балансъ, составленный по окончаніи ликвидаціи ликвидаторами акціонернаго общества или коммандитнаго товарищества на акціяхъ, съ приложеніемъ отчета наблюдательнаго совѣта, представляется коммерческому суду и опубликовывается въ въ порядкѣ, изложенномъ въ ст. 94 и 95.

О кооперативныхъ обществахъ.

Ст. 221, п. 1. При регистраціи кооперативныхъ обществъ примѣняются изложенныя выше постановленія относительно регистраціи акціонерныхъ обществъ, причемъ публикація представляемыхъ заявленій производится безплатно.

Ст. 223, п. 2 и 3. Члены правленія кооперативнаго общества обязаны по истеченіи каждыхъ трехъ мѣсяцевъ представлять коммерческому суду, въ которомъ общество зарегистрировано, списокъ участниковъ съ неограниченною отвѣтственностью, съ указаніемъ ихъ имени, фамиліи и мѣстожительства; въ означенномъ спискѣ должны быть особо указаны тѣ лица, которыя въ теченіи означеннаго срока вступили въ общество и выбыли изъ онаго.

Списокъ скрѣпляется подписью членовъ правленія, хранится въ судѣ и можетъ быть обозрѣваемъ всѣми желающими.

Ст. 227. Участникъ, вышедшій изъ кооперативнаго общества, отвѣчаетъ передъ третьими лицами въ опредѣленномъ въ уставѣ размѣрѣ, въ теченіе двухъ лѣтъ со дня внесенія въ списокъ участниковъ отмѣтки о его выходѣ, по всѣмъ сдѣлкамъ, заключеннымъ обществомъ до времени выхода.

Объ иностранныхъ предпріятіяхъ.

Ст. 230. Изложенныя въ предыдущихъ статьяхъ правила о регистраціи и обнародованіи уставовъ и всѣхъ относящихся къ нимъ измѣненій, а также балансовъ распространяются на открываемыя въ Италіи отдѣленія и агентства иностранныхъ обществъ; имена лицъ, завѣдующихъ такими отдѣленіями и агентствами и дѣйствующихъ отъ имени общества, должны быть опубликованы во всеобщее свѣдѣніе.

По отношенію къ третьимъ лицамъ означенные представители иностранныхъ обществъ принимаютъ на себя такую же отвѣтственность, какую несутъ члены правленія отечественнаго акціонернаго общества.

Къ тѣмъ иностраннымъ товариществамъ или обществамъ, которыя по условіямъ организаціи отличны отъ обществъ и товариществъ, допускаемыхъ къ учрежденію Италіанскимъ торговымъ уложеніемъ, примѣняются правила, постановленныя въ означенномъ уложеніи относительно регистраціи и отвѣтственности членовъ правленія акціонерныхъ обществъ.

Тѣ иностранныя общества, правленіе и главное

предпріятіе коихъ находятся въ Италіи, разсматриваются, какъ отечественныя общества.

Ст. 231. Неисполненіе указаннаго въ предыдущей статьѣ требованія о регистраціи сопровождается для иностранныхъ обществъ послѣдствіями, установленными для отечественныхъ обществъ, и представители и агенты такихъ обществъ несутъ полную солидарную отвѣтственность по всѣмъ сдѣлкамъ, заключеннымъ ими въ предѣлахъ своихъ полномочій.

Ст. 232. Полное или коммандитное товарищество, образованное въ иностранномъ государствѣ и желающее открыть отдѣленіе въ Италіи, обязано представить въ коммерческій судъ того округа, гдѣ предполагается открыть отдѣленіе, уставъ для регистраціи и обнародованія, согласно правиламъ, постановленнымъ въ ст. 90.

При открытіи другихъ, кромѣ главнаго, отдѣленій, соблюдаются правила ст. 92.

Остальныя, кромѣ упомянутыхъ, иностранныя товарищества и общества обязаны соблюдать правила ст. 91, при открытіи главнаго отдѣленія, и ст. 92 при открытіи второстепенныхъ отдѣленій.

Объ обществахъ взаимнаго страхованія.

Ст. 242, п. 1. На общества взаимнаго страхованія распространяются правила, постановленныя для акціонерныхъ обществъ относительно отвѣтственности членовъ правленія, регистраціи общества, обнародованія устава и его измѣненій и отчетности.

О взысканіяхъ, налагаемыхъ за неисполненіе правилъ о регистраціи.

Ст. 248. За непредставленіе въ гражданскій или коммерческій судъ устава и его измѣненій, отчетовъ и балансовъ коммандитнаго товарищества на акціяхъ или акціонернаго общества, или за несвоевременное представленіе заявленій или за составленіе ихъ не въ надлежащей формѣ—виновный подвергается штрафу, въ размѣрѣ до 50 лиръ за каждый день, впредь до исполненія требованія закона.

Ст. 249. Члены правленія кооперативныхъ обществъ съ неограниченною отвѣтственностью участниковъ, не представившіе по истеченіи трехъ мѣсяцевъ упомянутыхъ въ ст. 223 списковъ въ коммерческій судъ, подвергаются штрафу въ размѣрѣ до 300 лиръ.

Ст. 250. Неисполненіе правилъ, изложенныхъ въ ст. 172, влечетъ за собою штрафъ до 100 лиръ.

О торговыхъ довѣренностяхъ.

Ст. 367. Довѣреннымъ (institore) признается лицо, уполномоченное производить торговыя дѣйствія за довѣрителя или повсемѣстно, или же только въ мѣстѣ нахожденія предпріятія довѣрителя или въ другомъ мѣстѣ.

Ст. 368, п. 1. Довѣритель отвѣчаетъ за всѣ дѣйствія довѣреннаго и за всѣ заключенныя имъ сдѣлки по тому торговому предпріятію, на веденіе котораго выдано уполномочіе.

Ст. 369. Довѣренность можетъ быть выдана въ письменной (la presso) или иной формѣ; въ первомъ случаѣ довѣренность должна быть представлена въ ком-

мерческій судъ того округа, въ которомъ довѣренный будетъ производить торговыя дѣйствія, для внесенія ея въ запись и обнародованія.

Секретарь суда обязанъ опубликовать извлеченіе изъ довѣренности въ мѣстныхъ вѣдомостяхъ, предназначенныхъ для помѣщенія судебныхъ публикацій.

До исполненія означенныхъ формальностей сохраняютъ силу постановленія слѣдующей статьи.

Ст. 370. Довѣренность, выданная не въ письменной формѣ, по отношенію къ третьимъ лицамъ признается общею довѣренностью на всякаго рода дѣйствія по торговому предпріятію довѣрителя.

Довѣритель можетъ ссылаться на какое либо ограниченіе довѣренности въ спорѣ съ третьими лицами, если докажетъ, что о немъ было извѣстно этимъ лицамъ при заключеніи сдѣлки.

Ст. 374. Уничтоженіе довѣренности, выданной въ письменной формѣ, должно быть обнародовано въ томъ же порядкѣ, въ какомъ опубликовано было о ея выдачѣ.

Ст. 376. Изложенныя въ предыдущихъ статьяхъ правила примѣняются также къ представителямъ иностранныхъ торговыхъ домовъ и обществъ, производящимъ въ Италіи за ихъ счетъ и отъ ихъ имени торговыя дѣйствія и вступающимъ во всякаго рода сдѣлки, вызываемыя дѣятельностью предпріятія.

Инструкція о введеніи въ дѣйствіе въ Италіи торговаго уложенія 27 Декабря 1882 г.

О торговой записи.

Ст. 1. Для регистраціи указанныхъ въ законѣ свѣдѣній, въ коммерческій судъ представляются: содержащій означенныя свѣдѣнія актъ, который долженъ быть внесенъ въ запись, и соотвѣтствующее въ двухъ экземплярахъ заявленіе.

Акты, составленные домашнимъ порядкомъ и не явленные въ присутственномъ мѣстѣ или у нотаріуса, представляются въ подлинникѣ. Акты, явленные у нотаріуса или въ присутственномъ мѣстѣ, могутъ быть представляемы въ засвидѣтельствованныхъ копіяхъ.

Заявленіе, сверхъ свѣдѣній, указанныхъ въ нижеприведенныхъ статьяхъ, должно заключать въ себѣ слѣдующія данныя:

1) время составленія, родъ и содержаніе регистрируемаго акта;

2) наименованіе должностнаго лица, у котораго актъ явленъ и засвидѣтельствованъ, или наименованіе учрежденія, отъ котораго актъ исходитъ;

3) имя, фамилія или фирма купца или наименованіе общества и товарищества, представившихъ актъ для регистраціи;

4) мѣстожительство купца или мѣстопребываніе правленія товарищества или общества.

Ст. 2. Секретарь коммерческаго суда обязанъ ве-

сти слѣдующія книги по приложеннымъ къ настоящей инструкціи образцамъ:

1) запись для отмѣтки поступающихъ заявленій — журналъ (il registro d'ordine) [1]);

2) запись для регистраціи актовъ (il registro delle trascrizioni) [2]);

3) запись для регистраціи торговыхъ книгъ (il registro del libri di commercio) [3]);

4) запись для регистраціи обществъ и товариществъ (il registro delle società) [4]).

Всѣ листы означенныхъ книгъ должны быть пронумерованы и скрѣплены подписью члена коммерческаго суда; на послѣднемъ листѣ за тою же подписью должна быть сдѣлана отмѣтка о числѣ листовъ въ каждой книгѣ.

Въ первыя три книги отмѣтки вносятся въ хронологическомъ порядкѣ поступленія актовъ, причемъ между отмѣтками не должно оставаться свободнаго мѣста; надписи между строками или на поляхъ не допускаются, равно какъ не допускаются подчистки. Не воспрещается зачеркивать, но такъ, чтобы вычеркнутое могло быть легко прочитано.

Ст. 3. Подлинные акты и копіи, вмѣстѣ съ однимъ экземпляромъ заявленій, хранятся въ коммерческомъ судѣ и, составляя приложеніе къ торговой записи, переплетаются въ отдѣльные томы, которые должны быть занумерованы.

Къ каждому тому прилагается списокъ содержащихся въ немъ документовъ, которые должны быть

---

[1]) Приложеніе X.
[2]) Приложеніе XI.
[3]) Приложеніе XII.
[4]) Приложеніе XIII.

пронумерованы въ порядкѣ составленнаго списка оныхъ.

Ст. 4. Въ журналъ (прилож. X) секретарь вноситъ всѣ заявленія, по времени ихъ поступленія, касающіяся регистраціи актовъ и свѣдѣній о товариществахъ или обществахъ, или документовъ, упомянутыхъ въ ст. 3, причемъ отмѣчаетъ, кѣмъ и отъ чьего имени подано заявленіе, въ чемъ заключается послѣднее, какіе документы къ заявленію приложены.

По внесеніи заявленія въ журналъ, секретарь выдаетъ подателю заявленія безплатную росписку; въ послѣдней обозначается нумеръ, за которымъ въ журналѣ внесены представленныя въ заявленіи свѣдѣнія.

Къ журналу прилагается алфавитный указатель, въ которомъ поименовываются лица, подавшія заявленія, съ ссылками на соотвѣтствующіе нумера, подъ которыми заявленныя сими лицами свѣдѣнія занесены въ другихъ книгахъ торговой записи.

Ст. 5. Въ книгу для регистраціи актовъ (прилож. XI) секретарь суда вноситъ содержаніе заявленія, съ указаніемъ числа, когда оно подано, нумера отмѣтки въ журналѣ и въ книгѣ для регистраціи товариществъ, тома приложенія, въ который внесены акты, и нумеровъ, на нихъ обозначенныхъ.

Другой экземпляръ заявленія возвращается подателю при удостовѣреніи о послѣдовавшей регистраціи, съ указаніемъ означенныхъ въ предыдущемъ пунктѣ свѣдѣній.

Ст. 6. Въ книгу для регистраціи торговыхъ книгъ (прилож. XII) секретарь суда вноситъ всѣ заявленія купцовъ и товариществъ о засвидѣтельствованіи и

ревизіи ихъ торговыхъ книгъ, согласно правиламъ, постановленнымъ въ ст. 24 торговаго уложенія.

Въ ту же книгу, сверхъ числа, въ которое подано заявленіе, заносятся еще слѣдующія свѣдѣнія:

1) имя, фамилія или фирма и мѣстожительство купца и наименованіе товарищества или общества;

2) предметъ предпріятія и мѣсто его нахожденія;

3) имя, фамилія и мѣстожительство довѣреннаго, уполномоченнаго и членовъ правленія.

Ст. 7. Въ книгѣ для регистраціи товариществъ и обществъ (прилож. XIII) содержатся свѣдѣнія о названныхъ предпріятіяхъ. Означенныя свѣдѣнія вносятся немедленно по подачѣ заявленія.

Вновь возникающія товарищества или общества должны быть зарегистрированы по подачѣ ими заявленій, упомянутыхъ въ ст. 90 и 91 торговаго уложенія.

Для регистраціи каждаго товарищества или общества назначается въ книгѣ особый листъ, состоящій изъ двухъ развернутыхъ страницъ. Послѣдующія свѣдѣнія о товариществѣ или обществѣ помѣщаются на томъ же листѣ.

По заполненіи листа отмѣтками, отводится въ книгѣ новый листъ, въ который заносятся за тѣми же нумерами всѣ не утратившія значенія свѣдѣнія съ законченнаго листа; на этомъ же послѣднемъ дѣлается соотвѣтствующая ссылка на новый листъ.

Ст. 8. Въ книгу для регистраціи товариществъ и обществъ заносятся слѣдующія данныя:

1) фирма, наименованіе и родъ товарищества или общества;

2) имя, фамилія и мѣстожительство всѣхъ пол-

ныхъ товарищей и лицъ, уполномоченныхъ дѣйствовать отъ имени товарищества или общества;

3) мѣстопребываніе общества или товарищества и всѣхъ его отдѣленій и агентствъ;

4) имя, фамилія и мѣстожительство членовъ правленія и директора распорядителя;

5) предметъ предпріятія;

6) капиталъ общества или товарищества и способъ его образованія; размѣръ вклада и часть онаго, внесенная въ дѣйствительности, подписная на акціи сумма и размѣръ сдѣланныхъ по нимъ взносовъ;

7) номинальная стоимость акцій;

8) имя, фамилія и мѣстожительство членовъ наблюдательнаго совѣта;

9) время открытія товариществомъ или обществомъ своихъ дѣйствій и срокъ существованія общества или товарищества;

10) время составленія договора объ образованіи товарищества или общества и послѣдующихъ въ договорѣ измѣненій и время регистраціи соотвѣтствующихъ актовъ.

Ст. 9. Уставъ коммандитнаго товарищества на акціяхъ и акціонернаго общества, а равно акты, упомянутые въ ст. 96, 172 и 197 торговаго уложенія, не могутъ быть зарегистрированы, если одновременно не будетъ представлено распоряженія гражданскаго суда о регистраціи сихъ актовъ (ст. 91 уложенія), о каковомъ распоряженіи должно быть упомянуто въ требуемомъ въ ст. 1 настоящей инструкціи заявленіи.

Ст. 10. Секретарь суда принимаетъ заявленіе о регистраціи въ томъ только случаѣ, если къ заявле-

нію приложены, сверхъ подлиннаго акта или копіи, подлежащихъ храненію въ судѣ, еще засвидѣтельствованныя копіи актовъ или извлеченія изъ оныхъ для помѣщенія ихъ въ указанныхъ въ ст. 90 мѣстахъ, и для публикаціи въ газетахъ и въ оффиціальномъ указателѣ акціонерныхъ обществъ (Bolletino ufficiale delle società per azioni).

На означенныхъ копіяхъ и извлеченіяхъ секретаремъ дѣлается отмѣтка о регистраціи, согласно ст. 5 Инструкціи, послѣ чего онѣ возвращаются подателю, если публикаціи дѣлаются не по почину суда.

Удостовѣренія въ томъ, что въ надлежащихъ мѣстахъ вывѣшены объявленія, или что произведены публикаціи въ газетахъ, должны храниться въ приложеніяхъ къ торговой записи.

Ст. 11. Всѣмъ желающимъ секретарь обязанъ выдавать копіи отмѣтокъ, внесенныхъ въ означенныя въ ст. 2 инструкціи книги, или удостовѣренія въ томъ, что тѣхъ или другихъ свѣдѣній въ книги не внесено.

Равнымъ образомъ секретарь обязанъ въ присутственные часы допускать всѣхъ желающихъ къ обозрѣнію книгъ торговой записи и документовъ, къ нимъ относящихся, и выдавать копіи съ означенныхъ документовъ.

Ст. 12. Въ случаѣ какого-либо нарушенія правилъ, изложенныхъ въ предыдущихъ статьяхъ, секретарь суда подвергается наказанію, установленному въ ст. 286 общей инструкціи судебнымъ мѣстамъ (regolamento generale giudiziario), независимо отъ отвѣтственности уголовной и гражданской.

ПРИЛОЖЕНИЯ.

ПРИЛОЖЕНІЯ.

Приложеніе I.

ГЕРМАНІЯ.

Запись фирмъ (единоличныхъ).

1. №№	2. Наименованіе владѣльцевъ фирмъ.	3. Мѣстонахожденіе предпріятія.	4. Наименованіе фирмы.	5. Время внесенія въ запись.	6. Примѣчанія.
1.	Купецъ Іоганнъ Христіанъ Мюллеръ въ Штетинѣ.	Штетинъ.	І. Х. Мюллеръ.	Внесено на основаніи распоряженія 1 Іюня 1862 г., 2 Іюня 1862 г. (Приложеніе къ записи фирмъ, т. I стр. 20). Подпись Секретаря.	Фирма измѣнена въ «І. Х. Мюллеръ I» ср. № 20 записи фирмъ; внесено на основ. распор. 30 Декабря 1960 г. въ тотъ же день (Приложеніе къ записи фирмъ, т. I стр. 60). Подпись Секретаря.
2.	Купецъ Фридрихъ Клотцъ въ Штетинѣ.	Штетинъ.	Ф. Клотцъ.	Внесено на основаніи распоряженія 3 Декабря 1862 г., 4 Декабря 1862 г. (Приложеніе къ записи фирмъ, т. I стр. 90). Подпись Секретаря.	Фирма прекратила существованіе; внесено на основ. распоряж. 1 Марта 1863 г. 2 Марта 1863 г. (Прилож. къ записи фирмъ, т. II стр. 3). Подпись Секретаря.
3.	Купецъ Исидоръ Мейеръ въ Штетинѣ.	Штетинъ.	Мейеръ III.	Внесено на основаніи распоряженія 8 Декабря 1862 г. въ тотъ же день. (Приложеніе къ записи фирмъ, т. I стр. 10). Подпись Секретаря.	Фирма перешла по наслѣдству къ купцу Антону Больте въ Штетинѣ, ср. № 31 записи фирмъ; внесено на основ. распор. 1 Іюня 1863 г. 2 Іюня 1863 г. (Прилож. къ записи фирмъ, т. II стр. 35). Подпись Секретаря.
4.	Купецъ Германъ Франке въ Штетинѣ.	Штетинъ.	Г. Франке.	Внесено на основаніи распоряженія 1 Іюня 1863 г., 2 Іюня того же года. (Приложеніе къ записи фирмъ, т. I стр. 25). Подпись Секретаря.	Купецъ Георгъ Данцъ въ Штетинѣ вступилъ въ торговлю купца Германа Франке товарищемъ; товарищество подъ фирмою Г. Франке занесено въ запись товариществъ за № 45; внесено и проч., какъ выше. Подпись Секретаря.
20 (прежде № 1).	Купецъ Іоганнъ Христіанъ Мюллеръ въ Штетинѣ.	Штетинъ.	І. Х. Мюллеръ I.	Внесено на основаніи распоряженія 30 Октября 1862 г. въ тотъ же день. (Прилож. къ записи фирмъ, т. I стр. 60). Подпись Секретаря.	
31 (прежде № 3).	Антонъ Больте въ Штетинѣ.	Штетинъ.	Мейеръ III.	Внесено на основаніи распоряженія 1 Іюня 1863 г. 2 Іюня 1863 г. (Прилож. къ записи фирмъ, т. II стр. 35). Подпись Секретаря.	
32.	Купецъ Ѳеодоръ Гербетъ въ Штетинѣ.	Штетинъ и отдѣленіе въ Бредовѣ.	Ѳ. Гербетъ.	Внесено на основаніи распоряженія 1 Октября 1864 г. въ тотъ же день. (Прилож. къ записи фирмъ, т. III, стр. 40). Подпись Секретаря.	Отдѣленіе въ Бредовѣ закрыто и открыто отдѣленіе во Фрацендорфѣ; внесено на основ. распоряж. 1 Декабря 1864 г., 2 Декабря того же года. (Прилож. къ записи фирмъ, т. III стр. 70). Подпись Секретаря.

Приложеніе II.

Запись не ограниченныхъ довѣренностей (Прокуръ).

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
№№	Наименованіе довѣрителя.	Наименованіе фирмы, представителемъ которой служитъ довѣренный.	Мѣстонахожденіе предпріятія.	Ссылка на запись фирмъ единоличныхъ или товариществъ.	Наименованіе довѣреннаго.	Время внесенія въ запись.	Примѣчанія.
1.	Купецъ Іоганнъ Альбертъ Шмидтъ въ Данцигѣ.	Шмидтъ и сыновья.	Данцигъ.	Фирма Шмидтъ и сыновья внесена въ запись фирмъ за №28.	Фердинандъ Лексъ въ Данцигѣ.	Внесено на основаніи распор. 20 Апрѣля 1863 г. 21 Апрѣля 1863 г. (Прилож. къ записи довѣренностей т. I стр. 168). Подпись Секретаря.	
2.	Товарищество О. Бейеръ и К⁰ въ Данцигѣ.	О. Бейеръ и К⁰.	Данцигъ.	Товарищество О. Бейеръ и К⁰ внесено въ запись товариществъ за № 13.	1) Энгельбертъ Крейне; 2) Фердинандъ Лампе, оба въ Данцигѣ получили одну общую довѣренность (коллективную прокуру).	Внесено на основ. распор. и проч., какъ выше. Подпись Секретаря.	Довѣренность обоихъ довѣренныхъ уничтожена; внесено на основ. распор. 1 Декабря 1863 г. въ тотъ же день. (Приложеніе къ записи довѣренностей, т. I стр. 200). Подпись Секретаря.

Приложеніе III.

Запись товари

ществъ и обществъ.

1.	2.	3.	4.
№№	Фирма товарищества или общества.	Мѣстопребываніе товарищества или общества.	Юридическія отношенія товарищества или общества.
1.	Габріель и К⁰.	Берлинъ.	Товарищи: 1. Купецъ Антонъ Габріель въ Берлинѣ. 2. „ Юлій Габріель тамъ же. 3. „ Адольфъ Отто „ „ Товарищество открыло дѣйствія 1 Октября 1863 года. Полномочіе дѣйствовать отъ имени товарищества предоставлено только купцамъ Антону Габріелю и Юлію Габріелю, причемъ полномочіемъ они могутъ пользоваться не иначе, какъ съ общаго согласія; купецъ Адольфъ Отто не уполномоченъ дѣйствовать отъ имени товарищества. Внесено на основаніи распоряж. 2 Октября 1863 г. въ тотъ же день. (Прилож. къ записи товариществъ т. II стр. 40). Подпись Секретаря.
	Фирма товарищества измѣнена въ „Габріель, Отто и К⁰“ внесено и проч. какъ выше. Подпись Секретаря.		
2.	Рандовъ и сыновья.	Магдебургъ съ отдѣленіемъ въ Берлинѣ.	Въ товарищество вступилъ товарищемъ купецъ Рампе, внесено на основаніи распор. и проч., какъ выше. Товарищество коммандитное. Участники суть: 1) Купецъ Людвигъ Рандовъ въ Магдебургѣ; 2) купецъ Христіанъ Ленцъ въ Берлинѣ; 3) красильщикъ Георгъ Рандовъ въ Магдебургѣ; 4) содержатель гостиницы Антонъ Ленцъ въ Берлинѣ. Купецъ Людвигъ Рандовъ и купецъ Хр. Ленцъ — полные товарищи, красильщикъ Георгъ Рандовъ и содержатель гостиницы А. Ленцъ— вкладчики; вкладъ каждаго вкладчика составляетъ 4,000 талеровъ; внесено на основ. распор. и проч., какъ выше. Подпись Секретаря.

Приложеніе IV.

Запись для регистраціи случаевъ раздѣленія общаго имущества супруговъ.

1. Нумера по порядку.	2. Наименованіе мужа.	3. Отмѣтка объ имущественныхъ отношеніяхъ супруговъ.	4. Примѣчаніе.
1	Купецъ Францъ Ролле въ Кенигсбергѣ.	При вступленіи въ бракъ съ Амаліею Виттель договоромъ отъ 3 Февраля 1863 г. установилъ раздѣльность имущества своего и жены; внесено 26 Февраля 1863 г. на основаніи распоряженія отъ 25 того же мѣсяца (Приложеніе къ торгов. записи т. II, стр. 9). Подпись Секретаря.	Купецъ Францъ Ролле умеръ; внесено 1 Сентября 1864 года на основаніи распоряженія 1 Іюля 1864 года (Приложеніе къ записи, т. II, стр. 123). Подпись Секретаря.

АВСТ РІЯ.

Приложеніе V.

Запись фирмъ единоличныхъ.

1. №№ фирмъ и отмѣтокъ.	2. День отмѣтки.	3. Наименованіе фирмы.	4. Мѣстонахожденіе главнаго предпріятія и отдѣленій.	5. Владѣлецъ фирмы.	6. Неограниченные довѣренные.	7. Акты торговой записи.	8. Примѣчанія.
$\frac{1}{1}$	2 Іюля 1863 г.	А. С. Браунъ	Главное предпріятіе въ Вѣнѣ, отдѣленіе въ Прагѣ.	Антонъ Сигизмундъ Браунъ, купецъ въ Вѣнѣ.	Альфредъ Роръ.	VIII $\frac{1863}{20}$	—
$\frac{1}{2}$	10 Августа 1863 г.	—	—	—	Довѣренность Альфреда Рора уничтожена по причинѣ его смерти. Довѣренный Іосифъ Тиль.	Тамъ же.	—
$\frac{1}{3}$	1 Сентября 1863 г.	—	—	За смертью Антона Сигизмунда Брауна фирма по наслѣдству перешла къ его сыну Карлу Теодольду Брауну, купцу въ Вѣнѣ.	—	Тамъ же.	—
$\frac{2}{1}$	10 Іюля 1863 г.	Робертъ Ретте.	Отдѣленіе въ Вѣнѣ, главное предпріятіе въ Брюннѣ.	Робертъ Ретте фабрикантъ въ Брюннѣ.	Іосифъ Смава въ Вѣнѣ.	VIII $\frac{128}{1863}$	Главное предпріятіе внесено въ торговую запись помѣстнаго суда въ Брюннѣ 2 Іюля 1863 г. запись фирмъ единоличныхъ т. I № 5.
$\frac{2}{2}$	1 Сентября 1864 г.	—	—	—	—	Тамъ же.	По постановленію Брюнскаго помѣстнаго суда отъ 31 Августа 1864 г. за № 6424 надъ владѣльцемъ фирмы Роберта Ретте открытъ конкурсъ.

Приложеніе VI.

Запись товариществъ и обществъ.

1. №№ фирмъ и отмѣтокъ.	2. День отмѣтки.	3. Наименованіе фирмы.	4. Мѣстонахожденіе главнаго предпріятія и отдѣленій.	5. Неограниченные довѣренные и ликвидаторы.	6. Юридическія отношенія участниковъ.	7. Акты торговой записи.	8. Примѣчанія.
1/1	2 Іюля 1863 г.	Экспортная торговля В. Баума и К°.	Главное предпріятіе въ Вѣнѣ.	Коллективная прокура выдана Альфреду Бауму и Вильгельму Розенкранцу.	Предпріятіе открыто на основаніи устава, составленнаго 1 Мая 1863 г. въ Вѣнѣ и утвержденнаго правительствомъ 20 Іюня 1863 г. (см. книгу прилож. т. I №№ 1 и 2). Товарищество есть коммандитное на акціяхъ и производитъ экспортную торговлю мануфактурными издѣліями города Вѣны. Полные товарищи: Вильгельмъ Баумъ, купецъ въ Вѣнѣ, Іоганнъ Редлеръ, купецъ въ Вѣнѣ и Рудольфъ Гиршъ содержатель транспортной конторы въ Вѣнѣ; послѣдній не уполномоченъ дѣйствовать отъ имени товарищества. Капиталъ вкладчиковъ составляетъ 200,000 долларовъ и раздѣленъ на 200 акцій по 1,000 долларовъ. Публикаціи товарищества за подписью В. Баума и Редлера, помѣщаются въ Вѣнской газетѣ «Fremdenblatt».		

Приложеніе VII.

ШВЕЙЦАРІЯ.

Запись А.

а) Журналъ.

Нумера по порядку.	
1	№ 1. 2 Января 1883 г. Словесное заявленіе. Владѣлецъ фирмы „Іоганнъ Герберъ“ въ Базелѣ есть Іоганнъ Герберъ изъ Берна; живетъ въ Базелѣ. Родъ предпріятія: агентура. Адресъ предпріятія: Шпакенбергъ 3. Личная подпись: Іоганнъ Герберъ. Подпись фирмы: Іоганнъ Герберъ. Пошлина 5 фр. Подпись Регистратора
2	№ 2. Словесное заявленіе. Гансъ Кернъ изъ Базеля, живетъ тамъ же и Іосифъ Кайзеръ изъ Золотурна, живетъ въ Базелѣ—образовали полное товарищество подъ фирмою „Кернъ и Кайзеръ“ въ Базелѣ, которое открываетъ дѣйствія 7 Января 1883 г. Родъ предпріятія: размѣнъ денегъ и банкирскія операціи. Адресъ предпріятія: Марктплатцъ 4. Личныя подписи: Гансъ Кернъ. Іосифъ Кайзеръ. Подписи фирмы: Кернъ и Кайзеръ. Кернъ и Кайзеръ. Пошлина 10 фр. Подпись Регистратора
3	№ 3. Словесное заявленіе. Карлъ Веттеръ изъ Базеля и Августъ Гриммъ изъ Листаля, оба живутъ въ Базелѣ, образовали полное товарищество подъ фирмою Веттеръ и К⁰ въ Базелѣ, которое открыло дѣйствіе 1 Января 1883 года. Къ дѣйствіямъ отъ имени товарищества уполномоченъ только Карлъ Веттеръ. Родъ предпріятія: винная торговля. Адресъ предпріятія: Фрейештрассе 22. Личныя подписи: Карлъ Веттеръ. Августъ Гриммъ. Подпись фирмы: Веттеръ и К⁰. Пошлина 10 фр. Подпись Регистратора

Нумера по порядку.	
12	№ 4. 15 Января 1883 г. Письменное заявленіе. Фирма „Веттеръ и К⁰“ въ Базелѣ выдаетъ неограниченную торговую довѣренность (прокуру) Францу Гизину изъ Базеля, живущему тамъ-же. Настоящая отмѣтка сдѣлана на основаніи заявленія отъ 14 Января 1883 г., за подписью представителя фирмы Карла Веттера; на заявленіи имѣется образецъ подписи фирмою довѣреннаго Франца Гизина. Пошлина 5 фр. Подпись Регистратора
110	№ 5. 15 Марта 1883 г. Словесное заявленіе. Фирма Веттеръ и К⁰ въ Базелѣ уничтожаетъ довѣренность, выданную Францу Гизину. Личная подпись: Карлъ Веттеръ. Пошлина 3 фр. Подпись Регистратора
122	№ 6. 19 Марта 1883 г. Словесное заявленіе. Полное товарищество подъ фирмою Веттеръ и К⁰ въ Базелѣ закрылось, и фирма по окончаніи ликвидаціи прекратила существованіе. Личныя подписи: Карлъ Веттеръ. Августъ Гриммъ. Пошлина 6 фр. Подпись Регистратора
123	№ 7. 20 Марта 1883 г. Отмѣтка по почину регистратора. Фирма „Іоганнъ Герберъ“ въ Базелѣ объявлена оффиціально прекратившею существованіе вслѣдствіе назначенія конкурса надъ владѣльцемъ фирмы. Подпись Регистратора

Приложеніе VIII.

Записъ А.

Книга фирмъ.

№№ по порядку.	Число отмѣтки въ журналѣ.	Фирма.	Родъ фирмы. Время открытія операціи.	Владѣлецъ фирмы.	Главное предпріятіе.	Отдѣленія.	Уполномоченные.	Акціонерн. капиталъ. Капиталъ вкладчиковъ.	Когда опубликовано въ Вѣдомостяхъ.	Примѣчанія о родѣ предпріятія, адресѣ и проч.
1	1883 г. Января 5.	Іоганнъ Герберъ.	Фирма единоличная.	Іоганнъ Герберъ.	Базель.				1883, Янв. 11, № 2, стр. 16	Агентура.
109	1883 г. Апрѣля 10.						Францъ Гизинъ, довѣренный.		1883, Апр. 15, № 41, стр. 205	Шпакенбергъ.
60	1884 г. Іюля 15.						Довѣренность Фр. Гизина уничтожена.		1884, Іюля 20 № 53, стр. 512	
83	1886 г. Сентября 20.						Довѣренные Гансъ Буркгардтъ, Августъ Мюллеръ. Гансъ Буркгардтъ умеръ. Довѣренный Августъ Мюллеръ.		1886, Сент. 28, № 80, стр. 623	
15	1887 г. Января 20.				Клейнгинингенъ.				1887, Янв. 26, № 12, стр. 90	Агентура. Ввозъ и вывозъ товаровъ для продажи. Клейнгинингенъ 50.
47	1888 г. Марта 31.	Вслѣдствіе передачи фирмы отмѣтка исключается изъ за передана фирмѣ „Гансъ Герберъ“.					фирма съ активомъ и пассивомъ		1886, Апр. 6, № 28, стр. 272	
48	1888 г. Марта 31.	Гансъ Герберъ.	Фирма единоличная.	Гансъ Францъ Герберъ.	Клейнгинингенъ.		Августъ Мюллеръ, довѣренные.		1888, Апр. 6 № 28 стр. 272.	Агентура. Ввозъ и вывозъ товаровъ для продажи. Клейнгинингенъ 50.

Приложеніе IX.

Запись Б.

Хронологическій реестръ.

Внесеніе отмѣтокъ въ запись.									Исключеніе отмѣтокъ изъ записи.				
№№ по порядку.	Число отмѣтки.	Имя лица зарегистрированнаго.	Число рожденія.	Занятіе.	Мѣсто рожденія.	Мѣсто жительства.	Подпись.	Когда опубликовано въ Вѣдомостяхъ.	Подпись.	Засвидѣтельствованіе регистраторомъ.	Причина исключенія отмѣтки изъ записи.	Когда отмѣтка исключена.	Когда опубликовано въ Вѣдомостяхъ.
1.	1883 г. Янв. 3	Мюллеръ Іосифъ.	1833 г. Окт. 2.	Сапожникъ.	Шаффгаузенъ.	Базель.	Іос. Мюллеръ.	1883 г. Янв. 5. № 2 стр. 16.	—	—	—	—	—
2.	Янв. 3	Штрюбинъ Фритцъ.	1845 г. Окт. 8.	Содержатель гостиницы.	Страсбургъ.	Ритенъ.	Фритцъ Штрюбинъ.	1883 г. Янв. 5, № 2 стр. 16.	Фритцъ Штрюбинъ.	Л. Еннкеръ.	—	1885 г. апр. 5.	1885 г. Апр. 7. № 32. стр. 256.
3.	Янв. 3	Нидристъ Ксаверій.	1850 г. Іюля 5.	Коммиссіонеръ.	Золотурнъ.	Базель	Ксав. Нидристъ.	1883 г. Янв. 2, № 2 стр. 16.	—	Л. Еннкеръ	Внесенъ въ главн. запись (запись А.	1883 г. Марта 6.	1883 г. Марта 8 № 27. стр. 193.

Подпись регистратора: Л. Еннкеръ.

4.	1883 г. Янв. 9.	Женни Бауль.	1823 г. Янв. 6.	Портной.	Листаль	Базель.	Письменное заявленіе.	1883 г. Янв. 12, № 4 стр. 51.	—	Л. Еннкеръ.	Умеръ 1883 г. Мая 15.	1883 г. Іюня 30.	1883 г. Іюля 2. № 63 стр. 594.

Подпись регистратора: Л. Еннкеръ.

1.	1884 г. Апр. 2.	Гинтермейстеръ Эмиль.	1842 г. Фев. 24.	Столяръ.	Цюрихъ.	Клейнгинингенъ.	Емиль Гинтермейстеръ.	1884 г. Окт. 6. № 83. стр. 679.	—	—	—	—	—

Подпись регистратора: Л. Еннкеръ.

Приложеніе X.

Журналъ.

Нумера по порядку.	День подачи заявленія.	Имя, фамилія или фирма и мѣстожительство купца; фирма или наименованіе товарищества или общества, его мѣстопребываніе; содержаніе заявленія.	Ссылка на отмѣтки въ другихъ книгахъ торговой записи и замѣчанія.
1	1883 5 Января	NN живетъ въ Римѣ, улица и NN, живетъ въ Альбанѣ, члены правленія *новаго анонимнаго римскаго общества для производства пива* просятъ о регистраціи устава означеннаго общества, причемъ представляютъ контрактъ отъ 20 Декабря 1882 г., актъ нотаріуса NN и постановленіе о регистраціи римскаго гражданскаго суда отъ 2 Января 1883 г. за № 36.	См. книгу для регистраціи обществъ, № 1. См. книгу для регистраціи актовъ № 1. См. Приложеніе, томъ I, п. 1 и 2.
15	7 Іюля	NN, директоръ *новаго анонимнаго римскаго общества для производства пива*, внесенный въ книгу для регистраціи общества за № 1, проситъ о регистраціи постановленія общества 20 Іюня 1883 г. объ увеличеніи капитала общества, причемъ представляется подлинное постановленіе и распоряженіе о регистраціи римскаго гражданскаго суда отъ 28 Іюня того же года за № 128.	См. книгу для регистраціи актовъ № 32. См. Приложеніе, томъ II, п. 12.

Приложеніе XI

Книга для регистраціи актовъ.

Нумера по по рядку.	Нумера отмѣтокъ въ журналѣ и день подачи заявленія.	СОДЕРЖАНІЕ ЗАЯВЛЕНІЙ.	Нумеръ отмѣтки въ книгѣ для регистраціи обществъ.	Томъ приложеній и нумера актовъ.

Приложеніе XII.

Книга для регистраціи торговыхъ книгъ.

Нумера по порядку.	День подачи заявленія.	Имя и фамилія или фирма купца, его мѣстожительство; фирма, наименованіе и мѣстонахожденіе товарищества или общества; предметъ предпріятія.	Время возвращенія торговыхъ книгъ.	Подпись того, кто проситъ о возвращеніи.
1	1883 2 Января	NN торговецъ мануфактурными товарами въ Римѣ, улица нумеръ проситъ о пронумерованіи листовъ и засвидѣтельствованіи журнальной книги, въ переплетѣ, изъ 350 листовъ.		
2	4 Января	NN довѣренный фирмы NN, писчебумажная торговля въ Римѣ, улица N , представляетъ для ревизіи журнальную книгу, засвидѣтельствованную 5 Января 1882 года судьею N. Книга заключаетъ 300 листовъ, изъ которыхъ исписаны первые 120, а остальные 180 чисты.		

Приложеніе XIII.

Книга для регистраціи товариществъ и обществъ.

Нумера по порядку.	Нумера отмѣтки въ журналѣ.	День первоначальной регистраціи и отмѣтокъ.	Нумеръ отмѣтки въ книгѣ регистраціи актовъ.	Томъ прилож. и нумера актовъ.	Родъ, фирма и наименованіе товарищества или общества.	День составленія устава и послѣдующихъ измѣненій.	Имя, фамилія и мѣстожительство полныхъ товарищей и представителей товариществъ полныхъ и командитныхъ.	Акціонерныя общества и коммандитныя товарищества на акціяхъ: Имя, фамилія и мѣстожительство членовъ правленія и директора.	Акціонерныя общества и коммандитныя товарищества на акціяхъ: Имя, фамилія и мѣстожительство членовъ-наблюдательнаго совѣта.	Капиталъ общества или товарищества способ. образованія, какая сумма уплачена; номинальная стоимость акцій.	Мѣстопребываніе общества или товарищества и отдѣленій.	Предметъ предпріятія.	Срокъ существованія.	Примѣчанія.
1	1	Зарегистриров. 5 Января 1883 г.	1	Томъ I, № 1.	Новое анонимное римское общество для производства пива.	20 Декабря 1882 г.		Члены Правл.: NN въ Римѣ, улица . . ., NN въ Альбанѣ, NN въ Римѣ, улица . . ., директоръ NN въ Альбанѣ.	NN въ Альбанѣ, NN въ Римѣ, ул. . . ., NN въ Альбанѣ.	Объявленъ для подписки кап. въ 100.000 лиръ; уплачено лиръ 50.000. Номинальн. стоим. акцій—1.000 лиръ.	Мѣсто пребываніе въ Римѣ, улица . . отдѣленіе въ Альбанѣ.	Производство пива.	10 лѣтъ отъ 1 Янв. 1883 г. до 31 Декабря 1892 г.	Регистрація устава произведена по распоряженію римскаго гражданск. суда отъ 2 Января 1883 г. за № 36.
	25	7 Іюля 1883 г.	32	Томъ II, № 12.		20 Іюня 1883 г. постановленіе объ увеличеніи капитала.		Тѣ-же.	Тѣ-же.	Капиталъ увеличенъ до 150.000 лиръ чрезъ выпускъ новыхъ 50 акц., распредѣленныхъ между акціонерами.	Тамъ же.			

Систематическій указатель постановленій иностранныхъ законодательствъ о фирмахъ и о торговой записи *).

I. О ФИРМАХЪ.

Понятіе о фирмахъ: Германск. 15; Венгерск. 10; Шведск. 8.

Наименованіе фирмы:

Фирма единоличная: Германск. 16, 251; Венгерск. 11; Швейцарск. 867; Шведск. 9.

Фирма полнаго товарищества: Германск. 17; Венгерск. 13; Швейцарск. 869, 871; Шведск. 9; Французск. 21; Італіанск. 105; Испанск. 126.

Фирма коммандитнаго товарищества: Германск. 17; Венгерск. 13; Швейцарск. 870, 871; Французск. 23, 25; Італіанск. 114; Испанск. 146, 147.

Фирма акціонернаго общества: Германск. 18; Венгерск. 14; Швейцарск. 873; Шведск. 9; Французск. 29, 30; Італіанск. 77; Испанск. 152; Англійск. зак. 1862 г. 8, 9, 10.

Фирма кооперативнаго общества: Германск. зак. 1889 г. 3; Венгерск. 14.

Сходственность фирмъ: Германск. 20, 21; Венгерск. 17, 18; Швейцарск. 868; Шведск. 10; Румынск. зак. 1884 г. 3; Англійск. зак. 1862 г. 20.

Незаконное пользованіе фирмами: Германск. 26, 27; Венгерск. 21, 24; Швейцарск. 876; Шведск. 6; Румынск. зак. 21; Англійск. зак. 1862 г. 20.

Преемственность фирмъ: Германск. 22, 23, 24; Венгерск. 12, 15, 20; Швейцарск. 872, 874; Шведск. 11, 12, 13; Англійск. зак. 1862 г. 20.

II. О ТОРГОВОЙ ЗАПИСИ.

Учрежденія торговой записи: Германск. 12; Венгерск. 7; Австрійск. инстр. 1; Швейцарск. ул. 859 и Инстр. 1—3; Шведск. 1; Румынск. зак. 15 и Инстр. 1; Італіанск. 24; Испанск. 16, 32; Французск. 55; Англійск. зак. 1862 г. 174.

Общедоступность торговой записи: Германск. 12; Венгерск. 7; Швейцарск. инстр. 5, 6; Румынск. инстр. 11; Італіанск. инстр. 11; Испанск. 30; Англійск. зак. 1862 г. 174.

---

*) Помѣщенныя въ текстѣ цифры означаютъ статьи соотвѣтствующихъ торговыхъ уложеній.

Публикаціи: Германск. 13, 14; Венгерск. 8; Швейцарск. ул. 862 и Инстр. 42—49; Шведск. 4, 5; Румынск. инстр. 10; Италіанск. 90, 93—95, 369; Французск. 56, 57, 58.

Устройство торговой записи и дѣлопроизводство: Германск. инстр. 1—101; Германск. зак. 1889 г. 89, 147—152; Австрійск. инстр. 2—28; Швейцарск. инстр. 7—41; Шведск. 2, 3, 22; Румынск. зак. 14—20 и Инстр. 1—12. Итальянск. инстр. 1—12; Испанск. 16, 19, 20, 23; Англійск. зак. 1862 г. 174.

СВѢДѢНІЯ, ПОДЛЕЖАЩІЯ ЗАЯВКѢ И РЕГИСТРАЦІИ.

Фирмы единоличныя:

Открытіе предпріятія: Германск. 19; Венгерск. 16; Швейцарск. 865; Шведск. 16, 17; Румынск. 1; Испанск. 17, 21.

Открытіе отдѣленія: Германск. 21; Венгерск. 18; Швейцарск. 865; Шведск. 16; Румынск. 4; Испанск. 21.

Измѣненіе, передача, прекращеніе фирмы: Германск. 25, 26; прим. (зак. 30 марта 1888 г.); Венгерск. 19; Швейцарск. 861, 866; Шведск. 21; Румынск. 5, 6.

Несостоятельность: Прусск. зак. 24 іюля 1861 г. 13; Венгерск. 23; Швейцарск. инстр. 28; Шведск. 21; Румынск. 18.

Товарищества полныя:

Открытіе товарищества: Германск. 86, 88; Венгерск. 65; Швейцарск. 552—554; Шведск. 16, 18; Румынск. 10; Италіанск. 90; Испанск. 21, 119; Французск. 55—58.

Открытіе отдѣленія: Германск. 86; Венгерск. 65; Швейцарск. 865; Шведск. 16; Румынск. 10; Италіанск. 92; Французск. 59.

Послѣдующія измѣненія: Германск. 87, 88, 129; Венгерск. 66, 67, 104; Швейцарск. 579; Шведск. 21; Румынск. 11; Итальянск. 96; Испанск. 21, 25, 119; Французск. 61, 62.

Закрытіе товарищества: Германск. 129; Венгерск. 104; Швейцарск. 579; Шведск. 21; Италіанск. 96; Испанск. 21, 226; Французск. 61, 62.

Ликвидація: Германск. 135; Венгерск. 110; Швейцарск. 580; Шведск. 15; Итальянск. 197.

Товарищества коммандитныя (простыя):

Открытіе товарищества: Германск. 151, 153; Венгерск. 126, 128; Швейцарск. 590—592; Румынск. 12; Италіанск. 90; Испанск. 21, 119; Французск. 55—58.

Открытіе отдѣленія: Германск. 152; Венгерск. 127; Швейцарск. 865; Италіанск. 92; Французск. 59.

Послѣдующія измѣненія: Германск. 155, 156, 171; Венгерск. 130, 131; Италіанск. 96; Испанск. 21, 25, 119; Французск. 61, 62.

Закрытіе товарищества: Германск. 171; Венгерск. 145; Швейцарск. 611; Италіанск. 96; Испанск. 21; Французск. 61, 62.

Ликвидація: Германск. 172; Венгерск. 146; Швейцарск. 611; Италіанск. 197.

Коммандитныя товарищества на акціяхъ и акціонерныя общества:

Открытіе товарищества или общества: Германск. 176, 177, 210, 210 c; Венгерск. 158, 159; Швейцарск. 621, 622, 676; Шведск. 8, 16, 19; Румынск. 13; Італіанск. 91, 129; Испанск. 21; Французск. 55—58; Англійск. зак. 1862 г. 4, 6, 8, 9, 10, 17, 18.

Открытіе отдѣленія: Германск. 179, 212; Венгерск. 159; Швейцарск. 624; Шведск. 16; Итальянск. 92; Французск. 59.

Послѣдующія измѣненія: Германск. 180 e, 180 f, 180 h, 180 i, 185 c, 190 a, 200, 203, 213 e, 214, 215 a, 215 b, 222 a, 238 a, 239 b, 248, 248 a; Венгерск. 181, 198; Швейцарск. 626; Шведск. 21; Італіанск. 96, 172, 177, 180, 215; Испанск. 21, 25; Французск. 61, 62; Англійск. зак. 1862 г. 13, 26, 28, 34, 40, 53 и зак. 1867 г. 9, 10, 15.

Правленіе: Германск. 228, 233; Венгерск. 184; Швейцарск. 653; Італіанск. 139; Англійск. зак. 1862 г. 45.

Закрытіе: Германск. 201, 243, 244, 244 a; Венгерск. 202; Швейцарск. 665; Шведск. 21; Італіанск. 96; Французск. 61, 62; Англійск. зак. 1880 г. 7.

Ликвидація: Германск. 205, 244; Венгерск. 203; Швейцарск. 666; Шведск. 15; Італіанск. 197, 215; Англійск. зак. 1862 г. 88, 112, 143.

Преобразованіе: Германск. 206 a, 247; Венгерск. 208; Швейцарск. 669; Італіанск. 184.

Кооперативныя общества и другіе союзы:

Открытіе общества: Германск. зак. 1889 г. 1, 2, 10—12; Венгерск. 226, 227; Швейцарск. 678, 680, 681, 716, 717; Італіанск. 221.

Открытіе отдѣленія: Германск. зак. 1889 г. 14; Венгерск. 229; Швейцарск. 865; Итальянск. 221.

Послѣдующія измѣненія: Германск. зак. 1889 г.: 15, 16, 31, 49, 61, 64, 65, 67—70, 74, 75, 113, 114, 121, 125, 127, 128, 131, 132; Венгерск. 240; Швейцарск. 702; Итальянск. 223.

Правленіе: Германск. зак. 1889 г. 26, 28, 29; Венгерск. 241, 242; Швейцарск. 696.

Закрытіе: Германск. зак. 1889 г. 76, 77, 79, 80; Венгерск. 249; Швейцарск. 711.

Ликвидація: Германск. зак. 1889 г. 82—84, 87; Венгерск. 250.

Преобразованіе: Германск. зак. 1889 г. 137, 139.

Иностранныя предпріятія: Венгерск. 210—217; Італіанск. 230—232, 376; Испанск. 21.

Торговыя довѣренности: Германск. 45; Венгерск. 41, 42; Швейцарск. 422, 425; Шведск. 25, 26, 31, 32; Румынск. 8, 9; Італіанск. 369, 374; Испанск. 21.

Послѣдствія регистраціи:

Дѣйствіе по отношенію къ третьимъ лицамъ: Германск. 25, 46, 87, 110, 115, 129, 135, 155, 163, 171, 200, 205; Германск. зак. 1889 г. 29, 84; Венгерск. 9, 19, 42, 66, 87, 104, 110, 130, 145, 181; Швейцарск. 604, 863; Шведск. 7; Испанск. 26; Англійск. зак. 1862 г. 37.

Порядокъ исчисленія срока давности: Германск. 146, 172; Венгерск. 121, 146, 254; Швейцарск. 585, 586, 611, 692; Италіанск. 227.

Взысканія: Германск. 26, 89, 129, 154, 249 a, 249b, 249 g; Германск. зак. 1889 г. 152; Венгерск. 21, 42, 110, 129, 130, 198, 202, 218, 220, 221; Швейцарск. 864, 875; Шведск. зак. 23, 24; Румынск. 22; Италіанск. 248 - 250; Испанск. 126; Англійск. зак. 1862 г. 27, 34, 46, 112, 143.

Гражданскія послѣдствія неисполненія правилъ о регистраціи: Германск. 163, 168, 178, 180, 180 a — 180 d, 181 a, 204, 211, 213 a — 213 d, 215, 226, 257; Германск. зак. 1889 г. 13, 16, 29, 84, 141; Венгерск. 16, 138, 142, 160, 228; Швейцарск. 560, 599, 600, 602, 604, 623, 671, 860; Румынск. 23; Италіанск. 98, 99, 100, 114, 147, 149; Испанск. 18, 24, 29, 120, 126, 147, 226; Французск. 56.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

СТР.

Германское торговое уложеніе 1861 года . . . . . 1—31
О торговой записи 1
О торговыхъ фирмахъ 2
О торговыхъ довѣренностяхъ 7
О торговыхъ товариществахъ 8
О взысканіяхъ, налагаемыхъ за неисполненіе правилъ о торговой записи 29
Германскій законъ о кооперативныхъ обществахъ 4 Іюля 1868 года . . . . . 31—37
Германскій законъ о кооперативныхъ обществахъ 1 Мая 1889 года . . . . . 37—55
Законъ о введеніи въ дѣйствіе (Einführungsgesetz) въ Пруссіи германскаго торговаго уложенія 24 Іюля 1861 года . . . . . 55—63
Инструкція для веденія торговой записи въ Пруссіи 12 Декабря 1861 года . . . . . 63—106
Введеніе 63
Общія положенія 67
Запись фирмъ 75
Запись неограниченныхъ торговыхъ довѣренностей (прокуръ) 81
Запись товариществъ 84
Регистрація случаевъ раздѣленія общаго имущества супруговъ купеческаго сословія, въ границахъ дѣйствія общаго земскаго права 98
О взысканіяхъ за нарушеніе правилъ о регистраціи фирмъ 100
О сборахъ, взимаемыхъ за регистрацію торговыхъ фирмъ . . . . . 106—109

	стр.
Венгерское торговое уложеніе 1875 года	109—129
О торговой записи	109
О торговыхъ фирмахъ	110
О торговыхъ довѣренностяхъ.	114
О полномъ товариществѣ	115
О коммандитныхъ товариществахъ	118
Объ акціонерныхъ обществахъ.	121
Объ иностранныхъ акціонерныхъ обществахъ. . . .	124
О взысканіяхъ, налагаемыхъ за неисполненіе правилъ о торговой записи	127
О кооперативныхъ обществахъ	—
Инструкція о веденіи торговой записи въ Австріи, изданная 9 Марта 1863 года	130—139
Устройство и веденіе торговой записи	130
Производство дѣлъ по торговой записи.	136
Швейцарское уложеніе объ обязательствахъ 1881 года	139—158
О торговой довѣренности.	139
О товариществѣ полномъ	140
О товариществѣ коммандитномъ	142
Объ акціонерномъ обществѣ	144
О коммандитномъ товариществѣ на акціяхъ	148
О кооперативныхъ обществахъ.	—
Объ учрежденіи торговой записи.	152
Общія постановленія	154
О фирмахъ	155
Инструкція о веденіи торговой записи въ Швейцаріи, утвержденная 6 Мая 1890 года	158—179
Торговая запись. Общія положенія	158
Устройство торговой записи	161
Дѣлопроизводство по дѣламъ торговой записи . . .	164
Сборы.	174
Публикаціи	178
Оффиціальныя торговыя вѣдомости.	179
Румынскій законъ о регистраціи фирмъ 15 Марта 1884 года.	180—185
Инструкція о формѣ и способѣ веденія реестра фирмъ	185—188
Шведскій законъ о торговой записи, о фирмахъ и о довѣренностяхъ (прокурахъ), утвержденный 31 Іюля 1887 года.	188—200
О торговой записи.	188
О фирмѣ	191
О довѣренности (прокурѣ)	199

	стр.
Французскій законъ объ обществахъ и товариществахъ 24 Іюля 1867 года	200—205
Англійскій законъ о торговыхъ товариществахъ и обществахъ 7 Августа 1862 года.	205—216
Англійскій законъ о товариществахъ и обществахъ 20 Августа 1867 года.	216—217
Англійскій законъ 24 Марта 1880 года.	217—218
Англійскій законопроектъ объ установленіи торговой записи	219—228
Испанское торговое уложеніе 1866 года	228—234
Италіанское торговое уложеніе 1882 года.	235—248
О торговой записи и фирмахъ	235
О кооперативныхъ обществахъ	244
Объ иностранныхъ предпріятіяхъ	245
Объ обществахъ взаимнаго страхованія	246
О взысканіяхъ, налагаемыхъ за неисполненіе правилъ о регистраціи	247
О торговыхъ довѣренностяхъ	—
Инструкція о введеніи въ дѣйствіе въ Италіи торговаго уложенія 27 Декабря 1882 года. . .	249—254

Приложенія.